

Chambre des Représentants

SESSION 1987-1988

28 OCTOBRE 1987

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'INTERIEUR,
DES AFFAIRES GENERALES
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE (1)
PAR M. DETREMMERIE
SUR

BUDGET

du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique
pour l'année budgétaire 1987

BUDGET

du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique
pour l'année budgétaire 1986

PROJET DE LOI

ajustant le budget du Ministère de l'Intérieur
et de la Fonction publique de
l'année budgétaire 1985

INTERPELLATIONS JOINTES

de M. Vanhorenbeek au Ministre de l'Intérieur, de la
Fonction publique et de la Décentralisation sur la non-
application des lois sur l'emploi des langues en matière
administrative pour le recrutement de contractuels subven-
tionnés dans les communes bruxelloises

de M. Désir au Premier Ministre sur l'évolution
des critères déterminant la clé de répartition
du Fonds des Communes

de M. Colla au Ministre de l'Intérieur, de la Fonction
publique et de la Décentralisation sur l'échec des négocia-
tions en vue de conclure une convention de travail pour
les Services publics

de M. Hancké au Ministre de l'Intérieur, de la Fonction
publique et de la Décentralisation sur les taux d'intérêt
exceptionnellement élevés que la ville d'Anvers doit conti-
nuer de payer dans le cadre du plan d'assainissement

de M. Van Miert au Ministre de l'Intérieur, de la Fonction
publique et de la Décentralisation sur l'attitude du Gouver-
nement à l'égard du jugement rendu par le juge liégeois
Bartels

de M. Sauwens au Premier Ministre sur le mayorat de
Fourons

de M. Clerfayt au Ministre de l'Intérieur, de la Fonction
publique et de la Décentralisation sur son plan de fusions
des communes bruxelloises

Ces budgets et projet de loi ont été examinés en réunion publique de
Commission.

(1) Voir page 2.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1987-1988

28 OKTOBER 1987

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN,
DE ALGEMENE ZAKEN
EN HET OPENBAAR AMBT (1)
UITGEBRACHT DOOR DE HEER DETREMMERIE
OVER

BEGROTING

van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en
Openbaar Ambt voor het begrotingsjaar 1987

BEGROTING

van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en
Openbaar Ambt voor het begrotingsjaar 1986

WETSONTWERP

houdende aanpassing van de begroting van het
Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt
van het begrotingsjaar 1985

TOEGEVOEGDE INTERPELLATIES

van de heer Vanhorenbeek tot de Minister van Binnenland-
se Zaken, Openbaar Ambt en Decentralisatie over de
niet-toepassing van de bestuursstaalwet op de aanwerving
van gesubsidieerde contractuelen
in de Brusselse gemeenten

van de heer Désir tot de Eerste Minister over de
ontwikkeling van de criteria die de verdeelsleutel
van het Gemeentefonds bepalen

van de heer Colla tot de Minister van Binnenlandse Zaken,
Openbaar Ambt en Decentralisatie over het afspringen van
de onderhandelingen inzake een collectieve arbeidsovereen-
komst voor de Openbare Diensten

van de heer Hancké tot de Minister van Binnenlandse
Zaken, Openbaar Ambt en Decentralisatie over de uitzon-
derlijke hoge rentevoeten van de consolidatielening die de
stad Antwerpen in het kader van het saneringsplan
moet blijven betalen.

van de heer Van Miert tot de Minister van Binnenlandse
Zaken, Openbaar Ambt en Decentralisatie over de houding
van de Regering inzake het vonnis van de Luikse rechter
Bartels

van de heer Sauwens tot de Eerste Minister over het
burgemeesterschap van Voeren

van de heer Clerfayt tot de Minister van Binnenlandse
Zaken, Openbaar Ambt en Decentralisatie over diens plan
tot fusie van de Brusselse Gemeenten

Deze begrotingen en wetsontwerp werden besproken in openbare
Commissievergadering.

(1) Zie bladzijde 2.

SOMMAIRE

INHOUD

	Page		Blz.
I. Exposés introductifs du Ministre et des Secrétaires d'Etat compétents	5	I. Inleidende uiteenzettingen van de bevoegde Minister en Staatssecretarissen	5
A. Exposé du Ministre de l'Intérieur, de la Fonction publique et de la Décentralisation	5	A. Uiteenzetting van de Minister van Binnenlandse Zaken, Openbaar Ambt en Decentralisatie	5
1. Les pouvoirs locaux	5	1. De lokale besturen	5
2. Les services d'aide	6	2. De hulpdiensten	6
3. La Police Générale du Royaume	7	3. De Algemene Rijkspolitie	7
4. Les matières nationales	7	4. De nationale aangelegenheden	7
5. Le Registre National	8	5. Het Rijksregister	8
6. La Fonction publique	8	6. Het Openbaar Ambt	8
B. Exposé du Secrétaire d'Etat à la Fonction publique et à la Politique scientifique	8	B. Uiteenzetting van de Staatssecretaris voor Openbaar Ambt en Wetenschapsbeleid	8
1. La Mobilité	8	1. Mobiliteit	8
2. La structure de la carrière des fonctionnaires dirigeants dans un certain nombre de pays européens	12	2. De loopbaanopbouw van de leidende ambtenaren in een aantal Europese landen	12
2.1 Sélection	12	2.1 Selectie	12
2.2 Modalités/carrière	13	2.2 Modaliteit/loopbaan	13
2.3 Traitement	13	2.3 Wedden	13
2.4 Formation	14	2.4 Opleiding	14
C. Exposé du Secrétaire d'Etat à la Modernisation et à l'Informatisation des services publics	14	C. Uiteenzetting van de Staatssecretaris voor Modernisering en Informatisering van de Openbare Diensten	14
1. Les cellules de modernisation	15	1. De Moderniseringscellen	15
2. La Délégation à l'informatique	15	2. De Afvaardiging voor Informatisering	15
3. Système national de transmission de données	15	3. Het Nationaal Datatransmissiesysteem	15
4. Nouvelles technologies	15	4. Nieuwe technologieën	15
II. Interpellations jointes	16	II. Toegevoegde interpellaties	16
1. Interpellation de M. Vanhorenbeek au Ministre de l'Intérieur, de la Fonction publique et de la Décentralisation sur la non-application des lois sur l'emploi des langues en matière administrative pour le recrutement des contractuels subventionnés dans les communes bruxelloises	16	1. Interpellatie van de heer Vanhorenbeek tot de Minister van Binnenlandse Zaken, Openbaar Ambt en Decentralisatie over de niet-toepassing van de bestuursstaalwet op de aanwerving van gesubsidieerde contractuelen in de Brusselse gemeenten	16
2. Interpellation de M. Désir au Premier Ministre sur l'évolution des critères déterminant la clé de répartition du Fonds des communes	19	2. Interpellatie van de heer Désir tot de Eerste Minister over de ontwikkeling van de criteria die de verdeelsleutel van het Gemeentefonds bepalen	19

(1) Composition de la Commission:

Président: M. Temmerman.

A. — Membres effectifs:	B. — Suppléants:
C. V. P. MM. Bosmans, Breyné, Suykerbuyk, Tant, Vangronsveld, Vankeirsbilck;	MM. Ansoms, Cauwenberghs, Depré, Desutter, Marchand, Van Rompaey, Van Rompuy;
P. S. MM. Cools, M. Harmegnies, Henry, Onkelinx;	MM. Defosset, Delhaye, Y. Harmegnies, Perdiu, Walry;
S. P. MM. De Loor, Galle, Hancké, Temmerman;	MM. Beckers, Laridon, Ramaekers, R. Van Steenkiste, Willockx;
P. R. L. MM. Klein, Pivin, Poswick;	HH. Bonmariage, M ^{lle} Detaille, MM. D'hondt, Neven;
P. V. V. M. Devolder, Mme Neyts-Uyttebroeck;	MM. Denys, Taelman, Van de Velde;
P. S. C. MM. Detremmerie, Jérôme;	MM. du Monceau de Bergendal, Gehlen, Leonard;
V. U. M. De Beul;	MM. Desseyn, Sauwens;
Agalev/Ecolo M. Daras,	MM. Pepermans, Van Durme.

Voir:

- 4/7-930-86/87:
— N° 1: Budget transmis par le Sénat.
- 4/7-931-86/87:
— N° 1: Budget transmis par le Sénat.
- 5/7-932-86/87:
— N° 1: Projet transmis par le Sénat.

(1) Samenstelling van de Commissie:

Voorzitter: de heer Temmerman.

A. — Vaste leden:	B. — Plaatsvervangers:
C. V. P. HH. Bosmans, Breyné, Suykerbuyk, Tant, Vangronsveld, Vankeirsbilck;	HH. Ansoms, Cauwenberghs, Depré, Desutter, Marchand, Van Rompaey, Van Rompuy;
P. S. HH. Cools, M. Harmegnies, Henry, Onkelinx;	HH. Defosset, Delhaye, Y. Harmegnies, Perdiu, Walry;
S. P. HH. De Loor, Galle, Hancké, Temmerman;	HH. Beckers, Laridon, Ramaekers, R. Van Steenkiste, Willockx;
P. R. L. HH. Klein, Pivin, Poswick;	M. Bonmariage, Meij. Detaille, HH. D'hondt, Neven;
P. V. V. H. Devolder, Mevr. Neyts-Uyttebroeck;	HH. Denys, Taelman, Van de Velde;
P. S. C. HH. Detremmerie, Jérôme;	HH. du Monceau de Bergendal, Gehlen, Leonard;
V. U. H. De Beul;	HH. Desseyn, Sauwens;
Ecolo/Agalev H. Daras;	HH. Pepermans, Van Durme.

Zie:

- 4/7-930-86/87:
— N° 1: Begroting overgezonden door de Senaat.
- 4/7-931-86/87:
— N° 1: Begroting overgezonden door de Senaat.
- 5/7-932-86/87:
— N° 1: Ontwerp overgezonden door de Senaat.

3. Interpellation de M. Colla au Ministre de l'Intérieur, de la Fonction publique et de la Décentralisation sur l'échec des négociations en vue de conclure une convention de travail pour les services publics	22	3. Interpellatie van de heer Colla tot de Minister van Binnenlandse Zaken, Openbaar Ambt en Decentralisatie over het afspringen van de onderhandelingen inzake een collectieve arbeidsovereenkomst voor de Openbare Diensten	22
4. Interpellation de M. Hancké au Ministre de l'Intérieur, de la Fonction publique et de la Décentralisation sur les taux d'intérêt exceptionnellement élevés que la ville d'Anvers doit continuer de payer dans le cadre du plan d'assainissement	25	4. Interpellatie van de heer Hancké tot de Minister van Binnenlandse Zaken, Openbaar Ambt en Decentralisatie over de uitzonderlijk hoge rentevoeten van de consolidatielening die de stad Antwerpen in het kader van het saneringsplan moet blijven betalen	25
5. Interpellation de M. Van Miert au Ministre de l'Intérieur, de la Fonction publique et de la Décentralisation sur l'attitude du Gouvernement à l'égard du jugement rendu par le juge liégeois Bartels	30	5. Interpellatie van de heer Van Miert tot de Minister van Binnenlandse Zaken, Openbaar Ambt en Decentralisatie over de houding van de Regering inzake het vonnis van de Luikse rechter Bartels	30
6. Interpellation de M. Sauwens au Premier Ministre sur le mayorat de Fourons	33	6. Interpellatie van de heer Sauwens tot de Eerste Minister over het burgemeesterschap van Voeren	33
7. Interpellation de M. Clerfayt au Ministre de l'Intérieur, de la Fonction publique et de la Décentralisation sur son plan de fusions des communes bruxelloises	40	7. Interpellatie van de heer Clerfayt tot de Minister van Binnenlandse Zaken, Openbaar Ambt en Decentralisatie over diens plan tot fusie van de Brusselse gemeenten	40
III. Discussion	44	III. Bespreking	44
A. Fonction publique	44	A. Openbaar Ambt	44
1. Considérations générales	44	1. Algemene beschouwingen	44
2. Fonctionnaires — Cadre général	45	2. Ambtenaren — Algemeen kader	45
2.1 Statut	45	2.1 Statuut	45
2.2 Formation	46	2.2 Opleiding	46
2.3 Devoir de discrétion	47	2.3 Zwijgplicht	47
2.4 Absentéisme	47	2.4 Absenteïsme	47
2.5 Motivation	48	2.5 Motivatie	48
2.6 Rémunération	49	2.6 Bezoldiging	49
2.7 Mobilité	51	2.7 Mobiliteit	51
2.8 Application du travail à temps partiel	51	2.8 Toepassing van de deeltijdse arbeid	51
3. Recrutements, nomination et promotion des fonctionnaires	52	3. Aanwerving, benoeming en bevordering van ambtenaren	52
3.1 Réserves de recrutement — Engagement de personnel statutaire — Statut unique	52	3.1 Wervingsreserves — Werving van statutair personeel — Enig statuut	52
3.2 Blocage des recrutements — Globalisation des cadres et des cadres linguistiques	54	3.2 Wervingsstop — Globalisering van de kaders en de taalkaders	54
3.3 Prestations à 80 % des agents pendant la première année de service dans certains services publics	55	3.3 80 %-prestaties der personeelsleden in sommige overheidsdiensten tijdens het eerste jaar na de indiensttreding	55
3.4 Rapport 1985 du secrétaire permanent au recrutement	56	3.4 Rapport 1985 van de Vaste Wervingssecretaris	56
3.5 Nominations au Ministère des Finances	56	3.5 Aanstellingen bij het Ministerie van Financiën	56
3.6 Promotion de l'égalité des chances entre les hommes et les femmes dans les Ministères	58	3.6 Bevordering van gelijke kansen voor mannen en vrouwen in de Ministeries	58
3.7 Dépolitisation	59	3.7 Depolitisering	59
4. Divers	60	4. Varia	60
4.1 Etude réalisée par l'I. I. S. A. (Institut international des sciences administratives) pour le compte de la Fonction publique	60	4.1 Studie door het I. I. S. A. (Institut International des Sciences Administratives) in opdracht van het Openbaar Ambt	60
4.2 Rationalisation de la gestion	61	4.2 Rationalisering van het beheer	61
4.3 La prime syndicale dans le secteur public	61	4.3 De vakbondspremie in de overheidssector	61
4.4 Cotisation de solidarité « Personnel des pouvoirs locaux »	62	4.4 Solidariteitsbijdrage « Personeel van de plaatselijke besturen »	62
4.5 Représentation des services publics locaux dans les négociations entre les pouvoirs publics et les syndicats du personnel des services publics	63	4.5 Vertegenwoordiging van de plaatselijke overheidsdiensten in de onderhandelingen tussen overheid en vakbonden van het overheidspersoneel	63
4.6 Convention collective de travail pour les services publics	63	4.6 Collectieve arbeidsovereenkomst voor de openbare diensten	63
4.7 Sûreté de l'Etat	64	4.7 Staatsveiligheid	64
B. Les pouvoirs locaux	64	B. De lokale besturen	64
1. Les finances communales	64	1. De gemeentefinanciën	64
1.1 Opération d'assainissement — Equilibre budgétaire — Evolution des déficits	64	1.1 Saneringsoperatie — Begrotingsevenwicht — Evolutie van de tekorten	64
1.1.1 Mesures et facteurs	64	1.1.1 Maatregelen en factoren	64
1.1.2 Attribution des moyens supplémentaires	65	1.1.2 Toekenning van supplementaire middelen	65
1.2 Le Fonds d'aide au redressement financier des communes (arrêté royal n° 208 du 23 septembre 1983)	66	1.2 Het Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten (koninklijk besluit n° 208 van 23 september 1983)	66
1.2.1 Résultats	66	1.2.1 Resultaten	66
1.2.2 Accès au Fonds	66	1.2.2 Toegang tot het Fonds	66
1.3 Mainmorte	67	1.3 Dode hand	67
1.4 Versement des recettes fiscales dues par l'Etat aux communes	67	1.4 Doorbetaling van door de Staat aan de gemeenten verschuldigde belastingsgelden	67

1.4.1 Retard	67	1.4.1 Achterstand	67
1.4.2 Frais d'administration	68	1.4.2 Administratiekosten	68
1.5 Le Fonds des communes	69	1.5 Het Gemeentefonds	69
1.5.1 Dotation	69	1.5.1 Dotatie	69
1.5.2 Clef de répartition	69	1.5.2 Verdeelsleutel	69
2. Caisse de répartition des pensions communales	70	2. Omslagkas gemeentelijke pensioenen	70
2.1 Remboursement du préfinancement — Proposition du Gouvernement	70	2.1 Terugbetaling van de prefinanciering — Voorstel van de Regering	70
2.2 Remboursement du préfinancement — Proposition alternative	71	2.2 Terugbetaling van de prefinanciering — Alternatief voorstel	71
3. Comptabilité communale	72	3. Gemeenteboekhouding	72
3.1 Restructuration	72	3.1 Herstructurering	72
3.2 Conclusions tirées de la première phase des expériences	73	3.2 Conclusies uit de 1 ^{ste} fase-experimenten	73
3.3 Fixation de la valeur comptable du patrimoine communal	74	3.3 Vaststelling boekhoudkundige waarde gemeentelijk patrimonium	74
4. Receveurs régionaux	74	4. Gewestelijke ontvangers	74
4.1 Nombre	74	4.1 Aantal	74
4.2 Receveurs communaux « à temps partiel »	75	4.2 « Deeltijdse » gemeenteontvangers	75
5. Allocations familiales du personnel des pouvoirs locaux — Cotisation patronale	75	5. Kinderbijslagen personeel lokale besturen — Patronale bijdrage	75
6. Contractuels subventionnés	76	6. Gesubsidieerde contractuelen (GESKO's)	76
6.1 Statut	76	6.1 Statuut	76
6.2 Répercussion financière	76	6.2 Financiële weerslag	76
6.2.1 Alourdissement des charges des communes	76	6.2.1 Lastenverzwaring voor de gemeenten	76
6.2.2 Augmentations des primes	77	6.2.2 Verhoging premies	77
6.3 Contractuels subventionnés par les services de police	77	6.3 Gesko's bij de politiediensten	77
6.3.1 Prorogation du système des C. M. T. dans les services de police	77	6.3.1 Verlenging systeem T. W. W's bij de politiediensten	77
6.3.2 Alourdissement des charges des communes	78	6.3.2 Lastenverzwaring voor de gemeenten	78
7. Le Fonds des provinces	78	7. Het Provinciefonds	78
8. Fonds des gouverneurs	79	8. Fonds der gouverneurs	79
C. Les services de secours	80	C. De hulpdiensten	80
1. Les services d'incendies	80	1. De brandweerdiensten	80
2. Aide au cas de catastrophes naturelles	80	2. Hulp bij natuurrampen	80
D. La police générale du Royaume	81	D. De algemene Rijkspolitie	81
1. Le Centre de coordination et de crise du Gouvernement	81	1. Het Coördinatie- en Crisiscentrum van de Regering	81
2. Services de police	82	2. Politiediensten	82
2.1 Recrutement d'agents de police	82	2.1 Aanwerving van politieagenten	82
2.1.1 Problèmes dans l'agglomération bruxelloise	82	2.1.1 Problemen in de Brusselse agglomeratie	82
2.1.2 Conditions d'admission	83	2.1.2 Toetredingsvereisten	83
2.2 Formation	84	2.2 Opleiding	84
2.2.1 Regroupement des centres de formation	84	2.2.1 Hergroepering opleidingscentra	84
2.2.2 Possibilité d'obtenir un diplôme	84	2.2.2 Mogelijkheid tot behalen van diploma	84
2.2.3 Coût de la formation	85	2.2.3 Opleidingskosten	85
2.3 Efforts de communes en matière de police	86	2.3 Inspanningen van de gemeenten op politiegebied	86
2.4 Fréquence radio	86	2.4 Radiofrekwenties	86
2.4.1 Système Duplex	86	2.4.1 Systeem Duplex	86
2.4.2 Coordination des services de police	87	2.4.2 Coördinatie tussen de politiediensten	87
2.5 Audit des services de police	87	2.5 Audit van de politiediensten	87
2.5.1 Conclusions en ce qui concerne la formation de police	87	2.5.1 Conclusies inzake opleiding van de politie	87
2.5.2 Adjudicataire	88	2.5.2 Opdrachthouder	88
E. Les matières nationales	88	E. De nationale aangelegenheden	88
1. Les objecteurs de conscience	88	1. De Gewetensbezwaarden	88
1.1 Les quotas attribués aux organismes	88	1.1 Aan de instellingen toegekende quota	88
1.2 Priorité d'« Amnesty International »	89	1.2 Prioriteit van « Amnesty International »	89
1.3 Egalité de traitement	89	1.3 Gelijkwaardigheid	89
1.4 Utilité des organismes socio-culturels	90	1.4 Nut van de socio-culturele instellingen	90
2. La décentralisation	90	2. De decentralisatie	90
F. Le Registre national	91	F. Het Rijksregister	91
1. Accès des institutions bancaires	91	1. Toegang van bankinstellingen	91
2. Protection de la vie privée	92	2. Bescherming van de persoonlijke levenssfeer	92
G. Le Conseil d'Etat	92	G. Raad van State	92
H. Autres matières	94	H. Andere aangelegenheden	94
1. Mission juridictionnelle des députations permanentes — Procédure	94	1. Rechtsprekende taak van de Bestendige Deputaties — Procedure	94
2. Coordination de la loi communale	95	2. Coördinatie van de gemeentewet	95
3. La « Charte de l'autonomie locale »	95	3. Het « Charter van de lokale autonomie »	95
4. Inspection des stades de football	96	4. Inspectie van de voetbalstadia	96

5. Nominations des commissaires d'arrondissement . . .	96
6. Le mayorat de Fourons	96
IV. Votes	98
Annexes	99

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a consacré huit réunions à l'examen des budgets du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique pour les années budgétaires 1986 et 1987 transmis par le Sénat, ainsi que du projet de loi, également transmis par le Sénat, ajustant le budget de l'année budgétaire 1985.

Sept interpellations ont été jointes à la discussion des budgets, conformément à l'article 90,7 du règlement.

Il avait été décidé initialement que les interpellations seraient développées en priorité au début de chaque réunion consacrée aux budgets.

Après un débat de procédure, il a toutefois été décidé ensuite que les interpellations de MM. Sauwens, Van Miert et Clerfayt seraient développées au moment où les interpellateurs auraient normalement la parole au cours de la discussion générale des budgets.

Seuls les interpellateurs ont été autorisés à prendre la parole à l'occasion des interpellations.

Les autres membres ont néanmoins pu exprimer leurs points de vue au sujet des thèmes des interpellations au cours de la discussion générale des budgets.

I. — EXPOSES INTRODUCTIFS DU MINISTRE ET DES SECRETAIRES D'ETAT COMPETENTS

A. Exposé du Ministre de l'Intérieur, de la Fonction publique et de la Décentralisation

Pour son introduction, *Le Ministre* renvoie au rapport de M. De Kerpel concernant l'examen du budget en Commission de l'Intérieur du Sénat (Doc. Sénat, n° 5-VII/2, 1985-1986), et se borne à formuler quelques considérations.

1. Les pouvoirs locaux

Le budget du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction Publique consiste pour $\pm 94\%$ en transferts vers les pouvoirs locaux; notamment vers les provinces, communes, l'agglomération et la région bruxelloise.

* * *

Le crédit le plus important est évidemment celui du *fonds des communes* qui s'élève en 1986 à 68,885 milliards de F et en 1987 à 64,769 milliards de F.

L'évolution du Fonds des communes, du Fonds des provinces ainsi que de la dotation spéciale à la ville de Bruxelles reste, comme par le passé, réglée par l'arrêté

5. Benoëming arrondissementscommissarissen	96
6. Het burgemeesterschap te Voeren	96
IV. Stemmingen	98
Bijlagen	99

DAMES EN HEREN,

Uw Commissie besteedde acht vergaderingen aan de bespreking van de door de Senaat overgezonden begrotingen van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt voor de begrotingsjaren 1986 en 1987, alsmede aan het eveneens door de Senaat overgezonden wetsontwerp houdende aanpassing van de begroting van het begrotingsjaar 1985.

Overeenkomstig artikel 90,7 van het reglement werden zeven interpellaties gevoegd bij de beraadslaging over de begrotingen.

Er werd initieel beslist de interpellaties bij voorrang te laten doorgaan bij het begin van elke vergadering die aan de begrotingen was gewijd.

Na een proceduredebat werd later evenwel besloten de interpellaties van de heren Sauwens, Van Miert en Clerfayt te houden op het moment dat de interpellanten normaal zouden aan het woord komen tijdens de algemene bespreking van de begrotingen.

Bij de interpellaties, mochten alleen de interpellanten het woord voeren.

De overige leden hadden evenwel de mogelijkheid om, tijdens de algemene bespreking van de begrotingen, hun standpunt over de in de interpellaties vervatte onderwerpen uiteen te zetten.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTINGEN VAN DE BEVOEGDE MINISTER EN STAATSSECRETARISSEN

A. Uiteenzetting van de Minister van Binnenlandse Zaken, Openbaar Ambt en Decentralisatie

De Minister verwijst voor zijn inleiding in hoofdzaak naar het verslag van de heer De Kerpel over de begrotingsbesprekingen in de Senaatscommissie voor Binnenlandse Aangelegenheden (Stuk Senaat, n° 5-VII/2, 1985-1986), en beperkt zich dan ook tot enkele beschouwingen.

1. De lokale besturen

De begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt bestaat voor $\pm 94\%$ uit transferten naar de lokale besturen, meer bepaald naar de provincies, gemeenten, de Brusselse agglomeratie en het Brusselse gewest.

* * *

Het belangrijkste krediet gaat uiteraard naar het *gemeentefonds*, dat in 1986, 68,885 miljard F bedroeg en in 1987 64,769 miljard F.

De evolutie van het Fonds der gemeenten, het Fonds der Provincies alsook de speciale dotatie aan de stad Brussel blijft, zoals in het verleden, bepaald door het koninklijk

royal n° 263 du 31 décembre 1983 et n° 481 du 22 décembre 1986 qui prévoient qu'il suivra la courbe des dépenses de l'Etat, hors dette publique.

Ce principe part de l'idée que tous les pouvoirs publics doivent être soumis à la même règle de sobriété. Il s'ensuit que la plupart des dotations ont été fixées tenant compte de ce principe.

Les mesures d'austérité imposées aux pouvoirs locaux sont mitigées par quelques facteurs plutôt favorables, par exemple :

- la stabilité de l'indice des prix à la consommation;
- le coût favorable de l'énergie;
- la diminution des dépenses des hôpitaux suite aux mesures prises par le Ministre des Affaires sociales ayant pour conséquence une diminution des transferts des communes vers les C. P. A. S.

En outre, on peut constater que les communes qui ont profité du *fonds d'aide au redressement financier des communes* ont notablement pu améliorer, à quelques exceptions près, leur situation financière.

En rapport avec les finances communales, il faut encore attirer l'attention sur la *nouvelle comptabilité communale* qui, sous la direction des services de l'Intérieur, est élaborée et testée dans plusieurs communes pilotes.

Le but est de greffer sur la comptabilité budgétaire traditionnelle une comptabilité qui est fondée sur le système normalisé minimum qui est d'application dans les entreprises.

Cette nouvelle comptabilité contribuera à une gestion plus efficace et plus transparente des communes.

Les membres de la Commission sont invités à venir voir sur place une démonstration qui en dira plus long qu'un discours sur cette matière très technique et complexe.

* * *

2. Les services d'aide

Deux divisions d'organisation, la Direction générale de la Protection Civile et la Direction d'administration de la Police Générale du Royaume sont compétentes pour la *sécurité des citoyens* dans le sens le plus large. Au cours des dernières années, une attention toute particulière a été donnée à ces deux divisions aussi bien sur le plan financier que sur celui de l'organisation.

En 1986, la *restructuration de la Protection Civile* a été réalisée par la modification du cadre, l'adaptation de la carrière du personnel, l'ajustement du temps de travail, l'amélioration de l'instruction et la modernisation des casernements.

L'élaboration d'un *plan général d'urgence en matière de risque nucléaire* progresse normalement.

Sur le *plan international*, sous la présidence belge des communautés européennes, un important projet de résolution a été adopté par un Conseil des Ministres de la Protection Civile, qui s'est réuni sous la présidence du Ministre belge de l'Intérieur le 25 mai 1987.

Depuis cette date la Protection Civile Européenne est devenue une réalité.

besluit n° 263 van 31 december 1983 en n° 481 van 22 december 1986 die voorschrijven dat het Fonds zal evolueren op dezelfde manier als de staatsuitgaven, de overheids-schuld niet inbegrepen.

Hierbij werd uitgegaan van het principe dat alle openbare machten aan dezelfde soberheidsregelen moeten worden onderworpen. Vandaar dat de meeste dotaties vastgesteld werden volgens het zoëven beschreven principe.

De aan de lokale besturen opgelegde versoberingen worden evenwel gemilderd door enkele gunstige factoren zoals :

- de stabiliteit van de index van de consumptieprijs;
- de voordelige energieprijzen;
- de vermindering van de uitgaven van de ziekenhuizen ingevolge de maatregelen genomen door de Minister van Sociale Zaken, met als gevolg een besparing op de overdrachten van de gemeenten naar de O. C. M. W.'s.

Bovendien kan met voldoening worden vastgesteld dat de gemeenten die konden genieten van het *hulpfonds tot financieel herstel*, hun financiële toestand aanzienlijk hebben kunnen verbeteren op enkele zeldzame uitzonderingen na.

In verband met de gemeentefinanciën moet nog de aandacht worden gevestigd op de *nieuwe gemeenteboekhouding* die onder leiding van de diensten van Binnenlandse Zaken wordt uitgewerkt en getest in verscheidene pilootgemeenten.

De bedoeling is, op de traditionele budgettaire boekhouding een algemene boekhouding te enten die gesteund is op het minimaal genormaliseerd rekeningstelsel dat van toepassing is in de bedrijven.

Deze nieuwe comptabiliteit zal bijdragen tot een efficiënter en doorzichtiger financieel beleid voor de gemeenten.

De leden van de Commissie worden uitgenodigd ter plaatse een demonstratie bij te wonen die deze zeer technische en complexe materie beter verduidelijkt dan een lang betoog.

* * *

2. De hulpdiensten

Twee organisatieafdelingen, de Algemene Directie van de Civiele Bescherming en de Bestuursdirectie van de Algemene Rijkspolitie, staan in voor de *veiligheid van de burgers* in de meest ruime zin. De laatste jaren werd een bijzondere aandacht geschonken aan de twee voornoemde afdelingen, zowel op het financieel als op het organisatorisch vlak.

In 1986 is de *herstructurering van de Civiele Bescherming* een feit geworden door de wijziging van de personeelsformatie, de aanpassing van de loopbaanontwikkeling van het personeel, de herschikking van de beroepsopleiding en de modernisering van de behuizing.

De uitwerking van een *algemeen noodplan i.v.m. nucleaire ongevallen* vordert normaal.

Op *internationaal vlak* werd, onder het Belgisch voorzitterschap van de Europese gemeenschappen, een belangrijk ontwerp van resolutie aangenomen door een Ministerraad voor de Civiele Bescherming, vergaderd onder het voorzitterschap van de Belgische Minister van Binnenlandse Zaken op 25 mei 1987.

Vanaf deze datum is de Europese Civiele Bescherming werkelijkheid geworden.

En résumé on peut dire que :

- les problèmes de protection civile appartiennent dorénavant au domaine communautaire européen, ce qui implique pour la commission le droit d'initiative en cette matière;
- une information concernant les structures et moyens nationaux sera échangée entre autre au moyen d'un vade-mecum;
- une liste de correspondants nationaux sera établie;
- des réunions seront organisées régulièrement ainsi que des exercices communs;
- un inventaire des banques de données existantes concernant la protection civile sera dressé.

* * *

Les budgets qui sont soumis à l'approbation de la Chambre permettront d'exécuter les tâches en matière d'organisation des services d'incendie et de l'instruction de ce personnel.

3. La police générale du Royaume

En ce qui concerne la *Police générale du Royaume* les années 1986 et 1987 ont vu l'aboutissement de nombreux efforts antérieurs pour l'amélioration du système de la police générale dans notre pays.

Le Ministre cite :

- la mise en service du centre gouvernemental de coordination et de crise. Ici également, les membres de la Commission ont été invités à se rendre sur place.
- la loi sur la police communale qui a été publiée le 6 décembre 1986 en même temps que les 8 premiers arrêtés d'exécution;
- les activités de l'Institut supérieur de police;
- les activités de la commission mixte d'inspection des stades de football, qui, il importe de le souligner, a réalisé, après le drame du Heysel, dans un laps de temps très court un travail très utile et novateur;
- la fusion des centres d'appel urgent 901 et 906 et la prise en charge des frais de fonctionnement de ces centres;
- l'inscription dans le budget d'un fonds d'acquisition pour le compte des communes de matériel et d'équipement pour les services de police communaux;
- sur le plan européen, l'action du Ministre de l'Intérieur visera à accroître la coopération entre les Douze dans la lutte contre le terrorisme et l'organisation des différents groupes de travail.

4. Les matières nationales

En ce qui concerne la division législation et institutions nationales, le Ministre s'en réfère au projet de loi modifiant les lois coordonnées sur la milice.

Le crédit pour les indemnités de milice passe de 509,3 millions de F en 1986 à 543,2 millions de F en 1987 à cause de l'allongement de la durée du service militaire tandis que celui destiné aux objecteurs de conscience

Samengevat, komt de inhoud van de resolutie er op neer dat :

- de problemen inzake burgerbescherming, voortaan behoren tot het Europese communautair gebeuren, hetgeen de commissie een initiatiefrecht zal verlenen op dit gebied;
- informatie over de respectievelijke nationale structuren en middelen zullen worden uitgewisseld, ondermeer door middel van een vade-mecum;
- een lijst van nationale correspondenten zal worden opgesteld;
- regelmatige bijeenkomsten zullen worden georganiseerd alsmede gezamenlijke oefeningen;
- een inventaris zal worden opgemaakt van de bestaande gegevensbestanden op het gebied van de civiele bescherming.

* * *

De begrotingen die aan de goedkeuring van de Kamer worden voorgelegd, zullen het mogelijk maken de aan het departement toegewezen taken inzake organisatie van de brandweerdiensten en de vorming van het personeel, uit te voeren.

3. De Algemene Rijkspolitie

Wat de *Algemene Rijkspolitie* betreft, werden in 1986 en begin 1987 vele vroegere inspanningen tot het verbeteren van het systeem van de administratieve politie in ons land tot een goed einde gebracht.

De Minister citeert :

- het in werking treden van het coördinatie- en crisiscentrum van de regering. Ook hier werden de leden van de Commissie tot een bezoek uitgenodigd;
- de wet op de gemeentepolitie die op 6 december 1986 samen met 8 uitvoeringsbesluiten werd gepubliceerd;
- de activiteiten van het Hoger Politieinstituut;
- de activiteiten van de Gemengde Inspectiecommissie voor de voetbalstadions die, het weze onderstreept, na het Heizeldrama, in zeer korte tijd uiterst nuttig en baanbrekend werk heeft verricht;
- de fusie van de dringende hulpverleningscentra 901 en 906 en het ten laste nemen van de werkingskosten;
- de inschrijving in de begroting van een fonds tot aanschaffing, voor rekening van de gemeenten, van materieel en uitrusting voor de gemeentelijke politiediensten;
- op Europees vlak is de actie van de Minister van Binnenlandse Zaken gericht op de verruiming van de samenwerking tussen de Twaalf in de strijd tegen het terrorisme en de organisatie van de verschillende werkgroepen.

4. De nationale aangelegenheden

Wat de afdeling Wetgeving en nationale instellingen betreft, verwijst de Minister naar het wetsontwerp tot wijziging van de gecoördineerde militiewetten.

Het krediet voor de militievergoedingen stijgt van 509,3 miljoen F in 1986 naar 543,2 miljoen F in 1987 wegens de verlenging van de duur van de dienstplicht, terwijl dit voor de gewetensbezwaarden daalt van 230 miljoen F in

descend de 230 millions de F en 1986 vers 223,5 millions de F en 1987 et ce à cause du fait que moins de miliciens choisissent ce statut.

* * *

La production et la distribution des nouvelles cartes d'identité, débutées en 1985, se poursuivent suivant le plan.

Le coût des frais de fabrication est presque intégralement récupéré à charge des communes; l'État prend toutefois à sa charge les frais de la première carte d'identité délivrée aux jeunes de 12 à 15 ans.

5. Le Registre national

Le Registre National est maintenant complètement opérationnel et de ce fait les crédits sont portés de 81,1 millions de F en 1986 à 93,5 millions de F en 1987.

* * *

6. La Fonction publique

En matière de fonction publique, les impératifs de sobriété budgétaire, imposés par la nécessité de redresser les finances publiques, obligent le Gouvernement à repenser la gestion des services publics en essayant de réaliser la nécessaire modernisation des méthodes de travail dans le cadre de la limitation des dépenses. Il a été demandé au Secrétaire d'État à la Fonction publique de vous exposer les mesures concrètes prises et les propositions en chantier.

B. Exposé du Secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Politique scientifique

Le Secrétaire d'État à la Fonction publique renvoie également à l'exposé introductif qu'il a fait en commission du Sénat, qui figure dans le rapport précité de M. De Kerpel, et dans lequel il a abordé quelques problèmes actuels de la Fonction publique.

Il est cependant utile de détailler ici deux projets importants dont s'occupe la Fonction publique, à savoir :

1. la *mobilité* et, liée à celle-ci, la nouvelle vision de l'établissement des cadres du personnel, reprise sous les termes de cadre global;

2. la *structure de la carrière des fonctionnaires dirigeants* dans un certain nombre de pays européens, comme il ressort d'une étude de l'Institut international des sciences administratives.

1. La mobilité

Mener une politique de la fonction publique est un travail de longue haleine, qui se réalise par des réformes successives dans différents domaines et par un effort permanent d'adaptation de la réglementation aux nécessités.

1986 naar 223,5 miljoen F in 1987, dit laatste wegens het feit dat steeds minder dienstplichtigen kiezen voor dit statuut.

* * *

De produktie en uitreiking van nieuwe identiteitskaarten, begonnen in december 1985, verloopt normaal volgens plan.

De produktiekosten worden bijna volledig gerecupereerd, ten laste van de gemeenten. Het is evenwel zo dat de Staat de kosten ten laste neemt van de eerste identiteitskaart uitgereikt aan jongeren van 12 tot 15 jaar.

5. Het Rijksregister

Het Rijksregister is nu volledig operationeel en daarom worden de kredieten opgetrokken van 81,1 miljoen F in 1986 naar 93,5 miljoen F in 1987.

* * *

6. Het Openbaar Ambt

Wat het openbaar ambt betreft, verplichten de imperatieven van budgettaire soberheid — opgelegd door de noodzaak tot herstel van de openbare financiën — de Regering ertoe het beheer van de openbare diensten te herzien door de noodzakelijke modernisering van de werkzaamheden uit te voeren, rekening houdend met de beperking van de uitgaven. Er werd aan de Staatssecretaris voor het Openbaar Ambt gevraagd, de genomen concrete maatregelen en de aan de gang zijnde voorstellen uiteen te zetten.

B. Uiteenzetting van de Staatssecretaris voor Openbaar Ambt en Wetenschapsbeleid

Ook *de Staatssecretaris voor Openbaar Ambt* verwijst naar zijn inleidende uiteenzetting in de Senaatscommissie, die werd weergegeven in het voormelde verslag van de heer De Kerpel, en waarin enkele actuele problemen van het Openbaar Ambt werden toegelicht.

Het is evenwel nuttig thans uitvoerig in te gaan op twee belangrijke onderwerpen die het Openbaar Ambt bezighouden, namelijk :

1. de *mobilititeit*, met daaraan verbonden de nieuwe visie op de vaststelling van de personeelsformatie, de globale personeelsformatie genoemd;

2. de *loopbaanopbouw van de leidende ambtenaren* in een aantal Europese landen, zoals die blijkt uit de studie van het Internationaal Instituut voor Bestuurswetenschappen.

1. Mobilititeit

Het voeren van een beleid in het openbaar ambt is een zaak van lange adem die gerealiseerd wordt in opeenvolgende hervormingen in verschillende domeinen en waarbij voortdurend moet gezocht worden naar aanpassingen van de reglementering volgens de behoeften.

Citons à titre d'illustration l'exemple d'une réglementation qui a connu une première phase d'application depuis 1983, période dont on peut tirer aujourd'hui les enseignements afin d'en développer l'application: il s'agit de la réglementation relative à la *mobilité*.

Par l'arrêté royal n° 103 du 20 octobre 1982 relatif à la mobilité du personnel de certains services publics et son arrêté d'exécution du 22 octobre 1982, le Gouvernement de l'époque a établi la réglementation minimale permettant une ouverture des services à la mobilité de leur personnel.

Il s'agit en l'occurrence d'une *réglementation minimale* en ce sens que cette mobilité reste limitée. Il y a peu, elle ne fonctionnait encore que dans les grades communs. Un premier pas a été réalisé vers l'extension de la mobilité à certains grades particuliers. En effet, l'arrêté royal du 22 avril 1987 a étendu la mobilité aux grades suivants de la Régie des Postes: sous-percepteur, sous-percepteur principal, rédacteur des postes et rédacteur des postes de première classe. En outre, la mobilité volontaire, celle qui a lieu à la demande de l'agent, se réalise presque exclusivement dans les grades de recrutement.

Malgré ce caractère limité, on peut considérer que la mobilité a connu *un certain succès*. Dans son rapport annuel, le Secrétaire permanent au recrutement fournit les chiffres des demandes de mobilité introduites et satisfaites. En 1985, 870 demandes recevables ont été introduites. Dans le courant de la même année, il a pu être satisfait à 432 demandes de mobilité.

L'année 1985 est toutefois la meilleure année pour la mobilité.

En effet, le nombre d'agents ayant obtenu leur mobilité pour les autres années est de 65 agents en 1983, 218 agents en 1984, 184 agents en 1986.

Que s'est-il passé en 1985? Un recrutement assez important a eu lieu dans les services décentralisés de l'O. N. Em.

Or, il faut bien constater que l'une des caractéristiques essentielles des demandes de mobilité réside dans ce souci des agents de se rapprocher de leur domicile.

Le but de la mobilité n'est pas de permettre aux agents de travailler à domicile. Il est donc normal qu'un certain nombre de demandes restent insatisfaites.

Cette politique de mobilité volontaire doit être poursuivie et développée, ne fût-ce que parce qu'un agent qui travaille dans le service de son choix est plus motivé, ce qui ne peut qu'être favorable à la qualité de ses prestations.

Le problème se pose dès lors de savoir *comment une telle mobilité peut être développée?*

Pour développer la mobilité, il faut la rendre plus aisée pour un plus grand nombre de grades, supprimer certains inconvénients qui y sont attachés pour les intéressés, inciter les départements à lancer des appels à la mobilité et, au besoin, imaginer des formules nouvelles.

Afin de rendre la mobilité *plus attractive*, l'agent doit pouvoir se prévaloir, dans son nouveau département, de la réussite à un concours ou à un examen présenté avant sa mobilité. Dans le cadre de la même réforme, des examens organisés actuellement par grade pourront être fusionnés en fonction de leur similitude pour limiter les difficultés liées au classement des candidats d'épreuves

Hierbij mag ter illustratie het voorbeeld worden gegeven van een reglementering die in 1983 een eerste toepassing heeft gekend, periode waaruit wij vandaag de dag de lessen kunnen trekken om uiteindelijk de toepassing uit te breiden: het betreft hier de reglementering betreffende de *mobilité*.

Bij koninklijk besluit n° 103 van 20 oktober 1982 betreffende de mobilité van het personeel van sommige overheidsdiensten en zijn uitvoeringsbesluit van 22 oktober 1982 heeft de toenmalige regering een minimale reglementering uitgevaardigd waarbij een « opening » werd gemaakt voor de mobilité van het personeel.

Er is hier sprake van een *minimale reglementering* omdat die mobilité beperkt is. Zij was tot voor kort alleen toepasselijk op de gemene graden. Er werd een eerste stap gezet door de reglementering van de mobilité toepasselijk te maken op sommige bijzondere graden. Inderdaad, bij koninklijk besluit van 22 april 1987 werd bij de Regie der Posterijen de mobilité uitgebreid tot de graden van: onderpostontvanger, eerste onderpostontvanger, opsteller van posterijen en opsteller van posterijen eerste klasse. Bovendien wordt de vrijwillige mobilité, d.w.z. die welke op vraag van de ambtenaar gebeurt, bijna uitsluitend toegepast voor de aanwervingsgraden.

Ondanks het beperkt karakter kan toch gesteld worden dat de mobilité een *zeker succes* heeft gekend. In zijn jaarverslag heeft de Vaste Wervingssecretaris de cijfers van de aanvragen voor mobilité en de bekomen voldoeningen gepubliceerd. In 1985 werden er 870 aanvragen ingediend die ontvankelijk waren. In de loop van hetzelfde jaar werd, in het kader van de mobilité, aan 432 aanvragen een gunstig gevolg gegeven.

Het beste jaar voor de mobilité is zeker 1985.

Inderdaad, in 1983 hebben 65 ambtenaren, in 1984 hebben 218 en in 1986 hebben 184 ambtenaren mobilité bekomen.

Wat is er in 1985 gebeurd? Bij de gedecentraliseerde diensten van de R. V. A. is er een belangrijke aanwerving gebeurd.

Welnu, men dient op te merken dat een van de voornaamste redenen waarom ambtenaren de mobilité vragen het feit is dat zij dichter bij huis wensen tewerkgesteld te worden.

Het doel van de mobilité is niet de mogelijkheid scheppen om de ambtenaren thuis te laten werken. Het is bijgevolg normaal dat aan een aantal aanvragen geen gunstig gevolg kan worden gegeven.

Het beleid inzake vrijwillige mobilité moet worden gevolgd en ontwikkeld, alleen al omdat een ambtenaar die in een dienst werkt die door hem werd gekozen meer gemotiveerd is, wat zeker gunstig is voor de kwaliteit en de kwantiteit van de prestaties.

Hier rijst de vraag *hoe het stelsel van de mobilité moet uitgebreid worden?*

Het stelsel van de mobilité zou gemakkelijker toepasbaar moeten worden gemaakt op een groter aantal graden en bepaalde nadelen voor de betrokkenen moeten worden weggewerkt. De departementen moeten worden aangezet om een beroep te doen op de mobilité en, in geval het nodig is, zelfs nieuwe formules uitdenken.

Om de mobilité *aantrekkelijker* te maken moet de ambtenaar in zijn nieuw departement zijn aanspraak op het feit dat hij geslaagd is voor een wervingsexamen of een bevorderingsexamen kunnen behouden. In het kader van dezelfde hervorming kunnen de examens die momenteel per graad worden georganiseerd, samengevoegd worden wegens hun gelijkwaardigheid, om zodoende de moeilijk-

différentes, particulièrement pour ce qui concerne les examens de promotion au rang 22.

Dans les grades de promotion, la mobilité n'a lieu que lorsqu'un service lance un appel au Moniteur belge. Cette procédure est rarement utilisée. Il arrive que des emplois vacants soient conférés en fonctions supérieures à des agents qui ne remplissent pas les conditions pour être nommés. S'il s'agit d'une situation temporaire, l'octroi de fonctions supérieures peut être justifié. Mais si c'est une situation durable, il y aurait lieu de contraindre les services à lancer des appels à la mobilité au Moniteur belge.

Les difficultés que l'on rencontre pour étendre la mobilité à d'autres grades que les grades communs sont liées aux résistances opposées par les services eux-mêmes :

— il est évident qu'un service ne se sépare pas volontiers de certains de ses agents;

— l'agent reçoit une certaine formation dans son service, parfois une formation très spécifique; le laisser partir, c'est renoncer au bénéfice de cet effort;

— le département qui accueille un nouvel agent est confronté au problème de son insertion dans la carrière parmi d'autres agents déjà au courant des matières traitées;

— l'agent qui conserve son ancienneté lorsqu'il doit être classé parmi les autres pour la promotion pourrait dépasser certains agents en place et soulever des difficultés dans les relations humaines au sein du service;

— dans un grade de promotion ou de commandement, l'agent transféré devra éventuellement diriger des collègues qui connaissent le service et la matière mieux que lui.

On ne peut donc pas ignorer les objections à un développement de la mobilité. C'est dès lors avec prudence qu'il faut avancer dans ce domaine, en examinant attentivement les cas dans lesquels la mobilité peut être appliquée.

C'est pourquoi le Secrétaire d'Etat a l'intention de demander à tous ses collègues quels sont les grades auxquels la mobilité ne pourrait pas être appliquée.

D'autres formules peuvent être envisagées. C'est ainsi que l'on pourrait instaurer un système de *permutations*. Evidemment, les résistances à ce système sont les mêmes que pour la mobilité ordinaire. Il s'agirait de réaliser à leur demande une sorte de double mobilité entre des agents titulaires du même grade dans des départements ou organismes d'intérêt public différents, aussi bien dans des grades de promotion que dans des grades de recrutement.

Etendre la mobilité, ce n'est pas seulement l'assouplir, la rendre applicable à un plus grand nombre de grades ou trouver des formules applicables aux grades de promotion. C'est aussi, éventuellement, élargir son champ d'application. Ainsi, on peut se demander si, à terme, une mobilité ne pourrait pas être instaurée entre d'une part, les Communautés et Régions et d'autre part, les services restés nationaux. Un avis du Conseil d'Etat a clairement établi qu'une loi adoptée à la majorité ordinaire ne pourrait suffire à instaurer une telle mobilité.

Il est évident que les départements devraient également fournir un effort pour assurer une meilleure répartition interne de leur personnel par une plus grande flexibilité des affectations.

heden te beperken die verbonden zijn aan de rangschikking van de kandidaten in de verschillende examengedeelten, inzonderheid wat betreft de bevorderingsexamens tot rang 22.

In de *bevorderingsgraden* gebeurt de mobiliteit alleen als een Bestuur een oproep doet in het *Belgisch Staatsblad*. Deze procedure wordt zelden aangewend. Het komt voor dat vakante betrekkingen bij wijze van hoger ambt, worden toegewezen aan personeelsleden die de benoemingsvoorwaarden niet vervullen. Indien het hier een tijdelijke toestand betreft, is de toewijzing van het hoger ambt verantwoord. In het andere geval zouden de Diensten moeten verplicht worden een oproep tot de mobiliteit te doen in het *Belgisch Staatsblad*.

De moeilijkheden om het stelsel van de mobiliteit *uit te breiden tot andere* dan de *gemene graden* zijn verbonden aan de weerstand van de diensten zelf:

— het is vanzelfsprekend dat een dienst niet vrijwillig sommige ambtenaren laat gaan;

— het personeelslid is opgeleid in de dienst, zelfs op een zeer specifieke wijze; hem laten weggaan betekent gewoon het prijsgeven van deze inspanning;

— voor het departement dat de ambtenaar ontvangt, rijst het probleem van de inschakeling in de loopbaan tussen de verschillende ambtenaren die reeds op de hoogte zijn van bepaalde materies die worden toegepast;

— het personeelslid dat de verworven anciënniteit behoudt als hij moet gerangschikt worden onder de andere kandidaten voor een bevordering, zou sommige ambtenaren die ter plaatse zijn, voorbijgaan en zodoende verschillende moeilijkheden doen ontstaan in de menselijke relaties binnen de dienst.

— in een bevorderingsgraad of een graad die als leidend wordt beschouwd, moet de overgeplaatste ambtenaar eventueel zijn collega's leiden die de dienst en de materie beter kennen dan hij.

Men kan dus de bezwaren tegen de uitbreiding van de mobiliteit niet ontkennen. Het is dus met voorzichtigheid dat hier moet worden vooruitgegaan, aandachtig onderzoekend in welke gevallen de mobiliteit kan worden toegepast.

Het is daarom dat het inzicht bestaat alle collega's uit de Regering te vragen op welke graden de mobiliteit *niet* kan worden toegepast.

Andere formules kunnen onderzocht worden. Zo kan men een systeem van permutaties invoeren. Het is evident dat de weerstand tegen dit systeem dezelfde is als voor de gewone mobiliteit. Het betreft het realiseren, op hun aanvraag, van een soort dubbele mobiliteit tussen de ambtenaren bekleed met eenzelfde graad in de ministeries of verschillende instellingen van openbaar nut, zowel in de bevorderings- als in de wervingsgraden.

De mobiliteit uitbreiden is niet alleen een kwestie van ze te versoepelen, van ze toepasselijk te maken op een groter aantal graden of van formules te vinden die toepasselijk zijn op de bevorderingsgraden. Het betreft, eventueel, een uitbreiding van het toepassingsgebied. Zo zou ook, op termijn, de vraag kunnen gesteld worden of de mobiliteit niet toepasselijk zou worden gemaakt tussen de Gemeenschappen en de Gewesten, enerzijds, en de nationaal gebleven diensten, anderzijds. De Raad van State heeft in een advies duidelijk gesteld dat een wet, genomen bij gewone meerderheid, niet volstaat om deze mobiliteit te realiseren.

Het is duidelijk dat de departementen ook een inspanning zouden moeten doen om het personeel beter intern te spreiden door een grotere flexibilité in de dienstaanwijzingen.

Pour faciliter cette « *mobilité interne* », il est envisagé de recourir à un système de cadres globaux. La mobilité ne vise pas seulement à rencontrer les desiderata des agents mais aussi à faire face aux besoins des administrations. Pour être pleinement efficaces, de tels cadres globaux devraient être organisés au niveau de chaque ministère dans son ensemble.

Dans la même optique et en vue de pouvoir répondre aux « *pointes de travail* », il est prévu de constituer auprès des services de la Fonction publique un pool d'agents de l'Etat qui seraient placés auprès des divers départements et organismes d'intérêt public. Un pool interne aux grands départements pourrait être envisagé à l'initiative du ministre compétent.

Le Secrétaire d'Etat espère que l'exemple de la mobilité aura fait ressortir certaines des difficultés spécifiques à la gestion des grandes administrations de l'Etat.

Eu égard à son expérience du secteur privé, où les problèmes de personnel se posent parfois dans des termes très différents, il désire attirer une attention toute particulière aux aspects spécifiques du secteur public et s'attachera à mettre au point des réformes appropriées.

* * *

Le Secrétaire d'Etat aborde ensuite plus en détail les problèmes du cadre global du personnel.

Les orientations de la globalisation des cadres du personnel

I. La base actuelle de la structure des cadres est la concrétisation des instructions contenues dans la circulaire du 30 août 1963, à savoir la répartition des emplois par direction générale.

Afin d'améliorer la qualité de la gestion des effectifs d'un service public et de lui permettre notamment de faire face à des évolutions rapides dans le volume de travail ou dans la nature des tâches, il s'indique actuellement de dépasser la globalisation par direction générale et de promouvoir une globalisation des cadres pour l'ensemble d'un ministère ou d'un organisme d'intérêt public.

Cette globalisation présente également un avantage supplémentaire pour les services publics qui y auront recours, à savoir que les mouvements d'emplois à l'intérieur desdits services ne seront plus soumis aux formalités du contrôle administratif et budgétaire.

La globalisation des cadres du personnel n'entraînera pas la modification des cadres linguistiques de même qu'elle laissera inchangée la subdivision entre services centraux (administration centrale) et services extérieurs nécessaires pour l'établissement desdits cadres, ainsi que la répartition du personnel en « *personnel administratif* » et « *personnel de maîtrise, gens de métier et de service* » introduite par l'arrêté royal du 20 juillet 1964 sur la hiérarchie des grades.

II. La globalisation des cadres s'effectuera selon les principes suivants :

1) Pour chaque ministère ou organisme d'intérêt public, un cadre global, consacré par une disposition réglementaire, sera élaboré pour l'ensemble des emplois d'administration centrale.

Om deze zg. « *interne mobiliteit* » te vergemakkelijken wordt het systeem van *globale personeelsformaties* overwogen. De mobiliteit heeft niet alleen tot doel de wensen van het personeel in te willigen maar moet ook rekening houden met de behoeften van de administraties. Om volledig efficiënt te zijn, zouden dergelijke globale formaties moeten overwogen worden voor het geheel van elk ministerie.

In dezelfde gedachtengang en, om een antwoord te kunnen geven op de « *werkpieken* », zou bij de diensten van Openbaar Ambt een pool worden opgericht met statutaire ambtenaren die zouden ingezet worden bij de verschillende departementen en instellingen van openbaar nut. Bij de belangrijkste ministeries zou, op initiatief van de bevoegde minister, een interne pool kunnen overwogen worden.

De Staatssecretaris drukt de hoop uit dat het voorbeeld van de mobiliteit sommige specifieke moeilijkheden bij het beheer van de grote rijksbesturen heeft aangetoond.

Gezien zijn ervaring in de privésector, waar de personeelsproblemen toch wel anders liggen, wenst hij bijzondere aandacht te besteden aan de eigenheid van de openbare sector en zal hij zich inspannen om bepaalde hervormingen tot stand te brengen.

* * *

Vervolgens wordt nader ingegaan op de problematiek van de globale personeelsformatie.

Orientaties van de globalisatie der personeelsformaties

I. De huidige grondslag van de structuur der personeelsformaties is de concretisering van de onderrichtingen vervat in de omzendbrief van 30 augustus 1963, met name de verdeling van de betrekkingen per algemene directie.

Teneinde de kwaliteit van het beheer van de personeelsbezettingen van een overheidsdienst te verbeteren en hem o.m. in staat te stellen snelle wijzigingen in het arbeidsvolume of in de aard der opdrachten op te vangen, is het thans aangewezen de globalisatie per algemene directie achter zich te laten en een globalisatie der personeelsformaties te stimuleren voor het geheel van een ministerie of van een instelling van openbaar nut.

Deze globalisatie heeft ook een bijkomend voordeel voor de overheidsdiensten die er een beroep zullen op doen, nl. dat de bewegingen van betrekkingen binnen genoemde diensten niet langer zullen onderworpen zijn aan de formaliteiten van de administratieve en budgettaire controle.

De globalisatie van de personeelsformaties zal geen wijziging van de taalkaders tot gevolg hebben en zal de onderverdeling tussen centrale diensten (hoofdbestuur) en buitendiensten, die noodzakelijk zijn voor het opstellen van genoemde kaders, ongemoeid laten, evenals de verdeling van het personeel in « *administratief personeel* » en « *vak-, meesters- en dienstpersoneel* », welke is ingevoerd door het koninklijk besluit van 20 juli 1964 over de hiërarchie der graden.

II. De globalisatie der personeelsformaties zal volgens de volgende principes gebeuren :

1) Voor elk ministerie of instelling van openbaar nut zal een globale personeelsformatie, vastgelegd bij verordeningbepaling, worden opgemaakt voor het geheel van de betrekkingen van een hoofdbestuur.

2) Ce cadre global sera complété par un acte du Ministre ou son délégué pris après avis du conseil de direction, qui précisera la répartition des emplois du cadre global entre les différentes administrations composant le service public concerné.

Afin de faire face aux pointes de travail qui existent dans certaines administrations et qui sont sans rapport avec la charge permanente de travail, cet acte déterminera un cadre de complément auprès du secrétaire général.

Ce cadre pourrait être de l'ordre de 5 % du nombre d'emplois de chaque niveau.

Le Ministre ou son délégué disposerait de l'autorité d'affectation pour les agents nommés dans ce cadre, et ce, en fonction des besoins temporaires des différentes administrations composant le service public concerné.

3) Si, compte tenu de sa taille et de la spécialisation de ses services, un ministère ou un organisme d'intérêt public estime qu'il est plus fonctionnel de maintenir par voie réglementaire une certaine répartition des emplois, une des formules suivantes sera alors appliquée :

— la globalisation des emplois des niveaux 3 et 4, la répartition de ces emplois étant réalisée conformément au point 2;

— la globalisation des emplois des niveaux 3 et 4 — ou du seul niveau 4 —, pour les seuls grades communs, la répartition de ceux-ci étant également réalisée conformément au point 2. Cette solution peut se justifier lorsque, dans ces niveaux, il existe une spécialisation importante des grades par administration.

4) La création de pools regroupant plusieurs familles d'emplois pour les carrières qui se développent sur les mêmes rangs sera généralisée. (ex. : commis-dactylographe principal ou commis-dactylographe — commis principal ou commis ou agent d'accueil).

Cette orientation favorisera une plus grande souplesse du recrutement et rendra plus équitable les promotions à l'ancienneté dans ces familles.

III. Les orientations précitées seront consacrées dans une circulaire qui, en application des nouvelles règles du statut syndical, fera l'objet d'une négociation avec les organisations syndicales représentatives au sein du comité des services publics nationaux, communautaires et régionaux.

2. La structure de la carrière des fonctionnaires dirigeants dans un certain nombre de pays européens

En 1986, la Fonction publique a passé un contrat de recherches avec l'Institut International des Sciences Administratives. Dans 17 pays, il a été procédé à des enquêtes sur le système de promotion, de formation et de recrutement :

2.1 Sélection

a) Même dans des systèmes de recrutement ouvert (recrutement direct, y compris pour les fonctions de direction), la grande majorité des recrues provient de l'administration.

2) Deze globale personeelsformatie zal worden aangevuld met een akte van de Minister of zijn afgevaardigde genomen na advies van de directieraad, die de verdeling zal bepalen van de betrekkingen van de globale personeelsformatie tussen de verschillende besturen die de betrokken overheidsdienst samenstellen.

Teneinde in sommige besturen arbeidspieken op te vangen die geen verband houden met de permanente arbeidslast, zal die akte in een aanvullende personeelsformatie bij de Secretaris-generaal voorzien.

Deze personeelsformatie zou 5 % van het aantal betrekkingen op elk niveau kunnen omvatten.

De Minister of zijn afgevaardigde zou beschikken over de aanwijzingsbevoegdheid voor de ambtenaren die in deze personeelsformatie worden benoemd, en dit volgens de tijdelijke behoeften van de verschillende besturen welke de betrokken overheidsdienst uitmaken.

3) Indien, rekening houdend met zijn omvang en met de specialisatie van zijn diensten, een ministerie of instelling van openbaar nut oordeelt dat het functioneler is langs reglementaire weg een bepaalde verdeling van de betrekkingen te behouden, zal één der volgende formules worden toegepast :

— de globalisatie der betrekkingen van niveau 3 en 4, waarbij de verdeling van deze betrekkingen wordt verwezenlijkt overeenkomstig punt 2;

— de globalisatie van de betrekkingen van niveau 3 en 4 — of enkel van niveau 4 — enkel voor de gemene graden, waarbij de verdeling ervan eveneens gebeurt overeenkomstig punt 2. Deze oplossing valt te rechtvaardigen wanneer er op deze niveaus een aanzienlijke specialisatie van de graden per bestuur is.

4) De oprichting van pools met daarin verschillende families van betrekkingen voor de loopbanen waarvan de ontwikkeling in dezelfde rangen gebeurt, zal veralgemeend worden (bv. eerste klerk-typist(e) of klerk-typist(e) — eerste klerk of klerk of onthaalbeambte).

Deze oriëntatie zal een grotere soepelheid bij de aanwerving in de hand werken en zal de bevorderingen volgens de anciënniteit in deze families billijker maken.

III. Voormelde oriëntaties zullen worden opgenomen in een omzendbrief waarover, met toepassing van de nieuwe regelen van het syndicaal statuut, met de representatieve vakorganisaties zal worden onderhandeld binnen het comité voor de nationale, de gemeenschaps- en de gewestelijke overheidsdiensten.

2. De loopbaanopbouw van de leidende ambtenaren in een aantal Europese landen

In 1986 sloot het Openbaar Ambt een onderzoekscontract af met het Internationaal Instituut voor Bestuurswetenschappen. In 17 landen werd het promotie-, vormings- en wervingssysteem onderzocht. Als trends kwamen naar voor :

2.1 Selectie

a) Zelfs in systemen van open recrutering (directe recrutering ook voor top-betrekkingen) komt de grote meerderheid gerecruteerden uit de administratie. Wel intense po-

D'une part, tentatives très poussées de stimuler l'entrée en service des étrangers à l'administration et d'autre part, tendance de prévoir des contingents maxima.

b) Les fonctionnaires dirigeants sont le plus souvent nommés par des organes politiques (excepté en Grande-Bretagne et en Irlande), le plus souvent de manière très déconcentrée (chaque Ministre).

c) Formalisation croissante des procédures de recrutement.

d) Pour les procédures de recrutement, l'oral l'emporte à nouveau sur l'écrit (pour les fonctionnaires supérieurs). Les tests psychologiques constituent l'exception (uniquement la Hollande). Le « droit » perd en importance.

e) Les résultats en matière de formation jouent un rôle accru comme critère de sélection (programme imposé pour la promotion).

f) Le nombre croissant de candidats pose des problèmes.

N.B. : L'Irlande a été la plus novatrice en matière de sélection des candidats aux postes de direction (jurys mixtes des secteurs public et privé; 4 sortes d'épreuves et évaluation préalable par les chefs).

2.2 Modalités/carrière

a) Il n'y a pas de cas de nominations de fait pour une durée limitée; en Suisse théoriquement, il pourrait y en avoir, mais pratiquement il n'y en a pas.

b) Le plus souvent, l'ancienneté est un élément d'appréciation (élément d'expérience).

c) L'accroissement de la mobilité au sommet de la hiérarchie administrative est un sujet de préoccupation largement répandu.

d) La mobilité interne est parfaitement concevable, tandis que la mobilité interdépartementale est difficile si elle ne s'accompagne pas d'une gestion du personnel définie par l'autorité centrale.

e) Des recrutements en vue de la fonction rendent la mobilité difficile dans des fonctions dont le contenu diffère.

f) Tendance d'imposer la mobilité comme condition à l'obtention d'une promotion ou d'un supplément de traitement.

g) La mobilité s'obtient suivant un système de sélection interdépartemental, soit par promotions (exemple typique en Irlande) ou par détachements en dehors du cadre (Italie, France).

h) Le rattachement de l'agent à un grade, et non à un emploi prévu au cadre, facilite la mobilité interne.

2.3 Traitement

a) Les primes et systèmes d'allocations complémentaires sont mis en question.

b) L'incidence de l'ancienneté sur le traitement est mise en question.

c) Tendance à une différence décroissante entre traitements les plus élevés et les plus bas. Des correctifs y ont été apportés en Finlande, au Danemark, en Grande-Bretagne.

d) Différence croissante dans les traitements entre secteurs privé et public aux dépens du secteur public. Celui-ci perd son attrait auprès des meilleurs éléments.

gingen om intrede van buitenstaanders te stimuleren maar dan wel een tendens om maximumquota's te voorzien.

b) Topambtenaren worden meestal door politieke organen benoemd (Groot-Brittannië en Ierland uitgezonderd), meestal erg gedeconcentreerd (elke Minister).

c) Toenemende formalisering van de wervingsprocedures.

d) Voor de wervingsprocedures haalt het mondelinge terug de bovenhand op het schriftelijke (voor hogere ambtenaren). Psychologische tests zijn uitzonderingen (alleen Nederland). « Recht » verliest aan belang.

e) Opleidingsresultaten spelen grotere rol als selectiecriteria (opgelegd programma voor bevordering).

f) Hoger aantal kandidaten stelt problemen.

N.B. : Ierland was het meest vernieuwend voor de selectie van kandidaten voor top-betrekkingen (gemengde jury's privé-overheid: 4 soorten proeven en evaluatie vooraf door chefs).

2.2 Modaliteit/loopbaan

a) Feitelijke benoemingen voor beperkte duur komen niet voor; in Zwitserland wel theoretisch maar praktisch niet.

b) Meestal is anciënniteit een beoordelingselement (ervaringselement).

c) Verhoging van de mobiliteit in administratieve top is algemene bekommernis.

d) Interne mobiliteit is goed denkbaar, interdepartementale mobiliteit zonder een centraal bekend personeelsbeleid is moeilijk.

e) Functiegerichte recruteringen bemoeilijken mobiliteit in inhoudelijk verschillende functies.

f) Tendens om mobiliteit op te leggen als bevorderingsvoorwaarde of voor bekomen weddetoeslag.

g) Mobiliteit wordt bekomen via interdepartementaal selectiesysteem bij promoties (typisch voorbeeld Ierland) of detacheringen buiten kader (Italië, Frankrijk).

h) Koppelen individu aan een graad en niet aan een betrekking in het kader, vergemakkelijkt interne mobiliteit.

2.3 Wedden

a) Premies en toeslagsystemen worden in vraag gesteld.

b) Invloed anciënniteit op wedde ter discussie gesteld.

c) Tendens tot kleiner wordend verschil tussen hoogste en laagste wedde. Correcties reeds aangebracht in Finland, Denemarken, G.B.

d) Toenemend verschil in wedde tussen privé en openbare sector ten nadele van openbare sector. Openbare sector verliest zijn aantrekkingskracht op de beste elementen.

2.4 Formation

a) Peu ou pas de formation spécialisée pour le fonctionnaire avant son entrée en service.

b) Formation professionnelle plus poussée: le rôle de l'homme dans l'amélioration de la productivité augmente en importance. La formation permanente est un élément essentiel dans la gestion du personnel pour faire face à la diminution des effectifs et pour améliorer la qualité des prestations.

c) La formation doit être conçue davantage comme un moyen tant pour la sélection que pour la promotion à des postes de commandement (découvrir de futurs dirigeants). Le succès de tels programmes est plus grand en cas de gestion centrale du personnel prévoyant la mobilité de fonctionnaires dirigeants.

d) Institutionnalisation de la formation, le plus souvent à l'intervention de services attachés au Premier Ministre ou au Ministre de l'Intérieur. Collaboration étroite avec le monde universitaire.

e) Investissement croissant en matière de formation et de technologie de l'information et de la communication, y compris pour les fonctionnaires supérieurs.

Il serait utile de poursuivre les recherches concernant :

1) Les mesures susceptibles de promouvoir la mobilité, compte tenu de contextes administratifs différents. Les règles appliquées à l'étranger sont-elles transposables en Belgique et à quelles conditions?

2) La formation spécifique au management est-elle destinée aux fonctionnaires dirigeants ou aux candidats à une fonction de direction? Quels en sont les programmes? Selon quelles structures sera-t-elle réalisée? Les expériences réalisées à l'étranger peuvent-elles s'appliquer à la Belgique?

3) Formation comme méthode de sélection lors d'une promotion.

4) Méthodes de sélection pour fonctionnaires supérieurs (plus grande objectivité pour les promotions). Etude comparée avec description du contexte administratif.

C. Exposé du Secrétaire d'Etat à la Modernisation et à l'Informatisation des services publics

Bien qu'il renvoie lui aussi à l'exposé introductif qu'il a présenté en commission du Sénat, le *Secrétaire d'Etat à la Modernisation et à l'Informatisation des services publics* souhaite néanmoins commenter ces derniers développements dans les matières qui ressortissent à sa compétence.

Pour un souci de clarté, il souhaite tout d'abord mettre l'accent sur quelques aspects caractéristiques de sa fonction.

a) En sa qualité de Secrétaire d'Etat adjoint au Premier Ministre il assume principalement une fonction d'impulsion et de coordination.

b) Elle n'affecte point les compétences des autres Membres du Gouvernement.

c) La modernisation des services publics ne peut pas être imposée par décret.

d) L'objectif majeur est d'infléchir la démotivation des fonctionnaires résultant de la déprofessionnalisation et de la politisation et de créer à terme une nouvelle culture administrative.

2.4. Opleiding

a) Weinig of geen gespecialiseerde opleiding tot ambtenaar vóór de indiensttreding.

b) Intensere bijscholing: de rol van de mens in de produktiviteitsverbetering wordt belangrijker. Permanente vorming wordt een voornaam onderdeel in het personeelsbeleid om de kwantitatieve vermindering op te vangen en de dienstverlening te verbeteren.

c) Opleiding wordt meer gezien als middel bij selectie en bevordering tot leidersposities (ontdekken toekomstige leiders). Het succes van zulke programma's is groter bij een centraal personeelsbeleid met mobiele top-ambtenaren.

d) Institutionaliseren van de opleiding meestal via diensten gehecht aan de Eerste Minister of Binnenlandse Zaken. Wel intense samenwerking met academische wereld.

e) Toenemende investering in opleiding in informatie- en communicatietechnologie, ook voor hogere ambtenaren.

Nuttig verder onderzoek is gewenst rond :

i) Mobiliteitsbevorderende maatregelen rekening houdend met verschillen in administratieve context. Zijn buitenlandse maatregelen toepasbaar in België en onder welke voorwaarde?

2) Managementbijscholing voor top-ambtenaren of kandidaat top-ambtenaren? Programma's? Via welke structuren? Toepasbaarheid in België van de buitenlandse ervaringen?

3) Opleiding als selectiemethode bij bevordering.

4) Selectiemethodes voor hogere ambtenaren (grotere objectivering van bevorderingen). Vergelijkende studie met beschrijving van administratieve context.

C. Uiteenzetting van de Staatssecretaris voor Modernisering en Informatisering van de Openbare Diensten

Hoewel ook hij verwijst naar zijn inleidende uiteenzetting in de Senaatscommissie, wenst de *Staatssecretaris voor Modernisering en Informatisering van de Openbare Diensten* toch de meest recente evolutie inzake de materies, waarvoor hij bevoegd is, toe te lichten.

Voor alle duidelijkheid wenst hij evenwel te wijzen op enkele kenmerken die eigen zijn aan zijn functie :

a) Als Staatssecretaris toegevoegd aan de Eerste Minister vervult hij hoofdzakelijk een impuls- en coördinatie functie.

b) De bevoegdheden van de andere regeringsleden blijven hierbij onverkort.

c) De modernisering van de openbare diensten kan niet bij wet worden opgelegd.

d) Het hoofdobjectief bestaat erin de demotivatie als gevolg van deprofessionalisering en politisering om te buigen en op termijn een nieuwe « ambtenarencultuur » te creëren.

D'où une attention plus grande consacrée à la qualité du fonctionnement des services publics qui est tout aussi importante que les revendications pécuniaires du personnel.

e) Enfin, il faut veiller à ce que l'action soit basée sur des expériences qui sont également mises en évidence par des organisations internationales telle que l'O.C.D.E.

* * *

Pour donner une idée complète de l'état d'avancement depuis la parution du rapport de la Commission du Sénat il y a lieu de préciser les points suivants.

1. Les cellules de modernisation

Ces cellules de modernisation ont été récemment installées dans les services publics. Dans le cadre de cette action, la Direction générale de la sélection et de la formation du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique a mis en route un cycle de formation destiné aux membres de ces cellules. Le grand nombre de membres présents aux premières journées de formation démontre qu'il s'agit d'une initiative répondant à un besoin réel au sein de chaque département. Après ce cycle de formation, les cellules — installées en tant qu'organe de staff auprès du fonctionnaire dirigeant de chaque département ou organisme parastatal et composés de quelques fonctionnaires détachés pour une durée limitée — prépareront entre autre la mise en œuvre d'instruments de gestion qui doivent supporter la modernisation des services publics.

2. La Délégation à l'informatique

En ce qui concerne la Délégation à l'informatique, les arrêtés d'exécution destinés à concrétiser sa création ont fait l'objet, le 23 juin 1987, de discussions avec les organisations syndicales au sein du comité sectoriel 1.

Ce service aura une double fonction :

- assister les services publics en mutation informatique (fonction d'assistance);
- aider les pouvoirs publics à formuler leur politique en ce qui concerne l'informatisation et plus particulièrement la protection de la vie privée des citoyens, etc. (fonction d'aide aux pouvoirs publics).

3. Système national de transmission de données

Ces prochains jours, le C. M. C. E. S. (Comité ministériel de coordination économique et sociale) prendra une décision au sujet de la réalisation d'une première étape de la mise en place du Système national de transmission de données. A cet égard, il faut souligner qu'il s'agit de la mise en place d'un système et non pas d'un réseau spécifique. Cette première étape concerne plus particulièrement une application s'inscrivant dans la politique de décentralisation. Le système permettra, en effet, l'échange de données relatives au dossier « milice ».

4. Nouvelles technologies

Enfin, un accord a été conclu avec les organisations syndicales représentatives à propos de l'introduction des

Vandaar een grotere aandacht voor de kwaliteit van de openbare dienst die van even groot belang is als de pecuniaire bekommernis van het personeel.

e) Tenslotte dient er over gewaakt te worden dat de acties steunen op ervaringen die ook door internationale instanties zoals de O.E.S.O. worden onderkend.

* * *

Om een volledig beeld te geven over de stand van zaken sinds het commissieverslag van de Senaat moeten de volgende punten nader worden toegelicht:

1. De Moderniseringscellen

Deze moderniseringscellen werden onlangs geïnstalleerd en in het kader hiervan werd door de Algemene Directie voor Selectie en Vorming van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt een bijzondere vormingscyclus aangevat. Het aantal kandidaten dat zich op de eerste vormingsdagen heeft gepresenteerd, bewijst dat het om een initiatief gaat dat beantwoordt aan een reële vraag binnen elk departement. De bedoeling is dat na deze vorming binnen elk departement of parastatale een aantal ambtenaren worden gemobiliseerd en voor bepaalde tijd in staf worden geplaatst bij de leidende ambtenaar van het betrokken ministerie of parastatale om o.a. het pad te effenen voor de invoering van beheersinstrumenten die de modernisering van de openbare diensten moeten ondersteunen.

2. De Afvaardiging voor Informatisering

Wat de Afvaardiging voor informatisering betreft werden op 23 juni 1987 de uitvoeringsbesluiten, die de oprichting van deze dienst moeten concretiseren, met de vakbonden besproken in het sectorcomité 1.

De dienst heeft een dubbele doelstelling:

- de openbare diensten die aan het informatiseren zijn, begeleiden (hulpfunctie);
- de publieke overheid helpen bij de bepaling van haar politiek inzake informatisering en meer bepaald op het niveau van bescherming van de privacy van de burgers, e.d. (beleidsondersteunende functie).

3. Het Nationaal Datatransmissiesysteem

Eerstdaags wordt eveneens een beslissing van het M. C. E. S. C. (Ministerieel Comité voor Economische en Sociale Coördinatie) verwacht over een eerste realisatie van het Nationaal Datatransmissiesysteem. Er kan in dit verband niet voldoende worden herhaald dat het om de realisatie van een systeem gaat en niet om een specifiek netwerk. De eerste realisatie betreft meer bepaald een toepassing die kadert in het decentralisatiebeleid, door krachtens dit systeem de gegevensuitwisseling mogelijk te maken voor militiedossiers.

4. Nieuwe technologieën

Tenslotte is met de vakbonden een akkoord bereikt i.v.m. de invoering van de nieuwe technologieën in de

nouvelles technologies dans les services publics. L'accord est applicable à tous les services publics et porte sur l'ensemble des nouvelles technologies.

* * *

Et pour terminer, un bref rappel des crédits budgétaires qui sont alloués au Secrétariat d'Etat à la Modernisation et à l'Informatisation des Services publics.

Au budget du département de l'Intérieur, 10 millions de F sont prévus pour la formation et la sensibilisation, 51,4 millions de F pour la Délégation à l'Informatique, 98,6 millions de F pour des actions et études spécifiques et 180 millions de F pour le Système national de transmission de données. A cet égard, il convient d'attirer l'attention sur le fait que la modernisation doit être prise en charge par les divers services publics eux-mêmes. Il appartient dès lors à ces services de prévoir eux-mêmes les crédits spécifiques.

II. — INTERPELLATIONS JOINTES

1. — Interpellation de M. Vanhorenbeek au Ministre de l'Intérieur, de la Fonction publique et de la Décentralisation sur la non-application des lois sur l'emploi des langues en matière administrative pour le recrutement de contractuels subventionnés dans les communes bruxelloises

Se référant aux chiffres provisoires concernant le recrutement de contractuels subventionnés, M. Vanhorenbeek déclare que 386 francophones et 46 néerlandophones auraient été recrutés par les communes bruxelloises, soit 89,4 % de francophones et 10,6 % seulement de néerlandophones sur 432 recrutements.

L'interpellateur cite à titre d'exemple les chiffres concernant les communes suivantes :

Communes	Nombre de contractuels subventionnés	Francophones	Néerlandophones
Etterbeek	42	39	3
Schaerbeek	105	99	6
Saint-Gilles	44	39	5
Uccle	69	64	5
Auderghem	23	23	—
Woluwe	—	—	—
St-Lambert	11	11	—
Evere	29	20	9

Si cette tendance se maintient, il y aura 1 115 contractuels subventionnés francophones et seulement 132 néerlandophones sur les 1 247 que les communes bruxelloises ont été autorisées à recruter.

Cela signifie que l'on recrutera 180 chômeurs flamands de moins que si la clef de répartition légale avait été respectée.

L'article 21, § 7, des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, dispose en effet que « lors du recrutement de leur personnel, les administrations des communes et celles des personnes publiques subordonnées aux communes doivent répartir à parité entre les deux groupes linguistiques, 50 % au moins des emplois à conférer ».

openbare diensten. Het akkoord slaat op alle Openbare diensten en heeft betrekking op het geheel van de nieuwe technologieën.

* * *

Om te eindigen kunnen tenslotte de begrotingskredieten in herinnering gebracht worden die werden toebedeeld aan het Staatssecretariaat voor Modernisering en Informatisering van de Openbare Diensten.

In de begroting van Binnenlandse Zaken werd 10 miljoen F voorzien voor vorming en sensibilisering, 51,4 miljoen F voor de Afvaardiging voor Informatisering, 98,6 miljoen F voor specifieke acties en studies en 180 miljoen F voor het Nationaal Datatransmissiesysteem. Hierbij moet er de aandacht op gevestigd blijven dat de modernisering een aangelegenheid is die in de eerste plaats in de verschillende openbare diensten zelf plaatsgrijpt en deze diensten daarvoor dan ook de specifieke kredieten zelf dienen te voorzien.

II. — TOEGEVOEGDE INTERPELLATIES

1. — Interpellatie van de heer Vanhorenbeek tot de Minister van Binnenlandse Zaken, Openbaar Ambt en Decentralisatie over de niet-toepassing van de bestuurs-taalwet op de aanwerving van gesubsidieerde contractuelen in de Brusselse gemeenten

Volgens de heer Vanhorenbeek blijkt uit voorlopige cijfers betreffende de aanwerving van gesubsidieerde contractuelen door de Brusselse gemeenten, dat er 46 Nederlandstaligen en 386 Franstaligen werden aangeworven. Op een totaal van 432 betekent dit bijgevolg dat 89,4 % franstaligen er slechts 10,6 % nederlandstaligen aan de slag konden.

Ter illustratie haalt de interpellant de cijfers van enkele gemeenten aan :

Gemeenten	Totaal aangenomen GESKO's	Franstaligen	Nederlands-taligen
Etterbeek	42	39	3
Schaerbeek	105	99	6
Sint-Gillis	44	39	5
Ukkel	69	64	5
Oudergem	23	23	—
St. Lambrechts-Woluwe	11	11	—
Evere	29	20	9

Indien dezelfde trend zich doorzet, zouden op de 1 247 toegelaten aanwervingen van gesubsidieerde contractuelen in de Brusselse gemeenten, 1 115 franstaligen zijn en slechts 132 nederlandstaligen.

Volgens de wettelijke verdeelsleutel zouden er aldus 180 Vlaamse werklozen in de kou blijven staan.

Artikel 21, § 7, van de wet van 2 augustus 1963 op het gebruik van de talen in bestuurszaken bepaalt immers : « Bij de werving van hun personeel dienen de besturen van gemeenten en die van openbare besturen die aan gemeenten ondergeschikt zijn, tenminste 50 % van de te begeven betrekkingen in gelijke mate te verdelen over de beide taalgroepen ».

Cela signifie que 25 % au moins des emplois des communes bruxelloises doivent être réservés aux néerlandophones.

Au mépris de l'évidence et de la logique même des lois linguistiques, le Ministre a déclaré que les lois sur l'emploi des langues en matière administrative n'étaient pas applicables au personnel communal non statutaire. Le Ministre se base en l'occurrence sur une interprétation restrictive de la notion de « recrutement », alors que la Commission permanente de contrôle linguistique assimile cette notion à celle de « nomination ». Elle précise d'ailleurs que cette interprétation concerne tout recrutement de personnel, que ce dernier fasse l'objet d'une nomination temporaire, provisoire ou autre nomination non définitive, ou encore d'une nomination au stage ou à titre définitif.

Son attention ayant été attirée sur la disproportion entre les nombres des contractuels subventionnés des deux groupes linguistiques, le Ministre de l'Intérieur a consulté le Conseil d'Etat le 27 février 1987. Ce dernier a fait savoir, le 9 avril 1987, qu'il ne pouvait émettre aucun avis en raison du fait que la question posée faisait l'objet d'une contestation virtuelle, ce qui signifie que le Conseil d'Etat pourrait être appelé à se prononcer ultérieurement sur le fond, dans un arrêt qui pourrait être contraire à l'avis qu'il rendrait au stade actuel.

M. Vanhorenbeek pose dès lors les questions suivantes :

1. Les contractuels subventionnés non statutaires sont-ils ou ne sont-ils pas « recrutés » par les communes ?
2. Pour quelle raison les contractuels subventionnés ne seraient-ils pas soumis aux lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative ;
3. Quelles mesures le Ministre a-t-il prises en vue d'assurer la courtoisie en matière linguistique ?
4. Conformément au souhait du Ministre, les communes devraient s'assurer que les contractuels subventionnés qui pourraient se trouver en contact avec le public connaissent la deuxième langue. Quelles mesures ont été prises afin d'inciter les communes bruxelloises à réserver un certain nombre d'emplois aux néerlandophones « en vue de réduire les tensions communautaires qui pourraient se produire » ?

Réponse du Ministre

Le Ministre souligne qu'il a déjà eu l'occasion d'exposer son point de vue en la matière.

Il renvoie à la réponse à la question parlementaire n° 179 du 20 mars 1987 de M. Van Rompuy, qui a été publiée dans le *Bulletin des Questions et Réponses* de la Chambre du 26 mai 1987.

Il a également été répondu aux interpellations sur le sujet, qui ont été développées à la Chambre par MM. Van Miert et Clerfayt et au Sénat par M. Cardoen.

Le Ministre déclare qu'il a également fait connaître son interprétation, le 17 avril 1987, au Vice-gouverneur du Brabant ainsi qu'aux membres de l'Exécutif bruxellois, qui l'avaient interpellé à ce sujet par la voix de leur président.

Il renvoie ensuite à la proposition de loi modifiant l'arrêté royal n° 474 du 28 octobre 1986 portant création d'un régime de contractuels subventionnés par l'Etat auprès

Dit wil zeggen dat minstens 25 % van de betrekkingen voorbehouden zijn aan Nederlandstaligen in de Brusselse gemeenten.

In tegenstelling tot de evidentie en de logica zelf van de taalwetgeving, stelt de Minister dat de bestuurstaalwet niet van toepassing zou zijn op het niet-statutair gemeentelijk personeel. Hij baseert zich hiervoor op een restrictieve interpretatie van het begrip « werving », hoewel dit begrip door de Vaste Commissie voor Taaltoezicht gelijkgesteld wordt met het begrip « benoeming ». Tevens wordt verduidelijkt dat het gaat om elke nieuwe inbreng van personeel, dus zowel voor tijdelijke, voorlopige en andere niet vaste benoemingen als voor benoemingen in stage of vaste dienst.

Omdat de nodige aandacht gevestigd werd op de wanverhouding tussen de G. E. S. K. O.'s van beide taalgroepen werd door de Minister van Binnenlandse Zaken op 27 februari 1987 advies gevraagd aan de Raad van State. Op 9 april 1987 verklaarde de Raad van State zich onbevoegd om advies te verstrekken, aangezien « de gestelde vraag virtueel betwist wordt », m.a.w. omdat de kans bestaat dat de Raad later gedwongen wordt zich ten gronde uit te spreken in een arrest dat eventueel strijdig zou kunnen zijn met het advies.

Concreet stelt de heer Vanhorenbeek volgende vragen :

1. Worden de niet-statutair gesubsidieerde contractuelen door de gemeente al dan niet « aangeworven » ?
2. Om welke reden zouden de G. E. S. K. O.'s niet onderworpen zijn aan de gecoördineerde wetten op het taalgebruik in bestuurszaken ?
3. Welke maatregelen heeft de Minister getroffen om de zgn. hoffelijkheid op taalgebied te waarborgen ?
4. Conform de wens van de Minister, zouden de gemeenten de voorzorg moeten nemen zich ervan te vergewissen dat de G. E. S. K. O.'s die in contact met het publiek zouden kunnen komen, de tweede taal machtig moeten zijn. Welke maatregelen werden getroffen om de Brusselse gemeenten ertoe aan te zetten een bepaald aantal betrekkingen te bestemmen voor Nederlandstaligen, « om de communautaire spanningen, die zich zouden kunnen voordoen, te doen afnemen » ?

Antwoord van de Minister

De Minister benadrukt dat hij reeds eerder de gelegenheid heeft gehad zijn standpunt in deze zaak te verduidelijken.

Zo was er de parlementaire vraag n° 179 dd. 20 maart 1987 van de heer Van Rompuy waarop het antwoord werd gepubliceerd in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* van de Kamer van 26 mei 1987.

Tevens werd geantwoord op interpellaties i.v.m. deze materie van de heren Van Miert en Clerfayt in de Kamer van Volksvertegenwoordigers en van de heer Cardoen in de Senaat.

De Minister verklaart ook op 17 april 1987 zijn interpretatie te hebben laten kennen aan de Vice-Gouverneur van Brabant, alsmede aan de leden van de Brusselse Executieve die hem ter zake hadden geïnterpelleerd bij monde van hun Voorzitter.

Vervolgens verwijst hij naar het door de heer Vanhorenbeek ingediende wetsvoorstel « tot wijziging van het koninklijk besluit n° 474 van 28 oktober 1986 tot opzetting

de certains pouvoirs locaux, déposée par M. Vanhoren-beek (Doc. n° 924/1).

Le législateur étant saisi de cette proposition de loi, le Ministre estime qu'il ne lui appartient pas de prendre d'autres mesures avant que ladite proposition, qui vise à rendre l'article 21, § 7, des lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative applicable aux contractuels subventionnés, ait suivi la voie parlementaire normale.

* * *

Le régime instauré par l'arrêté royal n° 474 poursuit essentiellement deux objectifs :

1. Il vise tout d'abord à améliorer les statuts précaires des C. M. T., C. S. T. et T. C. T. Il remplace en effet les trois régimes précités par un régime unique. Les personnes employées dans ce régime bénéficieront d'un statut social plus favorable que celui qui était lié aux régimes précaires précédents. La gestion de la commune ou du C. P. A. S. s'en trouvera par ailleurs facilitée. La grande majorité de ces emplois précaires sont occupés par des contractuels subventionnés.

2. Le deuxième objectif consiste à encourager la participation des autorités locales à la politique de l'emploi par le biais de l'engagement de chômeurs. Le régime institué par l'arrêté royal ne prévoit en effet d'autre condition que celle d'être chômeur pour pouvoir être candidat.

Il serait absurde de détourner l'intention du législateur en imposant une série de conditions qui n'ont de toute évidence pas été voulues. Ces conditions n'ont d'ailleurs pas été formulées lors de l'élaboration des formules C. M. T., C. S. T. et T. C. T. L'introduction d'une longue série de conditions ne correspondrait plus à l'intention du législateur.

Il convient de considérer les contractuels visés comme du personnel employé occasionnellement en attendant qu'ils retrouvent un emploi dans le circuit normal du travail.

Le Ministre estime que lesdits contractuels ne relèvent nullement des dispositions des lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative, pas plus que les C. M. T., C. S. T. et T. C. T. Leur statut ne diffère en effet en rien des anciens statuts précaires. L'engagement par la commune ne représente rien de plus que la concrétisation de l'effort demandé aux autorités locales, qui participent à leur tour à la politique de lutte contre le chômage et à la réduction importante des coûts de gestion des programmes de résorption du chômage. Les autorités locales prennent ainsi une partie de ces coûts à leur charge.

Les contractuels subventionnés doivent par ailleurs être considérés comme du personnel employé en marge du personnel communal. Ils ne sont aucunement appelés à poursuivre une carrière administrative.

* * *

En ce qui concerne la question relative à la courtoisie en matière linguistique, le Ministre fait observer que le terme « courtoisie » ne fait pas partie de la terminologie juridique.

van een stelsel van door de Staat gesubsidieerde contractuelen bij sommige plaatselijke besturen» (Stuk n° 924/1).

Aangezien dit wetsvoorstel bij de wetgever aanhangig is, meent de Minister dat het hem niet toekomt andere maatregelen te nemen, vooraleer dit voorstel dat tot doel heeft artikel 21, § 7, van de samengeordende wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken toe te passen op de gesubsidieerde contractuelen, de normale parlementaire weg heeft gevolgd.

* * *

Het stelsel dat wordt ingesteld bij het koninklijk besluit n° 474, streeft hoofdzakelijk twee objectieven na :

1. Het beoogt de verbetering van de preciaire statuten die de T. W. W.'s, de B. T. K.-ers en de D. A. C.-ers hebben. Inderdaad, men stelt één enkele categorie in de plaats van de drie voornoemde. De in deze categorie tewerkgestelde personen genieten van een betere sociale toestand dan voorheen het geval was in de andere preciaire statuten. Het beheer van de gemeente of het O. C. M. W. wordt gemakkelijker dank zij deze maatregelen. De grote meerderheid van deze preciaire betrekkingen worden ingenomen door gesubsidieerde contractuelen.

2. Het tweede doel dat nagestreefd wordt, is het participeren van de plaatselijke overheid aan het tewerkstellingsbeleid via de aanwerving van werklozen. Inderdaad, het stelsel dat ontstaat op basis van het koninklijk besluit, omvat geen andere voorwaarde dan dat men werkloos moet zijn om zich kandidaat te stellen.

Het zou aberrant zijn, de intentie van de wetgever af te wenden door een hele reeks voorwaarden te gaan opleggen, die — het is overduidelijk — niet gewild waren. Deze vragen werden immers niet gesteld toen de formules T. W. W., B. T. K. en D. A. C. op het getouw werden gezet. Een lange reeks voorwaarden inbouwen, zou niet meer stroken met de bedoeling van de wetgever.

Men moet de hier bedoelde contractuelen beschouwen als occasioneel tewerkgesteld personeel, in afwachting dat zij opnieuw een betrekking vinden in het normaal circuit van de arbeidsmarkt.

Volgens de Minister vallen zij niet onder het toepassingsgebied van de samengeordende wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, evenmin als de T. W. W.'s, de B. T. K.-ers en de D. A. C.-ers. Inderdaad, zij verschillen helemaal niet van de oude preciaire systemen. De aanwerving door de gemeente is niets meer dan het concretiseren van de inspanning die gevraagd werd aan de lokale overheid, die op haar beurt betrokken is bij het beleid ter bestrijding van de werkloosheid en bij de belangrijke vermindering van de kosten voor het beheer van de programma's tot inkrimping van de werkloosheid. De plaatselijke overheid neemt aldus een deel van deze kosten voor haar rekening.

Zij moeten verder beschouwd worden als personeel dat tewerkgesteld is in de marge van het gemeentepersoneel. Zij zijn geenszins geroepen om welke administratieve loopbaan ook na te streven.

* * *

Wat de vraag i.v.m. de hoffelijkheid op taalgebied betreft, doet de Minister opmerken dat de term « hoffelijkheid » niet tot de juridische terminologie behoort.

Il serait néanmoins raisonnable que les communes bruxelloises s'efforcent d'établir un certain équilibre sur le plan des recrutements.

Cet équilibre a d'ailleurs été réalisé dans plusieurs d'entre elles et les chiffres cités par l'interpellateur ne sont dès lors pas toujours exacts.

Il ne faut également pas perdre de vue que les personnes engagées sont bien souvent des gens simples provenant de Bruxelles, qui parlent fréquemment un mélange de français et de néerlandais.

* * *

Si les contractuels subventionnés entrent en contact avec le public, les lois linguistiques doivent toutefois être respectées et les contractuels doivent pouvoir s'exprimer en français et en néerlandais.

La loi ne peut être contournée en aucune façon en ce qui concerne ce dernier point.

2. Interpellation de M. Désir au Premier Ministre sur l'évolution des critères déterminant la clé de répartition du Fonds des communes

M. Désir attire l'attention sur le fait que, lors de la discussion du budget régional bruxellois en Commission à huis clos, il a évoqué le problème posé par le tableau V annexé au document qui avait été distribué, tableau V qui établit de 1979 à 1987 l'évolution des critères déterminant la clé de répartition régionale.

Ces critères, tout le monde les connaît. Ce sont :

- 1) la population;
- 2) la superficie exprimée en hectares
- 3) le revenu de l'I. P. P. en millions de francs.

Il avait attiré l'attention du Ministre de la Région bruxelloise sur le fait que, pour la première fois depuis 1976, les critères relatifs à la superficie avaient changé.

Le territoire belge est en expansion. En période de paix, il faut avouer que pour un État, c'est relativement rare. Et il avait précisé que, depuis 1986, toujours selon le tableau V, la Wallonie voyait son territoire augmenter de 177 ha, la Flandre de 7 270 ha et, hélas, la région de Bruxelles se voyait amputée de 40 ha. Quelle pouvait en être l'explication ?

Après avoir consulté l'un de ses collaborateurs, le Ministre de la Région bruxelloise, avait évoqué un problème d'adaptation du territoire en fonction de l'extension des eaux territoriales belges. M. Désir n'a cependant pas retrouvé de mention de cette très courte réponse dans le rapport. Il a donc cru bon, lors de la séance publique toujours à propos du budget de la Région bruxelloise, de renouveler cette question parmi d'autres. La réponse qu'il a reçue était plus précise, il s'agissait — a dit le Ministre de la Région bruxelloise — de correctifs apportés par l'Administration du Cadastre mais, et c'était fort rassurant, le Ministre certifiait que ces corrections apportées ne changeaient rien à la clé de répartition pour Bruxelles.

Het is evenwel redelijk dat de Brusselse gemeenten zouden trachten een zeker evenwicht in de aanwervingen te bewerkstelligen.

Dit evenwicht werd trouwens gerealiseerd in verscheidene van deze gemeenten en de door de interpellant geciteerde cijfers zijn dan ook niet steeds correct.

Men dient er zich ook bewust van te zijn dat vele van de aangeworvenen eenvoudige mensen uit Brussel zijn, die niet zelden een mengeling van Frans en Nederlands praten.

* * *

Voor zover de GESKO's evenwel in contact treden met het publiek, dienen de taalwetten te worden nageleefd en moeten de aangeworven personen zich zowel in het Frans als in het Nederlands kunnen uitdrukken.

Wat dit aspect betreft, kan op geen enkele manier de wet worden omzeild.

2. Interpellatie van de heer Désir tot de Eerste Minister over de ontwikkeling van de criteria die de verdeelsleutel van het Gemeentefonds bepalen

De heer Désir vestigt de aandacht op het feit dat hij, tijdens de bespreking achter gesloten deuren van de begroting van het Brusselse Gewest door de Commissie, het probleem van de bijgevoegde tabel V heeft ter sprake gebracht. Die tabel geeft een overzicht van de ontwikkeling van de criteria die de gewestelijke verdeelsleutel, tussen 1979 en 1987 bepalen.

Iedereen kent die criteria. Het gaat om :

- 1) de bevolking;
- 2) de oppervlakte in hectare;
- 3) de opbrengst van de personenbelastingen in miljoenen frank.

Bij die gelegenheid heeft hij tevens de aandacht van de Minister van het Brusselse Gewest gevestigd op het feit dat de criteria inzake oppervlakte voor het eerst sinds 1976 gewijzigd waren.

Het Belgische grondgebied neemt uitbreiding, wat in vredetijd nogal vreemd is voor een Staat. Hij had daarbij gepreciseerd dat volgens diezelfde tabel V, het grondgebied van Wallonië sinds 1986 met 177 ha was toegenomen en dat van Vlaanderen met 7 270 ha, maar dat het Brusselse Gewest helaas 40 ha had moeten prijsgeven. Hoe kon dat worden verklaard ?

Na het advies van zijn medewerkers te hebben ingewonnen, weet de Minister van het Brusselse Gewest die verschuivingen aan de aanpassing van het grondgebied ingevolge de uitbreiding van de Belgische territoriale wateren. In het verslag heeft de heer Désir echter geen spoor gevonden van dat zeer korte antwoord. Daarom achtte hij het nuttig die vraag — samen met andere vragen — andermaal te stellen tijdens de bespreking in algemene vergadering van de begroting van het Brusselse Gewest. Het antwoord dat toen werd gegeven, was nauwkeuriger. Het ging — aldus de Minister van het Brusselse Gewest — om verbeteringen vanwege de Administratie van het Kadaster. De Minister gaf echter de verzekering, en dat was een hele geruststelling, dat ze de verdeelsleutel voor Brussel geenszins wijzigden.

Entre-temps, M. Désir a consulté les statistiques annuelles de l'Administration du Cadastre qui, elles-mêmes, servent de base à l'annuaire de l'Institut National des Statistiques, et il reconnaît qu'il n'y a plus de concordance entre les tableaux fournis par le Ministre de la Région bruxelloise et celui de l'Institut National des Statistiques.

Pour la région flamande, par exemple, le chiffre avancé en 1985 est de 1 351 242 ha, alors que le tableau V donne 1 350 964 ha. D'après cette information, le territoire de la Flandre aurait à nouveau diminué en 1986, puis brusquement réaugmenté en 1987 avec, cette fois, une différence beaucoup plus importante de 7 270 ha supplémentaires.

L'auteur de l'interpellation ne veut pas ironiser sur le fait, qu'en matière de chiffres, c'est toujours la Flandre qui est gagnante, mais il s'interroge sur le sérieux, soit des statistiques, soit des chiffres fournis par l'Administration centrale.

Par quel mécanisme l'Administration du Cadastre arrive-t-elle à modifier l'étendue d'une région, alors que ses limites n'ont pas bougé d'un centiare en l'espace de quinze ans.

Le Ministre de la Région bruxelloise a affirmé que ces nouvelles mesures ne modifiaient en rien la clé de répartition pour Bruxelles. En est-on bien sûr ? Car 7 270 ha, c'est un peu moins de la moitié de la superficie totale de la région bruxelloise.

On a certifié, qu'en matière de répartition, il n'était pas tenu compte de certaines décimales, M. Désir voudrait avoir toute certitude sur ce point. Car si l'on s'en tient au tableau V, la part du territoire de la Wallonie est réduite de 55,20 % à 55,06 %, tandis que la part de la Flandre grimpe de 44,27 % à 44,40 % et, enfin, celle de la région bruxelloise retombe à 0,52 % au lieu de 0,53 %.

Si, pour la région bruxelloise, la différence doit être infime, bien que négative, elle est autrement substantielle pour la Flandre et la Wallonie, à partir du chiffre global du Fonds des Communes qui s'exprime en milliards.

* * *

Il est, enfin, un autre point sur lequel M. Désir aimerait connaître les intentions du Gouvernement.

Le Ministre de la Région bruxelloise a laissé entendre que, désormais, les étrangers dispensés d'inscription dans les communes bruxelloises — et sans doute dans les autres communes du Royaume — seraient repris dans un registre spécial et ajoutés au chiffre officiel de la population, de manière à tenir compte de ceux qui vivent réellement sur notre territoire et, ainsi, ne pas pénaliser une nouvelle fois la région bruxelloise qui compte le plus grand nombre de ces étrangers non recensés officiellement.

M. Désir aimerait surtout savoir si le nécessaire sera fait pour que les dizaines de milliers de ces non-Belges puissent être, dès cette année, recensés et inscrits, de manière qu'il en soit tenu compte, non seulement dans les critères de répartition du Fonds des Communes de l'année 1988, mais aussi en ce qui concerne le nombre de mandataires et d'échevins à élire lors des élections communales de 1988. Puisque l'on se montre pointilleux en matière cadastrale, il souhaite que l'on fasse preuve de la même diligence en ce qui concerne les statistiques relatives à la population.

Intussen heeft de heer Désir de jaarlijkse statistieken van de Administratie van het Kadaster geraadpleegd, die zelf de grondslag vormen van het jaarboek van het Nationaal Instituut voor de Statistiek. Daarbij stelt hij vast dat de tabellen van het Ministerie van het Brusselse Gewest en die van het Nationaal Instituut voor de Statistiek niet meer met elkaar overeenstemmen.

Zo wordt voor het Vlaamse Gewest voor 1985 een oppervlakte van 1 351 242 ha opgegeven, terwijl tabel V gewaagt van 1 350 964 ha. Volgens die inlichtingen zou het grondgebied van Vlaanderen in 1986 opnieuw kleiner geworden zijn en in 1987 plotseling opnieuw sterk zijn toegenomen, zodat het verschil nu meer dan 7 270 ha bedroeg.

De interpellant wil niet de spot drijven met het feit dat Vlaanderen, wanneer het om cijfers gaat, steeds aan het langste eind trekt, maar vraagt zich toch wel af hoeveel geloof men nog mag hechten aan statistieken of aan cijfers van de Centrale Administratie.

Hoe slaagt de Administratie van het Kadaster erin de oppervlakte van een gewest te wijzigen, terwijl de grenzen van dat gewest in de voorbije vijftien jaar geen centimeter veranderd zijn ?

De Minister van het Brusselse Gewest heeft verklaard dat die nieuwe maatregelen de verdeelsleutel voor Brussel geenszins wijzigen. Is dat wel zeker ? 7 270 ha is immers net iets minder dan de helft van de totale oppervlakte van het Brusselse Gewest.

Inzake verdeelsleutels werd ons bevestigd dat geen rekening wordt gehouden met bepaalde decimalen. De heer Désir wil meer zekerheid over dat punt. Op grond van tabel V daalt het aandeel van Wallonië in het totale grondgebied van 55,20 % tot 55,06 %, terwijl dat van Vlaanderen stijgt van 44,27 % tot 44,40 %, en Brussel het voortaan met 0,52 % moet stellen in plaats van 0,53 %.

In tegenstelling tot het Brusselse Gewest, waar het verschil weliswaar negatief is maar erg gering, is er voor Vlaanderen en Wallonië wel degelijk een substantieel verschil, wanneer men uitgaat van het in miljarden uitgedrukte totaalbedrag van het Gemeentefonds.

* * *

Tot slot is er nog een ander punt waarvan de heer Désir wenst te weten wat de Regering van plan is.

De Minister van het Brusselse Gewest heeft immers laten verstaan dat de vreemdelingen die zich niet in de Brusselse gemeenten hoeven laten in te schrijven — evenmin wellicht in de andere gemeenten van het Rijk — voortaan worden opgenomen in een bijzonder register en aan het officiële bevolkingscijfer worden toegevoegd. Aldus zou rekening worden gehouden met hen die werkelijk op ons grondgebied verblijven, en zou de Brusselse agglomeratie — waar het grootste aantal niet officieel getelde vreemdelingen leeft — niet andermaal bestraft worden.

De heer Désir wil vooral weten of het nodige zal worden gedaan om die tienduizenden niet-Belgen vanaf dit jaar in aanmerking te nemen en in te schrijven, zodat daarmee niet alleen rekening kan worden gehouden bij de verdelingscriteria van het Gemeentefonds voor 1988, maar ook bij het bepalen van het aantal mandatarissen en schepenen dat bij de gemeenteraadsverkiezingen van 1988 moet worden verkozen. Aangezien men zo akelig precies tewerk gaat voor kadastrale aangelegenheden, moet men zich maar even ijverig tonen voor de bevolkingsstatistieken.

Réponse du Ministre de l'Intérieur:

Conformément à l'article 78 de la loi du 5 janvier 1976 relative aux propositions budgétaires de 1975-1976 et à l'article 5 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles, depuis 1981, la clé de répartition du Fonds des Communes entre les trois régions est la suivante :

- 1/3 proportionnellement au chiffre de la population,
- 1/3 proportionnellement au chiffre de la superficie et
- 1/3 proportionnellement au chiffre du rendement des impôts des personnes physiques.

En exécution du même article 5, pour chaque année budgétaire, le calcul est fait sur la base des derniers chiffres connus par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.

D'après ces dispositions légales, les chiffres de superficie retenus pour les clés de répartition de 1981 à 1987 sont les suivants :

Antwoord van de Minister van Binnenlandse Zaken:

Overeenkomstig artikel 78 van de wet van 5 januari 1976 betreffende de budgettaire voorstellen 1975-1976 en artikel 5 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, ziet de verdeelsleutel van het Gemeentefonds over de drie gewesten er als volgt uit :

- 1/3 in verhouding tot het bevolkingscijfer,
- 1/3 in verhouding tot de oppervlakte en
- 1/3 in verhouding tot de opbrengst van de personenbelastingen.

Op grond van datzelfde artikel 5 wordt voor elk begrotingsjaar de berekening gemaakt aan de hand van de jongste cijfers die bij in de Ministerraad overlegd koninklijk besluit werden vastgelegd.

Volgens die wetsbepalingen werden voor de verdeelsleutels van 1981 tot 1987 de volgende cijfers inzake oppervlakte gehanteerd :

Jaar van verdeling — Années de répartition	Datum cijfer oppervlakte — Dates des chiffres de superficie	Oppervlakte in ha — Chiffres des superficies en ha			
		Vlaams Gewest — Région flamande	Waals Gewest — Région wallonne	Brussels Gewest — Région bruxelloise	Rijk — Royaume
1981 tot/à 1985 (1) 1986 (2) 1987 (3)	31.12.1970 1.01.1984 1.01.1985	1 350 964 1 351 242 1 351 234	1 684 251 1 684 426 1 684 428	16 178 16 138 16 138	3 051 393 3 051 806 3 051 800
Verschillen tussen 1985 en 1986. — Différences de 1985 à 1986		+ 278	+ 175	- 40	+ 413
Verschillen tussen 1986 en 1987. — Différences de 1986 à 1987		- 8	+ 2	0	- 6
Verschillen tussen 1985 en 1987. — Différences de 1985 à 1987		+ 270	+ 177	- 40	+ 407

(1) Arrêté royal du 15 juillet 1985 (*Moniteur belge* du 21 février 1985) pour la clé de 1985;

(2) Arrêté royal du 23 octobre 1986 (*Moniteur belge* du 27 novembre 1986);

(3) Arrêté royal du 2 mars 1987 (*Moniteur belge* du 12 mars 1987).

Comme il ressort de ce tableau, les différences de chiffres de superficie utilisés successivement pour les clés de 1985 et de 1987 s'élèvent à + 177 ha pour la région wallonne et à - 40 ha pour la région bruxelloise, ce qui concorde avec les données de M. Désir.

Néanmoins, pour la région flamande, la différence correspondante ne s'élève qu'à + 270 ha au lieu des + 7 400 ha inscrits par erreur.

Les chiffres des superficies ont été fournis par l'Administration centrale du cadastre relevant du Ministère des Finances.

Les données utilisées pour les clés de répartition de 1986 et de 1987 résultent de mesures effectuées avec le maximum de précision.

C'est ainsi qu'entre ces données les différences sont insignifiantes alors que par rapport aux données utilisées pour la clé de 1985, à savoir les chiffres établis au 31 décembre 1970 avec beaucoup moins de précision, les différences sont nettement plus sensibles.

Néanmoins si l'on avait conservé ces dernières données, les pourcentages des clés de répartition de 1986 et de 1987

(1) Koninklijk besluit van 15 juli 1985 (*Belgisch Staatsblad* van 21 februari 1985) voor de verdeelsleutel van 1985;

(2) Koninklijk besluit van 23 oktober 1986 (*Belgisch Staatsblad* van 27 november 1986);

(3) Koninklijk besluit van 2 maart 1987 (*Belgisch Staatsblad* van 12 maart 1987).

Zoals uit deze tabel blijkt, bedragen de verschillen inzake oppervlakte voor de verdeelsleutels van 1985 tot 1987 achtereenvolgens + 177 ha voor het Waalse Gewest en - 40 ha voor het Brusselse Gewest, hetgeen overeenstemt met de gegevens van de heer Désir.

Voor het Vlaamse Gewest echter bedraagt het overeenstemmende verschil niet meer dan + 270 ha, in plaats van de + 7 400 ha die bij vergissing werden genoteerd.

De cijfers inzake oppervlakte komen van de centrale Administratie van het Kadaster, dat afhangt van het Ministerie van Financiën.

De cijfers die voor de verdeelsleutels van 1986 en 1987 werden gehanteerd, resulteren uit een maximale precisie berekende oppervlakte.

Zo zijn de verschillen tussen die cijfers te verwaarlozen, terwijl voor de cijfers die voor de verdeelsleutel van 1985 werden gebruikt, met name de cijfers die per 31 december 1970 met heel wat minder precisie werden vastgesteld, de verschillen merkbaar groter zijn.

Indien men die laatste cijfers had gehandhaafd, zou dat niettemin voor de percentages van de verdeelsleutels van

calculés traditionnellement avec deux décimales n'auraient pas été modifiés.

Le Ministre peut donc rassurer l'auteur de l'interpellation en affirmant que, calculés avec deux décimales les pourcentages de répartition du Fonds des communes entre les trois régions ne sont pas modifiés par des corrections mineures dues à des mesures de plus en plus précises des superficies de ces régions.

* * *

En ce qui concerne la question supplémentaire de M. Désir, le Ministre assure que le nécessaire sera fait d'ici aux prochaines élections communales afin d'ajouter tous les étrangers au chiffre officiel de la population de la commune où ils sont établis.

Cette rectification revêt en effet une importance particulière pour les communes bruxelloises, non seulement sur le plan de la répartition du Fonds des communes, mais aussi en vue de la détermination du nombre de sièges de conseiller communal et d'échevin à pourvoir lors des élections communales.

3. — Interpellation de M. Colla au Ministre de l'Intérieur, de la Fonction publique et de la Décentralisation sur l'échec des négociations en vue de conclure une convention de travail pour les Services publics

M. Colla souhaite axer son interpellation sur trois thèmes :

- l'échec des négociations en vue de conclure une convention de travail pour les services publics;
- les propositions faites en la matière par le Gouvernement;
- les actions menées par les syndicats.

L'interpellateur souhaite établir certaines constatations, procéder à une évaluation des propositions du Gouvernement et formuler une proposition personnelle.

A) Constatations

Selon M. Colla, on peut distinguer deux périodes importantes pour la Fonction publique depuis 1970 :

- la première commence en 1970 et est caractérisée par une modération salariale compensée par un accroissement de l'emploi;
- même si la première et la seconde période se chevauchent sur certains points (cf. la cotisation de solidarité), on peut dire que la seconde débute en 1981 et qu'elle est placée sous le signe de l'austérité.

Il convient d'ailleurs de souligner que la Fonction publique n'a pas uniquement été soumise à la modération générale, mais que des efforts spécifiques lui ont en outre été imposés (augmentation de la cotisation au Fonds des pensions de survie — cotisation personnelle en matière de soins de santé); on peut donc dire que les fonctionnaires ont été soumis à une double modération.

1986 en 1987, die traditioneel met twee decimalen werden berekend, geen verschil hebben uitgemaakt.

De Minister kan de interpellant bijgevolg de verzekering geven dat de percentages voor de verdeling van het Gemeentefonds over de drie Gewesten twee decimalen worden berekend en dat ze niet worden beïnvloed door de geringe correcties ingevolge de alsmear precieser berekende oppervlakte van die Gewesten.

* * *

Wat de bijkomende vraag van de heer Désir betreft, verzekert de Minister dat tegen de eerstvolgende gemeenteraadsverkiezingen het nodige zal worden gedaan om alle vreemdelingen toe te voegen aan het officiële bevolkingscijfer van de gemeente waar ze gevestigd zijn.

Dit is inderdaad vooral voor de Brusselse gemeenten belangrijk, niet alleen met betrekking tot de criteria die de verdeling van het Gemeentefonds bepalen, maar ook voor wat betreft het aantal aan te duiden gemeenteraadsleden en schepenen tijdens de gemeenteraadsverkiezingen.

3. — Interpellatie van de heer Colla tot de Minister van Binnenlandse Zaken, Openbaar Ambt en Decentralisatie over het afspringen van de onderhandelingen inzake een collectieve arbeidsovereenkomst voor de Openbare Diensten

De heer Colla wenst zijn interpellatie te groeperen rond drie thema's :

- het afspringen van de onderhandelingen inzake het afsluiten van een collectieve arbeidsovereenkomst voor de Openbare Diensten;
- de door de Regering in dit verband gedane voorstellen;
- de door de vakbonden gevoerde acties.

De interpellant wil met betrekking tot het voormelde een aantal vaststellingen verrichten, een evaluatie geven van de regeringsvoorstellen en tevens een eigen voorstel formuleren.

A) Vaststellingen

Volgens de heer Colla kunnen sedert 1970 twee belangrijke periodes voor het Openbaar Ambt worden onderscheiden :

- een eerste periode begint in 1970 en wordt gekenmerkt door loonmatiging met als tegenpool een verhoogde tewerkstelling;
- hoewel er een zekere overlapping bestaat tussen de beide tijdsspannes (vb.: solidariteitsbijdrage), kan men stellen dat de tweede periode een aanvang neemt in 1981 en dat de nadruk komt te liggen op inleveringen.

Voor het Openbaar Ambt dient overigens niet enkel de algemene inlevering in ogenschouw te worden genomen, doch ook de specifieke inlevering eigen aan de Openbare Diensten (verhoging van de bijdragen in het Fonds voor de Overlevingspensioenen — persoonlijke bijdrage inzake gezondheidszorgen); men kan dus van een dubbel effect inzake inleveringen gewagen.

M. Colla cite quelques chiffres pour illustrer les conséquences de cette politique :

1) Evolution du traitement de début dans les services publics

Le traitement annuel brut d'un rédacteur débutant est, en 1987, inférieur de 60 800 F à ce qu'il était en 1981, soit une réduction de 12,5 %.

Pour un secrétaire d'administration, la différence atteint même 117 000 F brut par an, ce qui représente une diminution de 14,6 %.

2) Comparaison des traitements bruts et nets dans le secteur privé et les services publics

Pour un traitement brut égal, un agent des services publics perçoit tout de même un traitement net inférieur à celui d'un travailleur du secteur privé :

— au niveau de rédacteur, la différence représente 6 000 F net sur base annuelle;

— au niveau de secrétaire d'administration, la différence atteint 23 000 F;

— au niveau de conseiller, la différence est de 48 000 F net sur base annuelle.

3) Comparaison des traitements entre le secteur privé et les services publics pour des fonctions équivalentes

— une dactylo des services publics perçoit un traitement représentant 80 % du traitement d'une personne occupant une fonction similaire dans le secteur privé;

— pour un directeur général, ce pourcentage n'est que de 60 % par rapport au secteur privé.

4) Traitements de début du personnel subalterne des services publics

Ces traitements sont lamentablement bas si l'on songe par exemple qu'au rang 40, un célibataire touche 25 700 F net et une personne mariée ayant un enfant à charge 27 868 F.

* * *

Outre ces constatations d'ordre pécuniaire, il convient également d'attirer l'attention sur la régression de l'emploi et de la qualité dans la Fonction publique.

Outre la perte de 43 000 emplois au cours de la période 1982-1986, pas moins de 20 % des membres du personnel des services publics sont actuellement occupés dans les liens d'un contrat temporaire ou soumis à un statut précaire.

En ce qui concerne les plans en matière de mobilité du personnel, très peu de choses ont été réalisées, alors que la cotisation de solidarité est prolongée d'année en année.

Les circonstances actuelles sont peu propices à la réalisation de deux objectifs importants : une remotivation et une modernisation de la fonction publique afin de permettre à

Om te illustreren waartoe dit alles heeft geleid, haalt de heer Colla enkele cijfers aan :

1) Evolutie beginweden in Openbare Dienst

De beginwedge van een opsteller ligt in 1987 op jaarbasis 60 800 F bruto lager dan in 1981; dit is een vermindering met 12,5 %.

Voor een bestuurssecretaris bedraagt het verschil op jaarbasis zelfs 117 000 F bruto, d.w.z. een vermindering met 14,6 %.

2) Vergelijking bruto- en nettowedden in privé-sector en Openbare Dienst

Een tewerkgestelde in Openbare Dienst met dezelfde brutowedde als een werknemer uit de privé-sector, ontvangt toch een lagere nettowedde :

— voor het niveau opsteller bedraagt het mindere netto-bedrag 6 000 F op jaarbasis;

— voor het niveau bestuurssecretaris beloopt het verschil 23 000 F;

— voor het niveau adviseur is de mindere netto-ontvangst 48 000 F op jaarbasis.

3) Vergelijking van de bezoldigingen in de privé-sector en de Openbare Dienst voor gelijkaardige functies

— een dactylo in Openbare Dienst verdient 80 % van de wedde die een persoon met een gelijkaardige functie in de privé-sector ontvangt;

— voor een directeur-generaal in Openbare Dienst beloopt dit percentage slechts 60 % in vergelijking met de privé-sector.

4) Aanvangsweden lager personeel in Openbare Dienst

Deze wedden zijn bedroevend laag, als men bedenkt dat in rang 40 een alleenstaande 25 700 F netto ontvangt en een gehuwd persoon met 1 kind ten laste 27 868 F.

* * *

Buiten deze vaststellingen in verband met het pecuniaire aspect, dient ook nog te worden gewezen op de verminderde tewerkstelling en op het kwaliteitsverlies in het Openbaar Ambt.

Naast het verlies van 43 000 betrekkingen tijdens de periode 1982-1986, zijn inderdaad niet minder dan 20 % der personeelsleden momenteel tewerkgesteld in tijdelijk verband of in een nep-statuuut.

Wat de plannen inzake mobiliteit der personeelsleden betreft, kan men slechts weinig realisaties vaststellen, terwijl inmiddels ook de solidariteitsbijdrage van jaar tot jaar wordt verlengd.

Waar de Openbare Diensten beter zouden moeten gemoedteerd en gemoderniseerd worden om de opgelegde taken te vervullen, is er in de huidige omstandigheden evenwel

celle-ci de remplir les missions qui lui incombent. Il ne faut dès lors pas s'étonner que des voix s'élèvent en faveur de la privatisation de certains secteurs.

B) *Evaluation des propositions du Gouvernement*

Le Gouvernement propose de mettre à la disposition des services publics 200 millions de F supplémentaires en 1987.

Pour les années budgétaires 1987 et 1988, il s'agirait d'un montant de 1,3 milliard de F.

Si M. Colla est parfaitement conscient des problèmes budgétaires auxquels le Gouvernement est confronté, il estime néanmoins que ces propositions ne sont plus raisonnables.

En effet, selon ces propositions, un agent rémunéré selon l'échelle de traitement minimum et comptant une année d'ancienneté ne percevrait même pas 100 F net de plus par mois en 1987.

S'il compte deux ans d'ancienneté, l'augmentation représenterait 175 F par mois.

Le Gouvernement ferait mieux de ne rien donner plutôt que d'accorder une aumône. De telles propositions constituent en effet une invitation à l'adresse des syndicats pour passer à l'action.

Le Gouvernement utilise en outre deux poids et deux mesures.

Le Gouvernement estime en effet qu'il faut attendre le vote du budget avant que des propositions plus substantielles puissent éventuellement être faites, alors que cela ne lui a pas paru nécessaire pour instaurer le système de l'épargne-pension.

C) *Formulation d'une proposition personnelle*

M. Colla ne demande pas des hausses de salaires exceptionnelles dans la Fonction publique.

Compte tenu de la récente hausse du pouvoir d'achat de 2,5 % à 4,5 % dont ont bénéficié les travailleurs du secteur privé, il estime qu'une augmentation salariale de 2 %, répartie sur deux ans, n'est pas exagérée.

On ne peut d'ailleurs perdre de vue que l'Etat peut récupérer une part importante de cette augmentation, d'une part, par le biais des impôts directs (environ 1/3), et, d'autre part, par l'intermédiaire de la hausse du pouvoir d'achat des salariés.

Enfin, M. Colla plaide une fois encore en faveur de la non-prorogation de la cotisation de solidarité, qui soustrait à l'heure actuelle 5,5 milliards de F aux agents des services publics. La non-prorogation éventuelle ne peut toutefois servir de prétexte au Gouvernement pour rejeter d'autres revendications légitimes du personnel des services publics.

Réponse du Ministre

Le Ministre constate que l'interpellateur attribue au Gouvernement la responsabilité de l'échec des négociations menées avec les organisations professionnelles représentatives du personnel du secteur public en vue de la conclusion d'un accord de programmation sociale 1987-1988. Il reproche au Gouvernement de n'avoir déposé sur la table des négociations que des « propositions tout à fait déraisonna-

blement peu viables » et de ne pas avoir cherché à trouver un terrain d'entente avec les partenaires sociaux. Il estime que le Gouvernement a une responsabilité dans l'échec de ces négociations. Il ne faut pas s'étonner que des voix s'élèvent en faveur de la privatisation de certains secteurs.

B) *Evaluatie van de regeringsvoorstellen*

De Regering stelt voor om in 1987 200 miljoen F supplementair ter beschikking van de Openbare Diensten te stellen.

Voor de begrotingsjaren 1987 en 1988 samen zou het om 1,3 miljard F gaan.

De heer Colla verklaart zich wel bewust te zijn van de begrotingsproblematiek, waarmee de Regering worstelt, doch deze voorstellen zijn niet redelijk meer.

Men dient inderdaad te bedenken dat een tewerkgestelde in de laagste looncategorie en met 1 jaar anciënniteit hierdoor in 1987 nog geen 100 F netto per maand meer zal ontvangen.

Ingeval van 2 jaar anciënniteit zal het een aanpassing van 175 F per maand betekenen.

De Regering zou er beter aan doen niets te geven dan wel een aalmoes. Zulke voorstellen zijn inderdaad een uitnodiging aan de vakbonden om tot de actie over te gaan.

Daarenboven wordt er ook met twee maten en twee gewichten gewerkt.

De Regering stelt immers dat voor eventueel meer substantiële voorstellen de begrotingsoefening dient te worden afgewacht, terwijl dit voor de invoering van het stelsel van pensioensparen niet hoefde.

C) *Formulering van het eigen voorstel*

De heer Colla vraagt niet om uitzonderlijke loonaanpassingen in het Openbaar Ambt.

Gezien het recente koopkrachtsherstel ten belope van 2,5 % tot 4,5 % in hoofde van de werknemers uit de privé-sector, acht hij een loonsverhoging van 2 %, gespreid over 2 jaar, evenwel niet overdreven.

Men mag overigens niet uit het oog verliezen dat van de loonsverhoging een belangrijk gedeelte door de Staat kan worden gerecupereerd, enerzijds via de directe belastingen ($\pm 1/3$), en anderzijds door een verhoogde koopkracht van de weddetrekkenden.

Tenslotte pleit de heer Colla nogmaals voor de niet-verlenging van het opleggen van een solidariteitsbijdrage, die momenteel 5,5 miljard F aan de personeelsleden in Openbare Dienst onttrekt. De eventuele niet-verlenging mag evenmin door de Regering als voorwendsel worden gebruikt om andere gerechtvaardigde eisen van het overheids-personeel af te wijzen.

Antwoord van de Minister

De Minister stelt vast dat de interpellant de mening is toegedaan dat de Regering de verantwoordelijkheid draagt voor het afspringen van de onderhandelingen met de representatieve vakorganisaties van het personeel van de overheidssector over het afsluiten van een akkoord van sociale programmatie 1987-1988. Hij verwijt aan de Regering « slechts compleet onredelijke voorstellen » op de

bles». Le Ministre estime que M. Colla porte l'entière responsabilité de ses affirmations en la matière.

Le Gouvernement a de toute manière tiré les conclusions de ces négociations et a décidé :

- d'augmenter les traitements les plus bas à partir du 1^{er} juillet 1987 par le biais des trois premières annales dans les rangs 40 à 43, et ce, chaque fois de 700 F à 100 %;
- d'augmenter également le revenu garanti de 700 F;

- d'appliquer les principes prévus dans le projet d'accord-cadre relatif à l'application des nouvelles technologies dans la Fonction publique;

- d'instaurer le principe du statut unique, ce qui signifie que l'on ne procédera plus désormais qu'à des recrutements statutaires pour les prestations normales et qu'il sera fait appel, pour des besoins temporaires, à un pool, composé :

- d'agents nommés à titre définitif lorsqu'il s'agit de grades communs;

- de contractuels lorsqu'il s'agit d'autres grades;

- d'accorder le congé éducatif, en adaptant le système actuel de promotion sociale (suppression de la limite d'âge de 40 ans) et en accordant 60 heures au lieu de 38 heures de congé de formation par an.

Toutes ces mesures répondent aux préoccupations des organisations syndicales d'améliorer le pouvoir d'achat des agents les moins favorisés ainsi que le fonctionnement des services publics.

Pour le reste, le Gouvernement prendra position, dans le cadre de la préparation actuellement en cours du budget 1988, à propos du montant de l'enveloppe qui sera disponible pour satisfaire à certaines revendications prioritaires des syndicats.

* * *

Le Ministre précise encore que les efforts que le Gouvernement est disposé à faire en 1987 et 1988 devront aussi être poursuivis ultérieurement.

Une fois qu'une augmentation de salaire est accordée, elle doit en effet être payée répétitivement dans l'avenir.

Le Gouvernement a également fait un effort en ce qui concerne les statuts de substitution et il ne faut pas non plus oublier que la Fonction publique procure toujours la stabilité d'emploi.

Aucune décision n'a encore été prise en ce qui concerne la cotisation de solidarité. C'est d'ailleurs le Parlement qui devra se prononcer si un projet de loi est déposé à ce sujet.

4. — Interpellation de M. Hancké au Ministre de l'Intérieur, de la Fonction publique et de la Décentralisation sur les taux d'intérêt exceptionnellement élevés que la ville d'Anvers doit continuer de payer dans le cadre du plan d'assainissement

Pour situer son interpellation, M. Hancké extrait du rapport au Roi joint à l'arrêté royal du 11 mai 1976 créant

onderhandelingstafel te hebben gelegd. Volgens de Minister draagt de heer Colla de volle verantwoordelijkheid van zijn beweringen dienaangaande.

De Regering heeft alleszins de conclusies van de gevoerde onderhandelingen getrokken; zij heeft beslist :

- de laagste wedden vanaf 1 juli 1987 op te trekken via de eerste drie jaarlijkse verhogingen in de rangen 40 tot en met 43 met telkens 700 F aan 100 %;

- de gewaarborgde bezoldiging eveneens met 700 F te verhogen;

- de principes vervat in het ontwerp van raamakkoord inzake de invoering van de nieuwe technologieën in het Openbaar Ambt toe te passen;

- het principe van het enig statuut in te voeren, wat erop neerkomt dat men voortaan voor de normale werkzaamheden slechts in statutair verband zal aanwerven en dat, voor tijdelijke noden, men beroep zal doen op een pool, samengesteld uit :

- vastbenoemde ambtenaren als het om gemene graden gaat;

- contractuelen als het om andere graden gaat;

- het educatief verlof toe te kennen, langs de aanpassing van het huidige systeem van sociale promotie (afschaffing van de leeftijdsgrens van 40 jaar) en door het optrekken van het 38-uren vormingsverlof tot 60 uren per jaar.

Al die maatregelen komen tegemoet aan de bezorgdheid van de vakorganisaties om de koopkracht van de minstbedeelde ambtenaren te verbeteren en om de openbare diensten beter te laten functioneren.

Voor het overige zal de Regering, binnen het kader van de thans aan de gang zijnde voorbereiding van de begroting 1988, standpunt innemen over het bedrag van de enveloppe die beschikbaar zal zijn om aan sommige prioritaire eisen van de vakbonden tegemoet te komen.

* * *

De Minister voegt hier nog aan toe dat de inspanningen die de Regering wil doen in 1987 en 1988, ook de daaropvolgende jaren zullen moeten geleverd worden.

Eens een loonsverhoging toegekend, wordt die immers repetitief uitbetaald in de toekomst.

De Regering heeft ook een inspanning gedaan inzake de vervangende statuten en men mag ook niet vergeten dat het Openbaar Ambt nog steeds de vastheid van betrekking waarborgt.

Wat de solidariteitsbijdrage betreft, werd nog geen beslissing getroffen. Het is trouwens het Parlement dat zich zal dienen uit te spreken, indien een wetsontwerp in die zin wordt ingediend.

4. — Interpellatie van de heer Hancké tot de Minister van Binnenlandse Zaken, Openbaar Ambt en Decentralisatie over de uitzonderlijk hoge rentevoeten van de consolidatielening die de stad Antwerpen in het kader van het saneringsplan moet blijven betalen

Ter situering van zijn interpellatie, citeert de heer Hancké uit het verslag aan de Koning bij het koninklijk besluit

un fonds de consolidation pour les communes fusionnées le passage explicitant l'objectif de ce fonds :

« Une gestion normale des nouvelles entités est évidemment subordonnée à une situation financière largement assainie.

Tel ne serait pas le cas si celles-ci devaient prendre en charge la totalité des déficits des communes auxquelles elles se substituent.

Une situation financière obérée au départ, outre qu'elle serait une source de difficultés permanentes pour les nouvelles autorités locales, constituerait un obstacle sérieux au développement des nouvelles entités.

Aussi, pour donner à la mesure toute son efficacité, le Gouvernement a décidé que les charges d'intérêts et d'amortissement des emprunts seront supportées par un Fonds de consolidation des communes fusionnées, alimenté exclusivement par un crédit de l'Etat.

Aucune intervention dans ces charges n'est donc prévue pour les communes. »

La loi du 5 janvier 1976 a fixé l'emprunt de consolidation sur les déficits des communes sur la base du compte de 1975.

A Anvers, la fusion a été opérée le 1^{er} janvier 1983, ce qui pose deux questions :

1) fallait-il prendre en compte le déficit de 1975 ou celui de 1981 (respectivement 2,4 et 4,7 milliards de F) ?

2) à combien se montait en fait le déficit de la ville fusionnée d'Anvers ? Celle-ci se compose de 8 communes, dont les 7 communes périphériques présentaient en 1982 un déficit global de 1750 millions de F. Bien qu'elle connût d'énormes problèmes financiers, la ville d'Anvers elle-même n'était pas en déficit, parce qu'il était admis depuis longtemps que les déficits de son budget ordinaire pouvaient être couverts par un emprunt sur le budget extraordinaire. Le budget se trouvait ainsi en équilibre, mais la dette croissait chaque année, au moins à concurrence du déficit budgétaire. En d'autres termes, en vue de couvrir d'année en année le déficit du budget ordinaire, la ville a reçu l'autorisation d'utiliser le produit d'emprunts provenant d'émissions publiques. Les charges de ces emprunts ont pesé lourdement sur le budget. C'est ainsi que pour 1982, le poste de la dette s'est élevé à lui seul à plus de 8 milliards de F sur un budget de 24 milliards de F.

Le Gouvernement a donné, en ce qui concerne Anvers, une interprétation restrictive de la notion de « déficit » qui est prise en considération pour l'accès au Fonds de consolidation. Etant donné que du point de vue de la technique budgétaire, Anvers n'était pas déficitaire — bien que la dette fût en grande partie le reflet du déficit cumulé —, le Gouvernement s'est réfugié derrière une interprétation formelle : seul le déficit de 1975 ou de 1981 pouvait être pris en considération.

Pour Anvers comme pour d'autres grandes villes, l'opération de consolidation de 1976, avec reprise de tous les déficits par l'Etat, ne s'est donc pas réalisée. Il n'y eut en fait à cela qu'une seule raison : il s'agissait de montants trop importants, que l'Etat n'était plus à même de prendre en charge. Le Gouvernement a décidé, fin 1982, de prendre des mesures spécifiques en vue d'alléger les charges d'Anvers et a subordonné cette intervention à l'établissement d'un plan d'assainissement. En 1983, des négociations ont abouti à l'élaboration d'un plan d'assainissement et à la

van 11 mei 1976, waarbij een consolidatiefonds voor de fusiegemeenten werd opgericht, de passage die de doelstelling van dit fonds weergeeft :

« Een normaal beheer van de nieuwe entiteiten is vanzelfsprekend afhankelijk van een ruim gesaneerde financiële toestand.

Zulks zou niet het geval zijn als deze entiteit de tekorten van de gemeenten, waarvan zij in de plaats komen, ten laste moeten nemen.

Een van bij het begin bezwaarde financiële toestand zou niet alleen een oorzaak zijn van permanente moeilijkheden voor de nieuwe lokale overheden, maar zou gewis de ontwikkeling van de nieuwe entiteit ernstig in de weg staan.

Om de maatregel zo efficiënt mogelijk te maken heeft de Regering dan ook beslist dat de lasten van de interesten en aflossingen van leningen gedragen worden door een consolidatiefonds van de samengevoegde gemeenten, dat uitsluitend door een rijkskrediet wordt gestijfd.

Er is dus geen enkele bijdrage in de lasten voor de gemeenten bepaald. »

De wet van 5 januari 1976 vestigde de consolidatielening op de deficits van de gemeenten volgens de rekening van 1975.

In Antwerpen is de fusie doorgegaan op 1 januari 1983. Vandaar dat een dubbele vraag diende te worden gesteld :

1) moest het deficit van 1975 of van 1981 in rekening gebracht worden (resp. 2,4 of 4,7 miljard F) ?

2) wat was in feite het deficit van de fusiestad Antwerpen ? Deze bestaat uit 8 gemeenten, waarvan de zeven randgemeenten een gezamenlijk deficit in 1982 vertoonden van 1750 miljoen F. De stad Antwerpen zelf had geen deficits, al waren haar financiële problemen enorm. Ze was niet deficitair omdat sedert lang aanvaard was, dat haar deficits op de gewone begroting mochten gedekt worden door een lening op de buitengewone begroting. Op die wijze sloot de begroting in evenwicht, maar nam de openstaande schuld ieder jaar toe, minstens met het budgettaire tekort. Met andere woorden, om het tekort op de gewone begroting te dekken, kreeg de kernstad toelating leninggelden, afkomstig van openbare uitgaven, te gebruiken om van jaar tot jaar het gewone tekort te dekken. De lasten van deze leningen hadden een zware weerslag op de begroting. Voor 1982 bedroeg de schuldenpost alleen al ruim 8 miljard F op een begroting van 24 miljard F.

De Regering heeft tegenover Antwerpen een beperkende interpretatie gegeven van het begrip « deficit », dat in aanmerking wordt genomen voor opname in het consolidatiefonds. Vermits Antwerpen begrotingstechnisch niet deficitair was — ook al was de uitstaande schuld grotendeels de weerspiegeling van het gecumuleerde deficit — heeft de Regering zich verscholen achter een formele interpretatie : alleen het deficit van 1975 of van 1981 kon dan in aanmerking worden genomen.

Voor Antwerpen, zoals voor andere grote steden, is het consolidatiefonds van 1976 met overname van alle deficits door het Rijk dus niet gerealiseerd. Er was daarvoor in feite slechts één reden : het ging om te hoge bedragen, die het Rijk niet meer bij machte was om te dragen. Einde 1982 besloot de Regering specifieke maatregelen te treffen om de lasten van Antwerpen tegemoet te treden en koppelde daaraan de voorwaarde van een saneringsplan. Daaroever werd onderhandeld in 1983 en dat leidde tot een saneringsplan en tot oprichting door het koninklijk

création, par l'arrêté royal n° 208, d'un Fonds d'aide au redressement financier des communes, auquel les communes de Liège, Anvers, Bruxelles, Gand, Charleroi, Forest, Schaerbeek, Watermael-Boitsfort, Woluwe-Saint-Pierre, Ixelles et Evere ont successivement émané.

* * *

M. Hancké examine ensuite de façon plus spécifique la situation actuelle d'Anvers.

Le 30 septembre 1983, la ville d'Anvers approuvait l'accession au Fonds d'aide et soumettait un plan d'assainissement au conseil communal. L'objectif était de présenter un budget en équilibre à partir de 1984 et de parvenir à un équilibre global sur tous les budgets jusqu'en 1988. Cet objectif devait être atteint grâce, d'une part, à une réduction du personnel, à des économies sur les frais de fonctionnement et les traitements du personnel enseignant et à une diminution régulière de la dotation du C. P. A. S. et, d'autre part, à une augmentation des tarifs et rétributions pour prestations au profit de tiers, à un accroissement de la fiscalité et, enfin, à une augmentation de 5 % de la part du Fonds des communes.

Lors de la discussion du plan d'assainissement au sein du conseil communal d'Anvers, l'interpellant a mis en doute certains éléments de base de ce plan : le taux d'intérêt de 12 % de l'emprunt de consolidation, le taux d'inflation de 6 %, la réduction annuelle de 200 millions de F de la contribution de la ville en faveur du C. P. A. S., la limitation des dépenses extraordinaires à 1,5 milliard de F, l'augmentation de la part du Fonds des communes et, enfin, le risque d'exode urbain de la population, surtout fortunée, qui avait alors pu lire dans la chronique fiscale du *Standaard* qu'un citoyen disposant d'un revenu annuel de 5 millions de F pouvait escompter épargner pas moins de 180 000 de F d'impôts par an en choisissant de s'installer à Zwijndrecht plutôt qu'à Anvers.

L'emprunt de consolidation de la ville d'Anvers comprenait tous les emprunts lancés sur le marché public par la ville non fusionnée, y compris deux emprunts en francs suisses, un en florins néerlandais et un emprunt auprès d'une banque privée pour un montant de 1,2 milliard de F. L'ensemble se montait à 47,2 milliards de F, à quoi l'on ajouta le déficit de 1982 (année où le déficit budgétaire ne pouvait être couvert par un emprunt), à concurrence de 9 milliards de F, ce qui portait le total à 56,2 milliards de F. Le remboursement en 25 ans de l'emprunt de consolidation portant sur ce montant représente un total de 204 milliards de F, dont 177 à charge de la ville.

Pour le remboursement des intérêts et de l'amortissement, on a opté pour le paiement d'annuités croissantes jusqu'en 1990 et, par la suite, d'annuités fixes jusqu'en l'an 2008. Les remboursements seraient ainsi de quelque 2 milliards de F en 1984 — première année de l'opération —, de 4 milliards de F en 1985, 5 milliards de F en 1986, près de 6 milliards en 1987, 7 milliards de F en 1988 et 8,340 milliards de F à partir de 1990.

L'Etat accorderait une subvention en intérêts de 2 %, étant entendu que celle-ci ne s'appliquerait que pour autant que le taux d'intérêt dépasse 11 %, disparaîtrait si ce taux descendait au-dessous de 9 % et ne représenterait dans le dernier cas que la différence entre 9 % et le taux d'intérêt réel (taux d'intérêt entre 9 et 11 %).

La ville d'Anvers a exécuté rigoureusement le plan d'assainissement. Il n'y a pas eu de problèmes jusqu'au budget de 1986; au contraire, grâce au remboursement anticipé d'emprunts autres que ceux repris dans le Fonds

besluit n° 208 van een Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten, waartoe achtereenvolgens de gemeenten Luik, Antwerpen, Brussel, Gent, Charleroi, Vorst, Schaarbeek, Watermaal-Bosvoorde, St.-Pieters-Woluwe, Elsene en Evere toetraden.

* * *

Vervolgens belicht de heer Hancké meer specifiek de huidige situatie van Antwerpen.

Op 30 september 1983 keurde de stad Antwerpen de toetreding tot het Hulpfonds goed en legde het aan de gemeenteraad ook een saneringsplan voor. De bedoeling was vanaf 1984 een begroting in evenwicht in te dienen en over alle begrotingen tot 1988 een globaal evenwicht te vertonen. Dat moest enerzijds gebeuren door afvloeiing van personeel en besparingen op de wedden van het onderwijzend personeel, besparingen op werkingskosten en een regelmatige vermindering van de dotatie aan het O. C. M. W., anderzijds door verhoging van tarieven en vergoedingen van werken voor derden, de verhoging van de fiscaliteit, en tenslotte door een stijgingspercentage van 5 % vanwege het Gemeentefonds.

Bij de bespreking van het saneringsplan in de Antwerpse gemeenteraad verklaart de interpellant vraagtekens te hebben geplaatst bij een aantal uitgangspunten van het saneringsplan: de rentevoet van 12 % van de consolidatielening, de inflatievoet van 6 %, de vermindering van de stedelijke opleg aan het O. C. M. W. met jaarlijks 200 miljoen F, het beperken van de buitengewone uitgaven tot anderhalf miljard F, de stijging van het Gemeentefonds en tenslotte was er de vraag of het saneringsplan niet zou leiden tot een stadsvlucht van vooral de gegoede bevolking, die in die periode van de fiscale redacteur van *De Standaard* had kunnen vernemen dat een burger met een jaarinkomen van 5 miljoen F, indien hij verhuisde van Antwerpen naar Zwijndrecht, een besparing van niet minder dan 180 000 F per jaar aan belastingen zou realiseren.

In de consolidatielening voor Antwerpen werden alle leningen opgenomen, die op de openbare markt door de kernstad Antwerpen waren geplaatst, inbegrepen twee leningen in Zwitserse frank, een in Nederlandse guldens en een lening bij een privé-bank ten belope van 1,2 miljard F. Dat beliep in totaal 47,2 miljard F, waarbij het deficit van 1982 (jaar waarin het begrotingstekort niet door een lening mocht worden gedekt) werd gevoegd ten belope van 9 miljard F, hetzij dus samen 56,2 miljard F. De consolidatielening voor dit bedrag over 25 jaar betekent een totale terugbetaling van 204 miljard F, waarvan 177 miljard F ten laste van de stad.

Voor de terugbetaling van rente en aflossing was geopteerd voor een stijgende annuïteit tot 1990 — jaar waarin vaste annuïteiten tot het jaar 2008 van kracht zouden worden. Zo zouden de terugbetalingen ruim 2 miljard F bedragen in 1984 — eerste jaar van de operatie — dan stijgen tot 4 miljard F in 1985, vijf miljard F in 1986, bijna 6 miljard F in 1987, tot 7 miljard F in 1988 en vanaf 1990 8,340 miljoen F bedragen.

Het Rijk zou een rentesubsidie toestaan van 2 %, met dien verstande dat zulks slechts zou gelden voor zover de rentevoet 11 % overtrof, maar zou wegvallen als de rentevoet daalde beneden 9 %, en tenslotte slechts het verschil tussen 9 % en de reële interestvoet zou bedragen in de laatste mogelijkheid (interestvoet tussen 9 en 11 %).

De Stad Antwerpen heeft het saneringsplan stipt en nauwgezet uitgevoerd. Tot de begroting 1986 waren er geen zorgen, integendeel: dank zij vervroegde terugbetalingen van andere dan in het Hulpfonds opgenomen leningen

d'aide et au financement d'investissements sur fonds propres extraordinaires en 1984 et 1985, un boni considérable a pu être dégagé, qui a été inscrit pour ordre au budget (2,4 milliards de F). Il semblait en outre à ce moment que la baisse des taux d'intérêt aurait des conséquences particulièrement favorables sur la gestion de la dette au sein du Fonds d'aide. Le taux d'intérêt du marché est en effet descendu à 9,5 % en janvier 1986 et a poursuivi sa baisse jusqu'au-dessous des 8 % en mars 1987. Si le taux d'intérêt, qui était de 12 % en 1983, descendait à 8 %, 2 % iraient à la ville et 2 % iraient à l'Etat qui, étant donné que le taux d'intérêt serait descendu au-dessous de 9 %, ne devrait plus accorder la subvention en intérêts de 2 %. Etant donné que 1 % représente environ 600 millions, la ville d'Anvers pourrait, tout comme l'Etat, attendre de l'opération un profit de 1,2 milliard, mais l'Etat serait en fait le premier bénéficiaire de la baisse des taux d'intérêt, car il en profiterait le premier.

Cette prévision se basait également sur le plan de Val-Duchesse adopté fin mai 1986. Sans doute le Gouvernement a-t-il réduit alors de façon draconienne les ressources du Fonds des communes, mais il avait par contre affirmé que l'évolution favorable d'un certain nombre d'indicateurs économiques, tels que la baisse des taux d'intérêt et du taux d'inflation, mettrait les communes à l'abri d'un contrecoup financier important.

Or, le taux d'intérêt du Fonds d'aide est toujours de 11,2 %, ce qui, par rapport au taux d'inflation actuel, représente un intérêt réel de 10 %. Cette baisse a une répercussion de 480 millions sur le remboursement d'Anvers au Fonds d'aide, alors que la part du Fonds des communes a baissé de 1 745 millions par rapport au plan d'assainissement et alors même que les montants versés les années précédentes étaient déjà inférieurs à ce qui avait été promis et signé en septembre 1983. La perte de la ville d'Anvers sur la part du Fonds des communes s'élève ainsi à près de 3 milliards en 4 ans. Il en a résulté que cette année, la ville d'Anvers a dû renoncer pour la première fois au remboursement d'une tranche dite de récupération de l'emprunt de consolidation. Il s'agit d'une tranche « volontaire » d'environ 1 131 millions, dont le remboursement est à présent reporté. Ce n'est donc qu'à l'aide d'artifices qu'un équilibre a pu être atteint cette année. A cela s'ajoutent les autres mesures de Val-Duchesse, par exemple celles concernant le subventionnement des travaux portuaires, qui font peser de nouvelles et lourdes charges sur la ville, parallèlement aux importants efforts d'assainissement. Il va de soi que l'Etat devra rechercher des moyens d'éviter que le transfert aux communes des charges de l'Etat ne compromette cet équilibre précaire. Il convient de rappeler que pour Anvers, la période critique de remboursement ne commencera qu'en 1990.

* * *

M. Hancké estime que trois solutions sont envisageables :

1) La première solution, suggérée par l'échevin des Finances d'Anvers, consiste à autoriser l'inclusion de la tranche de récupération susmentionnée dans un emprunt d'une durée de 20 ans, qui serait bien entendu contracté aux taux d'intérêt moins élevés actuellement en vigueur.

2) Le Ministre pourrait également tenter d'augmenter la part du Fonds des communes tant que les villes sont obligées de payer des intérêts élevés.

L'interpellateur souhaite d'ailleurs protester à cet égard contre la manière d'agir de l'Etat. Dans le plan d'assainissement, le Gouvernement a en effet obligé la ville à se

en dank zij de financiering van investeringen met eigen buitengewone middelen in 1984 en 1985 kon een aanzienlijk boni worden gespaard, dat op de begroting voor order werd geplaatst ($\pm$ 2,4 miljard F). Bovendien leek het er toen op, dat de daling van de rentevoeten bijzondere gunstige gevolgen zou hebben voor het schuldbeheer binnen het Hulpfonds. De marktrentevoet daalde inderdaad tot 9,50 % in januari 1986 en bleef verder dalen tot beneden 8 % in maart 1987. Optimisten, die deze evolutie op de voet volgden, hoopten dat de terugbetalingen binnen het Hulpfonds drastisch zouden dalen. Als de rentevoet, die 12 % bedroeg in 1983, daalde tot 8 %, dan zou daarvan 2 % gaan naar de stad en 2 % naar het Rijk, die, omdat de rentevoet beneden 9 % daalde, geen rentesubsidie van 2 % meer moest verlenen. Vermits 1 % neerkomt op ongeveer 600 miljoen F, zou zulks de stad Antwerpen een boni van 1,2 miljard F kunnen bieden en evenveel voor de Staat. In feite zou de Staat er het grootste voordeel bij hebben als de rentevoet daalde, want hij zou van de daling het eerst profiteren.

Die verwachting steunde eveneens op het St-Annaplan van einde mei 1986. De Regering besnoeide toen weliswaar bijzonder zwaar op het Gemeentefonds, maar stelde daartegenover dat de gunstige evolutie van een aantal economische indicatoren, zoals rentedaling en daling van de inflatievoet, de gemeenten voor een zware financiële weerslag zouden behoeden.

De rentevoet van het Hulpfonds bedraagt op dit ogenblik echter nog steeds 11,20 %, wat ten aanzien van de huidige inflatievoet een reële rente van 10 % vertegenwoordigt. Die daling heeft een weerslag op de terugbetaling aan het Hulpfonds voor Antwerpen van 480 miljoen F, maar daarentegen staat dat het Gemeentefonds tegenover het saneringsplan met 1 745 miljoen F is gedaald, nadat ook al de vorige jaren minder was uitgekeerd dan in september 1983 was beloofd en getekend. In totaal verliest de stad Antwerpen bijna 3 miljard F op vier jaar vanwege het Gemeentefonds. Het gevolg is geweest dat de stad Antwerpen dit jaar voor het eerst heeft moeten afzien van de terugbetaling van een zogenaamde recuperatieschijf op de consolidatielening, dit is een vrijwillige tranche van ongeveer 1 131 miljoen F, die dus nu naar de toekomst wordt verschoven. Een evenwicht kon dit jaar dan ook slechts met kunst- en vliegwerk worden bekomen. En dan komen nog de andere St-Annamaatregelen bovenop, b.v. inzake de subsidiëring van havenwerken, die nieuwe en zware lasten op de stad doen wegen naast de zware saneringsinspanning. Het is evident dat het Rijk zal moeten uitzien naar wegen en methodes om te beletten dat de verschuiving van lasten van het Rijk naar de gemeenten het precaire evenwicht niet in gevaar zouden brengen. Er moet aan herinnerd worden dat voor Antwerpen de zware periode van de terugbetalingen vanaf 1990 nog moet beginnen.

* * *

Volgens de heer Hancké zijn drie mogelijke oplossingen denkbaar :

1) De eerste oplossing, gesuggereerd door de schepen van Financiën van Antwerpen, behelst de toelating om de recuperatieschijf waarvan hoger sprake, op te nemen in een lening met een looptijd van 20 jaar, wel te verstaan tegen de thans van kracht zijnde lagere rentevoeten.

2) De Minister zou ook kunnen proberen het aandeel van het Gemeentefonds te verhogen, zolang de steden verplicht zijn de hoge rentevoeten te blijven betalen.

De interpellant wenst in dit verband overigens protest aan te tekenen tegen de handelwijze van het Rijk. In het saneringsplan heeft de Regering immers aan de stad de

conformer strictement, par poste, à ses exigences. Un écart supérieur à 5 % par poste ne serait pas toléré, alors que d'autre part, pour Anvers, le Fonds des communes accuse actuellement un écart de 16 %, pourcentage qui augmentera probablement encore au cours des prochaines années.

3) Enfin, le Ministre pourrait entamer des négociations avec les banques par le biais du Crédit communal, afin d'harmoniser les taux d'intérêt du Fonds d'aide avec ceux du marché.

L'Etat a d'ailleurs aussi pu obtenir un réaménagement de sa dette en ce qui concerne ses propres emprunts.

En tout cas, tous doit être mis en œuvre pour éviter que les difficultés actuelles ne se répètent à l'avenir; sinon, l'évolution favorable que connaissent les finances de la ville d'Anvers risque d'être interrompue.

Réponse du Ministre

Le Ministre de l'Intérieur précise que le taux d'intérêt afférent aux emprunts de consolidation consentis par le Fonds constitue la moyenne des taux d'intérêt afférents aux différents emprunts que le Fonds a lui-même contractés. En 1983 et en 1984, le Fonds a dû emprunter sur le marché les montants nécessaires pour couvrir les besoins immédiats des villes de Liège (17,6 milliards), d'Anvers (26,4 milliards) et de Bruxelles (4,5 milliards), soit au total 48,5 milliards. Le Fonds a donc lancé deux emprunts publics: un emprunt de 5 milliards à 12,5 % et un emprunt de 40 milliards à 12 %. En 1985, les besoins s'élevaient à 6,7 milliards pour Liège, à 5,7 milliards pour Anvers, à 3,7 milliards pour Bruxelles, à 3,1 milliards pour Gand et à 4,2 milliards pour Charleroi. En outre, Forest et Schaerbeek ont consolidé 4,8 milliards. En tout, cela représente 28,2 milliards, pour lesquels le Fonds a emprunté sur le marché 30 milliards à 11 %. Depuis que les taux d'intérêt ont réellement baissé sur le marché, le Fonds n'a emprunté que 20 milliards à 7,70 %. C'est là la raison pour laquelle le taux d'intérêt actuel est de 11,20 %.

Etant donné que les emprunts portant sur des montants importants (40 et 30 milliards) doivent faire l'objet d'une émission publique, seul leur rachat en Bourse permettrait de les remplacer par de nouveaux emprunts. Etant donné que le rachat doit s'effectuer au cours de la Bourse (pour l'instant 112 et 113 %), une telle opération coûterait davantage au Fonds et donc aux communes que ce qu'elle pourrait rapporter.

Le Ministre rappelle d'ailleurs que les villes paient actuellement un intérêt de 9,2 % parce que l'Etat intervient pour 2 %.

Cela signifie que la charge est d'environ 1 % supérieure au taux d'intérêt du marché.

En guise de conclusion, le Ministre déclare que les trois solutions avancées par M. Hancké sont certes valables en théorie, mais que sur le plan financier, personne ne voudra tirer les marrons du feu.

Il n'est par ailleurs pas possible de négocier avec chacune des banques, étant donné que les emprunts ont été souscrits par un consortium de banques.

verplichting opgelegd het plan per post stipt op te volgen. Een afwijking van meer dan 5 % per post zou niet getolereerd worden, terwijl anderzijds het Gemeentefonds voor Antwerpen nu een afwijking te zien geeft van 16 %, welk percentage in de eerstvolgende jaren waarschijnlijk nog zal stijgen.

3) Tenslotte zou de Minister via het Gemeentekrediet kunnen laten onderhandelen met de banken teneinde de rentevoeten van het Hulpfonds in overeenstemming te brengen met de marktrentevoeten.

De Staat heeft trouwens ook voor zijn eigen leningen een schuldherschikking kunnen bedingen.

In ieder geval dient alles in het werk te worden gesteld om een herhaling van de huidige moeilijkheden in de toekomst te voorkomen; zoniet dreigt de hoopgevende evolutie van de Antwerpse stadsfinanciën te worden afgebroken.

Antwoord van de Minister

De Minister van Binnenlandse Zaken verduidelijkt dat de rentevoet voor de consolidatieleningen toegestaan door het Fonds, bepaald wordt door het gemiddelde van de rentevoeten voor de verschillende leningen die het Fonds zelfs heeft aangegaan. In 1983 en 1984 heeft het Fonds op de markt de bedragen moeten lenen die nodig waren om de onmiddellijke behoeften te dekken voor de steden Luik (17,6 miljard), Antwerpen (26,4 miljard) en Brussel (4,5 miljard), in totaal 48,5 miljard F. Het Fonds heeft dus twee openbare leningen uitgeschreven: 5 miljard F tegen 12,5 % en 40 miljard F tegen 12 %. In 1985 liepen de behoeften op tot 6,7 miljard F voor Luik, 5,7 miljard F voor Antwerpen, 3,7 miljard F voor Brussel, 3,1 miljard F voor Gent en 4,2 miljard F voor Charleroi. Bovendien hebben Vorst en Schaerbeek 4,8 miljard F geconsolideerd. Alles samen maakt dit 28,2 miljard F waarvoor het Fonds op de markt 30 miljard F heeft geleend tegen 11 %. Sedert de rentevoeten op de markt effectief gedaald zijn, heeft het Fonds nog maar 20 miljard F geleend tegen 7,70 %. Dat is de verklaring voor de huidige rentevoet van 11,20 %.

Vermits de leningen met betrekking tot aanzienlijke bedragen (40 en 30 miljard), het voorwerp moeten zijn van een publieke uitgifte, zou enkel het terugkopen op de Beurs de mogelijkheid bieden deze leningen te vervangen door nieuwe. Aangezien de terugkoop moet gebeuren tegen de beurskoers (op het ogenblik 112 en 113 %), zou dergelijke verrichting voor het Fonds, en dus voor de gemeenten, meer kosten dan ze kan opbrengen.

De Minister herinnert er overigens aan dat de steden thans een rente van 9,2 % betalen omdat de Staat voor 2 % tussenkomt.

Dit betekent dat de last ongeveer 1 % hoger ligt dan de rentevoet op de markt.

Tot besluit meent de Minister dat de drie door de heer Hancké gesuggereerde oplossingen weliswaar in theorie mogelijk zijn, doch dat niemand op financieel gebied de kastanjes uit het vuur zal willen halen voor iemand anders.

Er is trouwens ook geen onderhandeling mogelijk met de banken afzonderlijk, omdat de leningen werden opgenomen door een bankenconsortium.

5. — Interpellation de M. Van Miert au Ministre de l'Intérieur, de la Fonction publique et de la Décentralisation sur l'attitude du Gouvernement à l'égard du jugement rendu par le juge liégeois Bartels

M. Van Miert demande avant tout des éclaircissements au sujet de la controverse qui est née au sein du Gouvernement quant à la question de savoir quelle attitude il convenait d'adopter à l'égard de l'ordonnance rendue en référé par le juge liégeois Bartels. Cette ordonnance obligeait José Happart, en tant que premier échevin et bourgmestre faisant fonction, à signer deux documents administratifs en dépit de l'interdiction expresse du Ministre de l'Intérieur.

Le Ministre de l'Intérieur, M. Michel, a d'abord déclaré que le Gouvernement avait demandé au procureur général de Liège de faire appel de la décision.

Par ailleurs, il est apparu d'un communiqué du Ministre de la Justice, M. Gol, qu'aucune décision n'avait encore été prise en la matière et que le Gouvernement n'étant pas partie au procès de l'entrepreneur fouronnais, M. Droeven, il ne lui était donc pas possible de former appel contre le jugement.

L'interpellateur demande des explications concernant ce désaccord flagrant entre deux membres éminents du Gouvernement.

* * *

M. Van Miert commente ensuite les derniers développements de l'affaire fouronnaise, plus particulièrement à partir du dernier débat concernant cette affaire qui s'est tenu à la Chambre le 1^{er} juillet dernier à la suite d'une interpellation du président du groupe P.S., M. Van der Biest.

1. Le 3 juillet, le Gouvernement décide que :

— le gouverneur de la province de Limbourg doit transmettre les avis du Conseil d'Etat au conseil communal de Fouron et à José Happart en leur demandant de respecter ces avis;

— tous les actes qui seront accomplis par José Happart dans le cadre de sa fonction de bourgmestre ou de bourgmestre faisant fonction seront également annulés.

La première partie de cette décision a été exécutée par le gouverneur le 7 juillet.

2. Le 9 juillet, trois faits viennent s'ajouter au dossier :

a) Le gouverneur du Limbourg suspend la décision du conseil communal de Fouron du 14 mai dernier, par laquelle José Happart était réélu premier échevin.

b) La Députation permanente du Limbourg prend connaissance de la suspension décidée par le gouverneur. La Députation décide immédiatement d'envoyer un deuxième et dernier avertissement à M. Happart. De cette manière, les conditions pour pouvoir envoyer un commissaire spécial à Fouron seraient remplies.

c) Le Ministre de l'Intérieur donne ordre au gouverneur du Limbourg d'introduire un recours au Roi contre la décision de la Députation permanente d'envoyer un deuxième et dernier avertissement à José Happart. Cette procédure a pour effet de suspendre immédiatement et pour une durée de 30 jours la décision incriminée.

5. — Interpellatie van de heer Van Miert tot de Minister van Binnenlandse Zaken, Openbaar Ambt en Decentralisatie over de houding van de Regering inzake het vonnis van de Luikse rechter Bartels

De heer Van Miert wenst eerst en vooral opheldering over de controverse die blijkbaar in de Regering is ontstaan over de houding die moest worden aangenomen tegenover het bevelschrift in kortgeding van de Luikse rechter Bartels. In dit bevelschrift werd beslist dat José Happart als eerste schepen en waarnemend burgemeester twee administratieve bescheiden moest ondertekenen, niettegenstaande het uitdrukkelijk verbod van de Minister van Binnenlandse Zaken.

Eerst heeft de Minister van Binnenlandse Zaken, de heer Michel, verklaard dat de Regering de Procureur-Generaal te Luik opdracht had gegeven beroep aan te tekenen tegen de beslissing.

Anderzijds is uit een communiqué van de Minister van Justitie, de heer Gol, gebleken dat er terzake nog niets was beslist en dat, gezien de Regering geen partij was in het proces van de Voerense aannemer Droeven, ze bijgevolg ook geen beroep kan aantekenen tegen de uitspraak.

De interpellant vraagt uitleg omtrent deze flagrante tegenstelling tussen twee eminente Regeringsleden.

* * *

Vervolgens belicht de heer Van Miert de meest recente ontwikkelingen in de Voer-problematiek, meer bepaald vanaf het laatste Kamerdebat over de zaak, dat plaats had op 1 juli ll. naar aanleiding van een interpellatie van P.S.-fractievoorzitter Van der Biest.

1. Op 3 juli beslist de Regering dat :

— de gouverneur van de provincie Limburg de adviezen van de Raad van State aan de gemeenteraad van Voeren en aan José Happart moet overmaken met het verzoek deze te respecteren;

— alle akten die door José Happart in zijn functie van burgemeester of waarnemend burgemeester zullen gesteld worden, ook zullen vernietigd worden.

Het eerste deel van die beslissing werd op 7 juli door de gouverneur ten uitvoer gelegd.

2. Op 9 juli wordt het dossier aangevuld met drie elementen :

a) De schorsing door de Limburgse gouverneur van de beslissing van de Voerense gemeenteraad van 14 mei ll. waarbij José Happart tot eerste schepen herkozen werd.

b) De kennisname door de Bestendige Deputatie van Limburg van de schorsing door de gouverneur. Onmiddellijk beslist de Bestendige Deputatie een tweede en laatste waarschuwing naar de heer Happart te sturen. Als dusdanig zouden de voorwaarden gecreëerd worden om een bijzondere commissaris naar de gemeente Voeren te sturen.

c) De opdracht gegeven door de Minister van Binnenlandse Zaken aan de gouverneur van Limburg, om beroep in te stellen bij de Koning tegen de beslissing van de Bestendige Deputatie om een tweede en laatste waarschuwing aan José Happart te sturen. Hierdoor wordt die beslissing onmiddellijk en voor 30 dagen opgeschort.

3. Le 11 juillet se tient au Sénat un nouveau débat sur les Fourons. Cette fois, le Ministre de l'Intérieur évite de prendre position et aucun élément nouveau n'est ajouté au dossier. Après les interpellations, les sénateurs C. V. P. refusent d'approuver l'ordre du jour pur et simple et demandent des explications complémentaires concernant le traitement ultérieur du dossier.

Après que le Premier Ministre eut personnellement assuré au groupe C. V. P. du Sénat que le Gouvernement ferait respecter la loi, l'ordre du jour pur et simple fut quand même voté par la grande majorité des sénateurs C. V. P. Le Premier Ministre aurait plus précisément déclaré qu'un commissaire du Gouvernement serait envoyé à Fouron au cas où cette commune serait devenue ingouvernable.

M. Happart lui-même n'était manifestement pas très impressionné par la menace de l'envoi d'un commissaire du Gouvernement puisque, le 29 juillet, c'est-à-dire quelques jours après qu'il eut envoyé au Ministre de l'Intérieur une deuxième lettre dans laquelle il sollicitait une réponse à divers problèmes juridiques, il était une fois de plus élu premier échevin et bourgmestre faisant fonction. A cette occasion, M. Happart déclare qu'il n'accomplirait que des actes concernant des Flamands de manière à ce que seuls les Fouronnais flamands subissent les effets de la décision du Gouvernement d'annuler tous les actes administratifs posés par Happart.

4. Le 7 août, le Ministre de l'Intérieur arrête la procédure d'envoi d'un commissaire spécial en cassant la décision de la Députation permanente. L'autorité de tutelle a donc été dans l'impossibilité de jouer son rôle et le Premier Ministre a accepté cette situation, du moins implicitement. La décision de la Députation permanente du Limbourg était pourtant parfaitement légale et aurait rétabli la légalité.

5. Le 18 août, un juge liégeois siégeant en référé crée un «élément nouveau» auquel il a déjà été fait allusion au début de l'interpellation.

Il s'agit en fait d'un jeu juridique très simpliste imaginé par les partisans de M. Happart. Le jugement appelle en effet de nombreuses remarques sur le plan juridique. Il y en a même tellement que, dans son acte d'appel contre le jugement Bartels, le procureur du Roi à Liège relève non seulement une série d'irrégularités, mais avance également la thèse selon laquelle le jugement en question risque de troubler l'ordre public. Le procureur du Roi estime que le juge outrepassé ses compétences lorsqu'il dit pour droit qu'en sa qualité de premier échevin - bourgmestre faisant fonction, Happart était tenu de délivrer les documents administratifs en question.

6. Un élément politique nouveau important apparaît lorsque M. H. Suykerbuyk, membre C. V. P. de la Chambre, déclare au nom d'au moins douze de ses collègues C. V. P. que, si Happart n'est pas «parti» à la rentrée parlementaire, ils refuseront de voter la confiance au Gouvernement. M. Suykerbuyk et consorts avancent à cet effet des arguments sans équivoque:

a) Le Premier Ministre aurait promis au cours du mois de juillet qu'un commissaire du Gouvernement serait envoyé à Fouron, ce qui n'a pas été fait.

b) Le fait qu'aucun commissaire du Gouvernement n'a été envoyé à Fouron est contraire à une autre promesse, à savoir celle selon laquelle l'autorité de tutelle pourrait agir sans entrave.

3. Op 11 juli vindt dan in de Senaat een nieuw Voerdebate plaats. De Minister van Binnenlandse Zaken houdt zich dit keer op de vlakte en er worden geen nieuwe elementen aan het dossier toegevoegd. Na de interpellaties weigeren de C. V. P.-senatoren de eenvoudige motie te ondertekenen en verklaren bijkomende uitleg te willen over de verdere afhandeling van het dossier.

Nadat de Eerste Minister zelf meegedeeld heeft aan de C. V. P.-Senaatsfractie dat de Regering de wettelijkheid zou doen eerbiedigen, wordt de gewone motie toch gestemd door het overgrote deel van de C. V. P.-senatoren. De Eerste Minister zou meer bepaald verklaard hebben dat een regeringscommissaris naar Voeren zal gestuurd worden «bij onbestuurbaarheid van de gemeente».

Happart zelf was blijkbaar niet erg onder de indruk van het dreigement om een regeringscommissaris te sturen, vermits hij op 29 juli, enkele dagen nadat hij aan de Minister van Binnenlandse Zaken een tweede brief verzonden had met het verzoek een antwoord te krijgen op een aantal juridische vragen, andermaal tot eerste schepen en waarnemend burgemeester gekozen werd. Bij die gelegenheid stelde Happart ook dat hij enkel akten zou stellen die op Vlamingen zouden betrekking hebben zodat ook enkel de Vlaamse Voerenaars door de regeringsbeslissing om al de bestuursdaden van Happart te vernietigen, zouden getroffen worden.

4. Op 7 augustus legt de Minister van Binnenlandse Zaken, via een vernietiging van de beslissing van de Bestendige Deputatie, de procedure om een bijzondere commissaris te sturen, stil. De voogdijoverheid heeft dus helemaal niet haar rol kunnen spelen en de Eerste Minister heeft dit minstens impliciet aanvaard. De beslissing van de Bestendige Deputatie van Limburg was nochtans volkomen in overeenstemming met de wet en zou voor het herstel van de wettelijkheid hebben gezorgd.

5. Op 18 augustus zorgt een Luikse rechter in kortgeding voor een «nieuw element»; hiernaar werd reeds in de inleiding van de interpellatie verwezen.

Het gaat hier echter om een wel zeer simplistisch ineengestoken juridisch spel van de Happartaanhangers. Juridisch zijn immers heel wat opmerkingen te maken bij het vonnis. Er zijn met name zodanig veel opmerkingen dat de procureur des Konings te Luik in zijn akte van beroep tegen het Bartels-vonnis, niet enkel wijst op een aantal onregelmatigheden maar ook de stelling naar voor schuift dat dit bewuste vonnis ook de openbare orde kan verstoren. De rechter is volgens de procureur des Konings duidelijk zijn boekje te buiten gegaan wanneer hij voor recht stelde dat Happart er in zijn hoedanigheid van eerste schepen-waarnemend burgemeester toe gehouden was de bewuste administratieve bescheiden ook af te leveren.

6. Een belangrijk nieuw politiek element ontstaat wanneer C. V. P.-Kamerlid H. Suykerbuyk namens minstens 12 C. V. P.-Kamerleden verklaart dat zij bij het hernemen van het parlementaire jaar het vertrouwen zullen weigeren wanneer Happart niet «weg» is. De heer Suykerbuyk en zijn medestanders halen daarvoor niet mis te verstane elementen aan:

a) In de loop van de maand juli zou de Eerste Minister hebben beloofd dat er een regeringscommissaris naar Voeren zou gestuurd worden, hetgeen niet gebeurde.

b) Het feit dat er geen regeringscommissaris naar Voeren is gestuurd, is in strijd met een andere belofte, met name dat de voogdijoverheid ongestoord haar werk zou kunnen doen.

c) La décision du Gouvernement d'annuler tous les actes administratifs posés par M. Happart ne règle pas le problème de fond, puisqu'elle frappe également des Flamands.

Ces déclarations n'impressionnent d'ailleurs guère l'opinion publique.

7. Le Premier Ministre intervient alors dans le débat en déclarant à un monde politique stupéfait, devant les caméras de R. T. L.-T. Vi., que le Gouvernement prendra une initiative au sujet du dossier fouronnais.

Il est permis de se demander à cet égard de quelle initiative il s'agit, quand elle sera prise et quels en sont les objectifs.

Il importe en effet, non pas de prendre des initiatives, mais d'exécuter un arrêt.

Les possibilités de régler cette affaire ne sont pas légion :

— ou le Roi nomme un nouveau bourgmestre à Fouron;

— ou il est fait application de l'article 56 de la loi communale, pourvu que les conditions soient réunies. M. Van Miert aimerait savoir si ces conditions sont réunies ou non;

— ou on recourt à l'article 107 de la loi communale.

Cet article prévoit qu'en cas d'absence ou d'empêchement du bourgmestre, ses fonctions sont remplies par l'échevin, le premier dans l'ordre des scrutins, à moins que le bourgmestre n'ait délégué un autre échevin.

Il convient de faire à cet égard les observations suivantes :

a) Il n'y a plus de bourgmestre à Fouron;

b) L'avis du Conseil d'Etat est clair lorsqu'il énonce que celui qui ne peut exercer les fonctions de bourgmestre en raison de son incapacité à utiliser la langue administrative imposée par la loi ne peut pas non plus exercer indirectement ces fonctions en tant que premier échevin en application de l'article 107;

c) L'article 107 est un élément essentiel de l'autonomie communale garantie par la Constitution. C'est en effet le bourgmestre qui a le pouvoir de déléguer ses compétences, le Gouvernement ne pouvant se substituer à un bourgmestre.

L'interpellateur demande au Ministre comment le Gouvernement interprète l'article 107 et si une initiative est possible sur cette base sans que l'on se retrouve en marge de la légalité.

En guise de conclusion, M. Van Miert déclare qu'il vaudrait mieux exécuter enfin, intégralement et sans équivoque, l'arrêt du Conseil d'Etat ainsi que les avis l'explicitant et veiller à ce que cet arrêt soit respecté.

Réponse du Ministre

Le Ministre de l'Intérieur, de la Fonction publique et de la Décentralisation déclare qu'il ne répondra qu'à la première partie de l'interpellation relative au jugement rendu par le juge liégeois.

c) Het feit dat de Regering heeft gesteld alle bestuursdaden van de heer Happart te vernietigen is niet de kern van de zaak; hierdoor worden ook in hoofdzaak Vlamingen getroffen.

Deze verklaringen maken overigens weinig indruk bij de publieke opinie.

7. De Eerste Minister levert dan ook zijn bijdrage door voor de camera's van R. T. L.-T. Vi. aan een verraste politieke wereld mee te delen dat de Regering een initiatief zal nemen in het Voerdossier.

Men kan zich hierbij afvragen om welk initiatief het gaat, wanneer het zal genomen worden en welke gevolgen worden beoogd.

Er zijn immers geen initiatieven nodig, maar wel de uitvoering van een arrest.

Vele mogelijkheden om een einde te stellen aan de zaak zijn er niet :

— ofwel benoemt de Regering een nieuwe burgemeester in Voeren;

— ofwel wordt artikel 56 van de gemeentewet toegepast, doch daartoe moeten de voorwaarden vervuld zijn. De heer Van Miert had graag vernomen of deze voorwaarden al dan niet vervuld zijn;

— ofwel maakt men gebruik van artikel 107 van de gemeentewet.

Dit artikel voorziet dat bij ontstentenis of verhindering van de burgemeester zijn ambt wordt waargenomen door de eerstgekozen schepen, tenzij de burgemeester zijn bevoegdheid aan een andere schepen heeft opgedragen.

Hierbij dienen volgende opmerkingen te worden gemaakt :

a) In Voeren is geen burgemeester meer;

b) Het advies van de Raad van State is op dat punt duidelijk wanneer het stelt dat degene die de functies van burgemeester niet kan uitoefenen wegens zijn onvermogen de bij de wet opgelegde bestuurstaal te gebruiken, die functies ook niet op indirecte wijze kan uitoefenen als eerste schepen via artikel 107;

c) Artikel 107 is een essentieel element van de door de Grondwet gewaarborgde gemeentelijke autonomie. Het is met name de burgemeester die de mogelijkheid heeft om zijn bevoegdheden over te dragen. De Regering kan zich niet in de plaats stellen van een burgemeester.

De interpellant had graag van de Minister vernomen hoe artikel 107 van Regeringszijde wordt geïnterpreteerd en of op grond daarvan wel een initiatief kan genomen worden zonder op de rand van de wettelijkheid te staan.

De heer Van Miert besluit met de bedenking dat het beter zou zijn om eindelijk het arrest van de Raad van State en de ter explicitering hiervan opgestelde adviezen volledig en ondubbelzinnig uit te voeren en op de naleving van het arrest toe te zien.

Antwoord van de Minister

De Minister van Binnenlandse Zaken, Openbaar ambt en Decentralisatie verklaart enkel te zullen antwoorden op het eerste gedeelte van de interpellatie i.v.m. het vonnis van de Luikse rechter.

Les autres questions ne faisaient en effet pas l'objet de la demande d'interpellation.

* * *

Le Ministre souligne qu'il n'y a pas eu de désaccord au sein du Gouvernement à propos de cette décision.

Toutefois, *La Libre Belgique* a publié un article et l'agence de presse « Belga » a diffusé un communiqué selon lesquels le Ministre de l'Intérieur aurait déclaré que le Gouvernement se joindrait à l'appel formé contre ladite décision en référé.

Le Ministre nie avoir fait quelque déclaration que ce soit à ce sujet. Par contre, un collaborateur de cabinet a répondu à des questions de l'agence de presse « Belga », mais ces propos ne peuvent certainement pas être considérés comme une déclaration du Ministre.

L'interpellateur avait cependant aussi connaissance d'un communiqué du Ministre de la Justice, M. Gol. Le Ministre de l'Intérieur précise qu'il a participé à la rédaction de ce texte et qu'il l'approuve donc entièrement. Le communiqué disait en substance que le Gouvernement n'était pas partie à la cause qui avait fait l'objet d'une décision en référé. Il n'avait dès lors pas à prendre d'initiative, à moins que l'ordre public ne l'exigeât.

En l'occurrence, le parquet du procureur du Roi à Liège avait lui-même fait appel de la décision.

6. Interpellation de M. Sauwens au Premier Ministre sur le mayorat de Fourons

M. Sauwens déclare qu'il se voit contraint d'interpeller une nouvelle fois le Gouvernement sur l'affaire des Fourons, étant donné que le carrousel continue à tourner allègrement et qu'en dépit de promesses répétées, le Gouvernement n'est toujours pas parvenu à régler cette affaire.

Entre-temps, J. Happart prête serment pour la neuvième fois, est à nouveau premier échevin faisant fonction de bourgmestre de la commune de Fourons et est plus que jamais considéré comme un héros en Wallonie.

Le 10 avril 1987, la Cour de cassation a rejeté le recours introduit par le Ministre de l'Intérieur et J. Happart contre l'arrêt du Conseil d'Etat.

Le 6 mai, la Députation permanente du Limbourg a engagé, en donnant un premier avertissement, la procédure conduisant à l'envoi d'un commissaire spécial à Fourons.

Le 9 juillet, la Députation permanente décidait d'envoyer un second et dernier avertissement. Toutefois, sur l'ordre du Ministre de l'Intérieur (et donc du Gouvernement), le Gouverneur Vandermeulen introduisit un recours contre cette décision, que ce même Ministre et donc le Gouvernement annula ultérieurement.

En août, un « show » fut mis en scène avec la collaboration d'un magistrat liégeois, qui donna à Happart l'ordre d'agir en qualité de bourgmestre dans un cas individuel donné.

Entre-temps, le dossier « suspensions et annulations des décisions du conseil communal et du collège échevinal de Fourons » s'étoffe. Ainsi, 24 décisions du collège échevinal et du conseil communal de Fourons ont été annulées au cours des deux derniers mois.

De overige vragen werden immers niet in het interpellatieverzoek aan de orde gesteld.

* * *

De Minister beklemtoont dat er geen onenigheid omtrent de beslissing heeft bestaan binnen de Regering.

Er is evenwel een artikel verschenen in *La Libre Belgique* en ook een bericht verspreid via het persagentschap « Belga », volgens dewelke de Minister van Binnenlandse Zaken zou verklaard hebben dat de Regering zich bij het beroep zou voegen dat ingesteld werd tegen de beslissing in kortgeding waarvan sprake.

De Minister ontkent ook maar enige verklaring terzake te hebben afgelegd. Wel heeft een kabinetsmedewerker antwoorden verstrekt op vragen die gesteld werden door het persagentschap « Belga », maar dit kan bezwaarlijk als een verklaring van de Minister worden bestempeld.

De interpellant had evenwel ook kennis van een communiqué van de Minister van Justitie, de heer Gol. De Minister van Binnenlandse Zaken preciseert dat hijzelf deze tekst mede heeft opgesteld, zodat hij er ook volledig achter staat. De inhoud van het communiqué komt er op neer dat de Regering geen partij was in de zaak waarover een beslissing in kortgeding werd genomen. Zij had derhalve ook geen initiatief te nemen, tenzij de openbare orde zulks zou vergen.

In dit geval heeft het Parket van de Procureur des Konings te Luik zelf beroep tegen de beslissing aangekend.

6. Interpellatie van de heer Sauwens tot de Eerste Minister over het burgemeesterschap van Voeren

De heer Sauwens zegt zich genoodzaakt te zien de Regering opnieuw te interpellieren over de zaak-Voeren omdat de carrousel op volle toeren verder draait en omdat de Regering, ondanks herhaalde beloften, de zaak steeds niet heeft kunnen regelen.

J. Happart legde inmiddels voor de negende maal de eed af en is weer eerste schepen, dienstdoende burgemeester van de gemeente Voeren, en in Wallonië meer held dan ooit.

Op 10 april 1987 verwierp het Hof van Cassatie het beroep van de Minister van Binnenlandse Zaken en Happart tegen het arrest van de Raad van State.

Op 6 mei bracht de Bestendige Deputatie van Limburg met een eerste waarschuwing de procedure op gang om een bijzondere commissaris naar Voeren te sturen.

Op 9 juli besliste de Bestendige Deputatie een tweede en laatste waarschuwing te sturen. Doch in opdracht van de Minister van Binnenlandse Zaken (dus de regering) tekende Gouverneur Vandermeulen beroep aan tegen die beslissing. Een beslissing die later door diezelfde Minister (dus de Regering) werd vernietigd.

In augustus werd er wat « show » opgevoerd met medewerking van een Luikse magistraat, die Happart bevel gaf op te treden als burgemeester in een bepaald individueel geval.

Intussen stapelt het dossier « schorsingen en vernietigingen van de gemeenteraad en het schepencollege van Voeren » zich op. Zo zijn er intussen reeds 24 besluiten van het schepencollege en de gemeenteraad van Voeren vernietigd op twee maanden tijd.

M. Sauwens souhaite poser certaines questions à ce propos :

— Le Premier Ministre approuve-t-il l'intervention du Ministre de l'Intérieur (et donc du Gouvernement) en ce qui concerne le recours contre la décision de la Députation permanente d'envoyer un second et dernier avertissement à la commune de Fourons ?

— L'article 7 de la loi spéciale du 8 août de réformes institutionnelles ne prévoit-il pas expressément que l'exercice de la tutelle administrative sur les provinces est de la compétence des Régions ?

Le Gouvernement s'arroge en l'occurrence des compétences qui appartiennent aux Régions, ce qui est absolument inadmissible.

— M. Sauwens demande en outre au Premier Ministre s'il n'estime pas, en ce qui concerne l'intervention du juge liégeois, siégeant en tant que président en référé, que ce genre de « jurisprudence » est sujet à caution.

Le juge liégeois est totalement incompétent pour statuer sur l'administration d'une commune située dans un arrondissement flamand.

Ce mépris des normes en matière de compétence territoriale est symptomatique de l'évolution des clivages dans le pays.

L'interpellateur formule dès lors trois constatations importantes concernant ce dossier :

A. En premier lieu, on assiste à une dévalorisation inquiétante de la notion d'« Etat de droit ». Car que se passerait-il, par exemple, si la décision du juge Bartels était contrée par une décision du président du tribunal de Tongres, siégeant en référé, qui interdirait à J. Happart de poser un acte de cette nature ? Ce juge serait, quant à lui, compétent et ne pourrait faire autrement, à la suite des arrêts du Conseil d'Etat et de l'avis des Chambres réunies du Conseil d'Etat, que d'interdire à Happart d'apposer sa signature sur un document de l'administration de Fourons.

Entre-temps, le Gouvernement continue à prétendre au Parlement, au Conseil d'Etat et à l'opinion publique que l'affaire des Fourons sera rapidement résolue, alors que rien n'est réglé.

Au contraire, les principes de l'Etat de droit sont totalement vidés de leur substance. La sécurité juridique disparaît et les citoyens de ce pays perdent tout sens civique et tout sens de l'équité.

Les interventions du Gouvernement ébranlent les fondements mêmes de la séparation des pouvoirs.

B. Ensuite, l'ensemble du dossier fouronnais outrage le sentiment d'identité et la dignité des Flamands.

Aucun peuple qui se respecte ne pourrait tolérer la manière dont le principe de la territorialité est bafoué. Les symboles flamands et la population flamande sont tournés en ridicule. Le fait que le Gouvernement accepte une telle situation équivaut au rattachement de facto des Fourons à la Province de Liège.

C. Enfin, force est de constater que la commune est devenue ingouvernable.

Les annulations successives des décisions du collège échevinal et du conseil communal empêchent toute gestion efficace de la commune.

Hierbij wenst de heer Sauwens reeds bepaalde vragen te stellen :

— Keurt de Eerste Minister het optreden goed van de Minister van Binnenlandse Zaken (en dus de Regering) inzake het beroep tegen de beslissing van de Bestendige Deputatie tot het sturen van een tweede en laatste waarschuwing aan de gemeente Voeren ?

— Is het niet zo dat artikel 7 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 uitdrukkelijk stelt dat de uitoefening van het administratief toezicht op de provincies behoort tot de bevoegdheid van de Gewesten ?

De Nationale Regering matigt zich hier bevoegdheden aan die toekomen aan de Gewesten, hetgeen uiteraard volkomen onaanvaardbaar is.

— Vervolgens vraagt de heer Sauwens of de Eerste Minister, wat betreft het optreden van de Luikse rechter, zetelend als voorzitter in kortgeding, dit soort « rechtspraak » niet bedenkelijk vindt ?

De Luikse rechter is totaal onbevoegd enige uitspraak te doen omtrent het bestuur van een gemeente in een Vlaams arrondissement.

Deze miskennis van de territoriale bevoegdheidsnormen is symbolisch voor de wijze waarop dit land blijkbaar verder uit mekaar groeit.

Zo komt de interpellant tot een drietal belangrijke vaststellingen in verband met dit dossier :

A. Vooreerst kan een angstwekkende verloederings van het begrip « rechtsstaat » vastgesteld worden. Want wat bv. indien de beslissing van rechter Bartels zou gecounterd zijn door een beslissing van de voorzitter van de rechtbank te Tongeren, zetelend in kortgeding, die J. Happart juist zou verbieden om dit soort daden te stellen. Deze rechter zou wel bevoegd zijn en zou, na de arresten van de Raad van State en het advies van de verenigde kamers van de Raad van State, geen andere uitspraak kunnen doen dan Happart verbod op te leggen nog ergens zijn handtekening te plaatsen in de Voerense administratie.

Intussen worden Parlement, Raad van State en publieke opinie door de Regering steeds maar voorgehouden dat de zaak-Voeren snel zal opgelost zijn. Maar er wordt totaal niets geregeld.

Integendeel, de « rechtsstaat » wordt volledig uitgehold. De « rechtszekerheid » kwijnt weg en de burgers van dit land verliezen ieder gevoel voor burgerzin en rechtvaardigheid.

Door het optreden van de Regering worden de absolute fundamente van de scheiding der machten aangetast.

B. Ten tweede is het ganse dossier Voeren een voortdurend ridiculiseren van ieder Vlaams gevoel van eigenheid en zelfrespect.

Het « territorialiteitsbeginsel » wordt in die mate aangetaast, dat geen enkel zichzelf respecterend volk dit waar dan ook zou toelaten. De Vlaamse symbolen en de Vlaamse bevolking worden voor schut gezet. Het feit dat de Regering dit toelaat is een de facto overheveling van Voeren naar Luik.

C. Ten derde dient men vast te stellen dat de gemeente thans onbestuurbaar is geworden.

De opeenvolgende vernietigingen van beslissingen van het schepencollege en van de gemeenteraad maken een goed bestuur van de gemeente totaal onmogelijk.

Cette situation n'est préjudiciable ni au Gouvernement ni au bourgmestre faisant fonction, mais aux habitants, citoyens, fournisseurs, entrepreneurs... Il ne sera pratiquement plus possible, à Fourons, d'effectuer des paiements, de délivrer des attestations de l'Etat civil ou des permis de bâtir...

En ne permettant pas à l'autorité de tutelle d'intervenir en la matière, le Gouvernement méconnaît le droit individuel de tout Fouronnais à ce que sa commune soit administrée sérieusement.

M. Sauwens se demande comment évoluera la situation. Le 20 septembre dernier, au cours d'une émission de RTL-TV, le Premier Ministre a certes annoncé qu'il prendrait une nouvelle initiative dans l'affaire fouronnaise, mais combien de fois cette promesse n'a-t-elle pas été faite?

Les francophones ne sont d'ailleurs pas disposés à soutenir une telle initiative. Le P.S.C. est favorable au statu quo; il s'oppose à l'envoi d'un commissaire ainsi qu'à l'application de l'article 56 de la loi communale.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice estime que seule la voie juridique permet d'aboutir à une solution.

On envisage de considérer le manque de connaissance linguistique dans le chef d'un échevin comme une absence ou un empêchement conformément à l'article 107 de la loi communale, ce qui constituerait un moyen indirect d'écarter Happart.

Cela ne serait toutefois pas une solution durable.

L'avocat général Sprierterbach près de la Cour d'appel de Liège a d'ailleurs estimé que l'article 107 de la loi communale n'est pas applicable dans le cas de Fourons parce que le bourgmestre de Fourons n'est « ni absent, ni empêché ».

En réalité, la commune de Fourons n'a plus de bourgmestre.

La nécessité qui se fait sentir aujourd'hui est celle d'une intervention énergique de l'autorité de tutelle. A cet égard, la situation actuelle est intolérable. Si certaines décisions du conseil communal et du collège des bourgmestre et échevins de Fourons sont annulées, les actes du bourgmestre faisant fonction échappent à plusieurs égards à ce genre de contrôle « rétroactif ».

M. Sauwens pose à ce propos une série de questions concrètes:

A qui appartient aujourd'hui le pouvoir de police à Fourons?

Qui peut requérir la gendarmerie en cas de désordre?

Qui peut y procéder à des colloquations?

Qui y est habilité à prendre des règlements de police en cas d'urgence?

Qui peut y présider le collège échevinal?

Qui est habilité à signer les mandats de paiement?

Qui reçoit la correspondance?

Qui peut y présider le conseil communal?

Qui peut donner la parole aux conseillers, et la leur retirer?

A qui s'adresse le Ministre de l'Intérieur ou le gouverneur de la province dans le cadre de la décentralisation de son pouvoir général de police?

Niet de Regering of de dienstdoende Burgemeester zal daaronder lijden: maar wel de inwoners, de burgers, de leveranciers, de aannemers,... enz. Het zal in Voeren vrijwel niet meer mogelijk zijn om nog betalingen te doen, attesten burgerlijke stand of bouwvergunningen af te leveren, enz.

Het feit dat de Regering terzake de voogdij niet laat ingrijpen, betekent een totale miskenning van het individuele recht van iedere Voerense burger op een degelijk bestuur van zijn gemeente.

De heer Sauwens vraagt zich af hoe de verdere evolutie er zal uitzien. De Eerste Minister heeft op 20 september ll. tijdens een RTL-TV uitzending weliswaar een nieuw Voer-initiatief aangekondigd, doch dit werd reeds zo dikwijls beloofd.

Aan franstalige kant is men trouwens niet geneigd een zulkdanig initiatief te steunen. De P. S. C. vindt dat er niets moet veranderen aan de huidige situatie; er mag geen commissaris worden gestuurd en evenmin mag artikel 56 van de gemeentewet worden toegepast.

Volgens de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie dient alleen de juridische weg te worden gevolgd om tot een oplossing te komen.

Er is sprake van dat men het gebrek aan voldoende taalkennis in hoofde van een schepen zou gaan beschouwen als een ontstentenis of verhindering van een schepen overeenkomstig artikel 107 van de gemeentewet, om aldus op een « getrapte manier » Happart in de schaduw te stellen.

Dit zou echter geen duurzame oplossing betekenen.

Trouwens volgens advocaat-generaal Sprierterbach bij het Hof van Beroep van Luik is artikel 107 van de gemeentewet niet van toepassing in het geval Voeren, omdat de burgemeester van Voeren « noch afwezig, noch verhinderd » is.

In werkelijkheid heeft de gemeente Voeren geen burgemeester meer.

Waar men thans behoefte aan heeft, is een krachtdadig optreden van de voogdij. De huidige toestand is in dit verband onaanvaardbaar. Er zijn wel een aantal gemeenteraadsbeslissingen en beslissingen van het college van burgemeester en schepenen van Voeren die worden vernietigd, doch het optreden van de dienstdoende burgemeester ontsnapt op heelwat terreinen totaal aan dit soort controle, « controle achteraf ».

De heer Sauwens stelt in dit verband een aantal concrete vragen:

Wie heeft vandaag de dag politiebevoegdheid in Voeren?

Wie kan de rijkswacht opvorderen in geval van ongeregelheden?

Wie kan er de kollokaties doen?

Wie kan er bij hoogdringendheid politiereglementen uitvaardigen?

Wie mag er het schepencollege voorzitten?

Wie mag de betalingsmandaten tekenen?

Wie ontvangt de briefwisseling?

Wie mag er de gemeenteraad voorzitten?

En de raadsleden het woord geven? Hen doen zwijgen?

Tot wie richt de Minister van Binnenlandse Zaken of de Provinciegouverneur zich in het kader van zijn algemene decentraliserende politie-bevoegdheid?

Autrement dit, qui est actuellement le bourgmestre faisant fonction à Fourons?

Est-ce M. Happart ou M. Lang?

Est-ce M. Pinckaers ou M. Duysens?

Le Gouvernement dispose pourtant de certains moyens pour faire appliquer la loi et clarifier la situation à Fourons.

1) L'application de l'article 56 de la loi communale: révocation pour conduite notoire ou négligence grave.

On peut toutefois se demander ce qu'il conviendrait de faire au cas où, malgré sa révocation, l'intéressé commettrait de nouveaux actes et se ferait par exemple redésigner.

2) L'application de l'article 88 de la loi communale. Le Gouvernement a toutefois déjà démontré qu'il ne voulait à aucun prix envoyer un commissaire à Fourons.

3) La nomination d'un bourgmestre bilingue qui, même s'il n'appartenait pas à la majorité du conseil communal, pourrait à tout le moins veiller à l'application de la loi dans l'exercice de ses fonctions.

Dans ce cas-ci également, il existe cependant un risque de connivence malveillante: le «pseudo-bourgmestre» pourrait se faire remplacer — à son gré — par le premier échevin José Happart, et tout recommencerait comme avant.

Il est donc évident que M. Happart doit aussi disparaître de la scène politique en tant que premier échevin. Toute autre solution serait inacceptable.

L'interpellateur souhaite dès lors que la réponse du Gouvernement sur l'affaire Happart soit aussi claire que l'avis du Conseil d'Etat:

«la personne qui ne peut exercer les fonctions de bourgmestre par suite d'incapacité linguistique ne pourrait pas non plus les exercer indirectement en qualité de premier échevin par le biais de l'article 107 précité». (Avis n° 18.089 du 10 juin 1987 du Conseil d'Etat, Chambres réunies de la section de législation).

Et il doit être clair que la Flandre ne doit faire aucune concession pour obtenir l'exécution d'un arrêt du Conseil d'Etat.

Enfin, M. Sauwens demande si, entre-temps, M. Wiertz a été nommé commissaire d'arrondissement de Tongres, ayant dans sa compétence les Fourons. A-t-il déjà pu prêter serment ou les francophones souhaitent-ils faire de cette nomination un point de négociation?

Réponse du Premier Ministre

Le Premier Ministre déclare qu'il ne peut encore fournir aucune explication à propos de l'initiative que le Gouvernement doit prendre dans l'affaire des Fourons, étant donné qu'aucune décision formelle n'a encore été prise en la matière.

Le Parlement sera toutefois informé aussitôt que le Gouvernement aura abouti à une conclusion.

Le Premier Ministre est néanmoins disposé à tenter d'expliquer quelle est la situation à Fourons sur le plan légal et juridique.

Met andere woorden: wie is thans de dienstdoende burgemeester van Voeren?

Is het de heer Happart of de heer Lang?

Is het de heer Pinckaers of de heer Duysens?

Om de wet te doen toepassen in Voeren en om tot meer duidelijkheid te komen, beschikt de Regering nochtans over enkele middelen:

1) De toepassing van artikel 56 van de Gemeentewet: de afzetting wegens kennelijk wangedrag of grove nalatigheid.

De vraag stelt zich dan echter wat men zal doen indien betrokkene zich niet zal storen aan deze afzetting en nieuwe feitelikheden zou organiseren en zich bijvoorbeeld opnieuw zou laten aanstellen?

2) De toepassing van artikel 88 van de Gemeentewet, doch de Regering heeft reeds het bewijs gegeven dat ze niet van het zenden van een commissaris wil weten.

3) Tot slot is er de mogelijkheid om een tweetalig burgemeester aan te stellen, die, zelfs al zou hij niet tot de meerderheid van de gemeenteraad behoren, tenminste zou kunnen zorgen voor de toepassing van de wet in de uitoefening van zijn ambt.

Ook hier bestaat een gevaar van moedwillig samenspel: de «pseudo-burgemeester» zou zich kunnen laten vervangen — wanneer hij dat wil — door eerste schep en José Happart, en dan kan alles van voren af aan herbeginnen.

De conclusie kan dan ook niet anders luiden dan dat de heer Happart ook moet verdwijnen als schep en. Een andere oplossing is onaanvaardbaar.

De interpellant verwacht dan ook een klaar en duidelijk antwoord van de Regering, zo duidelijk als het advies van de Raad van State in de zaak Voeren:

«diegene die de functies van burgemeester niet kan uitoefenen wegens zijn onvermogen de bij de wet opgelegde bestuursaal te gebruiken, die functies evenmin op indirecte wijze zou kunnen uitoefenen als eerste schep en, via het genoemde artikel 107». (Advies n° 18.089 dd. 10 juni 1987 van de Raad van State, verenigde kamers van de afdeling wetgeving).

En het moet duidelijk zijn dat Vlaanderen geen prijs dient te betalen voor de uitvoering van een arrest van de Raad van State.

Tot slot vraagt de heer Sauwens of de heer Wiertz intussen reeds werd benoemd tot arrondissementscommissaris van Tongeren, ook bevoegd voor Voeren? Mocht hij reeds de eed afleggen of wensen de franstaligen dit als een deel van het onderhandelingspakket te beschouwen?

Antwoord van de Eerste Minister

De Eerste Minister verklaart nog geen uitleg te kunnen verstrekken over het aangekondigde regeringsinitiatief inzake Voeren, omdat er terzake nog geen formele beslissing is gevallen.

Het Parlement zal evenwel onmiddellijk worden ingelicht, van zodra de Regering tot een besluit is gekomen.

Wel wenst de Eerste Minister een poging te doen om de situatie inzake Voeren uiteen te zetten, op legaal en juridisch vlak.

Il souligne tout d'abord que la Belgique vit sous le régime de la séparation des pouvoirs.

Il n'appartient dès lors pas au Premier Ministre de critiquer des décisions judiciaires et il s'est d'ailleurs toujours abstenu de tout commentaire à ce propos.

Le ministère public est d'ailleurs l'instance la mieux placée pour intervenir lorsque l'ordre public ou la sécurité juridique l'exigent.

En ce qui concerne l'ordonnance en référé prononcée par un juge liégeois, le Procureur du Roi à Liège a interjeté appel. Cette affaire pourrait aller jusqu'en Cour de cassation.

Pour ce qui est de la compétence territoriale du juge liégeois, le Premier Ministre répond que les dispositions du Code judiciaire, qui règlent la compétence *ratione loci*, sont généralement supplétives et ne touchent en principe pas l'ordre public.

Les règles ne sont qu'exceptionnellement soit impératives (art. 627 à 629 du Code judiciaire), soit d'ordre public (art. 631 à 633 du Code judiciaire).

Les parties peuvent renoncer à s'en prévaloir ou convenir d'autres règles.

Enfin, le juge ne peut les invoquer d'office, à moins que le défendeur ne se laisse juger par défaut.

Quelle est la situation à Fourons sur le plan légal?

— Le Conseil d'Etat a rendu son arrêt d'annulation n° 26.943 le 30 septembre 1986.

— Le Premier Ministre souligne qu'il a donné, quelques jours plus tard, son interprétation — qui s'est avérée correcte — dudit arrêt.

— Il a cependant encore fallu attendre le 10 juin 1987 avant que les chambres réunies de la section de législation du Conseil d'Etat précisent deux points essentiels à propos de la signification des arrêts d'annulation du Conseil d'Etat.

Dans l'avis n° 18.089 sur un amendement du Gouvernement au projet de loi portant confirmation des arrêts royaux pris en exécution de l'article 1^{er} de la loi du 27 mars 1986 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, il est en effet précisé que: «Les arrêts d'annulation du Conseil d'Etat ont l'autorité de la chose jugée *erga omnes*, autorité qui vaut non seulement pour le dispositif, mais également pour les motifs indissolublement liés à ce dispositif.

Certes, l'arrêt n° 26.943 du 30 septembre 1986 n'a pas visé expressément l'hypothèse de l'exercice des fonctions de bourgmestre en application de l'article 107 de la loi communale. Il est toutefois permis d'en déduire que la personne qui ne peut exercer les fonctions de bourgmestre par suite d'incapacité linguistique ne pourrait pas non plus les exercer indirectement en qualité de premier échevin par le biais de l'article 107 précité.»

— Après cet avis, certains membres du Gouvernement semblaient encore avoir des doutes sur certains éléments de ce passage. Le Conseil d'Etat a dès lors été saisi d'une demande d'avis complémentaire.

Cet avis complémentaire (avis n° 18.124) a été donné le 17 juin 1987 par les chambres réunies du Conseil d'Etat et est libellé comme suit:

Eerst en vooral wordt onderstreept dat België een systeem van scheiding der machten kent.

Het komt een Eerste Minister derhalve niet toe kritiek te leveren op rechterlijke beslissingen en hij heeft zich daar dan ook steeds van onthouden.

Het openbare ministerie is trouwens de geëigende instantie om op te treden wanneer de openbare orde of de rechtszekerheid dit vereisen.

Wat de beslissing in kortgeding betreft, uitgevaardigd door een Luikse rechter, werd er beroep ingesteld door de Procureur des Konings te Luik. Eventueel kan deze zaak tot voor het Hof van Cassatie worden uitgevochten.

Inzake de territoriale bevoegdheid van de Luikse rechter, antwoordt de Eerste Minister dat de regels van het Gerechtelijk Wetboek, die de bevoegdheid *ratione loci* regelen, in het algemeen van aanvullend recht zijn en in beginsel de openbare orde niet raken.

De regels zijn slechts uitzonderlijk, hetzij imperatief (art. 627 tot 629 Gerechtelijk Wetboek), hetzij van Openbare Orde (art. 631 tot 633 Gerechtelijk Wetboek).

De partijen kunnen er van af zien om er zich op te beroepen, of ze kunnen bij overeenkomst worden gewijzigd.

Tenslotte kan de rechter deze regels niet ambtshalve opwerpen, tenzij de verweerder verstek laat.

Welk is nu de situatie in Voeren op legaal vlak?

— Op 30 september 1986 heeft de Raad van State zijn vernietigingsarrest n° 26.943 geveld.

— De Eerste Minister beklemtoont dat reeds enkele dagen nadien zijn interpretatie, die later ook de juiste bleek te zijn, van het arrest heeft gegeven.

— Het heeft echter nog tot 10 juni 1987 geduurd vooraleer de verenigde kamers van de afdeling wetgeving van de Raad van State twee essentiële punten preciseren over de betekenis van vernietigingsarresten van de Raad van State.

In het advies n° 18.089 over een regeringsamendement op het wetsontwerp tot bekrachtiging van de koninklijke besluiten vastgesteld ter uitvoering van artikel 1 van de wet van 27 maart 1986 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, staat immers o.m. het volgende: «Vernietigingsarresten van de Raad van State hebben gezag van gewijsde *erga omnes*, welk gezag niet alleen voor het dictum geldt maar ook voor de met dat dictum onlosmakelijk verbonden motieven.

Het arrest n° 26.943 van 30 september 1986 heeft weliswaar niet uitdrukkelijk gedoeld op het geval dat de functies van burgemeester worden uitgeoefend op grond van artikel 107 van de gemeentewet. Toch mag daaruit worden afgeleid dat degene die de functies van burgemeester niet kan uitoefenen wegens zijn onvermogen de bij de wet opgelegde bestuurstaal te gebruiken, die functies evenmin op indirecte wijze zou kunnen uitoefenen als eerste schepen, via het genoemde artikel 107».

— Ook na dit advies bleken binnen de Regering nog zekere twijfels te bestaan over sommige elementen van deze passage. De Raad van State werd derhalve verzocht een aanvullend advies te geven.

Dit aanvullend advies werd door de Verenigde Kamers van de Raad van State verstrekt op 17 juni 1987 (advies n° 18.124) en luidt als volgt:

« A la suite de l'avis n° 18.089 donné le 10 juin 1987 par les chambres réunies de la section de législation du Conseil d'Etat, le Gouvernement a introduit une demande d'avis complémentaire rédigée dans les termes suivants :

« Lors de l'examen de l'avis précité, notre attention a été attirée sur les deux passages suivants, au sujet desquels je saurais gré au Conseil d'Etat s'il pouvait donner des éclaircissements complémentaires sur leur signification :

1. « Il est toutefois permis d'en déduire que la personne qui ne peut exercer les fonctions de bourgmestre par suite d'incapacité linguistique ne pourrait pas non plus les exercer indirectement en qualité de premier échevin par le biais de l'article 107 précité. » (Avis p. 21).

Le Conseil d'Etat, en employant les termes « Il est toutefois permis d'en déduire », estime-t-il que cette déduction va de soi aux yeux du Conseil d'Etat ou qu'elle peut faire l'objet d'une appréciation d'opportunité ?

2. « Assurément le législateur est habilité à déroger en tout ou en partie aux effets de la chose jugée.

C'est ce que fait le § 1^{er} de l'amendement, qui a pour objet de limiter les conséquences d'arrêts d'annulation de l'espèce, ... » (avis p. 21).

Ce passage signifie-t-il, qu'en l'absence de cet amendement, l'autorité de la chose jugée de l'arrêt n° 26.943 du 30 septembre 1986 implique que la personne qui ne peut exercer les fonctions de bourgmestre par suite d'incapacité linguistique ne peut pas non plus les exercer indirectement en qualité de premier échevin par le biais de l'article 107 de la loi communale ? ».

Les mots « Il est toutefois permis d'en déduire » doivent être compris en ce sens que la déduction résulte d'une argumentation juridique et est étrangère à toute appréciation d'opportunité, qui excéderait d'ailleurs la compétence du Conseil d'Etat.

De cette réponse à la première question il se déduit que la réponse à la deuxième question est affirmative. »

— Après ces avis, le Gouvernement disposait dès lors :

a) d'une interprétation concernant la signification des arrêts d'annulation du Conseil d'Etat en général et l'autorité de la chose jugée, qualifiée quelquefois de « vérité légale » dans d'autres avis du Conseil d'Etat et qui vaut *erga omnes*;

b) d'une interprétation concernant la signification de l'arrêt du Conseil d'Etat du 30 septembre 1986 concernant l'exercice des fonctions de bourgmestre par le premier échevin dans le cadre de l'article 107 de la loi communale.

Les problèmes ont ainsi pu être résolus au sein du Gouvernement.

— Le Conseil des ministres a donc à nouveau examiné la situation le 3 juillet 1987

Le Premier Ministre donne lecture du texte intégral des décisions qui avaient alors été approuvées concernant les Fourons.

« Le Conseil a pris acte et connaissance de l'avis donné le 10 juin 1987 par le Conseil d'Etat, section de législation, chambres réunies, ainsi que de l'avis complémentaire et explicatif donné le 17 juin 1987.

Le Conseil a, d'une part, confirmé l'accord qui a marqué la fin de ses travaux dans la nuit du 26 au 27 mai 1987; il a, d'autre part, entendu tenir compte des observations

« Ingevolge het advies n° 18.089 dat de verenigde kamers van de afdeling wetgeving van de Raad van State op 10 juni 1987 hebben gegeven, heeft de Regering om een aanvullend advies verzocht in de volgende bewoordingen :

« Bij het onderzoek van voormeld advies, is onze aandacht gevallen op de twee volgende passussen, waaromtrent ik het op prijs zou stellen indien de Raad van State ons over hun betekenis bijkomend zou kunnen inlichten :

1. « Toch mag daaruit worden afgeleid dat degene die de functies van burgemeester niet kan uitoefenen wegens zijn onvermogen de bij de wet opgelegde bestuurstaal te gebruiken, die functies evenmin op indirecte wijze zou kunnen uitoefenen als eerste schepen, via het genoemde artikel 107 ». (Advies blz. 6-7).

Is de Raad van State, wanneer hij de woorden gebruikt « Toch mag daaruit worden afgeleid », van mening dat deze afleiding in de ogen van de Raad van State vanzelfsprekend is of dat zij het voorwerp kan uitmaken van een opportuiniteitsoordeel ?

2. « Ontegensprekelijk heeft de wetgever de macht om geheel of ten dele van de kracht van het rechterlijk gewijsde af te wijken.

Dat is wat geschiedt in § 1 van het amendement, dat de gevolgen van dergelijke vernietigingsarresten wil beperken ... » (advies blz. 7).

Betekent deze passus dat, bij afwezigheid van dit amendement, de kracht van het rechterlijk gewijsde van het arrest n° 26.943 van 30 september 1986 inhoudt dat degene die de functies van burgemeester niet kan uitoefenen wegens zijn onvermogen de bij de wet opgelegde bestuurstaal te gebruiken, die functies evenmin op indirecte wijze kan uitoefenen als eerste schepen, via artikel 107 van de gemeentewet ? ».

De woorden « Toch mag daaruit worden afgeleid » moeten zo worden begrepen dat de afleiding de slotsom is van een juridische redenering en niets uitstaande heeft met enig opportuiniteitsoordeel, dat trouwens buiten de bevoegdheid van de Raad van State zou vallen.

Uit dit antwoord op de eerste vraag volgt dat het antwoord op de tweede vraag bevestigend luidt. »

— Na deze adviezen was de Regering derhalve in het bezit van :

a) een interpretatie over de betekenis van vernietigingsarresten van de Raad van State in het algemeen en over het gezag van gewijsde, in andere uitspraken van de Raad van State soms wel eens de « wettelijke waarheid » genoemd en geldend *erga omnes*;

b) een interpretatie over de betekenis van het arrest van de Raad van State dd. 30 september 1986 wat betreft de uitoefening van de functies van burgemeester in het kader van artikel 107 van de Gemeentewet als eerste schepen.

Hierdoor werden de moeilijkheden opgelost in de schoot van de Regering.

— Op 3 juli 1987 besprak de Ministerraad dan ook opnieuw de toestand.

De Eerste Minister geeft integrale lezing van de beslissingen die toen inzake Voeren werden goedgekeurd.

« De Raad heeft akte en kennis genomen van het op 10 juni 1987 door de Raad van State, afdeling wetgeving, verenigde kamers, gegeven advies, alsmede van het aanvullend en explicatief advies gegeven op 17 juni 1987.

De Raad heeft, enerzijds, het akkoord bevestigd dat het einde betekende van zijn werkzaamheden in de nacht van 26 op 27 mei 1987; hij heeft, anderzijds, afgesproken

juridiques émises par les chambres bilingues de la section de législation du Conseil d'Etat sur le projet d'amendement au projet de loi portant confirmation des arrêtés royaux pris en exécution de la loi du 27 mars 1986 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi. »

« L'approbation du Conseil des Ministres a, en conséquence, été renouvelée sur les points suivants :

1. confier la problématique des communes à statut linguistique spécial à la commission parlementaire mixte, afin d'arriver à une solution durable par la voie législative, étant entendu que le Gouvernement sera appelé à jouer, par la voie du Ministre de l'Intérieur, un rôle très actif au sein de cette commission en vue d'arriver à un consensus entre les groupes parlementaires de la majorité; il suggère aux mêmes groupes, au vu des travaux de la commission, de prendre les initiatives utiles en vue de déposer une ou plusieurs proposition(s) de la loi commune(s) réglant la problématique pour la période suivant le 1^{er} janvier 1989;

2. désigner deux médiateurs dont les noms seront communiqués par le Ministre de l'Intérieur;

3. garantir le respect de la situation transitoire et la sérénité requise par les travaux envisagés;

4. notifier, par l'intermédiaire du Gouverneur de la province de Limbourg, au conseil communal de la commune de Fourons, d'une part, et à M. Happart, d'autre part, les avis donnés les 10 et 17 juin 1987 par les chambres bilingues de la section de législation du Conseil d'Etat, invitant ces deux instances à respecter les conclusions de l'argumentation juridique développée dans ces avis.

Dans un chapitre distinct, les chambres bilingues font valoir leurs observations sur la portée des arrêts d'annulation du Conseil d'Etat et plus précisément sur la portée de l'arrêt par lequel la nomination de M. Happart comme bourgmestre a été annulée.

Le Conseil d'Etat fait valoir, dans son avis donné le 10 juin 1987 à propos duquel il a donné une explication complémentaire le 17 juin 1987, que : « la personne qui ne peut exercer les fonctions de bourgmestre par suite d'incapacité linguistique ne pourrait pas non plus les exercer indirectement en qualité de premier échevin par le biais de l'article 107 (de la loi communale) ».

Les actes accomplis par M. Happart en une qualité non conforme devront être annulés.

Le Conseil des Ministres a, en outre, décidé de rapporter l'arrêté royal portant exécution de l'article 107 de la loi communale, et de ne pas déposer un projet de loi sur le même sujet. »

— Le Gouvernement avait espéré que M. Happart se serait soumis aux conclusions de l'argumentation juridique développée dans ces avis après en avoir reçu notification du gouverneur du Limbourg.

Les décisions du Conseil des ministres du 3 juillet 1987 permettaient en effet, vu l'article 107 de la loi communale, qui prévoit un système de délégation mais aussi de rempla-

ce à tenir compte des remarques juridiques formulées par les deux chambres de la section de législation de la Raad van State over het ontwerp van amendement bij het ontwerp van wet tot bekrachtiging van de koninklijke besluiten vastgesteld ter uitvoering van de wet van 27 maart 1986 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning. »

« De goedkeuring van de Ministerraad werd, bijgevolg, hernieuwd over volgende punten :

1. het toevertrouwen van de problematiek van de gemeenten met een bijzonder taalstatuut aan de gemengde parlementaire commissie, teneinde tot een duurzame oplossing via wetgevende weg te komen, met dien verstande dat de Regering zal geroepen zijn om, via de Minister van Binnenlandse Zaken, een actieve rol in deze commissie te spelen teneinde te komen tot een consensus tussen de parlementsfracties van de meerderheid; hij suggereert aan diezelfde fracties om, in het licht van de werkzaamheden van de commissie, de nuttige initiatieven te nemen om één of meer gemeenschappelijke wetsvoorstellen in te dienen die de problematiek regelen voor de periode na 1 januari 1989;

2. het aanduiden van twee bemiddelaars van wie de namen door de Minister van Binnenlandse Zaken zullen worden meegedeeld;

3. het waarborgen van de eerbied voor de overgangssituatie en van de door de geplande werkzaamheden vereiste sereniteit;

4. de kennisgeving, door bemiddeling van de Gouverneur van de provincie Limburg, aan de gemeenteraad van de gemeente Voeren, enerzijds, en aan de heer Happart, anderzijds, van de op 10 en 17 juni 1987 door de tweetalige kamers van de afdeling wetgeving van de Raad van State verleende adviezen, waarbij deze beide instanties uitgenodigd worden de conclusies van de in deze adviezen ontwikkelde juridische argumentering, na te leven.

In een afzonderlijk hoofdstuk zetten de tweetalige kamers hun opmerkingen uiteen over de draagwijdte van de vernietigingsarresten van de Raad van State en meer in het bijzonder over de draagwijdte van het arrest waardoor de benoeming van de heer Happart als burgemeester is vernietigd.

De Raad van State laat in zijn advies van 10 juni 1987 betreffende hetwelk hij een aanvullende uitleg heeft verstrekt op 17 juni 1987, gelden dat « degene die de functies van burgemeester niet kan uitoefenen wegens zijn onvermogen de bij de wet opgelegde bestuurstaal te gebruiken, die functies evenmin op indirecte wijze zou kunnen uitoefenen als eerste schepen, via het genoemde artikel 107 (van de gemeentewet) ».

De door de heer Happart gestelde handelingen in een daarmee niet overeenstemmende hoedanigheid zullen moeten vernietigd worden.

De Ministerraad heeft bovendien beslist het koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 107 van de gemeentewet, in te trekken en geen ontwerp van wet daaromtrent in te dienen ».

— De Regering had verwacht dat, ingevolge de betekening van deze adviezen door de Gouverneur van Limburg, de heer Happart zich zou onderworpen hebben aan de conclusies van de in de adviezen ontwikkelde juridische argumentering.

De beslissingen van de Ministerraad van 3 juli 1987 maakten het immers mogelijk om, gelet op de betekenis van artikel 107 van de Gemeentewet, dat een systeem van

cement légal, de mettre un terme aux différends dans la commune de Fourons.

L'attente du Gouvernement ayant été déçue, l'autorité de tutelle a dû annuler certains actes du conseil communal et du collège échevinal de Fourons compte tenu de l'interprétation légale et juridique du Conseil d'Etat.

Le Gouvernement se voit dès lors obligé de prendre une nouvelle initiative, du fait que l'affaire est très claire sur le plan légal et juridique. La ligne de conduite qui sera suivie à cette occasion visera au respect et à la restauration de la légalité à Fourons, compte tenu également de l'autorité de l'avis donné par les chambres réunies de la section de législation du Conseil d'Etat.

* * *

Pour terminer, le *Premier Ministre* tient à répondre à certaines questions plus spécifiques :

1) Le gouverneur a introduit un recours au Roi contre la décision prise le 9 juillet 1987 par la députation permanente d'envoyer un deuxième avertissement dans le cadre de l'article 88 de la loi communale. Ce recours a été introduit dans les dix jours de la décision, conformément à l'article 125 de la loi provinciale.

Il a été donné suite à ce recours par arrêté royal du 7 août 1987, contresigné par le Ministre de l'Intérieur et publié par extrait au *Moniteur belge* du 15 septembre 1987.

Cet arrêté a été notifié le 10 août 1987 au gouverneur du Limbourg, qui était prié de le communiquer à la commune de Fourons.

L'arrêté royal annule la décision de la députation permanente pour excès de pouvoir; il considère que la députation permanente a eu pour objectif d'assurer le respect de la législation sur l'emploi des langues en matière administrative, alors qu'en vertu de l'article 88 de la loi communale, seul le gouverneur peut intervenir en cette matière, étant donné qu'il s'agit d'une législation qui n'est pas liée à une matière d'intérêt provincial.

2) La nomination de M. Wiertz comme commissaire d'arrondissement à Tongres a été transmise à l'administration et rien n'empêche qu'il prête serment.

7. Interpellation de M. Clerfayt au Ministre de l'Intérieur, de la Fonction publique et de la Décentralisation sur son plan de fusions des communes bruxelloises

M. Clerfayt se réfère à un article paru récemment dans l'hebdomadaire *Pourquoi Pas?* révélant le plan de fusions des communes bruxelloises élaboré par les services du Ministre de l'Intérieur.

Tous les journaux ont repris l'information.

Le plan a d'ailleurs suscité de nombreuses réactions négatives, y compris celle de M. Thys, Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise.

Dans *La Lanterne* du 25 septembre 1987, le Secrétaire d'Etat parle de fusions « imposées et soi-disant volontaires ».

Le quotidien rapporte par ailleurs certaines déclarations faites par des collaborateurs du Ministre de la Région bruxelloise, qui affirment ne disposer d'aucun document

delegatie maar ook van wettelijke plaatsvervangende bevoegdheid, een einde te maken aan de geschillen in de gemeente Voeren.

Aangezien deze verwachting van de Regering werd teleurgesteld, heeft de voogdijoverheid bepaalde akten van de gemeenteraad en het schepencollege van Voeren moeten vernietigen, op basis van de legale en juridische interpretatie van de Raad van State.

De Regering ziet zich dan ook genoodzaakt een nieuw initiatief te nemen, omdat de zaak zeer duidelijk is op wettelijk en juridisch vlak. De gedragslijn die hierbij zal worden gevolgd is deze tot het eerbiedigen en herstellen van de wettelijkheid in Voeren, ook gelet op het gezag van het door de verenigde kamers van de afdeling wetgeving van de Raad van State uitgebrachte advies.

* * *

Tot slot wenst de *Eerste Minister* nog in te gaan op een paar meer specifieke vragen :

1) Tegen het besluit dd. 9 juli 1987 van de Bestendige Deputatie van Limburg, houdende verzending van een 2de waarschuwing in het kader van artikel 88 van de Gemeentewet, werd door de Gouverneur beroep bij de Koning ingesteld. Dit gebeurde binnen de 10 dagen na de beslissing, op basis van artikel 125 van de Provinciewet.

Er werd gevolg gegeven aan dit beroep bij Koninklijk Besluit van 7 augustus 1987, mede ondertekend door de Minister van Binnenlandse Zaken en bij uittreksel bekend gemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 15 september 1987.

Het werd op 10 augustus 1987 betekend aan de Gouverneur van Limburg met verzoek het ook mede te delen aan de gemeente Voeren.

Het koninklijk besluit vernietigt de beslissing van de Bestendige Deputatie wegens overschrijding van bevoegdheid; het overweegt dat de Bestendige Deputatie het eerbiedigen op het oog heeft gehad van de wetgeving op het gebruik der talen in bestuurszaken, terwijl enkel de Gouverneur op grond van artikel 88 van de Gemeentewet kan tussenkomen, omdat het wetgeving betreft die niet gekoppeld is aan een aangelegenheid van provinciaal belang.

2) Wat de benoeming van de heer Wiertz tot arrondissementscommissaris van Tongeren betreft: deze benoeming werd overgemaakt aan de administratie en er is geen enkel beletsel voor de eedaflegging.

7. Interpellatie van de heer Clerfayt tot de Minister van Binnenlandse Zaken, Openbaar Ambt en Decentralisatie over diens plan tot fusie van de Brusselse gemeenten

De heer Clerfayt verwijst naar een recent verschenen artikel in de *Pourquoi Pas?*, dat het door de diensten van de Minister van Binnenlandse Zaken uitgewerkte plan tot fusie van de Brusselse gemeenten in de openbaarheid brengt.

Al de kranten hebben daar melding van gemaakt.

Het plan heeft overigens vele negatieve reacties uitgelokt, ingegrepen van de heer Thys, Staatssecretaris voor het Brussels Gewest.

In de krant *La Lanterne* van 25 september 1987 wordt door de Staatssecretaris gesproken van opgelegde en zogezegd vrijwillige fusies.

In dezelfde krant worden ook verklaringen van medewerkers van de Minister van het Brussels Gewest aangehaald; volgens dezen beschikken zij over geen enkel docu-

concernant les fusions en question et n'avoir pas été consultés à ce sujet.

Le journaliste rappelle d'ailleurs ensuite que, conformément à la déclaration gouvernementale, il ne peut être procédé qu'à des fusions volontaires dans le cadre du plan de restructuration communale déposé par le Ministre de la Région bruxelloise.

Il semble donc qu'il n'existe aucune harmonie entre les différents ministres concernés par ce problème.

Des motions négatives ont également été votées au sein de plusieurs conseils communaux de l'agglomération bruxelloise, et ce, même à Bruxelles-ville, où la nouvelle semblait pourtant avoir été accueillie plus favorablement au début. Bruxelles-ville trouverait en effet un avantage dans les plans du Ministre, puisqu'elle verrait son territoire et surtout sa population augmenter considérablement.

Un conseiller P.S.C. aurait déclaré pendant la discussion de la motion qu'il déplorait la manie des fusions du Ministre de l'Intérieur.

M. Clerfayt est ainsi amené à poser plusieurs questions sur le plan de fusions :

1) *Ce plan a-t-il été établi en concertation avec des représentants du Ministre de la Région bruxelloise ?*

Si ce n'est pas le cas, comment une telle initiative a-t-elle pu être prise ?

2) *Le Conseil des ministres a-t-il marqué son accord sur ce plan ?*

Selon la presse, le Conseil des ministres aurait seulement pris acte des plans du Ministre de l'Intérieur. L'interpellateur estime dès lors que si le Gouvernement a bien pris connaissance des propositions, il ne les a pas pour autant approuvées.

3) *Dans quel délai ce plan serait-il réalisé ?*

Plusieurs dates ont déjà été citées : 1992, 1994 et 2000. Est-il bien opportun de présenter dès à présent des plans qui ne pourront peut-être être réalisés définitivement que d'ici 13 ans ? Ou s'agit-il de créer un climat et d'engager un processus irréversible devant faciliter la réalisation de fusions volontaires ?

4) *S'il est exact que les fusions ne pourront s'opérer que sur base volontaire, quels incitants financiers le Ministre compte-t-il utiliser pour encourager les communes à soutenir le plan de fusions ?*

Existe-t-il déjà un accord sur ce point au sein du Gouvernement et les crédits nécessaires sont-ils disponibles ?

5) *Enfin, la question la plus importante est celle-ci : qu'est-ce qui permet d'affirmer que les fusions sont indispensables ?*

En d'autres termes, en quoi les fusions vont-elles contribuer à résoudre les problèmes réels qui se posent à Bruxelles ?

Les problèmes sont les suivants : insuffisance de moyens financiers pour les communes, les C.P.A.S. et la région, abus de pouvoir de la tutelle, rénovation urbaine, sécurité,

ment inzake de fusies en werden ze ook terzake niet geraadpleegd.

De journalist herinnert er vervolgens trouwens aan dat, overeenkomstig de Regeringsverklaring, alleen vrijwillige fusies kunnen doorgaan in het kader van het plan tot gemeentelijke herstructurering, ingediend door de Minister van het Brussels Gewest.

Er schijnt dus geen harmonie te bestaan tussen de verschillende Ministers, die bij het probleem zijn betrokken.

Er werden in verscheidene gemeenteraden van de Brussels agglomeratie ook reeds negatieve moties gestemd. Zelfs in Brussel-stad gebeurde dit, hoewel daar de reactie aanvankelijk iets positiever leek. Uiteindelijk zou Brussel-stad immers bevooroordeeld worden in de plannen, gezien de uitbreiding van grondgebied en vooral van het aantal inwoners.

Een P.S.C.-raadslid zou tijdens de bespreking van de motie gezegd hebben de fusie-obsessies van de Minister van Binnenlandse Zaken te betreuren.

Dit leidt de heer Clerfayt tot een aantal vragen over de fusieplannen :

1) *Werd dit plan opgesteld in overleg met vertegenwoordigers van de Minister van het Brussels Gewest ?*

Zo dit niet het geval is, hoe is het dan mogelijk dat zulkdanig initiatief werd genomen ?

2) *Heeft de Ministerraad zijn akkoord betuigd met dit plan ?*

In de pers verscheen het bericht dat de Ministerraad enkel akte genomen had van de plannen van de Minister van Binnenlandse Zaken. Volgens de interpellant betekent dit wel dat de Regering kennis heeft genomen van de voorstellen, maar ze daarom nog niet heeft goedgekeurd.

3) *Binnen welke termijn zou dit plan gerealiseerd worden ?*

Er werden reeds verschillende datums vooropgesteld : 1992, 1994, 2000. Is het evenwel opportuun nu reeds plannen te presenteren, die misschien pas over 13 jaar definitief zullen gerealiseerd worden ? Of is het de bedoeling een klimaat te creëren en een onomkeerbare evolutie op gang te brengen teneinde gemakkelijker vrijwillige fusies te kunnen doorvoeren ?

4) *Indien het juist is dat de fusies enkel op vrijwillige basis zullen doorgevoerd worden, welke financiële stimuli zal de Minister dan aanwenden om de gemeenten aan te moedigen de fusieplannen te steunen ?*

Bestaat daar reeds een akkoord over binnen de Regering en zijn de nodige kredieten ervoor aanwezig ?

5) *De belangrijkste vraag tenslotte is de volgende : welke zijn eigenlijk de grondredenen om te stellen dat de fusies onontbeerlijk zijn ?*

M.a.w., hoe gaan de fusies bijdragen tot het oplossen van de werkelijke problemen die zich in Brussel stellen ?

Deze problemen zijn : gebrek aan financiële middelen voor de gemeenten, de O.C.M.W.'s en het gewest, misbruik van de voorgedij, stadsvernieuwing, veiligheid, immi-

immigration, fermeture d'entreprises industrielles, transports en commun, discriminations linguistiques au détriment des francophones, etc.

M. Clerfayt estime qu'il ne suffit pas, pour justifier les plans de fusion, de se référer à autres fusions qui ont eu lieu dans le pays. La situation à Bruxelles n'est en effet pas comparable: presque toutes les communes de l'agglomération comptent au moins 25 000 habitants et sont viables.

Elles ne sont pas non plus trop nombreuses: il y a 19 communes pour un million d'habitants. Cela signifie qu'une commune bruxelloise moyenne compte trois fois plus d'habitants que la moyenne nationale.

Les problèmes de gestion pourraient quant à eux être résolus par le biais de la création d'une Région bruxelloise à part entière.

On pourrait également invoquer un argument d'ordre financier. Les premiers résultats ne permettent toutefois pas d'affirmer que la situation financière des communes se soit améliorée à la suite des fusions. Il vaudrait mieux modifier la clé de répartition du Fonds des communes ainsi que le mode d'octroi des dotations aux Régions. Si l'on donnait à Bruxelles autant de moyens financiers qu'aux autres agglomérations, les problèmes seraient résolus. Les Bruxellois pourraient très bien régler leurs affaires si l'on créait une Région distincte dotée de moyens propres et ayant ses propres élus directs, alors qu'à l'heure actuelle, le Gouvernement vient souvent tout gâcher.

M. Clerfayt estime dès lors que la seule raison d'être des plans de fusions est que les Flamands en sont demandeurs, et ce, afin d'acquérir davantage de pouvoir et de sièges d'échevins à Bruxelles et d'obtenir la parité linguistique.

Les Bruxellois veulent quant à eux des communes à dimension humaine et non des mastodontes.

Ils veulent également gérer leur propre Région et être traités comme des citoyens à part entière.

Dans de telles conditions, on pourrait évidemment envisager une négociation sur la rectification éventuelle des limites des communes.

Réponse du Ministre:

Le Ministre de l'Intérieur, de la Fonction publique et de la Décentralisation constate que son plan de fusion des communes bruxelloises jette la confusion dans les esprits. Ce projet se heurte également à des résistances, qui s'expliquent peut-être par un manque d'information.

Le Ministre se réjouit dès lors de pouvoir répondre aux questions de M. Clerfayt.

1) La déclaration gouvernementale ne contient aucun passage sur des fusions imposées. Il n'est donc pas question de procéder, au cours de la présente législature, à des fusions sur lesquelles les communes concernées n'auraient pas marqué leur accord.

Il peut toutefois être procédé à des fusions sur une base volontaire.

Une restructuration de Bruxelles sera d'ailleurs inévitable au cours des prochaines législatures.

Un plan de fusion a été présenté au Conseil des ministres afin de proposer un cadre géographique aux communes qui souhaiteraient fusionner et de préparer la restructuration future du territoire de Bruxelles.

Ce plan a été proposé par le Ministre de l'Intérieur. L'Administration du département de l'Intérieur qui avait

gratie, sluiting van industriële ondernemingen, openbaar vervoer-beleid, taaldiscriminaties ten nadele van de franstaligen, enzovoort.

Volgens de heer Clerfayt volstaat het niet, ter verantwoording van de fusieplannen, te verwijzen naar de fusies elders in het land. De toestand in Brussel is immers niet vergelijkbaar: bijna alle gemeenten van de agglomeratie hebben minstens 25 000 inwoners en zijn levensvatbaar.

Ze zijn ook niet té veel in aantal: 19 gemeenten voor 1 miljoen inwoners. Dit betekent dat de gemiddelde Brusselse gemeente een 3 maal grotere bevolking heeft dan het landsgemiddelde.

Beheersproblemen zouden van hun kant kunnen worden opgelost door de oprichting van een volwaardig Brussels Gewest.

Een ander argument dat men zou kunnen gebruiken is van financiële aard. Uit de eerste resultaten van de fusies blijkt evenwel niet dat de financiële situatie als gevolg van de samenvoeging der gemeenten, verbeterd is. Beter ware de sleutel van het Gemeentefonds te wijzigen, evenals de wijze van het verlenen van dotaties aan de Gewesten. Indien men Brussel evenveel financiële middelen zou geven als de andere agglomeraties, zouden de problemen opgelost zijn. Via de oprichting van een apart gewest met eigen middelen en eigen rechtstreekse verkozenen, zouden de Brusselaars zeer goed hun zaken kunnen beredden, terwijl nu de nationale Regering dikwijls roet in het eten komt gooien.

De heer Clerfayt is dan ook de mening toegedaan dat het enige mogelijke motief van de fusieplannen het feit is dat de Vlamingen het eisen, teneinde meer macht en schepenzetels te verwerven in Brussel en een pariteitsregeling af te dwingen.

De Brusselaars willen echter gemeenten op mensenmaat en geen mastodont-gemeenten.

Ze willen ook hun eigen Gewest beheren en behandeld worden als volwaardige burgers.

In zulk kader zou natuurlijk wel kunnen onderhandeld worden over het eventueel doorvoeren van gemeentelijke grenscorrecties.

Antwoord van de Minister:

De Minister van Binnenlandse Zaken, Openbaar Ambt en Decentralisatie stelt vast dat er veel verwarring bestaat rond het ontwerp van fusieplan voor Brussel. Dit plan roept ook heel wat weerstand op, dewelke misschien te wijten is aan een gebrek aan informatie.

De Minister acht zich dan ook gelukkig een antwoord te kunnen verstrekken op de vragen van de heer Clerfayt.

1) De Regeringsverklaring bevat geen enkele passage over opgelegde fusies. Er is dus geen sprake van tijdens deze legislatuur een fusieoperatie door te voeren, waarmee de betrokken gemeenten niet zouden akkoord gaan.

Op vrijwillige basis kan er echter wel worden gefusioneerd.

Onder de volgende legislatures zal een herstructurering van Brussel overigens onontkoombaar zijn.

Teneinde een geografisch kader voor te leggen aan de gemeenten die zouden willen fusioneren en ook om de toekomstige herstructurering van het Brusselse grondgebied voor te bereiden, werd een fusieplan neergelegd op de tafel van de Ministerraad.

Dit plan is een voorstel van de Minister van Binnenlandse Zaken. Er werd 6 maanden aan gewerkt door de

déjà préparé toutes les fusions de 1976 y a travaillé durant six mois.

D'un point de vue technique, la préparation s'est déroulée sans aucune pression extérieure, en toute sérénité et selon des critères objectifs.

Les critiques formulées et les réactions positives enregistrées n'émanent pas spécifiquement d'un parti ou de partis.

Il est donc évident que cette question ne constitue pas un problème de partis ou de coalition.

Nous n'avons pas non plus l'intention de la traiter dans cette optique.

Le reproche de n'avoir pas consulté les communes concernées avant d'entreprendre quoi que ce soit n'est pas fondé, étant donné qu'il ne s'agit nullement, en l'occurrence, d'un document définitif. Il s'agit au contraire d'une proposition à discuter.

2) Ce plan n'a pas été soumis à l'approbation du Conseil des ministres. Le Ministre de l'Intérieur a simplement informé le Conseil des ministres de ses travaux concernant une fusion éventuelle des communes bruxelloises.

Tant que la loi sur les fusions de communes n'aura pas été réactivée, il ne sera pas possible d'obtenir l'accord en vue d'organiser une procédure complète et de prendre les initiatives requises.

3) Après que le Parlement aura voté la loi sur les fusions, les communes qui le désireront pourront fusionner.

Le Ministre estime raisonnable d'organiser ensuite la fusion en deux étapes :

a) fusion en 1994 des communes qui forment la petite ceinture autour de Bruxelles;

b) fusion des autres communes en l'an 2000.

4) Si la loi sur les fusions est réactivée, il en sera de même pour ses arrêtés d'exécution. Des avantages financiers strictement identiques à ceux qui ont été accordés aux autres communes du Royaume pourront dès lors être prévus.

5) Les arguments plaçant en faveur de la fusion de ces communes sont identiques à ceux avancés lors de la fusion des autres communes du Royaume. L'organisation de la police constitue en outre un problème urgent dans les communes bruxelloises.

Quel a été le raisonnement du Ministre? Ce raisonnement est fondé sur deux points bien distincts :

a) La *situation financière* des communes bruxelloises était critique et le restera. Il est faux de prétendre que les problèmes ne sont dus qu'à la limitation des revenus provenant du Fonds des communes. Cette limitation pose certes un problème aux communes bruxelloises, mais la situation financière de certaines communes était presque aussi désastreuse à l'époque où le Fonds des communes n'était pas encore ce qu'il représente à l'heure actuelle.

b) On a également recueilli des informations sur l'organisation de certaines capitales comparables à Bruxelles.

Les services du Ministère de l'Intérieur ont donc élaboré un plan sur la base de ces deux données fondamentales,

Administratie van Binnenlandse Zaken die reeds instond voor de voorbereiding van alle fusies van 1976.

Technisch bekeken vond de voorbereiding plaats zonder druk van buiten uit, in alle sereniteit en volgens objectieve criteria.

De ontvangen kritiek enerzijds en de positieve reacties anderzijds, zijn niet gebonden aan één partij of partijen.

Dit is dus een evident bewijs dat deze kwestie geen partijenprobleem, noch een coalitieprobleem vormt.

Het is evenmin de bedoeling deze kwestie in die geest te behandelen.

Het verwijt de betrokken gemeenten niet te hebben geraadpleegd vooraleer wat dan ook te ondernemen, is niet terzake, aangezien het hier geenszins een definitief document betreft. Het is integendeel een voorstel dat open staat voor bespreking.

2) Aan de Ministerraad werd niet gevraagd met dit plan akkoord te gaan. De Minister van Binnenlandse Zaken heeft de Ministerraad in kennis gesteld van zijn werkzaamheden met betrekking tot een eventuele fusie tussen de Brusselse gemeenten.

Zolang de wet op de fusies van gemeenten niet gereactiveerd zal zijn, kan het akkoord niet bekomen worden om een volledige procedure op touw te zetten en stappen te ondernemen.

3) Nadat het Parlement over de wet op de fusies zal gestemd hebben, kunnen de vrijwillige gemeenten hun fusie aangaan.

De Minister gelooft dat het redelijk is de fusie nadien in twee fases voorop te stellen :

a) de gemeenten die de kleine gordel rond Brussel vormen, in 1994;

b) de andere gemeenten, in 2000.

4) Wordt de wet op de fusies gereactiveerd, dan is zulks ook het geval met haar uitvoeringsbesluiten. Dezelfde financiële voordelen als die welke toegestaan werden aan de andere gemeenten van het Rijk, kunnen derhalve in het vooruitzicht gesteld worden.

5) De motivering en rechtvaardiging voor deze fusies van gemeenten, zijn dezelfde als voor de andere gemeenten van het Rijk. Er stellen zich bovendien dringende problemen in de Brusselse gemeenten wat de organisatie van de politie betreft.

Welke was de redenering van de Minister? Zij was gebaseerd op twee duidelijk te onderscheiden punten :

a) De *financiële toestand* van de Brusselse gemeenten was hachelijk en zal zo blijven. Men moet niet komen vertellen dat de kritieke toestand enkel te wijten is aan een beperking van het Gemeentefonds. Die beperking stelt weliswaar een probleem voor de Brusselse gemeenten, maar de financiële toestand van sommige gemeenten was bijna even rampzalig, toen het Gemeentefonds nog niet was, hetgeen het nu vertegenwoordigt.

b) Er werden ook nadere inlichtingen ingewonnen over de organisatie van enkele hoofdsteden die vergelijkbaar zijn met Brussel.

Uitgaande van deze twee basisgegevens en overwegende dat het herstructureringsplan mogelijk is met vrijwillige

compte tenu de la possibilité de réaliser un plan de restructuration fondé sur des fusions volontaires.

Ce plan ne sera mis en œuvre qu'après un certain laps de temps. La restructuration de Bruxelles est un projet qui doit mûrir. Le Ministre a pris connaissance, par la presse, du compte rendu de la réunion du conseil communal de Bruxelles-capitale au cours de laquelle plusieurs personnalités très importantes n'ont pas, a priori, rejeté toute forme de fusion.

Certains déplorent que les premiers intéressés, à savoir les communes, n'aient pas été préalablement consultés.

Ce reproche serait fondé si le plan de fusion était définitif. Mais le Ministre rappelle qu'il s'agit d'un plan de travail qui sera élaboré en phases successives, sur une certaine période.

Aussi est-il disposé à tenir compte de toute suggestion qui serait susceptible d'améliorer la proposition.

III. — DISCUSSION

A. Fonction publique

1. Considérations générales

M. De Beul fait remarquer qu'actuellement, la Fonction publique n'a pas très bonne réputation aux yeux de l'opinion publique.

On entend souvent dire que les fonctionnaires ne travaillent guère et qu'en plus, ils s'absentent souvent.

Il ne faut cependant pas généraliser ces constatations outre mesure.

Eu égard à ces fréquentes remarques, le fait que ceux qui sont occupés dans un service public jouissent de la stabilité d'emploi suscite la rancœur de nombreux concitoyens.

D'autres critiques, plus fondamentales, portent sur le manque flagrant de transparence de l'administration et sur la politisation de la Fonction publique.

Il paraît donc nécessaire d'accroître la publicité (droit des fonctionnaires de faire valoir leurs points de vue, etc.), ainsi que l'objectivité en ce qui concerne les nominations et les promotions.

Les pouvoirs publics portent indubitablement la responsabilité de ce mécontentement qui règne vis-à-vis de la Fonction publique dans de larges couches de notre population.

De nombreuses améliorations pourraient en effet être apportées.

Il conviendrait notamment d'actualiser d'urgence le statut et la formation des fonctionnaires.

Il faudrait aussi s'atteler à la dépolitisation de la Fonction publique et mieux définir les droits et les devoirs des fonctionnaires.

Outre ces éléments, qui seront réexaminés en détail, il faudrait également envisager une adaptation et une amélioration du statut pécuniaire.

C'est ainsi que l'on pourrait généraliser le système de primes pour certains fonctionnaires, système qui n'est actuellement appliqué que dans quelques départements.

Il pourrait par ailleurs être souhaitable d'assouplir quelque peu le blocage des recrutements.

Ce blocage strict, instauré en 1982, crée en effet des difficultés dans certains départements, surtout lorsqu'il y a eu de nombreux départs parmi le personnel.

fusies, werd dus door de diensten van Binnenlandse Zaken een plan uitgewerkt.

Dit plan biedt ruimte in de tijd. De herstructurering van Brussel moet rijpen en haar gang gaan. De Minister heeft via de pers kennis genomen van het verslag over de gemeenteraad van Brussel-hoofdstad, waar meerdere zeer belangrijke personaliteiten zich a priori niet tegen elke vorm van fusie gekant hebben.

Sommigen verwijten dat de rechtstreekse betrokkenen, namelijk de gemeenten, niet voorafgaandelijk werden geraadpleegd.

Deze opmerking zou steek houden indien het fusieplan definitief was. Maar de Minister herhaalt dat, het om een werkplan gaat dat over een zekere tijd, in fases, moet tot stand komen.

Hij staat ook open voor elke suggestie die het voorstel kan ten goede komen.

III. — BESPREKING

A. Openbaar Ambt

1. Algemene beschouwingen

De heer De Beul doet opmerken dat het Openbaar Ambt momenteel geen al te beste beurt maakt bij de bevolking.

Er wordt vaak gesteld dat ambtenaren weinig werken en niettegenstaande dat, het absenteïsme aan de hoge kant ligt.

Dit zijn vaststellingen die men echter niet al te zeer mag veralgemenen.

In het licht van deze vaak gehoorde opmerkingen, wekt het daarenboven bij velen wrevel op dat diegenen die in een openbare dienst zijn tewerkgesteld, vastheid van betrekking genieten.

Andere en meer fundamentele aantijgingen betreffen de grote ondoorzichtigheid van het bestuur en de politisering van het Openbaar Ambt.

Er is dus klaarblijkelijk nood aan een grotere openbaarheid (spreekrecht ambtenaren, enz.) en meer objectiviteit bij de benoemingen en bevorderingen.

Ongetwijfeld ligt de verantwoordelijkheid voor deze onvrede, die in grote lagen van onze bevolking leeft met betrekking tot het Openbaar Ambt, bij de overheid zelf.

Er zijn inderdaad vele verbeteringen denkbaar.

Zo is een actualisering van het statuut en de opleiding van de ambtenaren dringend gewenst.

Er dient werk gemaakt te worden van de depolitisering van het Openbaar Ambt en de rechten en de plichten van een ambtenaar moeten beter worden gedefinieerd.

Naast deze elementen, waarop verder in detail wordt teruggekomen, dient er eveneens aan een aanpassing en verbetering van het bezoldigingsstelsel te worden gedacht.

Men zou kunnen gaan in de richting van een veralgemening van het premiestelsel voor bepaalde ambtenaren, wat nu nog maar in enkele departementen van toepassing is.

Daarenboven zou de wervingsstop misschien iets soepeler moeten worden toegepast.

De sedert 1982 ingevoerde rigiede wervingsstop zorgt in bepaalde departementen inderdaad voor de nodige moeilijkheden, vooral dan in departementen waar vele afvloeiingen van personeel hebben plaatsgevonden.

Il serait cependant tout aussi néfaste pour le fonctionnement des services de ne pas remplacer les membres du personnel qui ont quitté le service, que de les remplacer par des personnes non compétentes à la faveur d'examens de promotion moins rigoureux. C'est donc vers un assouplissement des conditions d'engagement qu'il conviendrait de s'orienter.

* * *

Mme Neyts-Uyttebroeck estime elle aussi que des améliorations qualitatives pourraient être apportées à la Fonction publique. A cet égard, il conviendrait d'accroître la transparence vis-à-vis du public, objectif qui pourrait être atteint par une adaptation du devoir de discrétion auxquels sont actuellement tenus les fonctionnaires.

La publicité entre les administrations elles-mêmes devrait également être améliorée.

Mme Neyts plaide en outre en faveur de simplifications administratives et d'une clarification au bénéfice des utilisateurs.

2. Fonctionnaires — Cadre général

2.1. Statut

M. De Beul souligne que le statut actuel des agents de l'Etat (statut Camu) a été instauré il y a plus de 50 ans. Ce statut a indéniablement rendu de nombreux services.

L'élaboration de ce statut en 1937 procédait de la constatation qu'il existait de nombreux abus, que les fonctionnaires jouissaient d'une sécurité juridique précaire et que l'appareil de l'Etat s'était considérablement développé et continuait à s'étendre.

Peut-être le moment est-il venu de modifier et de moderniser le statut du personnel de l'Etat.

A titre d'exemple, M. De Beul évoque le système de signalement des fonctionnaires. Tel qu'il existe actuellement, le signalement n'atteint pas son objectif. Pratiquement tous les fonctionnaires reçoivent une mention « très bon », ce qui entraîne un nivellement important. Il serait préférable de porter les mentions favorables au dossier individuel à la suite de certains faits (cf. dossier militaire). De cette façon, les fonctionnaires idéalistes ne seraient plus démotivés, comme c'est souvent le cas actuellement, lorsque des fonctionnaires moins méritants sont promus avant eux.

Réponse du Secrétaire d'Etat :

Le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique reconnaît que le statut des agents de l'Etat, qui date du 2 octobre 1937, devrait être modernisé.

Il ne sera toutefois guère facile d'atteindre un consensus sur le contenu et la portée de cette réforme.

Après 50 ans, il est toutefois temps de repenser le système. La première modification envisagée par le Secrétaire d'Etat est la réforme du système de signalement, qui est en effet dépassé. Il est trop rigide, manque de sélectivité et ne fait pas apparaître les qualités réelles.

Le stage que deux fonctionnaires ont été chargés d'effectuer dans le secteur privé avait également pour but d'analy-

Zowel het niet-vervangen van het afgevloeiende personeel, als het vervangen door niet-bekwame personen tengevolge van laksera bevorderingsexamens, zou nefaste gevolgen hebben. De voorkeur dient dus uit te gaan naar meer soepelheid om nieuwe mensen aan te werven.

* * *

Ook Mevr. Neyts-Uyttebroeck is van oordeel dat kwalitatieve verbeteringen aan het Openbaar Ambt kunnen aangebracht worden. Belangrijk in dit verband is een grotere openbaarheid van bestuur naar het publiek toe, hetgeen zou kunnen verwezenlijkt worden door een aanpassing van de thans bestaande zwijgplicht der ambtenaren.

Er dient evenwel ook gesleuteld te worden aan het gebrek aan openbaarheid tussen de besturen onderling.

Verder pleit Mevr. Neyts voor administratieve vereenvoudigingen en meer duidelijkheid naar de gebruikers toe.

2. Ambtenaren — Algemeen kader

2.1. Statuut

De heer De Beul wijst er op dat het thans in voege zijnde statuut van het Rijkspersoneel (statuut-Camu) reeds 50 jaar geleden werd ingevoerd. Dit statuut heeft ongetwijfeld vele diensten bewezen.

Aan de grondslag van de uitwerking ervan in 1937 lag de vaststelling dat er vele misbruiken konden worden vastgesteld, dat er weinig rechtszekerheid bestond voor de ambtenaren en tenslotte dat het overheidsapparaat in belangrijke mate was gegroeid en bleef uitbreiden.

Thans is misschien het ogenblik gekomen om het statuut van het Rijkspersoneel te wijzigen en te moderniseren.

Als voorbeeld haalt de heer De Beul het beoordelingssysteem van de ambtenaren aan. Het signalement, zoals het nu bestaat, heeft zijn doel gemist. Bijna elke ambtenaar krijgt « zeer goed » als beoordeling, hetgeen tot een grote nivellering leidt. Beter ware het « vermeldingen ten goede » als gevolg van bepaalde feiten in het individueel dossier te vermelden (cfr. legerdossier). Op die manier zouden idealistische ambtenaren niet langer gedemotiveerd worden, hetgeen nu wel vaak het geval is, wanneer minder verdienstelijke ambtenaren vóór hen worden bevorderd.

Antwoord van de Staatssecretaris :

De Staatssecretaris voor het Openbaar Ambt is het er mee eens dat het statuut van het Rijkspersoneel daterend van 2 oktober 1937, aan modernisering toe is.

Een consensus bereiken over de inhoud en de draagwijdte van de aanpassing zal zeker geen sinecure zijn.

Na 50 jaar is het evenwel tijd om te herbronnen. Een eerste wijziging die de Staatssecretaris zich voorneemt te realiseren, is de aanpassing van het beoordelingssysteem, aangezien het thans van kracht zijnde systeem inderdaad achterhaald is. Het is te stroef, werkt niet selectief en peilt niet naar de ware kwaliteiten.

De stage in de privésector waarmee twee ambtenaren werden belast, heeft zich ook op het beoordelingssysteem

ser en détail le système de signalement. Le rapport contient un certain nombre d'informations utiles en vue d'une nouvelle approche. Un groupe de travail chargé d'élaborer des propositions de modifications sera installé sous peu.

Il n'est pas exact que le système actuel ne prévoit pas de rubrique pour les mentions favorables, mais il est rare que ces mentions soient portées au dossier personnel dans la pratique.

Le document le plus important du signalement est la *fiche individuelle*, qui comporte deux colonnes : faits favorables et faits défavorables. Les observations sont portées sur la fiche au moment des faits. C'est sur ces éléments que doit être basée l'évolution favorable ou défavorable du signalement.

2.2. Formation

M. De Beul estime qu'il faudrait consacrer plus d'attention à la formation continue des fonctionnaires.

Pourquoi ne pas instaurer, par analogie avec le brevet d'état-major à l'armée, un ou plusieurs brevets, éventuellement en fonction du niveau ?

On pourrait instaurer un tel système au sein de l'administration même, mais de préférence sur une base aussi large que possible, de sorte que les projets relatifs à la mobilité des fonctionnaires puissent conserver tout leur intérêt.

Quels sont les projets concrets du Secrétaire d'Etat en ce qui concerne la formation ?

Réponse du Secrétaire d'Etat :

Pour ce qui concerne la formation, le Secrétaire d'Etat tient à souligner que la Direction générale de la Sélection et de la Formation fait déjà de grands efforts. Il renvoie à cet égard à la brochure « Cycles de formation 1987-1988 ».

En matière de formation au management, il est fait appel à la collaboration des universités.

L'appel aux candidats vient d'être lancé.

Jusqu'à présent, les efforts de formation, à l'exception des préparations aux examens de carrière et aux concours d'accession au niveau supérieur, n'ont jamais été systématiquement récompensés dans la carrière, ce qui a freiné la mise en œuvre d'une politique en la matière. Il ressort clairement de la déclaration gouvernementale que le Gouvernement actuel a l'intention de remédier à cette situation. On étudie à l'heure actuelle comment des efforts de formation mesurables ou pouvant être établis objectivement peuvent être valorisés au mieux dans la carrière.

On envisage de prévoir, au début de la carrière au niveau 1, une période de formation plus longue que le stage actuel d'un an, qui, de plus, ne vaut que pour les candidats recrutés au niveau 1, et de faire correspondre davantage les obligations de formation à la réalité et au but poursuivi en les répartissant sur trois années et en prévoyant une plus grande participation des départements.

Il y aurait dès lors un plus grand nombre de formules de formation, telles que des missions d'études dans le secteur privé, qui n'entraîneraient toutefois pas une charge excessive pour les services et qui seraient mieux en rapport avec l'expérience administrative réelle du fonctionnaire.

toegespitst. Het rapport bevat heel wat dienstige informatie voor een nieuwe aanpak. Een werkgroep zal spoedig worden ingesteld om voorstellen tot wijziging te doen.

Dat er in het huidige beoordelingssysteem geen plaats is voor vermeldingen ten goede is niet juist. Wat wel vaak ontbreekt, is de praktische toepassing van dit systeem.

Het belangrijkste document in het beoordelingssysteem is de *individuele fiche* die 2 kolommen bevat : ongunstige en gunstige feiten. De notitie gebeurt op het ogenblik van de feiten. De verbetering of verslechtering van het signalement moet hierop steunen.

2.2 Opleiding

Volgens de heer De Beul zou het aanbeveling verdienen meer aandacht te besteden aan de permanente opleiding en vorming van de ambtenaren.

Waarom niet overgaan, naar analogie met het stafbrevet in het leger, tot het instellen van één of meerdere brevetten, eventueel naargelang niveau.

Men zou zulk een systeem kunnen opzetten binnen de administratie zelf, maar dan liefst op zo breed mogelijke basis, zodat de plannen inzake mobiliteit van de ambtenaren meer betekenisvol zouden kunnen gemaakt worden.

Welke zijn de concrete plannen van de Staatssecretaris inzake opleiding ?

Antwoord van de Staatssecretaris :

Wat de opleiding betreft wenst de Staatssecretaris aan te stippen dat de Algemene Directie voor Selectie en Vorming al heel wat doet. Hij verwijst naar de brochure *Vormingscycli 1987-1988*.

Inzake managementopleiding is er samenwerking met de universiteiten.

De oproep tot de kandidaten is zopas gebeurd.

Tot nog toe zijn de opleidingsinspanningen, buiten de voorbereiding op bevorderings- en overgangsexamens nooit systematisch gehonoreerd geweest in de loopbaan, wat het voeren van een opleidingsbeleid afremde. Uit de regeringsverklaring blijkt nu duidelijk dat bij de huidige Regering de wil aanwezig is om dit euvel te verhelpen. Momenteel wordt onderzocht hoe meetbare of objectief vaststelbare resultaten van vormingsinspanningen het best kunnen gevaloriseerd worden in de loopbaan.

Er wordt aan gedacht bij het begin van de loopbaan in niveau 1, in een ruimere vormingsperiode te voorzien dan de huidige stageperiode van 1 jaar die dan nog beperkt is tot de gerecruteerden van niveau 1, en de vormingsverplichtingen realistischer en doelgerichter te maken door ze te spreiden over 3 jaar met grotere inspraak van de departementen.

Hierdoor zou er een groter aanbod van opleidingsformules zijn, zoals verkenningsoopdrachten in de privé-sector, zonder echter de diensten overmatig te belasten en die toch nauwer aansluiten bij de reële administratieve ervaring van de ambtenaar.

2.3. Devoir de discrétion

M. De Beul estime qu'il est indispensable de mieux définir les droits et devoirs des fonctionnaires.

A l'heure actuelle, il est presque impossible d'obtenir des informations d'un fonctionnaire, étant donné que celui-ci s'expose à des sanctions disciplinaires.

L'intervenant cite l'exemple d'une circulaire du département des Travaux publics dans laquelle il est précisé qu'un fonctionnaire ne peut révéler aucune information sans l'autorisation de son Ministre.

Une plus grande transparence s'impose donc d'urgence, tant à l'égard du public qu'au sein des différentes administrations.

Mme Neyts-Uyttebroeck partage ce point de vue dans une large mesure.

S'il est vrai qu'une révision du devoir de discrétion, tel qu'il se conçoit actuellement, constitue en tout cas une nécessité impérieuse, cela ne signifie pas qu'il faut instaurer un devoir absolu d'information.

Réponse du Secrétaire d'Etat :

Le devoir statutaire de discrétion professionnelle vise à interdire aux fonctionnaires de révéler les faits dont ils auraient eu connaissance à raison de leurs fonctions et qui auraient un caractère secret de par leur nature ou de par les prescriptions des supérieurs hiérarchiques. Parallèlement, et bien que la liberté de manifester ses opinions en toute matière soit constitutionnellement garantie aux fonctionnaires comme aux autres citoyens, ils sont tenus à une certaine réserve quant à la critique éventuelle des décisions qu'ils sont chargés d'appliquer ou du fonctionnement des services publics.

Le premier de ces devoirs est étroitement lié à une conception du secret administratif qui caractérise la plupart des pays d'Europe Occidentale. Aménager celui-ci revient plus fondamentalement à assurer une plus grande transparence de l'administration, c'est-à-dire notamment une plus grande publicité des actes et des décisions de nature administrative. Plusieurs propositions de loi, qui poursuivent cet objectif auquel le Secrétaire d'Etat se rallie, ont été déposées à la Chambre.

Quant à la règle de l'obligation de réserve, elle est d'une manière générale appliquée avec plus de souplesse que jadis. Le moment est peut-être venu de consacrer formellement cet assouplissement.

2.4. Absentéisme

M. Vankeirsbilck se réfère au passage de l'exposé fait en commission du Sénat par le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, dans lequel celui-ci annonce qu'une circulaire va être envoyée à tous les départements pour les inviter à soumettre au Service de santé administratif une liste des agents qui doivent faire l'objet d'un contrôle plus strict en matière d'absentéisme (Doc. Sénat n° 5-VII/2, 1985-1986, p. 27). Quelles sont les intentions du Secrétaire d'Etat et où en est la procédure à l'heure actuelle ?

Réponse du Secrétaire d'Etat :

Dans le cadre du plan d'assainissement des finances publiques pour 1986-1987, il est apparu que le nombre d'absences pour maladie ou infirmité était beaucoup plus élevé dans certaines administrations que dans d'autres. Le

2.3. Zwijgplicht

De heer De Beul acht het onontbeerlijk beter de rechten en plichten van de ambtenaren te definiëren.

Momenteel is het bijna onmogelijk informatie van een ambtenaar te verkrijgen, aangezien deze zich blootstelt aan disciplinaire sancties.

Als voorbeeld wordt een circulaire van het departement Openbare Werken aangehaald, waarin wordt vermeld dat een ambtenaar niets mag zeggen zonder de toestemming van zijn Minister.

Meer openheid en openbaarheid is dus dringend gewenst, zowel naar het publiek toe als intern binnen de verschillende administraties.

Mevr. Neyts-Uyttebroeck kan zich in grote mate eens verklaren met dit standpunt.

Dit betekent niet dat men een absolute spreekplicht moet invoeren, doch een wijziging van de nu bestaande zwijgplicht dringt zich alleszins op.

Antwoord van de Staatssecretaris :

De statutaire plicht tot professionele discretie betreft het verbod voor de ambtenaren om feiten bekend te maken die zij zouden kennen uit hoofde van hun functie en die van nature of krachtens voorschriften van hun hiërarchische meerderen geheim zijn. Gelijklopend daarmee, en ofschoon de vrijheid van meningsuiting voor alle materies grondwettelijk gewaarborgd is voor de ambtenaren zoals voor andere burgers, zijn zij verplicht tot een zekere terughoudendheid inzake eventuele kritiek op beslissingen die zij dienen uit te voeren of op de werking van de openbare diensten.

De eerste van deze plichten is sterk verbonden met een concept van het administratief geheim dat karakteristiek is voor de meeste Westeuropese landen. Een wijziging terzake raakt meer fundamenteel het streven naar een grotere doorzichtigheid van de administratie, dat wil zeggen een grotere openbaarheid van documenten en beslissingen van administratieve aard. Meerdere wetsvoorstellen, die zich inpassen in deze oriëntatie die door de Staatssecretaris worden gedeeld, zijn thans in de Kamer van Volksvertegenwoordigers neergelegd.

Wat betreft de regel tot terughoudendheid: deze wordt over het algemeen soepeler toegepast dan voorheen. Misschien is het ogenblik gekomen om deze versoepeling formeel te bekrachtigen.

2.4. Absenteïsme

De heer Vankeirsbilck wijst op de passage uit de uiteenzetting van de Staatssecretaris voor Openbaar Ambt in de Senaatscommissie, waarin deze een omzendbrief naar alle departementen aankondigt teneinde hen uit te nodigen aan de Administratieve Gezondheidsdienst een lijst van personeelsleden over te leggen voor wie een scherpere controle inzake absenteïsme moet worden uitgeoefend (Doc. Senaat n° 5-VII/2, 1985-1986, blz. 27). Welke zijn de bedoelingen van de Staatssecretaris en hoever is de procedure reeds gevorderd ?

Antwoord van de Staatssecretaris :

In het raam van het plan tot sanering van de overheidsfinanciën voor 1986-1987 is gebleken dat het aantal afwezigheden wegens ziekte of gebrekkigheid in sommige besturen veel hoger lag dan in andere. De Regering heeft toen

Gouvernement a alors décidé de prendre des mesures afin de combattre l'absentéisme dans la fonction publique, notamment en renforçant le contrôle des absences et en faisant appel au sens des responsabilités des agents et de leurs supérieurs hiérarchiques.

Les organisations syndicales elles-mêmes se sont ralliées à ces mesures à l'occasion de l'examen au sein du Comité des services publics nationaux, communautaires et régionaux du projet de réforme du régime des congés des agents de l'Etat.

Les circulaires diffusées conjointement par la Fonction publique et les Affaires sociales ont pour but :

- de rappeler aux agents et à leurs supérieurs hiérarchiques les directives à suivre en cas d'absence pour maladie;
- de soumettre au contrôle spontané les agents qui, à l'estime de leurs supérieurs hiérarchiques s'absentent trop fréquemment pour cause de maladie.

L'agent soumis au *contrôle spontané* est tenu d'avertir *lui-même* le contrôle médical de son ressort, en téléphonant s'il ne peut se déplacer ou en s'y présentant dès les premières heures de son absence dans le cas contraire.

Les renseignements d'ordre statistique demandés dans la circulaire n° 281 du 3 avril 1987 doivent permettre de vérifier si l'application des mesures rappelées par circulaire a eu les résultats escomptés.

2.5. Motivation

M. Tant fait observer qu'on attribue toujours le manque de motivation des agents de l'Etat à des facteurs pécuniaires (instauration de la cotisation de solidarité, etc...).

L'intervenant se demande cependant si l'aspect financier est le seul qui puisse motiver les fonctionnaires.

Réponse du Secrétaire d'Etat :

Le Secrétaire d'Etat estime qu'en dehors des facteurs pécuniaires tels que le niveau des rémunérations et la tension salariale, la motivation des fonctionnaires dépend fondamentalement d'une politique pertinente des ressources humaines.

Cette politique implique non seulement une formation accentuée des fonctionnaires généraux sur le plan de la qualité de la gestion des services, mais également un accroissement de la marge d'autonomie dont ils pourraient disposer pour mener à bien leurs missions de gestion.

Cette responsabilisation accrue des fonctionnaires généraux est actuellement à l'étude de même que d'autres volets destinés à améliorer la gestion du personnel : c'est ainsi notamment qu'une attention particulière est accordée à la mise au point d'une méthode d'évaluation du potentiel des agents qui devrait permettre d'affecter et de promouvoir les fonctionnaires les plus compétents pour l'exercice d'une fonction.

Cette orientation concerne le personnel du niveau 1. Son extension aux agents du niveau 2 sera envisagée en fonction des résultats obtenus.

besloten maatregelen te treffen om het absentisme bij het Openbaar Ambt te bestrijden, o.m. door de controle op de afwezigheden te versterken en door een beroep te doen op de verantwoordelijkheidszin van de ambtenaren en van hun hiërarchische meerderen.

De vakorganisaties zelf hebben zich bij deze maatregelen aangesloten naar aanleiding van het onderzoek, in het comité voor de nationale, de gemeenschaps- en de gewestelijke overheidsdiensten, van het ontwerp tot hervorming van de verlofregeling van het rijkspersoneel.

De omzendbrieven die gezamenlijk door het Openbaar Ambt en door Sociale Zaken werden verspreid beogen :

- de ambtenaren en hun hiërarchische meerderen te herinneren aan de te volgen richtlijnen in geval van afwezigheid wegens ziekte;
- de ambtenaren die, naar het oordeel van hun hiërarchische meerderen, te vaak afwezig zijn wegens ziekte, aan spontane controle te onderwerpen.

De ambtenaar die aan *spontane controle* is onderworpen, dient *zelf* de medische controle van zijn gebied te verwittigen, telefonisch indien hij zich niet kan verplaatsen, of, in het andere geval, door er zich van bij de eerste uren van zijn afwezigheid aan te melden.

De statistische inlichtingen die in omzendbrief n° 281 van 3 april 1987 worden gevraagd, moeten de mogelijkheid scheppen de verhoopde resultaten van de nieuwe instructies te verifiëren.

2.5. Motivatie

De heer Tant doet opmerken dat de demotivatie van het overheidspersoneel steeds wordt toegeschreven aan omstandigheden van financiële aard (invoering van de solidariteitsbijdrage, enz...).

Spreeker vraagt zich evenwel af of het financiële aspect dan het enige motief is voor de responsabilisering van de ambtenaren ?

Antwoord van de Staatssecretaris :

Benevens factoren van geldelijke aard zoals het peil van de bezoldigingen en de loonspanning, lijkt het de *Staatssecretaris* dat de motivatie van de ambtenaren fundamenteel afhangt van een pertinent personeelsbeleid.

Deze politiek impliceert niet alleen een doorgedreven vorming van de ambtenaren-generaal inzake de kwaliteit van het beheer van de diensten, maar eveneens een toename van de mate van autonomie waarover zij zouden kunnen beschikken om hun beheersopdrachten goed te kunnen vervullen.

Op het terrein van het personeelsbeheer wordt deze grotere responsabilisering van de ambtenaren-generaal thans bestudeerd, net zoals andere luiken die bedoeld zijn om dit beheer te verbeteren : zo wordt namelijk bijzondere aandacht besteed aan het uitwerken van een methode om het potentieel van de personeelsleden te evalueren, die moet toelaten om die ambtenaren aan te wijzen en te bevorderen die het meest bekwaam zijn om een functie uit te oefenen.

Deze oriëntatie betreft het personeel van niveau 1. Op grond van de bekomen resultaten zal de vraag betreffende uitbreiding naar ambtenaren van niveau 2 behandeld worden.

Les primes de productivité existant actuellement dans certains secteurs ne répondent pas à l'objectif poursuivi, car elles sont accordées indifféremment à tous les agents concernés. Ce système devrait donc être revu.

2.6. Rémunération

Revenant sur la question précédente, le président estime en effet que la motivation des fonctionnaires est liée essentiellement à l'aspect financier, surtout en ce qui concerne les emplois les plus modestes de la fonction publique.

Il rappelle que les agents des catégories les plus basses ne gagnent souvent guère plus que le minimum de moyens d'existence, de sorte qu'ils se demandent à quoi leur sert d'aller travailler.

Il serait peut-être souhaitable d'établir une comparaison entre les traitements nets d'un certain nombre d'agents subalternes et le minimum de moyens d'existence.

Réponse du Secrétaire d'Etat :

Le Secrétaire d'Etat fournit deux tableaux comparatifs concernant le minimum de moyens d'existence d'une part, et les traitements d'agent des postes, de commis et de rédacteur d'autre part.

La première hypothèse concerne une personne mariée ayant 2 personnes à charge (l'épouse et 1 enfant de moins de 6 ans), tandis que la seconde concerne une personne non mariée.

De produktiviteitspremies die thans in sommige sectoren bestaan beantwoorden niet aan het gevolgde doel, omdat ze ongedifferentieerd aan alle betrokken ambtenaren worden toegekend. Dit systeem moet dus worden herzien.

2.6. Bezoldiging

Ingaande op de vorige vraag, is de voorzitter inderdaad de mening toegedaan dat, zeker voor wat de laagste ambten in de Openbare Diensten betreft, de motivering van de ambtenaar hoofdzakelijk door het financiële aspect is bepaald.

Men dient wel te beseffen dat ambtenaren, die in de laagste categorieën zijn tewerkgesteld, vaak niet veel meer verdienen dan het wettelijk bestaansminimum, en zich derhalve de vraag stellen voor welk surplus ze uiteindelijk nog gaan werken.

Het ware misschien wenselijk een vergelijking te maken tussen de nettowedden van een aantal lagere ambtenaren en het bestaansminimum.

Antwoord van de Staatssecretaris :

De Staatssecretaris verstrekt 2 tabellen met de vergelijkende gegevens inzake het bestaansminimum enerzijds, en de wedden van postman, klerk en opsteller anderzijds.

In de eerste hypothese betreft het een gehuwde met 2 personen ten laste (echtgenote en 1 kind jonger dan 6 jaar), terwijl het in de tweede hypothese gaat om een ongehuwd persoon.

Agent marié (1 enfant de moins de 6 ans - 2 personnes à charge)

Gehuwd personeelslid (1 kind jonger dan 6 jaar - 2 personen ten laste)

	Echelle de traitement Weddeschaal	Traitement brut mensuel — Bruto- maandwedde (1)	Retenue F. P. S. + A. M. I. — Afhouding F. O. P. + Z. I. V. 10,05 % (2)	Allocation de foyer — Haardtoelage (3)	Montant imposable — Belastbaar bedrag (4) = (1) - (2) + (3)	Impôts — Belastingen (5)	Allocations familiales (- 375 F) — Kinderbijslagen (- 375 F) (6)	Traitement net — Netto-wedde (7) = (4) - (5) + (6)	Minimum de moyens d'existence — Bestaans- minimum
Agent des postes. — Postman	Min 42/2 41/4a 43/6	32 814 38 470	3 298 3 866	2 324 2 324	31 840 36 928	3 561 5 594	1 802 1 802	30 081 33 136	20 395 20 895
Commis. — Klerk	Min 30/1 41/4a 32/1	33 208 35 312	3 337 3 548	2 324 2 324	32 195 34 088	3 736 4 472	1 802 1 802	30 261 31 418	20 895 20 895
Rédacteur. — Opsteller	Min 20/1 41/4a 21/1	36 272 40 610	3 645 4 081	2 324 2 324	34 951 38 853	4 823 6 364	1 802 1 802	31 930 34 291	20 895 20 895

Ongehuwd personeelslid

Agent non marié

	Echelle de traitement Weddeschaal	Traitement brut mensuel — Bruto- maandwedde (1)	Retenue F. P. S. + A. M. I. — Afhouding F. O. P. + Z. I. V. 10,05 % (2)	Allocation de résidence — Standplaats- toelage (3)	Montant imposable — Belastbaar bedrag (4) = (1) - (2) + (3)	Impôts — Belastingen (5)	Traitement net (- 675 F) — Netto-wedde (- 675 F) (6) = (4) - (5)	Minimum de moyens d'existence — Bestaans- minimum
Agent des postes. — Postman	Min 42/2 Min (*) 41/4a 43/6	32 814 33 243 38 470	3 298 3 340 3 866	1 162 1 162 1 162	30 678 31 065 35 766	5 241 5 416 7 275	24 762 25 649 27 816	15 671 15 671 15 671
Commis. — Klerk	Min 30/1 Min (*) 41/4a 32/1	33 208 33 243 35 312	3 337 3 340 3 548	1 162 1 162 1 162	31 033 31 065 32 926	5 381 5 416 6 153	24 977 25 649 26 098	15 671 15 671 15 671
Rédacteur. — Opsteller	Min 20/1 41/4a 21/1	36 272 40 610	3 645 4 081	1 162 1 162	33 789 37 691	6 503 8 046	26 611 28 970	15 671 15 671

(*) Gewaarborgd minimum voor personeelsleden van 21 jaar en ouder (koninklijk besluit van 29 juni 1973).

(*) Minimum garanti pour les membres du personnel de 21 ans et plus (arrêté royal du 29 juin 1973).

2.7. Mobilité

Mme Neyts-Uyttebroeck est consciente des difficultés que suscitent les tentatives d'accroître la mobilité des fonctionnaires.

Il est parfois difficile d'étendre le champ d'application de la mobilité dans l'administration parce qu'il ne peut y avoir de vacance du pouvoir.

Les chefs de service n'apprécient en outre guère de voir partir leurs meilleurs éléments.

Enfin, chaque administration a ses propres habitudes.

Ces diverses difficultés ne sont toutefois pas une raison suffisante pour ne pas poursuivre l'effort entamé.

Réponse du Secrétaire d'Etat :

Le Secrétaire d'Etat assure qu'il poursuivra ses efforts en ce domaine, et ce malgré la résistance suscitée par l'extension du champ d'application de la mobilité.

Pour autant que cela soit nécessaire, il renvoie une fois encore à son exposé introductif.

2.8. Application du travail à temps partiel

M. Tant estime que dans la Fonction publique, le travail à temps partiel est traité en parent pauvre, alors qu'il conviendrait au contraire d'encourager cette forme de travail parce qu'il existe une véritable demande en ce domaine.

Une application plus large du travail à temps partiel pourrait en outre influencer favorablement les chiffres du chômage.

Quelles sont les conceptions du Secrétaire d'Etat à ce propos ?

Réponse du Secrétaire d'Etat :

Durant l'année 1986, la Commission de recours en matière de congés, de disponibilité et d'absences a donné 63 avis favorables sur 64 réclamations introduites par des agents qui n'ont pu obtenir l'autorisation d'exercer leurs fonctions par prestations réduites. Durant la même année, le Ministre de la Fonction publique a suivi l'avis de la Commission dans 62 cas sur 63.

Les résultats de la procédure de recours peuvent donc paraître faibles.

Cette procédure n'intervient toutefois qu'après une décision de refus du ministre compétent, à qui il appartient de vérifier si le temps partiel demandé n'aura pas pour effet de paralyser temporairement le fonctionnement d'un service, compte tenu de l'effectif en place, de l'organisation de l'administration considérée et du service à rendre au public. Nombre de ces décisions ne sont pas contestées (voir les statistiques).

Dès lors que l'exercice des fonctions par prestations réduites serait un droit, l'autorité hiérarchique ne serait plus fondée à le refuser et le public pourrait en subir le contrecoup.

Le Secrétaire d'Etat précise encore que l'introduction du travail à temps partiel doit faire l'objet d'un arrêté royal distinct pour chaque parastatal. Il convient d'harmoniser autant que possible les modalités du travail à temps partiel, même s'il ne fait aucun doute que cela posera des problèmes.

2.7. Mobiliteit

Mevrouw Neyts-Uyttebroeck is zich bewust van de moeilijkheden die gepaard gaan met de pogingen om de mobiliteit van de ambtenaren te verhogen.

Een uitbreiding van het toepassingsgebied van de mobiliteit is soms moeilijk in te passen in de administratie, omdat er geen « vacance de pouvoir » mag optreden.

Daarenboven zien de diensthoofden ook niet graag hun beste krachten vertrekken.

Tenslotte heeft elke administratie zijn eigen hebbelijkheden.

Dit alles is evenwel geen voldoende reden om niet op de ingeslagen weg verder te gaan.

Antwoord van de Staatssecretaris :

De Staatssecretaris verzekert dat hij zijn inspanningen op dit vlak zal voort zetten, ondanks de weerstand tegen de uitbreiding van het toepassingsveld van de mobiliteit.

Voor zoveel als nodig, wijst hij in dit verband nogmaals op zijn inleidende uiteenzetting.

2.8. Toepassing van de deeltijdse arbeid

Volgens de heer Tant wordt de deeltijdse arbeid in het Openbaar Ambt stiefmoederlijk behandeld. In plaats daarvan zou men deze vorm van arbeid eerder dienen aan te moedigen, omdat er een reële vraag naar bestaat.

Het zou misschien ook een gunstige weerslag kunnen hebben op de werkloosheidscijfers.

Welke zijn de opvattingen van de Staatssecretaris terzake ?

Antwoord van de Staatssecretaris :

Tijdens het jaar 1986 heeft de commissie voor beroep inzake verlof, beschikbaarheid en afwezigheid 63 gunstige adviezen gegeven op 64 klachten welke waren ingediend door ambtenaren die geen machtiging hadden verkregen om hun ambt met verminderde prestaties uit te oefenen. Tijdens hetzelfde jaar heeft de Minister van Openbaar Ambt het advies van de commissie in 62 gevallen op 63 gevolgd.

De resultaten van de beroepsprocedure lijken dus misschien zwak.

Deze procedure speelt evenwel slechts een rol na een weigeringsbeslissing van de bevoegde minister, die moet nagaan of de gevraagde deeltijdse arbeid geen tijdelijke verlamming in de werking van een dienst tot gevolg zal hebben, rekening houdend met de aanwezige personeelsbezetting, de organisatie van het bestuur en met de aan het publiek te leveren dienst. Veel van die beslissingen worden niet betwist (zie de statistische gegevens).

Indien de uitoefening van een ambt met deeltijdse prestaties een recht was, zou de hiërarchische overheid het niet meer kunnen weigeren en zou het publiek er de nadelige weerslag van kunnen ondervinden.

De Staatssecretaris voegt hier nog aan toe dat, voor de invoering van de deeltijdse arbeid, een afzonderlijk Koninklijk Besluit moet worden getroffen per parastatale. Hoewel dit ongetwijfeld problemen zal stellen, moet men de modaliteiten van de deeltijdse arbeid zoveel mogelijk trachten te harmoniseren.

3. Recrutement, nomination et promotion des fonctionnaires

3.1. Réserves de recrutement — Engagement de personnel statutaire — Statut unique

M. Tant constate un retard dans le recrutement effectif des lauréats des concours organisés par le Secrétariat permanent de recrutement. Ce retard ne peut évidemment que décourager les intéressés, d'autant que ceux-ci constatent que les recrutements alternatifs se poursuivent entre-temps.

Ne serait-il pas possible de donner la priorité aux lauréats figurant sur les listes d'attente du Secrétariat permanent de recrutement ?

* * *

Toujours à propos du problème soulevé par M. Tant, M. Bosmans fait observer qu'un nombre croissant d'emplois sont déclarés vacants parce que de plus en plus d'agents nommés à titre définitif demandent à travailler à temps partiel.

Ces emplois ne sont toutefois pas toujours stables, étant donné que leurs titulaires initiaux peuvent par la suite reprendre des prestations à temps plein, et présentent dès lors moins d'attrait pour les candidats éventuels.

Une solution à ce problème consisterait, selon l'intervenant, à demander au Secrétariat permanent de recrutement de mettre à disposition un contingent de lauréats pour occuper ces emplois, tout en garantissant à ceux-ci qu'ils pourront rester en service par la suite (en tant que personnel statutaire). A défaut de cela, il est peu probable que l'on trouve suffisamment de candidats pour ces emplois. La solution proposée répondrait en outre à la remarque de M. Tant.

* * *

Le rapporteur insiste également sur la nécessité d'uniformiser autant que possible le statut du personnel de la Fonction publique et de réduire autant que faire se peut les statuts précaires.

Il est en effet malsain que des collègues travaillant dans le même bureau soient engagés sous des statuts différents.

Il serait également souhaitable de donner le statut de contractuel subventionné aux chômeurs occupés par les administrations communales dans le cadre de l'émission des cartes d'identité et de sécurité sociale, en vue d'alléger la tâche administrative de la police.

Réponse du Secrétaire d'Etat :

Le Secrétaire d'Etat estime également qu'il convient de recruter autant que possible du personnel statutaire. La formule du « statut unique », qui a fait l'objet d'un accord avec les organisations syndicales, répond à ce souci. Une note technique est publiée à ce propos à l'annexe I.

Le Secrétaire d'Etat fournit pour le reste la réponse suivante :

3. Aanwerving, benoeming en bevordering van ambtenaren

3.1. Wervingsreserves — Werving van statutair personeel — Enig statuut

De heer Tant stelt een vertraging vast in de effectieve tewerkstelling van de geslaagden voor de examens van het Vast Wervingssecretariaat. Dit is uiteraard een ontmoedigende evolutie voor de betrokkenen, temeer daar ze constateren dat de alternatieve aanwervingen inmiddels wel blijven gebeuren.

Is het niet mogelijk prioriteit te verlenen aan de personen die voorkomen op de wachtlijsten van het Vast Wervingssecretariaat ?

* * *

In aansluiting op de vraag van de heer Tant, doet de heer Bosmans opmerken dat steeds meer betrekkingen vakant worden verklaard omwille van een verhoogde vraag naar deeltijdse arbeidsprestaties door vastbenoemde personeelsleden.

Zulke betrekkingen zijn echter niet steeds stabiel, — aangezien de oorspronkelijke titularissen eventueel later voltijds terugkeren — en derhalve minder aantrekkelijk voor eventuele gegadigden.

Volgens spreker kan een oplossing erin bestaan het Vast Wervingssecretariaat een contingent laureaten te laten ter beschikking stellen voor zulke betrekkingen, evenwel mits de zekerheid dat zij later ook in dienst zullen kunnen blijven (statutaire personeelsleden). Zoniet is het onwaarschijnlijk dat men voldoende kandidaten voor deze betrekkingen zal vinden. Op die manier zou ook worden tegemoetgekomen aan de opmerking van de heer Tant.

* * *

Ook de rapporteur vraagt om binnen het Openbaar Ambt tot een zo groot mogelijke uniformisering inzake personeelsstatuut te komen en de nep-statuten in de mate van het mogelijke te reduceren.

Het is immers een ongezonde situatie dat in éénzelfde bureau werkende collega's onder verschillende statuten zijn aangeworven.

Even wenselijk zou het zijn de werklozen, tewerkgesteld bij de gemeentebesturen in het kader van de uitgifte der identiteits- en sociale zekerheidskaarten en ter verlichting van de administratieve taken van de politie, als gesubsidieerde contractuelen in dienst te nemen.

Antwoord van de Staatssecretaris :

De Staatssecretaris deelt de mening dat zoveel mogelijk statutair personeel moet worden aangeworven. De formule van het « enig statuut » waarover met de vakbonden een akkoord werd bereikt, komt aan deze bekommernis tegemoet. Hierover wordt in bijlage I een technische nota gepubliceerd.

Voor het overige luidt het antwoord als volgt :

a) *Réserves de recrutement*

Les réserves de recrutement dont le secrétariat permanent de recrutement dispose pour les administrations de l'Etat ont une double importance :

1) En premier lieu, l'autorité est tenue de puiser dans ces réserves quand elle décide de procéder au recrutement à titre définitif dans un grade pour lequel un concours avait été organisé.

2) De plus, l'autorité est également obligée de faire appel, pour le recrutement du personnel temporaire statutaire, aux réserves de recrutement. Ce personnel est recruté, soit pour occuper des emplois de cadres temporaires, soit pour effectuer des remplacements temporaires.

L'importance des remplacements temporaires a augmenté depuis que le travail à temps partiel dans les administrations de l'Etat a été stimulé. Au cours des dernières années, le secteur public a recruté trop de personnel soumis à des « statuts-bidons » et ce au détriment des personnes reprises dans les réserves de recrutement. Afin de rectifier cette situation, il a été défendu dans les ministères et les organismes d'intérêt public de faire appel à des C. S. T. et à des personnes du 3^{ème} circuit de travail (en dehors de quelques exceptions comme l'O. N. E. M.).

Pour le recrutement de jeunes stagiaires l'obligation de puiser dans les réserves de recrutement existe également (art. 19 de l'arrêté royal, n° 230, du 21 décembre 1983). Il en est de même pour la mise au travail de chômeurs en général (décision du Comité ministériel de coordination économique et sociale de début 1976) et en cas d'interruption de carrière en particulier (art. 5 de l'arrêté royal du 3 juillet 1985).

La Fonction Publique a pris l'initiative de remplacer les chômeurs mis au travail dans ces services par du personnel statutaire (voir not. circulaire n° 216). Les chômeurs ne peuvent donc plus être occupés dans ces secteurs que pour remplacer des agents temporairement absents (6 mois au maximum) ou dans les cas prévus par la loi (par ex. remplacement des agents en interruption de carrière).

Le Gouvernement désire toutefois encore aller plus loin dans l'assainissement. Il a ainsi décidé, dans le cadre d'un statut unique, de renoncer à l'emploi de personnel issu des circuits parallèles, dans ses services. A l'avenir les emplois confiés à ce personnel seraient réservés à des agents puisés dans les réserves dans tous les cas où une obligation légale n'impose pas l'utilisation soit de jeunes en stage, soit de chômeurs (interruption de carrière).

b) *Perspectives d'avenir des agents contractuels repris dans le pool (statut unique)*

Les agents contractuels qui seront engagés pour 2 ans dans un pool interdépartemental pourront comptabiliser l'ancienneté acquise en cette qualité.

En effet, ou bien il s'agira de lauréats classés en ordre utile d'un examen de recrutement qui seront admis au stage en dépit du fait que leur affectation ne serait que provisoire; ou bien, il s'agira de lauréats qui ne sont pas classés en ordre utile: s'ils désirent être pris en considération pour un emploi du pool, ils devraient s'engager à faire partie de ce pool pendant 2 ans. Cette situation provisoire

a) *Wervingsreserves*

De wervingsreserves waarover het vast wervingssecretariaat beschikt voor de rijksbesturen hebben een tweevoudig belang :

1) Eerst en vooral is de overheid ertoe gehouden uit die reserves te putten wanneer zij besluit over te gaan tot werving in vast verband in een graad waarvoor een vergelijkend examen georganiseerd werd.

2) Daarenboven is de overheid ook verplicht, voor de werving van statutair tijdelijk personeel, op de wervingsreserves een beroep te doen. Dat personeel wordt aangeworven hetzij om betrekkingen van tijdelijke personeelsformaties in te nemen, hetzij om in tijdelijke vervangingen te voorzien.

Het belang van de tijdelijke vervangingen is toegenomen sinds de deeltijdse arbeid in de rijksbesturen is bevorderd. De laatste jaren werd er in de openbare sector teveel personeel aangeworven, onderworpen aan de « nepstatuten » en dit ten nadele van de personen opgenomen in de werfreserves. Om dit recht te zetten werden in de ministeries en instellingen van openbaar nut het beroep op B. T. K.-ers en mensen uit het 3^{de} arbeidscircuit verboden (buiten enkele uitzonderingen zoals de R. V. A.).

Voor de aanwerving van jonge stagiairs moet eveneens geput worden uit de wervingsreserves (art. 19 van het koninklijk besluit n° 230 van 21 december 1983). Dat is ook het geval voor de tewerkstelling van werklozen in het algemeen (beslissing van het Ministerieel comité voor economische en sociale coördinatie begin 1976) en ingeval van loopbaanonderbreking in het bijzonder (art. 5 van het koninklijk besluit van 3 juli 1985).

Openbaar Ambt nam ook het initiatief om de in deze diensten tewerkgestelde werklozen te vervangen door statutair personeel (zie o.m. omzendbrief n° 216). Werklozen kunnen dus in principe nog slechts in deze sectoren worden tewerkgesteld ter vervanging van tijdelijk afwezige ambtenaren (6 maanden maximum) of in de gevallen voorzien bij wet (vb. vervanging van de ambtenaren in loopbaanonderbreking).

De Regering wil echter nog verder gaan in deze sanering. Vandaar dat zij in het raam van de invoering van een Enig Statuut besloten heeft, in haar diensten, niet langer nog personeel uit parallelle circuits te werk te stellen. In de toekomst zullen de taken welke aan dat personeel toevertrouwd zijn, voorbehouden worden voor personeelsleden uit de wervingsreserves, in alle gevallen waar geen wettelijke verplichting de benutting van jongeren in stage of van werklozen (loopbaanonderbreking) oplegt.

b) *Toekomstperspectieven van de contractuele personeelsleden die in de pool opgenomen worden (enig statuut)*

De contractuele personeelsleden die voor 2 jaar in een interdepartementale pool aangeworven zullen worden, zullen de in die hoedanigheid verworven anciënniteit kunnen aanrekenen.

Inderdaad, ofwel gaat het om geslaagden van een wervingsexamen die tot de stage toegelaten zullen worden niettegenstaande hun dienstaanwijzing maar voorlopig is; ofwel gaat het om niet batig gerangschikte geslaagden die, indien ze voor een betrekking van de pool in aanmerking wensen te komen, de verbintenis zouden moeten aangaan gedurende 2 jaar van deze pool deel uit te maken; op die

serait suivie d'une affectation définitive et les intéressés conserveraient les anciennetés acquises entre-temps.

3.2. Blocage des recrutements — Globalisation des cadres et les cadres linguistiques

M. Bosmans souligne le blocage de fait qui touche actuellement les recrutements au sein de la Fonction publique.

Une mesure linéaire risque néanmoins de léser des services qui ont toujours fonctionné d'une manière aussi économique qu'efficace.

N'est-il pas possible de tenir compte de cet aspect lors de la répartition du personnel entre les départements?

N'est-il pas non plus possible, en ce qui concerne les non-remplacements, de réaliser une répartition équitable entre les départements?

La globalisation envisagée des cadres pourrait, certes, améliorer la situation, en raison de la souplesse accrue qu'elle implique.

M. Bosmans souhaite toutefois savoir quelles seront les répercussions de la globalisation des cadres sur les cadres linguistiques.

Réponse du Secrétaire d'Etat :

Le Secrétaire d'Etat fournit une double réponse.

a) Critères généraux pour la fixation des cadres

La politique budgétaire actuelle limite le recrutement des agents définitifs par un contingentement des autorisations de recrutement. Pour 1987, le contingent a été fixé à 440 emplois pour les Ministères, majoré de 210 emplois pour les services continus et de 225 emplois pour les organismes d'intérêt public. Cette restriction implique concrètement que les recrutements de remplacement s'élèvent à $\pm 25\%$ des départs naturels. De ce fait, les demandes d'extension de cadre sont devenues rarissimes et se limitent principalement à des tâches nouvelles confiées aux services publics. Pour ces extensions, il est de règle de proposer des compensations par la suppression d'emplois généralement vacants au cadre existant. L'appréciation de la proposition s'effectue sur la base de justifications fonctionnelles qui diffèrent d'une adaptation à l'autre. Les adaptations des cadres sont également, en règle générale, limitées aux crédits budgétaires disponibles. Une globalisation plus poussée des cadres est actuellement en préparation afin de réaliser une plus grande souplesse dans l'utilisation des effectifs.

b) La globalisation des cadres et les cadres linguistiques

Cette réforme vise à élaborer un cadre global pour l'ensemble des emplois de l'administration centrale d'une part et des services extérieurs d'autre part d'un Ministère ou d'un organisme d'intérêt public et ce, afin de faire face plus rapidement à des évolutions rapides du volume de

voorlopige situatie zou een vaste dienstaanwijzing volgen en de anciënniteiten die ze inmiddels hebben verworven, zouden ze behouden.

3.2. Wervingsstop — Globalisering van de kaders en de taalkaders

De heer Bosmans trekt de aandacht op de thans bestaande feitelijke wervingsstop in het Openbaar Ambt.

Een lineaire maatregel kan evenwel in het nadeel uitvallen van diensten die in het verleden steeds van een goede en zuinige werking blijk hebben gegeven.

Is het niet mogelijk met dit gegeven rekening te houden bij de verdeling van het personeel tussen de departementen?

Kan ook inzake afvloeiingen naar geen billijke verdeling tussen de departementen worden gestreefd?

De vooropgestelde globalisering van de personeelsformaties kan uiteraard een verbetering van de toestand met zich brengen, gezien de verhoogde soepelheid.

De heer Bosmans wenst echter te vernemen welke repercussies de globalisering van de kaders zal hebben op de taalkaders?

Antwoord van de Staatssecretaris :

De Staatssecretaris verstrekt hierop een dubbel antwoord.

a) Algemene criteria voor de vaststelling van de personeelsformaties

Het huidige begrotingsbeleid beperkt de wervingen van ambtenaren in vast verband tot een vast contingent van wervingsmachtigingen. Dit contingent werd vastgesteld voor 1987 op 440 betrekkingen voor de Ministeries verhoogd met 210 betrekkingen voor de continu-diensten en 225 betrekkingen voor de instellingen van openbaar nut. Deze beperking betekent concreet dat de vervangingswervingen $\pm 25\%$ bedragen van de natuurlijke afvloeiingen, zodat de uitbreidingen van de personeelsformaties uiterst zeldzaam zijn geworden en zich meestal toespitsen op nieuwe opdrachten die worden toevertrouwd aan de openbare diensten. Voor deze uitbreidingen worden meestal compensaties gevraagd door schrapping van een aantal, meestal vacante, betrekkingen in de bestaande personeelsformatie. De beoordeling van het voorstel gebeurt op basis van functionele verantwoordingen die verschillen van de ene aanpassing tot de andere. De aanpassingen van de personeelsformaties worden verder in de regel beperkt tot de beschikbare begrotingskredieten. Een verdere globalisering van de personeelsformaties wordt voorbereid om een grotere soepelheid te bewerkstelligen bij het inzetten van het personeelsbestand.

b) De globalisering van de kaders en de taalkaders

Deze hervorming beoogt het uitwerken van een globaal kader voor het geheel van de betrekkingen van de centrale administratie enerzijds en van de buitendiensten van een Ministerie of van een instelling van openbaar nut anderzijds en dit om vlugger te kunnen inspelen op snelle

travail ou de la nature des tâches dans un service particulier et aussi de simplifier le contrôle administratif et budgétaire.

Cette réforme est compatible avec la législation linguistique. En effet, lorsque pour les services centraux, un seul cadre linguistique est d'application, la contrainte qui existe déjà actuellement est prolongée, à savoir que pour chaque degré de la hiérarchie, le nombre d'emplois du cadre linguistique doit évaluer le nombre d'emplois repris au cadre global.

Dans les quelques cas où, pour ces mêmes services, le cadre linguistique est établi par administration, il importera que l'acte du Ministre ou de son délégué pris après avis du conseil de direction, prévienne pour chacune de ces administrations, et par degré de la hiérarchie, un nombre identique d'emplois à ceux figurant au cadre linguistique.

3.3. Prestations à 80 % des agents pendant la première année de service dans certains services publics

M. Bosmans estime que l'application de l'arrêté royal n° 259 du 31 décembre 1983 (prestations à 80 % et rémunération correspondante pendant la première année de service) pose surtout des problèmes aux personnes qui proviennent du secteur privé.

Il demande dès lors s'il n'y a pas moyen de modifier ce système.

Le Président se réfère à cet égard au passage du rapport du Sénat dans lequel le Secrétaire d'Etat a déclaré qu'une loi était nécessaire pour modifier ce système (Doc. Sénat n° 5-VII/2, p. 48, 1985-1986).

Entre-t-il réellement dans les intentions du Gouvernement de déposer un projet de loi en la matière?

Réponse du Secrétaire d'Etat :

Les membres du personnel ne peuvent accomplir plus de 80 % des prestations complètes pendant leur première année d'activité au service des administrations et autres services des ministères ainsi que des organismes d'intérêt public soumis à l'autorité, au contrôle ou à la tutelle de l'Etat.

En application de l'article 87, § 3, de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, le personnel des administrations des Exécutifs communautaires et régionaux est soumis d'office à la règle fixée par l'arrêté royal n° 259.

Par contre, le personnel des organismes d'intérêt public relevant des Communautés et des Régions n'est pas visé par ce règlement et n'est pas soumis à ce régime de travail.

De même, le personnel relevant des provinces, des communes et des centres publics d'aide sociale n'entre pas dans le champ d'application de cet arrêté.

Le Secrétaire d'Etat déclare qu'il mettra tout en œuvre en vue de supprimer cette disposition en 1988.

Ce problème fait d'ailleurs partie du dossier négocié avec les organisations syndicales.

veranderingen inzake werkvolume of inzake de aard van de taken binnen een bepaalde dienst, en ook om de administratieve en budgettaire controle te vereenvoudigen.

Deze hervorming is verenigbaar met de taalwetgeving. Inderdaad, waar voor de centrale diensten één enkel taalkader van toepassing is, wordt de huidige afbakening verlengd, wat betekent dat voor iedere hiërarchische trap, het aantal betrekkingen van het taalkader gelijk dient te zijn met het aantal betrekkingen hernomen in het globaal kader.

In de enkele gevallen waar, voor deze zelfde diensten, het taalkader opgemaakt is per administratie, houdt dit in dat de akte van de Minister of van zijn afgevaardigde opgemaakt na advies van de directieraad, voor ieder van deze administraties en per hiërarchische trap, voorziet in een aantal betrekkingen dat identiek is aan het aantal dat voorkomt in het taalkader.

3.3. 80 %-prestaties der personeelsleden in sommige overheidsdiensten tijdens het eerste jaar na de indiensttreding

Volgens de heer Bosmans stelt de toepassing van het koninklijk besluit n° 259 van 31 december 1983 (80 % werkprestaties en dito bezoldiging tijdens het eerste jaar na de indiensttreding) vooral problemen voor mensen die afkomstig zijn uit de privé-sector.

Hij stelt dan ook de vraag of hierin geen verandering kan worden gebracht.

De Voorzitter wijst in dit verband op de passage uit het Senaatsverslag, waarin de Staatssecretaris verklaard heeft dat een wet vereist is om dit systeem te veranderen (Stuk Senaat n° 5-VII/2 (1985-1986), p. 48).

Is het ook daadwerkelijk de bedoeling van de Regering in deze materie een wetsontwerp in te dienen?

Antwoord van de Staatssecretaris :

De personeelsleden mogen niet meer dan 80 % van de volledige prestaties verrichten tijdens hun eerste jaar dienstactiviteit in de besturen en andere diensten van de ministeries en van de instellingen van openbaar nut die onder het gezag, de controle of het toezicht van de Staat staan.

Met toepassing van artikel 87, § 3, van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980, valt het personeel van de besturen der gemeenschaps- en gewestexecutieven ambtshalve onder de toepassing van de regel die door het koninklijk besluit n° 259 is vastgelegd.

Daarentegen wordt het personeel van de instellingen van openbaar nut die onder de Gemeenschappen en Gewesten ressorteren niet door dit reglement beoogd en is het niet aan deze arbeidsregeling onderworpen.

Zo ook valt het personeel dat onder de provincien, de gemeenten en de openbare centra voor maatschappelijk welzijn ressorteert niet in het toepassingsgebied van dit besluit.

De Staatssecretaris verzekert vervolgens alles in het werk te zullen stellen om de opheffing van deze maatregel in 1988 te bewerkstelligen.

Dit probleem maakt overigens deel uit van het onderhandelingsdossier met de vakbonden.

3.4. Rapport 1985 du secrétaire permanent au recrutement

Se référant au rapport du Sénat (Doc. Sénat n° 5-VII/2, 1985-1986, p. 33), M. Vankeirsbilck fait remarquer qu'une des propositions du secrétaire permanent au recrutement consiste à interdire aux candidats de participer à un concours pour lequel est exigé un diplôme inférieur à celui dont ils sont porteurs.

Le Secrétaire d'Etat soutient-il cette proposition?

Le président et le rapporteur déplorent la proposition en question. Bien que les personnes engagées dans le cadre d'une fonction inférieure à leur qualification risquent d'être déçues et démotivées par la suite, il est absurde de leur interdire de participer à des concours d'un niveau inférieur.

Réponse du Secrétaire d'Etat:

Le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique dément formellement que le Gouvernement ait l'intention de faire sienne cette proposition du Secrétaire permanent au recrutement. Lui-même est totalement opposé à une pareille mesure.

Rien n'interdit les institutions publiques de recruter des universitaires à un niveau inférieur. Les possibilités d'avancement de carrière et les examens de promotion sont organisés conformément au statut et aux règlements organiques en vigueur.

3.5. Nominations au Ministère des Finances

M. De Loor attire l'attention sur le problème de personnel qui se pose à l'administration des Finances.

Si l'on n'engage pas davantage de personnel à court terme, la situation pourrait devenir anarchique en ce qui concerne la perception des impôts.

Le personnel menace d'ailleurs de passer à l'action.

L'intervenant demande, à titre d'information, les chiffres concernant les recrutements qui ont été effectués au Ministère des Finances au cours de la période 1982-1986.

Il demande également le nombre de départs naturels intervenus pendant la même période.

Réponse du Secrétaire d'Etat:

Le Secrétaire d'Etat fournit les tableaux relatifs aux recrutements opérés au Ministère des Finances au cours de la période 1982-1986.

En ce qui concerne les départs naturels, il ne dispose que des chiffres de 1986. Il y a eu, pour cette année, 658 départs naturels pour 525 recrutements.

3.4. Rapport 1985 van de Vaste Wervingssecretaris

Verwijzend naar het Senaatsverslag (Stuk Senaat n° 5-VII/2 (1985-1986), p. 33), merkt de heer Vankeirsbilck op dat één van de voorstellen van de Vaste Wervingssecretaris erin bestaat een kandidaat te verbieden aan een examen deel te nemen waarvoor een diploma vereist is dat lager is dan het zijne.

Staat de Staatssecretaris al dan niet achter dit voorstel?

De Voorzitter en de rapporteur betreuren zulkdanig voorstel. Hoewel de personen die in een lagere functie worden tewerkgesteld dan waarvoor ze gekwalificeerd zijn, later misschien ontgoocheld en gedemotiveerd zullen geraken, gaat het niet op hen te verbieden aan examens van een lager niveau deel te nemen.

Antwoord van de Staatssecretaris:

De Staatssecretaris voor Openbaar Ambt ontkent ten stelligste dat er plannen binnen de Regering zouden bestaan om dit voorstel van de Vaste Wervingssecretaris over te nemen. Hijzelf is radikaal tegen zulke maatregel gekant.

Niets belet de openbare instellingen universitair op een lager niveau aan te werven. De bevorderingsmogelijkheden en -examens zijn georganiseerd overeenkomstig de van kracht zijnde organieke reglementen en statuut.

3.5. Aanstellingen bij het Ministerie van Financiën

De heer De Loor wijst op de personeelsproblematiek in de administratie van financiën.

Indien op korte termijn niet meer personeelsleden worden aangeworven, zou er een toestand van anarchie kunnen ontstaan inzake belastingheffing.

Er wordt door het personeel overigens reeds met acties bedreigd.

Spreeker vraagt ter informatie cijfers betreffende de aanwervingen in het Ministerie van Financiën gedurende de periode 1982-1986.

Tevens stelt hij de vraag naar het aantal afvloeiingen tijdens dezelfde periode.

Antwoord van de Staatssecretaris:

De Staatssecretaris verstrekt de tabellen met de aanwervingen bij het Ministerie van Financiën gedurende de periode 1982-1986.

Wat de afvloeiingen betreft, beschikt hij enkel over de cijfers voor 1986. Tegenover 525 aanwervingen stonden er in dat jaar 658 personen die afvloeden.

*Désignations au Ministère des Finances —
période du 1^{er} janvier 1982 au 31 décembre 1986*

*Aanstellingen bij het Ministerie van Financiën —
periode van 1 januari 1982 tot en met 31 december 1986*

Grade. — Graad	1982			1983			1984			1985			1986		
	NI	Fr	Tot.	NI	Fr	Tot.	NI	Fr	Tot.	NI	Fr	Tot.	NI	Fr	Tot.
<i>Niveau 1:</i>															
— conseiller adjoint des finances. — adjunct-adviseur van Financien	—	—	—	3	3	6	—	1	1	—	—	—	1	2	3
— contrôleur adjoint d'administration fiscale. — adjunct-controleur bij een fiscaal bestuur	—	1	1	36	33	70	37	26	63	1	1	2	23	24	47
spec. économiste. — spec. economist	—	—	—	27	+ 1 D/G 31	59	42	28	70	1	2	3	1	2	3
spec. juriste. — spec. jurist	—	—	—	—	+ 1 D/G	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
— inspecteur des finances. — adjunct-inspecteur van Financien	5	5	10	—	2	2	5	2	7	—	2	2	—	1	1
— architecte. — architect	—	—	—	1	2	3	1	—	1	—	—	—	—	—	—
— secrétaire d'administration (qual. gén.). — bestuurssecretaris (alg. kwal.)	—	5	5	13	8	21	3	—	3	—	—	—	1	—	1
— secrétaire d'administration (économiste). — bestuurssecretaris (economist)	—	—	—	3	6	9	2	2	4	3	5	8	4	2	6
— secrétaire d'administration (juriste). — bestuurssecretaris (jurist)	—	—	—	2	1	3	—	2	2	—	—	—	1	2	3
— informaticien. — informaticus	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
— traducteur-réviseur (NI-Fr-All.). — vertaler-revisor (NI-Fr-Duits)	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—
<i>Niveau 2:</i>															
— aspirant vérificateur adjoint. — aspirant adjunct-verificateur	4	3	7	60	67 + 1 D/G	128	51	77	128	39	4	43	23	1	24
— secrétaire de direction. — directiesecretaris	—	—	—	1	1	2	2	2	4	—	—	—	—	1	1
— infirmier(ère) gradué(e) (administration). — gegrad. ziekenverpleger (administratie)	—	—	—	45	28 + 2 D/G	75	—	—	—	1	—	1	—	—	—
— géomètre. — landmeter	—	—	—	—	+ 2 D/G	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
— rédacteur. — opsteller	13	221 + 7 D/G	241	37	+ 220 D/G + 6 D/G	263	—	362 + 11 D/G	373	—	101 + 15 D/G	116	—	190 + 3 D/G	193
— programmeur deuxième classe. — programmeur tweede klasse	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—
— technicien de laboratoire. — technicus van het laboratorium	—	—	—	3	—	3	—	1	1	—	—	—	—	—	—
<i>Niveau 3:</i>															
— agent des finances. — financiebeampte	36	24	60	134	34 + 12 D/G	180	139	30 + 12 D/G	181	109	62 + 24 D/G	195	112	77 + 1 D/G	190
— agent des finances aux services mécanographiques. — financiebeampte bij de mechanische diensten	13	—	13	115	51	166	36	33	69	15	21	36	12	16	28
— commis-sténodactylographe. — kleink-stenotypist	—	—	—	1	4	5	—	1	1	—	—	—	—	—	—
— opérateur-méc. deuxième classe. — operator-mech. tweede klasse	—	—	—	2	6	8	2	—	2	—	1	1	—	2	2
— cuisinier. — kok	—	—	—	—	—	—	1	3	4	—	—	—	—	—	—
<i>Niveau 4:</i>															
— dactylographe. — typiste	10	8	18	44	35	79	33	45	78	19	26	45	3	13	16
— classeur. — klasseerder	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Totaux. — Totalen	82	257 + 7 D/G	356	527	532 + 23 D/G	1082	354	617 + 23 D/G	994	189	225 + 39 D/G	453	181	340 + 4 D/G	525
Pourcentage du total des désignations. — Procent van het totaal der aanstellingen			19,59			23,98			28,54			10,77			21,8

D/G: Duitsstaligen/Germanophones.

3.6 Promotion de l'égalité des chances entre les hommes et les femmes dans les Ministères

Selon Mme Neyts-Uyttebroeck, il existe toujours une grande inégalité entre les hommes et les femmes dans la Fonction publique. S'il est vrai que de nombreuses femmes travaillent dans les différentes administrations, elles n'occupent que des fonctions subalternes.

Dans les fonctions supérieures au grade de secrétaire d'administration, on constate toujours un déséquilibre grave au détriment des femmes.

Mme Neyts-Uyttebroeck demande dès lors si des initiatives ne pourraient être prises pour parvenir à une situation plus équilibrée.

Réponse du Secrétaire d'Etat:

La mise en œuvre d'un programme d'actions positives s'inscrit dans la politique européenne qui tend à promouvoir l'égalité des chances entre les hommes et les femmes.

La Commission des Communautés européennes souligne dans son programme d'actions 1986-1990 «Egalité des chances pour les femmes» l'importance des actions positives comme levier en vue d'une plus grande égalité de fait.

Le 23 mai 1983, le Gouvernement belge a pris la décision de donner effet à la Recommandation du Conseil des Communautés européennes relative à la promotion des actions positives en faveur des femmes.

Une politique d'actions positives prend sa source dans la constatation que la situation de fait des hommes et des femmes sur le marché de l'emploi est marqué par l'inégalité et que la reconnaissance de droits égaux et l'application d'un traitement égal ne suffisent pas à supprimer cette inégalité de fait.

L'arrêté royal qui est actuellement préparé par un groupe de travail composé de représentants du Ministre de l'Emploi et du Travail, du Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique, du Secrétaire d'Etat à l'Environnement et à l'Emancipation Sociale et du Secrétaire d'Etat à la Fonction publique n'a pas pour but d'apporter certaines modifications au statut des agents de l'Etat mais bien de mener une politique d'action positive qui peut être définie comme une stratégie visant à réaliser effectivement l'égalité des chances pour les hommes et les femmes dans l'organisation du travail là où des inégalités sont constatées.

Dans chaque Ministère est instauré un plan d'égalité des chances. Dans une première phase, il y a lieu d'établir un rapport analytique sur la base des données chiffrées concernant la situation comparée, par sexe, du personnel.

Ce rapport chiffré peut comporter les données suivantes: un aperçu de la répartition entre hommes et femmes aux différents niveaux, grades et échelles de salaires, un aperçu des conditions de diplôme et d'expérience qui s'appliquent aux diverses fonctions, le flux d'entrée et de sortie des femmes et des hommes par niveau et par grade, le pourcentage d'hommes et de femmes dans les promotions, la répartition des hommes et des femmes qui suivent des cours de formation, etc.

Dans une seconde phase, un plan d'action est établi sur la base des données recueillies.

Une action positive est, en d'autres termes, une approche positive et systématique issue de la pratique.

Il faudra finalement mettre au point le cadre juridique des actions positives pour les autres domaines du secteur public.

* * *

3.6 Bevordering van gelijke kansen voor mannen en vrouwen in de Ministeries

Volgens Mevrouw Neyts-Uyttebroeck bestaat er nog steeds een grote ongelijkheid tussen mannen en vrouwen in het Openbaar Ambt. Weliswaar zijn vele vrouwen tewerkgesteld in de verschillende administraties, maar dan enkel op de lagere niveaus.

In de ambten, hoger dan bestuurssecretaris, kan men nog gewagen van een groot onevenwicht tussen beide geslachten ten nadele van de vrouwen.

Mevrouw Neyts-Uyttebroeck had dan ook graag vernomen of geen initiatieven kunnen worden ontwikkeld om tot een meer evenwichtige toestand te komen.

Antwoord van de Staatssecretaris:

Het voeren van een beleid inzake positieve acties kadert in de Europese politiek gericht op het bevorderen van de gelijke kansen voor mannen en vrouwen.

De Commissie van de Europese Gemeenschappen beklemtoont in het actieprogramma 1986-1990 «Gelijke kansen voor de vrouw» het belang van positieve acties als hefboom tot een grotere feitelijke gelijkheid.

De Belgische Regering nam op 23 mei 1986 het besluit om uitvoering te geven aan de Aanbeveling van de Raad van de Europese Gemeenschappen betreffende de bevordering van positieve acties voor vrouwen.

Het beleid van positieve acties vertrekt van de vaststelling dat de feitelijke situatie van mannen en vrouwen op de arbeidsmarkt gekenmerkt wordt door ongelijkheid en dat het toekennen van gelijke rechten en het toepassen van gelijke behandeling niet voldoende is om deze feitelijke ongelijkheid op te heffen.

Het koninklijk besluit dat momenteel wordt voorbereid door een werkgroep samengesteld uit afgevaardigden van de Minister van Arbeid en Tewerkstelling, de Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt, de Staatssecretaris voor Leefmilieu en Maatschappelijke Emancipatie en de Staatssecretaris voor Openbaar Ambt heeft niet tot doel bepaalde wijzigingen aan het statuut van het Rijkspersoneel aan te brengen, maar wel het realiseren van een positief actiebeleid dat kan omschreven worden als een strategie gericht op het daadwerkelijk realiseren van gelijke kansen voor mannen en vrouwen in de arbeidsorganisatie, daar waar ongelijkheden worden vastgesteld.

In ieder Ministerie wordt een gelijke kansenplan opgesteld. In een eerste stadium dient een analytisch rapport gemaakt te worden op basis van cijfergegevens betreffende de situatie van het personeel vergeleken per geslacht.

In dit cijferrapport kunnen navolgende gegevens opgenomen worden: een overzicht van de verdeling van mannen en vrouwen over de verschillende niveau's, rangen en salarisschalen, een overzicht van de opleidings- en ervaringseisen die voor de verschillende functies gelden, instroom en uitstroom van vrouwen en mannen per niveau en rang, bevorderingspercentages van mannen en vrouwen, deelname van mannen en vrouwen aan opleidingscursussen enz.

In een tweede stadium wordt aan de hand van de verzamelde gegevens een beleidsplan opgesteld.

Positieve actie is m.a.w. een positieve en systematische benadering vanuit de praktijk.

Tenslotte zal worden gestreefd naar de verwezenlijking van het juridisch kader inzake positieve acties voor het resterende gedeelte van de openbare sector.

* * *

Le Secrétaire d'Etat communique ensuite les chiffres les plus récents en ce qui concerne la proportion d'hommes et de femmes dans la Fonction publique et le nombre de femmes occupant des fonctions supérieures.

Répartition du personnel en pourcentage d'activité, par niveau et selon le sexe

Niveau	Ministères (sauf Finances)		Parastataux	
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
1	85,93 %	14,07 %	89,21 %	10,79 %
2	64,10 %	35,90 %	72,28 %	27,72 %
3	50,23 %	49,77 %	80,53 %	19,47 %
4	61,50 %	38,50 %	92,25 %	7,75 %

Pourcentage d'activité et nombre de femmes aux rangs 15, 16 et 17

	Ministères			Parastataux		
	Rangs			Rangs		
	15	16	17	15	16	17
Nombre	17	5	—	7	1	—
Pourcentage	4,15 %	3,88 %	—	0,12 %	0,02 %	—

Remarque :

Le Conseil des ministres a marqué son accord, le 19 juin 1987, sur la promotion de Mme Lapôtre, directeur général, au poste de secrétaire général (rang 17) du Ministère de l'Education nationale.

3.7. Dépolitisation

M. De Beul constate que l'on réclame de plus en plus la limitation des effectifs des cabinets ministériels.

Cette revendication est sans nul doute justifiée, mais il faut avoir conscience que les cabinets sont nés du fait que l'administration était et est encore très politisée. Les récentes nominations politiques de hauts fonctionnaires, souvent issus de cabinets, l'illustrent à suffisance.

Le système de cabinets, condamnable en soi, répond dès lors à la nécessité pour le Ministre de disposer en toutes circonstances d'une équipe de collaborateurs fiables.

Un système tel que le nôtre n'existe par exemple pas aux Pays-Bas ni en Angleterre.

Il y a, dans ce dernier pays, un corps de fonctionnaires témoignant une parfaite loyauté envers l'exécutif, quelle que soit la composition de celui-ci. Les fonctionnaires y sont à l'abri des interventions politiques et arbitraires.

Dès lors, lorsqu'on se propose de combattre, dans notre pays, ce mal que sont les cabinets, il faut d'abord veiller à ce que l'administration soit tout à fait fiable, c'est-à-dire à ce qu'elle fasse preuve d'un minimum de loyauté et de fidélité à l'égard de l'accord de gouvernement.

Vervolgens verstrekt de Staatssecretaris de meest recente cijfers over de verhouding mannen/vrouwen in het Openbaar Ambt, evenals over het aantal vrouwen in de topambten.

Indeling personeel naar activiteitspercentage, per niveau en geslacht

Niveau	Ministeries (zonder Financiën)		Parastatalen	
	Mannen	Vrouwen	Mannen	Vrouwen
1	85,93 %	14,07 %	89,21 %	10,79 %
2	64,10 %	35,90 %	72,28 %	27,72 %
3	50,23 %	49,77 %	80,53 %	19,47 %
4	61,50 %	38,50 %	92,25 %	7,75 %

Activiteitspercentage en aantal vrouwen in de rangen 15, 16 en 17

	Ministeries			Parastatalen		
	Rangen			Rangen		
	15	16	17	15	16	17
Aantal	17	5	—	7	1	—
Percentage	4,15 %	3,88 %	—	0,12 %	0,02 %	—

Opmerking :

De Ministerraad heeft op 19 juni 1987 zijn goedkeuring gehecht aan de bevordering van Mevr. Lapôtre, directeur-generaal, tot secretaris-generaal (rang 17) van het « Ministère de l'Education nationale ».

3.7. Depolitisering

De heer De Beul stelt vast dat meer en meer stemmen opgaan om het aantal kabinetsleden van de Ministers te beperken.

Deze eis is ongetwijfeld gerechtvaardigd, doch men dient er zich bewust van te zijn dat de kabinetten gegroeid zijn uit het feit dat de administratie sterk gepolitiseerd was en nog steeds is. De allerlaatste politieke benoemingen van topambtenaren, meestal afkomstig uit kabinetten, illustreren dit overduidelijk.

Het kabinetssysteem, in se ongetwijfeld verwerpelijk, beantwoordt dus aan de noodzaak voor de Minister om in alle omstandigheden over een kern van betrouwbare medewerkers te beschikken.

Een systeem zoals het onze bestaat bijvoorbeeld niet in Nederland of Engeland.

In dit laatste land kan gesproken worden van een ambtenarij, die zeer loyaal staat t.o.v. de Executieve, hoe deze ook samengesteld weze. De ambtenaren zijn daar onaantastbaar voor politieke en arbitraire ingrepen.

Wanneer men bijgevolg in ons land de kwaal van de kabinetten wil bestrijden, moet men er eerst voor zorgen dat de administratie volledig betrouwbaar wordt, d.w.z. minimaal loyaal en trouw aan het regeringsakkoord.

Il est exclu d'y parvenir lorsque des fonctionnaires sont nommés à la suite d'une intervention politique.

Que les fonctionnaires généraux fassent régulièrement partie de cabinets n'est pas non plus souhaitable et renforce encore la politisation.

Ces fonctionnaires ont inévitablement une étiquette politique et n'ont généralement pas la confiance des successeurs du ministre dont il faisaient partie du cabinet.

M. De Beul se demande dès lors si les partis politiques ne pourraient pas conclure un pacte par lequel ils renonceraient désormais à toute politisation et qui interdirait bien entendu toute « manœuvre de rattrapage ».

Si l'application d'un tel pacte posait certains problèmes au sein d'une administration donnée, on pourrait éventuellement y apporter une solution en procédant à des nominations à titre temporaire.

Réponse du Secrétaire d'Etat :

En ce qui concerne la *dépolitisation*, le Secrétaire d'Etat renvoie au rapport de la Commission du Sénat relatif à la discussion du budget de l'Intérieur et de la Fonction publique 1986-1987.

Il souligne également que ni le Ministre ni le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique ne sont compétents pour des nominations en dehors de leur propre département et qu'ils n'en sont donc pas non plus responsables. Des dérogations au statut sont souvent introduites dans des lois et des décrets.

Pour ce qui concerne l'application de l'article 18 du statut des agents de l'Etat, le Premier Ministre a été très clair. Les nominations approuvées depuis lors par le Conseil des Ministres au grade de secrétaire général sont des *promotions* conformes au statut.

Personne n'ignore également que des fonctionnaires compétents font partie des cabinets ministériels. Doivent-ils être marqués au fer rouge lorsqu'ils sont promus selon les règles normales du statut ?

Les 5 nominations concernent 3 directeurs généraux, 1 inspecteur général et 1 directeur d'administration.

4. Divers

4.1. Etude réalisée par l'I. I. S. A. (Institut international des sciences administratives) pour le compte de la Fonction publique

M. De Beul souligne que les pouvoirs publics doivent prendre eux-mêmes leurs responsabilités et élaborer des mesures structurelles pour la Fonction publique.

Des études comme celle de l'I. I. S. A. peuvent s'avérer utiles pour faire un certain nombre de constatations, mais on ne peut en inférer aucune recommandation.

Réponse du Secrétaire d'Etat :

Le Secrétaire d'Etat dément que l'étude de l'I. I. S. A. ne permette pas de définir un certain nombre de recommandations concrètes.

Il remet, pour étayer ce démenti, une note qui est publiée à l'annexe II du présent rapport.

Dit kan niet met ambtenaren die benoemd worden na een politieke tussenkomst.

Ook het feit dat ambtenaren-generaal geregeld deel uitmaken van kabinetten, is niet wenselijk en werkt de politisering nog meer in de hand.

Er kleeft op die ambtenaren onvermijdelijk een politieke kleur en ze worden vaak gewantrouwd door de opvolgers van de Minister, tot wiens kabinet ze behoorden.

De heer De Beul vraagt zich dan ook af of het niet mogelijk is dat de politieke partijen een pakt sluiten waarin van verdere politisering wordt afgezien, uiteraard zonder nog inhaalmaneuvers toe te laten.

Indien er zich tengevolge van zulk pakt bepaalde problemen zouden voordoen binnen een administratie, kunnen eventueel mensen tijdelijk benoemd worden om een oplossing te bieden.

Antwoord van de Staatssecretaris :

Wat de *dépolitisering* betreft, verwijst de *Staatssecretaris* naar het verslag van de Senaatscommissie over de bespreking van de begroting Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt 1986-1987.

Hij legt er tevens de nadruk op dat noch de Minister noch de Staatssecretaris voor Openbaar Ambt bevoegd zijn voor benoemingen buiten hun eigen departement, en dus ook niet verantwoordelijk. En afwijkingen op het statuut worden vaak ingelast in wetten en decreten.

Inzake de toepassing van artikel 18 van het statuut van het Rijkspersoneel is de Eerste Minister duidelijk geweest. De intussen door de Ministerraad goedgekeurde benoemingen tot secretaris-generaal zijn *bevorderingen* conform het statuut.

Dat er ook bekwame ambtenaren deel uitmaken van de ministeriële kabinetten zal wel niemand kunnen ontkennen. Moeten zij dan gebrandmerkt worden wanneer zij volgens de normale spelregels van het statuut bevorderd worden ?

Onder de 5 benoemden, zijn er 3 directeurs-generaal, 1 inspecteur-generaal en 1 bestuursdirecteur.

4. Varia

4.1. Studie door het I. I. S. A. (Institut international des sciences administratives) in opdracht van het Openbaar Ambt

De heer De Beul legt er de nadruk op dat de overheid zelf haar verantwoordelijkheid moet opnemen om structurele maatregelen voor het Openbaar Ambt uit te werken.

Studies zoals deze van het I. I. S. A. zijn nuttig om een aantal vaststellingen te maken, doch daar kunnen geen aanbevelingen uit worden afgeleid.

Antwoord van de Staatssecretaris :

De Staatssecretaris betwist dat uit de I. I. S. A.-studie geen concrete aanbevelingen zouden kunnen worden afgeleid.

Om dit duidelijk te maken, overhandigt hij een nota, die gepubliceerd wordt in bijlage II.

4.2. Rationalisation de la gestion

Mme Neyts-Uyttebroeck préconise certaines simplifications administratives au sein de la Fonction publique ainsi qu'une plus grande clarté pour l'utilisateur.

Quelles mesures le Secrétaire d'Etat envisage-t-il de prendre en vue de réaliser cette rationalisation de la gestion?

Réponse du Secrétaire d'Etat :

La simplification de la gestion interne et externe comporte trois volets importants, à savoir : l'extension de la compétence de gestion des fonctionnaires dirigeants, une plus grande maîtrise de la fonction organisationnelle dans les services publics et une approche systématique de l'explosion de la régulation dans le sens d'une coordination, d'une simplification et de la dérégulation.

L'élaboration de ces trois volets est actuellement à l'étude. Les fonctionnaires supérieurs doivent obtenir la compétence de gestion qui correspond à leur responsabilité; les procédures doivent être écourtées et les instruments doivent être mis au point, non seulement pour maîtriser, mais aussi pour prévenir le plus possible l'accroissement exponentiel de la régulation.

Il appartient à *chaque Ministre* de prendre des initiatives. La Fonction publique peut intervenir de manière supplétive.

4.3. La prime syndicale dans le secteur public

M. De Loor croit savoir que le Fonds des primes syndicales dispose de réserves assez importantes.

Il demande dès lors ce qu'il adviendra de ces excédents.

Ne serait-il pas possible de réduire les cotisations des membres du personnel ou d'augmenter les primes?

Réponse du Secrétaire d'Etat :

Le Fonds des primes syndicales qui, en vertu de l'article 3 de la loi du 1^{er} septembre 1980 relative à l'octroi et au paiement d'une prime syndicale à certains membres du personnel du secteur public, est géré par le Premier Ministre, dispose en effet de réserves qui sont le résultat des dotations et contributions instituées afin d'alimenter ledit fonds et y versées en vertu de l'article 4 de la même loi.

Bien entendu, les fonds ainsi disponibles doivent servir en premier lieu à payer la prime syndicale pour les années de référence 1985 et 1986; grâce auxdites réserves, ce paiement serait même possible sans prévoir de dotation au budget de l'année 1987. Une augmentation du montant de la prime syndicale n'est par ailleurs possible qu'après adaptation des dotations et contributions payables annuellement.

Pour gouverner, à ce jour, la prime syndicale a été payée pour huit années de référence :

4.2. Rationalisering van het beheer

Mevrouw Neyts-Uyttebroeck pleit voor administratieve vereenvoudigingen binnen het Openbaar Ambt en meer duidelijkheid naar de gebruiker toe.

Wat denkt de Staatssecretaris te doen om een rationalisering van het beheer te bewerkstelligen?

Antwoord van de Staatssecretaris :

De vereenvoudiging van het intern en extern beheer berust op drie belangrijke pijlers, nl. : de verdere uitbouw van de beheersbevoegdheid van de leidinggevende ambtenaren, een betere beheersing van de organisatiefunctie in de overheidsdiensten en een systematische aanpak van de reguleringsexplosie in de zin van coördinatie, vereenvoudiging en deregulering.

De uitbouw van deze drie pijlers is in studie genomen. Hogere ambtenaren moeten het beheersgezag krijgen dat overeenstemt met hun verantwoordelijkheid: moderniseringscellen moeten leiden tot een betere beheersing van de organisatie; procedures moeten ingekort worden en de instrumenten moeten geschapen worden om de exponentiële groei van de regelverdichting niet alleen onder controle te krijgen, maar ook zoveel mogelijk te voorkomen.

Het is in de eerste plaats zaak van *elke Minister* om terzake initiatieven te nemen. Openbaar Ambt kan hier suppletief optreden.

4.3. De vakbondspremie in de overheidssector

Volgens de heer De Loor vertoont het Fonds voor vakbondspremies een vrij grote reserve.

Hij wenst dan ook te vernemen wat er met deze overschotten zal gebeuren.

Is het niet mogelijk om ofwel de bijdragen per personeelslid te verlagen, ofwel de uitgekeerde premies te verhogen?

Antwoord van de Staatssecretaris :

Het Fonds voor vakbondspremies dat krachtens artikel 3 van de wet van 1 september 1980 betreffende de toekenning en de uitbetaling van een vakbondspremie aan sommige personeelsleden van de overheidssector door de Eerste Minister wordt beheerd, beschikt inderdaad over reserves die het gevolg zijn van de krachtens artikel 4 van dezelfde wet gestorte dotaties en bijdragen aldus ingesteld om genoemd Fonds te spijzen.

Uiteraard moeten de beschikbare gelden in de eerste plaats dienen om de vakbondspremie voor de referentiejaren 1985 en 1986 te betalen; dank zij de bedoelde reserves is genoemde betaling zelfs mogelijk zonder enige dotatie in te schrijven op de begroting voor het jaar 1987. Een verhoging van het bedrag van de vakbondspremie is daarentegen slechts mogelijk na aanpassing van de jaarlijks te betalen dotaties en bijdragen.

Ter informatie, tot nog toe werd de premie voor acht referentiejaren uitbetaald :

Année de référence	C. G. S. P.	F. S. C. S. P.	S. L. F. P.
1977-1978 . a)	288 420	280 219	51 752
b)	205 512 650	176 915 965	37 504 020
1979-1980 . a)	313 368	295 238	50 039
b)	215 724 324	203 850 481	35 367 884
1981-1982 . a)	328 571	298 870	49 910
b)	228 152 383	210 565 429	35 391 023
1983-1984 . a)	302 779	291 772	52 511
b)	209 962 917	202 267 568	36 830 374

a) Nombre de primes syndicales.

b) Dépenses (avec les frais administratifs de fonctionnement — 35 francs par prime).

4.4. Cotisation de solidarité « Personnel des pouvoirs locaux »

M. Vankeirsbilck rappelle que la cotisation de solidarité est prélevée sur les traitements des agents des services publics qui gagnent 54 000 F brut au plus.

Cette retenue rapporte environ 5,2 milliards de F par an au Trésor.

L'intervenant demande quel est le nombre d'agents communaux et des C. P. A. S. soumis à la cotisation de solidarité et quelle est leur part dans le produit total de cette cotisation.

Réponse du Secrétaire d'Etat :

Le Secrétaire d'Etat fournit les données suivantes :

Montants versés à l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales.

1) Cotisation de solidarité retenue sur les traitements et salaires du personnel des :

- communes;
- associations intercommunales;
- C. P. A. S.;
- provinces;
- conseils économiques régionaux;
- sociétés de développement régional;
- écoles de musique de 2^{ème} catégorie;
- membres du personnel enseignant des communes et provinces, qui ne sont pas payés par voie d'une subvention-traitement de l'Etat.

Montant total pour l'exercice 1986 (selon 4 déclarations trimestrielles dudit Office) : 1 163,7 millions.

2) Cotisation de solidarité retenue sur les mandats :

second semestre 1986 : 48 684 998 F.

Nombre d'agents : chiffres non disponibles.

Refertejaar	A. C. O. D.	F. C. S. O. D.	V. S. O. A.
1977-1978 . a)	288 420	280 219	51 752
b)	205 512 650	176 915 965	37 504 020
1979-1980 . a)	313 368	295 238	50 039
b)	215 724 324	203 850 481	35 367 884
1981-1982 . a)	328 571	298 870	49 910
b)	228 152 383	210 565 429	35 391 023
1983-1984 . a)	302 779	291 772	52 511
b)	209 962 917	202 267 568	36 830 374

a) Aantal vakbondspremies.

b) Uitgaven (met administratieve werkingskosten — 35 frank per premie).

4.4. Solidariteitsbijdrage « Personeel van de plaatselijke besturen »

De heer Vankeirsbilck herinnert eraan dat de solidariteitsbijdrage wordt ingehouden van de wedden van personeelsleden in overheidsdienst, die 54 000 F bruto en meer verdienen.

Dit brengt jaarlijks ± 5,2 miljard F op voor de schatkist.

Spreeker zou graag vernemen hoeveel ambtenaren van gemeenten en O. C. M. W.'s aan de solidariteitsbijdrage zijn onderworpen en welk hun aandeel is in de totale opbrengst.

Antwoord van de Staatssecretaris :

De Staatssecretaris verstrekt hierop de volgende gegevens :

Bedragen gestort aan de Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten.

1) Solidariteitsbijdragen ingehouden op de wedden en lonen van het personeel van :

- gemeenten;
- intercommunale verenigingen;
- O. C. M. W.'s;
- provincies;
- gewestelijke economische raden;
- gewestelijke ontwikkelingsmaatschappijen;
- muziekscholen van 2^e categorie;
- leden van het onderwyzend personeel van gemeenten en provincies, die niet worden betaald door middel van een weddesubsidie van de Staat.

Totaal bedrag voor het dienstjaar 1986 (volgens 4 trimestriële aangiften aan de Rijksdienst) : 1 163,7 miljoen.

2) Solidariteitsbijdrage ingehouden op de mandaten :

2^e semester van 1986 : 48 684 998 F.

Aantal personeelsleden : cijfers niet beschikbaar.

4.5. Représentation des services publics locaux dans les négociations entre les pouvoirs publics et les syndicats du personnel des services publics

M. Vankeirsbilck demande qui représente les pouvoirs locaux dans les négociations entre les pouvoirs publics et les syndicats du personnel des services publics.

Ces négociations concernent en effet également les pouvoirs locaux.

Réponse du Secrétaire d'Etat

Le Secrétaire d'Etat donne lecture de la note suivante :

*Composition de la délégation de l'autorité
au sein du comité A*

Représentation des services publics locaux

Le comité commun à l'ensemble des services publics est compétent pour négocier sur les questions qui intéressent à la fois les agents des services publics nationaux, communautaires et régionaux et ceux des services publics provinciaux et locaux. Ces questions comprennent notamment les accords collectifs généraux correspondant aux accords dits de programmation sociale (art. 3, § 1^{er}, avant-dernier alinéa, de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités).

A ce titre, ce comité traitera des matières pour lesquelles le Gouvernement national peut prendre des initiatives; la délégation de l'autorité doit donc comprendre les Ministres nationaux qui sont compétents pour ces matières.

En outre, la loi assure la représentation des Exécutifs des Communautés et des Régions en leur qualité d'autorité de tutelle (cf. à ce propos l'exposé des motifs précédant le projet de la loi du 19 juillet 1983 modifiant la loi du 19 décembre 1974, Doc., Sénat, n° 371/1 (1982-1983), p. 6).

La loi n'autorise pas à inclure des représentants des services publics locaux dans la délégation de l'autorité. On relèvera que les protocoles signés suite aux négociations au sein de ce comité ne diminuent en rien l'autonomie locale, car les autorités intéressées conservent par ailleurs le pouvoir d'arrêter ultérieurement les mesures qui relèvent de leur compétence.

4.6. Convention collective de travail pour les services publics

M. De Loor demande au Secrétaire d'Etat où en sont les négociations entre le Gouvernement et les syndicats du personnel des services publics. L'intervenant déplore à cet égard qu'il soit question de prolonger l'application de la cotisation de solidarité au-delà du 31 décembre 1987 pour les fonctionnaires.

Réponse du Secrétaire d'Etat :

Le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique est optimiste et estime qu'un accord pourra être conclu avec les syndicats

4.5. Vertegenwoordiging van de plaatselijke overheidsdiensten in de onderhandelingen tussen overheid en vakbonden van het overheidspersoneel

De heer Vankeirsbilck vraagt wie de lokale besturen vertegenwoordigt in de onderhandelingen tussen de overheid en de vakbonden van het overheidspersoneel.

Deze onderhandelingen hebben immers ook betrekking op de lokale besturen.

Antwoord van de Staatssecretaris :

De Staatssecretaris geeft hierop lezing van de volgende nota :

*Samenstelling van de overheidsafvaardiging
in het kader van het comité A*

Vertegenwoordiging van de plaatselijke overheidsdiensten

Het gemeenschappelijk comité voor alle overheidsdiensten is bevoegd te onderhandelen over materies die zowel betrekking hebben op de ambtenaren van de nationale, de gemeenschaps- en de gewestelijke overheidsdiensten als op die van provinciale en plaatselijke overheidsdiensten. Tot die zaken behoren inzonderheid de algemene collectieve overeenkomsten die overeenstemmen met de zogeheten akkoorden inzake sociale programmatie (art. 3, § 1, voorlaatste lid, van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel).

In deze kontekst zal dit comité zaken behandelen waarin de nationale Regering initiatieven kan nemen; de overheidsafvaardiging dient dus samengesteld te zijn uit de nationale Ministers die voor zulke zaken bevoegd zijn.

Daarenboven voorziet de wet in de vertegenwoordiging van de Gemeenschaps- en Gewestexecutieven in hun hoedanigheid van voogdijoverheden (zie ter zake de memorie van toelichting voorafgaand aan het ontwerp van de wet van 19 juli 1983 tot wijziging van de wet van 19 december 1974, Parl. Doc., Senaat, n° 371/1 (1982-1983), blz. 6).

De wet laat niet toe vertegenwoordigers van de plaatselijke overheidsdiensten in de overheidsafvaardiging op te nemen. De aandacht weze erop gevestigd dat de protocollen die ondertekend werden na onderhandelingen in het kader van dit comité, de plaatselijke autonomie helemaal niet beperken, de betrokken overheden behouden immers hun macht om daarna maatregelen uit te vaardigen die onder hun bevoegdheid vallen.

4.6. Collectieve arbeidsovereenkomst voor de openbare diensten

De heer De Loor informeert bij de Staatssecretaris naar de laatste evolutie in de onderhandelingen tussen de Regering en de vakbonden van het overheidspersoneel. Spreker betreurt in dit verband dat er sprake van zou zijn de solidariteitsbijdrage voor de ambtenaren nogmaals te verlengen voor de periode ná 31 december 1987.

Antwoord van de Staatssecretaris :

De Staatssecretaris voor Openbaar Ambt toont zich optimistisch over de mogelijkheden om met de overheids-

des services publics. Le Gouvernement a dès lors fait un réel effort pour arriver à un compromis.

Les principales propositions ayant un impact financier sont les suivantes :

— la cotisation de solidarité sera supprimée en l'espace d'un an et non pas en trois ans ainsi qu'il avait été prévu initialement.

Cela signifie concrètement que la cotisation de solidarité sera encore perçue en 1988, mais seulement à concurrence de la moitié du montant actuel;

— une augmentation salariale de 1 000 F par mois sera accordée pour la première fois depuis 1974;

— le pécule de vacances et la prime de fin d'année seront indexés (partie forfaitaire).

4.7. *Sûreté de l'Etat*

M. De Beul attire l'attention sur la Sûreté de l'Etat. Il s'agit d'un service qui n'est soumis à aucune réglementation. Il n'a pas été créé par une loi et il n'existe aucun arrêté royal organique, ni même aucun arrêté ministériel à son sujet. Cela implique que la Sûreté de l'Etat n'existe que « *de facto* ». Un crédit est néanmoins prévu au budget de la justice.

M. De Beul estime dès lors qu'il est absolument nécessaire de prévoir un arrêté royal organique pour ce service.

Réponse du Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique :

La Sûreté de l'Etat est un service qui fait partie de l'Administration de la sûreté publique. Elle dépend du ministère de la Justice en vertu de l'arrêté du Régent du 28 mai 1948.

Plusieurs arrêtés royaux organisent son fonctionnement, notamment, ceux des 9 janvier 1832 et 16 mars 1929.

Ces arrêtés royaux ont été pris soit en vertu du pouvoir réglementaire du Roi, fondé comme l'admet la Cour de cassation, sur le décret des 22 décembre 1789 — janvier 1790, soit en vertu des décrets des 15 et 16 octobre 1830 du Gouvernement provisoire.

B. Les pouvoirs locaux

1. Les finances communales

1.1. Opération d'assainissement — Equilibre budgétaire Evolution des déficits

1.1.1. Mesures et facteurs

M. Vankeirsbilck souligne l'évolution favorable qui se dessine en matière d'assainissement des finances communales.

Alors qu'en 1983, le déficit global de l'ensemble des budgets communaux représentait quelque 60 milliards de F, on estime qu'en 1986, ces budgets présenteront un

vakbonden een akkoord te bereiken. De Regering heeft dan ook een daadwerkelijke inspanning geleverd om tot een vergelijk te komen.

De voornaamste voorstellen met een financiële draagwijdte zijn de volgende :

— de solidariteitsbijdrage zal op 1 jaar tijd afgebouwd worden i.p.v. op de oorspronkelijke voorziene drie jaar.

Dit betekent concreet dat de solidariteitsbijdrage in 1988 nog zal geïnd worden, doch slechts ten belope van de helft van het thans ingehouden bedrag;

— voor de eerste maal sedert 1974 zal een loonsverhoging ten belope van 1 000 F per maand worden uitbetaald;

— het vakantiegeld en de eindejaarspremie worden geïndexeerd (forfaitaire gedeelte).

4.7. *Staatsveiligheid*

De heer De Beul vestigt de aandacht op de diensten van de Staatsveiligheid. Het betreft een personeelsformatie, die helemaal geen regeling kent. Ze werd niet opgericht bij wet en er bestaat ook geen organiek koninklijk besluit over. Zelfs van een ministerieel besluit is er geen sprake. Dit alles houdt in dat de Staatsveiligheid slechts « *de facto* » bestaat. Wel is er een krediet voorzien in de begroting van Justitie.

De heer De Beul acht het dan ook hoogst noodzakelijk om voor deze dienst een organiek koninklijk besluit te voorzien.

Antwoord van de Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt :

De Staatsveiligheid is een dienst die deel uitmaakt van het Bestuur voor Openbare Veiligheid, op grond van het besluit van het regent dd. 28 mei 1948.

Meerdere koninklijke besluiten regelen de werking van de Staatsveiligheid, onder meer die van 9 januari 1832 en 16 maart 1929.

Die koninklijke besluiten werden genomen, ofwel krachtens de reglementaire macht van de Koning gebaseerd, zoals het Hof van Cassatie het aanneemt, op het decreet van 22 december 1789 — januari 1790, ofwel krachtens de decreten van 15 en 16 oktober 1830 van het Voorlopig Bewind.

B. De locale besturen

1. De gemeentefinanciën

1.1. Saneringsoperatie — Begrotingsevenwicht Evolutie van de tekorten

1.1.1. Maatregelen en factoren

De heer Vankeirsbilck wijst op de gunstige evolutie die zich aftekent in verband met de sanering van de gemeentefinanciën.

Waar in 1983 het globale tekort van alle gemeentebegrotingen samen ± 60 miljard F bedroeg, is er voor 1986 sprake van een geraamd overschot van 7,6 miljard F. Dit

excédent de 7,6 milliards de F. Ce chiffre pourrait même s'avérer plus élevé encore, à la lumière des comptes qui ont déjà été approuvés.

Ces résultats favorables peuvent être attribués, d'une part, aux mesures qui ont été prises aux niveaux national et régional et, d'autre part, aux efforts consentis par les administrations communales mêmes.

Les mesures du Gouvernement national prévoyaient :

- l'attribution d'un montant supplémentaire de 1,7 milliard de F au Fonds des communes (1983);
- le paiement, échelonné sur cinq ans, des centimes additionnels à l'impôt des personnes physiques, à concurrence de 21 milliards de F;
- la création du Fonds d'aide au redressement financier des communes;
- l'obligation de présenter un budget en équilibre pour 1988;
- une modification de la réglementation en matière de résorption des déficits des hôpitaux publics.

Sur le plan régional, il convient de citer les prêts d'assainissement accordés aux communes déficitaires par l'Exécutif flamand (Fonds Galle).

Les administrations communales ont également consenti un effort considérable en s'imposant certaines mesures :

- blocage des recrutements;
- réduction des frais de fonctionnement;
- arrêt des investissements;
- réduction des dépenses facultatives;
- augmentation de la fiscalité.

M. Vankeirsbilck attire cependant l'attention du Ministre de l'Intérieur sur le fait qu'il serait déraisonnable d'inciter les communes à augmenter de nouveau considérablement leurs investissements et à réduire la fiscalité dès 1988.

Les communes se montreront d'ailleurs sans doute réticentes, étant donné qu'elles ont l'obligation de présenter un budget en équilibre.

Il existe indéniablement certains facteurs favorables, tels que la baisse des prix pétroliers et des taux d'intérêt, ainsi que le ralentissement de l'inflation.

Il ne faut toutefois pas perdre de vue certains facteurs négatifs, tels que la réduction du Fonds des communes, la diminution des recettes fiscales de l'Etat et ses conséquences sur les finances communales, et l'accroissement des charges financières supportées par les communes dans le régime des contractuels subventionnés.

1.1.2. Attribution des moyens supplémentaires

En ce qui concerne les finances communales, M. Jérôme fait observer que de très nombreux efforts ont été demandés ces dernières années aux habitants des villes et des communes.

Il faut dès lors aider les administrations communales à atteindre en 1988 l'équilibre budgétaire qui leur est imposé par l'arrêté royal n° 110.

Des moyens supplémentaires sont-ils prévus pour les villes et les communes qui ne bénéficient pas de l'aide extraordinaire de l'Etat?

overschot kan zelfs nog hoger uitvallen, gezien de goedgekeurde rekeningen.

De oorzaken van deze gunstige resultaten kunnen toegeschreven worden, deels aan nationale en gewestelijke maatregelen, deels aan inspanningen van de gemeentebesturen zelf.

De maatregelen van de nationale Regering behelsden :

- het toekennen van een aanvullend bedrag van 1,7 miljard F voor het Gemeentefonds (1983);
- de uitbetaling van opcentiemen over de personenbelasting ten belope van 21 miljard F, verdeeld over vijf jaar;
- de oprichting van het Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten;
- het opleggen tegen 1988 van het begrotingsevenwicht;
- de wijziging van de regeling inzake de bijpassing der tekorten van de openbare ziekenhuizen.

Op gewestelijke vlak, dienen de door de Vlaamse Regering toegekende saneringsleningen voor deficitaire gemeenten te worden vermeld (het Fonds Galle).

De gemeentebesturen zelf leverden echter een niet onaanzienlijke bijdrage door eigen maatregelen :

- stagnatie in de aanwerving van personeel;
- vermindering der werkingskosten;
- een investeringsstop;
- een daling van de facultatieve uitgaven;
- een verhoogde fiscaliteit.

De heer Vankeirsbilck wenst de Minister van Binnenlandse Zaken evenwel te waarschuwen niet te hard van stapel te lopen bij het ertoe aanzetten van de gemeenten om vanaf 1988 opnieuw fors te gaan investeren en de fiscaliteit te verlagen.

De gemeenten zullen daar niet gretig op ingaan omdat ze verplicht zijn een begroting in evenwicht in te dienen.

Er zij uiteraard een aantal gunstige factoren aanwezig, zoals de daling van de olieprijs en van de rentevoeten, evenals een stagnatie in de prijsevolutie.

Men mag aan de andere kant ook bepaalde negatieve factoren niet uit het oog verliezen : de daling van het Gemeentefonds, de verminderde fiscale opbrengsten van de Staat met de weerslag daarvan op de gemeentefinanciën, de zwaardere financiële last voor de gemeenten in het stelsel van de gesubsidieerde contractuelen.

1.1.2. Rekening van supplementaire middelen

In verband met de gemeentefinanciën wijst de heer Jérôme er de Minister op dat de laatste jaren zeer vele inspanningen werden gevraagd van de inwoners van steden en gemeenten.

Men moet de gemeentebesturen dan ook helpen om het bij koninklijk besluit n° 110 opgelegde begrotingsevenwicht in 1988 te bereiken.

Zijn er supplementaire middelen voorzien voor de steden en gemeenten die niet genieten van de buitengewone hulp van de Staat?

Réponse du Ministre :

Les arrêtés royaux 110 et 145 ont été pris en 1983. Les communes ont donc pu, pendant quatre exercices budgétaires complets, prendre toutes les dispositions utiles pour parvenir à faire face à leurs obligations pour 1988.

En ce qui concerne des aides supplémentaires aux villes et communes qui ne reçoivent pas d'aide exceptionnelle de l'Etat, rien n'est prévu au budget, étant donné les restrictions budgétaires.

1.2. Le Fonds d'aide au redressement financier des communes (arrêté royal n° 208 du 23 septembre 1983)

1.2.1. Résultats

M. Galle relève que le Ministre constate avec satisfaction que les communes qui ont eu recours au Fonds d'aide ont pu, dans la plupart des cas, améliorer considérablement leur situation financière.

Il convient toutefois de souligner qu'en Flandre, seules les villes d'Anvers et de Gand ont demandé l'intervention du Fonds d'aide.

Le Fonds d'aide régional (appelé « Fonds Galle ») a donné d'excellents résultats en région flamande.

M. Galle souhaiterait par ailleurs disposer d'une monographie retraçant l'évolution du Fonds d'aide au redressement financier des communes depuis 1983.

Réponse du Ministre

Le Ministre de l'Intérieur se réjouit également des bons résultats obtenus par le Fonds d'aide régional. A l'exclusion de Gand et d'Anvers, les communes flamandes sont parvenues à présenter un budget en équilibre.

Force est cependant de reconnaître que ce sont les grandes villes qui connaissent les problèmes les plus importants (en particulier Anvers et Gand pour ce qui concerne la Flandre).

Dans ces deux cas, le fonds créé par l'arrêté royal n° 208 a dû intervenir.

Toujours à propos de ce fonds, le Ministre accepte de fournir ultérieurement une monographie, ainsi qu'un tableau reprenant l'évolution des déficits des communes concernées.

1.2.2. Accès au Fonds

M. Vankeirsbilck demande si le Fonds d'aide est maintenant accessible à toutes les communes du Royaume.

Il était en effet initialement réservé aux cinq grandes villes, mais son accès a été étendu par la suite.

Quelles communes — en dehors de celles qui sont déjà citées dans le rapport du Sénat — peuvent en bénéficier, et pour quels montants?

Réponse du Ministre

En dehors des 5 grandes villes, les communes suivantes ont obtenu de pouvoir accéder au Fonds 208 pour les montants indiqués :

Antwoord van de Minister :

De koninklijke besluiten 110 en 145 werden in 1983 genomen. De gemeenten hebben bijgevolg gedurende vier volle begrotingsjaren alle maatregelen kunnen treffen die nodig waren om tegen 1988 hun verplichtingen na te komen.

Gelet op de begrotingsbeperkingen is op de begroting geen bijkomende steun voorzien voor steden en gemeenten die van de Staat geen buitengewone hulp ontvangen.

1.2. Het Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten (koninklijk besluit n° 208 van 23 september 1983)

1.2.1. Resultaten

De heer Galle merkt op dat de Minister met voldoening vaststelt dat de gemeenten die een beroep hebben kunnen doen op dit Hulpfonds, meestal hun financiële toestand aanzienlijk hebben verbeterd.

Toch dient men erop te wijzen dat in Vlaanderen alleen Antwerpen en Gent gebruik hebben gemaakt van het Hulpfonds.

Het gewestelijke Hulpfonds (zogenaamde Fonds-Galle) heeft voor zeer goede resultaten gezorgd in het Vlaamse Gewest.

Overigens had de heer Galle graag kunnen beschikken over een monografie nopens wat er met het Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten gebeurde sedert 1983.

Antwoord van de Minister

De Minister van Binnenlandse Zaken verheugt zich eveneens over de goede resultaten van het gewestelijke Hulpfonds. Op uitzondering van Gent en Antwerpen, zijn de Vlaamse gemeenten erin geslaagd een sluitende begroting in te dienen.

Toch dient men toe te geven dat het de grote steden waren die de grootste problemen hadden (inzonderheid Antwerpen en Gent voor Vlaanderen).

In die gevallen is het Fonds opgericht bij koninklijk besluit n° 208 moeten tussenbeide komen.

In verband met dit fonds aanvaardt de Minister op een later tijdstip een monografie te bezorgen, samen met een evolutietabel betreffende de deficits van de betrokken gemeenten.

1.2.2. Toegang tot het Fonds

De heer Vankeirsbilck vraagt of het Hulpfonds nu openstaat voor alle gemeenten van het Rijk.

Oorspronkelijk was het immers bedoeld voor de 5 grote steden, doch nadien werd het verruimd.

Welke gemeenten — buiten diegene die reeds in het Senaatsrapport werden vermeld — kunnen er van genieten en voor welke bedragen?

Antwoord van de Minister

Naast de 5 grote steden hebben de volgende gemeenten toegang bekomen tot het Fonds 208, en wel voor de volgende bedragen :

Forest	2 771 millions de F
Schaerbeek	6 493 millions de F
Watermael-Boitsfort	741 millions de F
Woluwé-Saint-Pierre	550 millions de F
Ixelles	3 806 millions de F
Evere	784 millions de F

1.3. Mainmorte

M. Vankeirsbilck fait observer qu'un crédit « contrepartie des centimes additionnels communaux » d'un montant de 381,2 millions de F a été inscrit au budget 1987 à l'article 43.07.

Quelles communes recevront une partie de cette somme et comment le crédit global sera-t-il réparti entre les communes bénéficiaires ?

Réponse du Ministre :

Les communes bénéficiaires sont les communes sur les territoires desquelles sont situés certains immeubles qui jouissent d'une exonération du précompte immobilier.

Ces immeubles sont ceux qui sont la propriété :

- d'un Etat étranger ou d'une organisation internationale de droit public ou de droit européen;
- de l'Etat ou d'un établissement paraétatique, qui sont affectés à un service public ou d'intérêt général, à compétence nationale, régionale, communautaire ou provinciale.

Les quotes-parts sont réparties au prorata des recettes que les communes concernées auraient obtenues si elles avaient pu appliquer aux immeubles retenus les centimes additionnels communaux au précompte immobilier pour l'exercice de l'année budgétaire correspondante.

A la suite d'un accord du Gouvernement du 5 avril 1979, le crédit a été accordé et réparti annuellement pour chacune des années 1980 à 1985.

Les quotes-parts individuelles des communes, dont le nombre a fluctué entre 323 et 354, soit entre 54 % et 60 % du nombre total des communes, de 1980 à 1985, seront communiquées par écrit. La liste complète de ces quotes-parts comprend en effet 75 pages.

1.4. Versement des recettes fiscales dues par l'Etat aux communes

1.4.1. Retard

MM. Vankeirsbilck et De Loor insistent pour que l'Etat accélère les versements de la part d'impôt due aux communes.

M. Galle demande pour sa part s'il ne serait pas possible d'appliquer le système des avances en ce qui concerne cette taxe additionnelle à l'impôt des personnes physiques.

Vorst	2 771 miljoen F
Schaerbeek	6 493 miljoen F
Watermaal-Bosvoorde	741 miljoen F
Sint-Pieters-Woluwe	550 miljoen F
Elsene	3 806 miljoen F
Evere	784 miljoen F

1.3. Dode hand

De heer Vankeirsbilck merkt op dat in de begroting 1987 onder artikel 43.07 een krediet « tegenprestatie gemeentelijke opcentiemen » werd ingeschreven ten belope van 381,2 miljoen F.

Welke gemeenten zullen een gedeelte van dit bedrag ontvangen en hoe zal het globale krediet worden verdeeld tussen de begunstigde gemeenten ?

Antwoord van de Minister :

De begunstigde gemeenten zijn die, op het grondgebied waarvan zich bepaalde gebouwen bevinden die van de onroerende voorheffing zijn vrijgesteld.

Het betreft de gebouwen die eigendom zijn :

- van een vreemde Staat of van een internationale organisatie voor publiek recht of voor Europees recht;
- van de Staat of van een parastatale instelling, en bestemd zijn voor een openbare dienst of een dienst van algemeen belang met nationale, gewestelijke, gemeenschaps- of provinciale bevoegdheid.

De aandelen worden toegekend naar rata van de ontvangsten welke de gemeenten zouden bekomen hebben als zij op die gebouwen de gemeentelijke opcentiemen op de onroerende voorheffing voor het overeenstemmend dienstjaar hadden mogen toepassen.

Ingevolge een Regeerakkoord van 5 april 1979, werd het krediet jaarlijks toegekend en verdeeld voor elk van de jaren 1980 tot 1985.

De individuele aandelen van de gemeenten, waarvan het aantal van 1980 tot 1985 varieerde tussen 323 en 354, d.i. tussen 54 % en 60 % van het totaal aantal gemeenten, zullen schriftelijk worden meegedeeld. De volledige opgave van die aandelen beslaat immers 75 bladzijden.

1.4. Doorbetaling van door de Staat aan de gemeenten verschuldigde belastingen

1.4.1. Achterstand

De heren Vankeirsbilck en De Loor dringen er op aan dat de Staat vlugger de aan de gemeenten te verrichten stortingen van belastingen zou uitvoeren.

De heer Galle van zijn kant vraagt of het niet mogelijk zou zijn om voor deze aanvullende personenbelasting ook met voorschotten te werken ?

Réponse du Ministre :

Le Ministre rappelle que cette matière relève de la compétence du Ministre des Finances.

Toutefois, il a déjà souvent attiré l'attention de son collègue sur cet aspect.

1.4.2. Frais d'administration

M. Jérôme estime également que le versement devrait se faire plus rapidement. Bien que le rapport du Sénat souligne que le retard est dû essentiellement à des faillites et à des réclamations (rapport Sénat, p. 67), il doit tout de même être possible d'améliorer le système. Le Ministre de l'Intérieur devrait faire jouer toute son influence dans ce sens.

Les communes continuent à verser 3 % au Ministère des Finances à titre d'intervention dans les frais de perception de l'impôt des personnes physiques et du précompte immobilier par le département des Finances pour le compte des communes. Est-il nécessaire de maintenir cette intervention de 3 % alors que ces frais de perception ont fortement diminué à la suite de l'informatisation des services fiscaux ?

Indépendamment de la question de savoir s'il y a lieu de maintenir ou non cette intervention de 3 % dans les frais de perception, le président estime que la situation actuelle est d'une certaine manière inéquitable.

Ces 3 % sont en effet calculés sur l'ensemble des impôts perçus pour les communes.

Cela implique que les communes qui perçoivent une taxe additionnelle à l'impôt des personnes physiques plus élevée doivent aussi verser une quote-part dans les frais de perception plus importante que les communes dont le taux de la taxe additionnelle est moins élevé.

Or, les communes qui taxent plus fortement leurs habitants sont aussi celles qui éprouvent déjà des difficultés financières.

Il serait donc préférable que cette intervention de 3 % soit calculée sur la base d'un montant forfaitaire, par exemple sur le montant d'une perception correspondant à une taxe additionnelle à l'impôt des personnes physiques de 7 %.

Il paraît évident que les frais de perception ne dépendent pas de l'importance du montant perçu.

Réponse du Ministre :

En fait, les deux questions sont liées : il est vrai que le nombre croissant de litiges en matière de déclarations de revenus est à l'origine des retards de perception des impôts par l'Etat, et aussi, par conséquent, des retards de versement des quote-parts des communes.

Par ailleurs, s'il est exact que l'informatisation des services des Finances provoque une diminution du coût du traitement des dossiers, les litiges sur les déclarations, ainsi que les délais de paiement et le coût des poursuites, de plus en plus nombreuses, compensent largement, dit le Ministre des Finances, l'économie résultant de l'informatisation.

Antwoord van de Minister :

De Minister wijst er nogmaals op dat deze aangelegenheid tot de bevoegdheid van de Minister van Financiën behoort.

Hij heeft echter reeds meermaals de aandacht van zijn collega gevestigd op dit aspect.

1.4.2. Administratiekosten

Ook de heer Jérôme is van mening dat de doorbetaling vlugger zou dienen te gebeuren. Hoewel in het Senaatsverslag wordt aangestipt dat de achterstand voornamelijk te wijten is aan faillietzaken en klachten (verslag Senaat, blz. 67), moet het toch mogelijk zijn iets ten goede te veranderen. Hiertoe zou de Minister van Binnenlandse Zaken al zijn invloed moeten aanwenden.

De gemeenten betalen ook nog steeds 3 % aan het Ministerie van Financiën voor de inningskosten van de personenbelasting en de onroerende voorheffing door het departement Financiën voor rekening van de gemeenten. Dient deze 3 % werkelijk te worden gehandhaafd in een periode dat de inningskosten merkkelijk gedaald zijn tengevolge van het informatiseren van de belastingdiensten ?

Los van het feit of de 3 % inningskosten die door de gemeenten aan het Ministerie van Financiën afgedragen worden, moeten worden gehandhaafd of niet, is er volgens de voorzitter alleszins iets onrechtvaardigs in de huidige toestand.

Deze 3 % wordt inderdaad berekend op het totaal van de voor de gemeenten geïnde belastingen.

Dit betekent dat gemeenten die meer aanvullende personenbelasting vestigen, ook veel meer inningskosten afdragen dan gemeenten die een lager percentage als aanvullende belasting kennen.

Nochtans zijn het de reeds in moeilijkheden verkerende gemeenten, die hogere belastingen aan hun inwoners opleggen.

Het ware dan ook beter de 3 % inningskosten te berekenen op een forfaitair bedrag, bijv. op de geïnde belasting die overeenkomt met 7 % aanvullende personenbelasting.

Uiteindelijk zijn de inningskosten toch onafhankelijk van de hoogte van het geïnde bedrag.

Antwoord van de Minister :

De twee vraagstukken zijn in feite aan elkaar gekoppeld : het klopt dat het toenemende aantal geschillen inzake inkomstenaangiften aan de oorsprong ligt van de vertragingen bij de belastinginning door de Staat en er tevens toe leidt dat de gemeenten hun aandeel te laat storten.

Al mag de informatisering van de diensten van Financiën de behandeling van de dossiers voorts goedkoper hebben gemaakt, toch worden de uit de informatisering voortvloeiende besparingen grotendeels ongedaan gemaakt door het aantal geschillen inzake aangiften, alsmede door de betaaltermijnen en de kosten van de steeds talrijker wordende vervolgingen.

1.5. Le Fonds des communes

1.5.1. Dotation

MM. Galle et M. Harmegnies sont préoccupés par l'évolution du Fonds des communes. La dotation diminue d'année en année. Il devient dès lors plus difficile pour les communes d'atteindre l'équilibre budgétaire auquel elles sont tenues.

Les intervenants déplorent également le retard dans le versement des avances du Fonds des communes.

M. Desseyn estime que la loi du 5 janvier 1976 relative aux propositions budgétaires 1975-1976 était relativement favorable aux communes, puisqu'elle prévoyait un taux d'évolution favorable du Fonds des communes.

Ce système avantageux a été revu depuis lors et est devenu défavorable aux communes. La politique actuelle tend à reporter les charges sur les communes.

Il serait plus logique de lier la dotation aux recettes fiscales de l'Etat et non à ses dépenses courantes, qui ne comprennent même pas celles de la dette publique.

Réponse du Ministre :

Le Ministre prend acte du mécontentement provoqué par la réduction de la dotation du Fonds des communes. Il n'y a toutefois d'autre solution que d'appliquer la loi en la matière.

L'arrêté royal n° 263 du 31 décembre 1983 a stipulé qu'à partir de 1985, le taux d'évolution du Fonds des communes était égal à celui des dépenses courantes de l'Etat, sauf celles de la dette publique.

Cette disposition a été justifiée comme suit dans le rapport du Roi :

« En cette période de compression indispensable des dépenses publiques, il n'est plus possible d'appliquer la loi de 1976 qui attribuait au Fonds des communes une dotation égale à 7,65 % du total des recettes courantes fiscales de l'Etat, à quelques correctifs près. »

1.5.2. Clef de répartition

Toujours selon M. Desseyn, la superficie ne devrait pas constituer l'un des critères de répartition des moyens du Fonds des communes entre les régions.

Cette répartition s'effectue actuellement comme suit : 1/3 en fonction de la superficie, 1/3 en fonction du chiffre de la population et 1/3 en fonction du produit de l'impôt des personnes physiques.

Il serait préférable d'utiliser un critère fiscal.

Il faudrait parvenir à un système de ristournes, en prévoyant éventuellement un correctif en fonction du chiffre de la population.

M. Désir estime lui aussi que la clef de répartition actuelle est inadéquate.

Le critère de la superficie est en tout état de cause très défavorable à Bruxelles. Il conviendrait de tenir compte de

1.5. Het Gemeentefonds

1.5.1. Dotatie

De heren Galle en M. Harmegnies maken zich bezorgd om de evolutie van het Gemeentefonds. De laatste jaren wordt de dotatie steeds kleiner. Hierdoor wordt het de gemeenten moeilijker gemaakt het opgelegde begrotingsevenwicht te bereiken.

Ook wordt de laattijdige uitbetaling van de voorschotten van het Gemeentefonds aangeklaagd.

Volgens de heer Desseyn was de wet van 5 januari 1976 betreffende de budgettaire voorstellen 1975-1976 relatief gunstig voor de gemeenten, aangezien er een gunstig evolutiepercentage van het Gemeentefonds in was voorzien.

Sedertdien werd dit voordelige systeem herzien in een voor de gemeenten nadelige zin. Men is aan een afwentelingspolitiek toe.

Het zou logischer zijn de dotatie te koppelen aan de fiscale ontvangsten van de Staat i.p.v. aan de lopende Staatsuitgaven, deze betreffende de openbare schuld dan nog niet meegerekend.

Antwoord van de Minister :

De Minister neemt akte van het ongenoegen i.v.m. de verminderde dotatie van het Gemeentefonds. De wet dient terzake echter te worden toegepast.

Het koninklijk besluit n° 263 van 31 december 1983 heeft bepaald dat vanaf 1985 het evolutiepercentage van het Gemeentefonds gelijk was aan dat van de lopende Staatsuitgaven, uitzondering gemaakt voor de uitgaven betreffende de openbare schuld.

Deze bepaling werd in het Verslag aan de Koning verantwoord als volgt :

« In deze periode van onontbeerlijke inkrimping van de overheidsuitgaven is het niet meer mogelijk toepassing te maken van de wet van 1976, die aan het gemeentefonds een dotatie toekende van 7,65 % van de totale lopende belastingontvangsten van de Staat, op enkele correctieven na. »

1.5.2. Verdeelsleutel

Nog volgens de heer Desseyn zou de oppervlakte niet in rekening mogen worden gebracht als één van de criteria voor de verdeling van het Gemeentefonds over de gewesten.

Thans gebeurt de verdeling als volgt : 1/3 in functie van de oppervlakte, 1/3 in functie van het bevolkingscijfer en 1/3 in functie van de opbrengst van de personenbelasting.

Het ware beter een fiscaal criterium te gebruiken.

Men zou moeten komen tot een systeem van ristorno's, eventueel rekening houdend met een correctief in functie van het bevolkingscijfer.

Ook de heer Désir meent dat de huidige verdeelsleutel niet voldoet.

Het oppervlaktecriterium is alleszins zeer nadelig voor Brussel. Men zou trouwens voor de grote steden moeten

ce que les grandes villes sont situées dans de grandes agglomérations.

Il ressort en effet d'une étude récente de l'Union des villes et communes belges que ces grandes villes doivent de ce fait supporter des charges supplémentaires: moins de précompte immobilier sur les bâtiments publics, problèmes de vandalisme, etc.

Quant à Bruxelles, elle doit en outre supporter des charges spécifiques du fait de son statut de capitale de l'Europe et du bilinguisme des services.

Il s'impose donc de définir d'autres critères de répartition des moyens du Fonds des communes.

Réponse du Ministre :

Selon l'article 78 de la loi du 5 janvier 1976 relative aux propositions budgétaires 1975-1976, le Fonds des communes est réparti entre les régions conformément à la clé de répartition prévue à l'article 7 de la loi créant des institutions communautaires et régionales provisoires, coordonnée le 20 juillet 1979.

D'après cette clé, le tiers du Fonds est réparti suivant la superficie.

Ce critère avait été justifié lors de la discussion de la loi susvisée du 5 janvier 1976, en Commission du Budget de la Chambre des Représentants par le Ministre de l'Intérieur de l'époque qui répondant à un commissaire, avait souligné qu'en matière de dépenses communales, la *superficie constituait sans conteste un facteur déterminant d'une importance au moins aussi grande que la population*. En effet, il convient à cet égard de tenir compte de la longueur des voies de communication, des rues, des canalisations, de cours d'eau etc. (Doc. Chambre, session 1975-1976, rapport 680, n° 10, page 50).

La clé actuelle de répartition du Fonds des communes est la même que celle qui est appliquée pour répartir la somme globale réservée dans le budget de l'Etat pour couvrir les dépenses régionales.

Un critère de répartition du Fonds des communes basé seulement sur un système de ristournes lierait cette répartition uniquement à un poste de recettes.

Ceci serait en contradiction d'une part avec l'évolution du Fonds des communes liée actuellement à des dépenses et non plus à des recettes et d'autre part avec une répartition du Fonds des communes qui doit tenir compte de facteurs de dépenses.

Il va de soi que l'on peut discuter indéfiniment d'une modification de la clé de répartition du Fonds des communes.

C'est ainsi, par exemple, que le critère de la superficie est défavorable à Bruxelles, mais que le handicap qui en résulte est compensé par le fait que l'on tient également compte du produit de l'impôt des personnes physiques.

La modification des critères requiert en tout état de cause un large consensus politique.

2. Caisse de répartition des pensions communales

2.1. Remboursement du préfinancement — Proposition du Gouvernement

M. Vankeirsbilck rappelle que les accords de Val-Duchesse prévoient le remboursement du préfinancement

rekening houden met het feit dat ze in een grote agglomeratione gelegen zijn.

Dit brengt volgens een recente studie van de Vereniging van Belgische Steden en Gemeenten voor deze steden een supplementaire last met zich; minder onroerende voorheffing uit openbare gebouwen, problemen met vandalisme, enz...

Brussel zelf heeft als Europese hoofdstad nog specifieke lasten, o.m. ook wegens de tweetaligheid van de diensten.

Andere criteria voor de verdeling van het Gemeentefonds dringen zich dan ook op.

Antwoord van de Minister :

Luidens artikel 78 van de wet van 5 januari 1976 betreffende de budgettaire voorstellen 1975-1976 wordt het Gemeentefonds onder de Gewesten verdeeld overeenkomstig de verdeelsleutel bepaald bij artikel 7 van de wet tot oprichting van voorlopige Gemeenschaps- en Gewestinstellingen gecoördineerd op 20 juli 1979.

Volgens die sleutel wordt het derde van het Fonds omgeslagen op grond van de oppervlakte.

Dit criterium wordt tijdens de bespreking van vorenbedoelde wet van 5 januari 1976 in de Kamercommissie voor de Begroting verantwoord door de toenmalige Minister van Binnenlandse Zaken die in zijn antwoord aan een commissielid onderstreept had dat inzake gemeentelastgeving de *oppervlakte ongetwijfeld een even belangrijke factor is als de bevolking*. Ten deze moet immers rekening worden gehouden met de lengte van de verkeerswegen, de straten, de rioleringen, de waterlopen enz. (Stuk Kamer, zitting 1975-1976, verslag 680, n° 10, blz. 50).

De huidige verdeelsleutel van het Gemeentefonds is dezelfde als die welke wordt toegepast voor de omslag van de globale som die in de Rijksbegroting wordt voorbehouden voor het dekken van de gewestelijke uitgaven.

Een verdeelcriterium van het Gemeentefonds, dat uitsluitend gebaseerd is op een systeem van ristorno's zou die verdeling uitsluitend aan een ontvangstenpost binden.

Zulks zou niet stroken enerzijds met de evolutie van het Gemeentefonds, welke thans is gebonden aan uitgaven en niet meer aan ontvangsten en anderzijds met een verdeling van het Gemeentefonds welke rekening moet houden met uitgavenfactoren.

Over een wijziging van de verdeelsleutel voor het Gemeentefonds kan men natuurlijk « eeuwig » blijven praten.

Voor Brussel bijvoorbeeld is oppervlakte inderdaad een nadelig criterium, maar dit wordt dan weer goedge maakt door ook rekening te houden met de opbrengst van de personenbelasting.

Het wijzigen van de criteria vergt alleszins een brede politieke consensus.

2. Omslagkas gemeentelijke pensioenen

2.1. Terugbetaling van de prefinanciering — Voorstel van de Regering

De heer Vankeirsbilck brengt in herinnering dat de akkoorden van Hertoginnedal hebben voorzien in de terug-

par l'Etat des pensions à charge de la Caisse de répartition des pensions communales.

Les charges cumulées de ce préfinancement s'élevaient à 7,2 milliards de F au 31 décembre 1986.

Ce solde débiteur devait être épongé de la manière suivante :

- à concurrence de 6 milliards de F, par le non-paiement aux communes de l'accroissement des avoirs fiscaux afférents à l'impôt des personnes physiques qui revenaient aux communes pour 1979 et avaient été perçus anticipativement en 1978 (ces 6 milliards viendraient normalement s'ajouter aux 21 milliards de F qui ont été versés aux communes sur une période de 5 ans); il s'agissait dès lors, en ce qui concerne ce montant, d'une opération comptable;

- à concurrence de 1,2 milliard de F, par un transfert provenant de l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales (O. N. S. S.-A. P. L.), qui pourrait contracter à cet effet un emprunt auprès du Fonds d'aide au redressement financier des communes.

Cette solution impliquait dès lors que les communes qui n'étaient pas affiliées à la Caisse de répartition des pensions communales et n'avaient donc aucune dette envers celle-ci ne recevraient pas leur part des 6 milliards de F.

Le Gouvernement a en effet refusé le principe d'une ventilation entre les communes.

Il y a pourtant 24 communes qui ne sont pas affiliées à la Caisse de répartition. Sur les 565 communes qui le sont, 300 sont situées en Flandre, 263 en Wallonie et 2 dans l'agglomération bruxelloise.

La question posée à ce sujet par M. Vankeirsbilck est double :

- quelle était la somme due par chacune des communes affiliées à la Caisse de répartition dans le solde débiteur de 7,2 milliards de F ?

- quelle était la quote-part de chacune des communes belges dans le montant de 6 milliards de F qui n'a pas été versé ?

M. Desseyn souhaite également qu'il soit répondu à ces questions.

Réponse du Ministre :

Les chiffres demandés par M. Vankeirsbilck sont publiés à l'annexe III.

2.2. Remboursement du préfinancement — Proposition alternative

Le Président souligne, à propos de cette problématique, que des représentants de l'Union des villes et communes belges ont eu une entrevue avec le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget.

Il y a surtout été question du fait que cette formule léserait les communes non affiliées à la Caisse de répartition.

Le Ministre s'est déclaré disposé à examiner d'autres propositions, à condition que l'Etat soit assuré de récupérer le montant de 7,2 milliards.

Dans cette optique, l'Union des villes et communes belges a formulé la proposition suivante :

betaling van de prefinanciering door de Staat van de pensioenen ten laste van de Omslagkas voor gemeentelijke pensioenen.

De gecumuleerde lasten van die prefinanciering bedroegen 7,2 miljard F op 31 december 1986.

Dit debitsaldo diende te worden gedelgd als volgt :

- ten belope van 6 miljard F door de niet-betaling aan de gemeenten van de verhoogde uitkering van fiscale tegoeden over de personenbelasting van de gemeenten voor 1979, voortijdig geïnd in 1978 (deze 6 miljard F zou normaal toegevoegd worden aan de 21 miljard F, die aan de gemeenten werd uitgekeerd over een periode van 5 jaar); het ging dus ten belope van dit bedrag om een boekhoudkundige operatie.

- ten belope van 1,2 miljard F door een overdracht vanuit de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van de Provinciale en Plaatselijke Overheidsdiensten (R. S. Z.-P. P. O.), die daartoe een lening zou kunnen aangaan bij het Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten.

Deze regeling hield bijgevolg in dat ook de gemeenten die niet bij de Omslagkas voor de gemeentelijke pensioenen waren aangesloten en er dus geen schuld hadden, hun deel in de 6 miljard F niet zouden uitbetaald krijgen.

De Regering weigerde immers het principe van de ventilatie onder de gemeenten.

Nochtans zijn 24 gemeenten in België niet aangesloten bij de Omslagkas. Van de 565 wel aangesloten gemeenten, bevinden er zich 300 in Vlaanderen, 263 in Wallonië en 2 in de Brusselse agglomeratie.

De vraag van de heer Vankeirsbilck in dit verband is dubbel :

- hoeveel was iedere bij de Omslagkas aangesloten gemeente verschuldigd in het debetsaldo van 7,2 miljard F ?

- hoe groot bedroeg het aandeel van iedere Belgische gemeente in het niet-uitgekeerde bedrag van 6 miljard F ?

De heer Desseyn sluit zich aan bij deze vragen.

Antwoord van de Minister :

De door de heer Vankeirsbilck gevraagde cijfers worden gepubliceerd in bijlage III.

2.2. Terugbetaling van de prefinanciering — Alternatief voorstel

De Voorzitter wijst er in verband met deze problematiek op dat de Vereniging van Belgische Steden en Gemeenten (V. B. S. G.) een ontmoeting heeft gehad met de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting.

Vooral het feit dat de niet bij de Omslagkas aangesloten gemeenten door deze regeling zouden gedupeerd worden, kwam ter sprake.

De Minister van Begroting verklaarde zich akkoord andere voorstellen te bespreken, op voorwaarde dat de Staat zeker het bedrag van 7,2 miljard zou recupereren.

In die optiek werd het volgende voorstel geformuleerd door de V. B. S. G. :

— les 6 milliards de F seraient répartis entre les communes selon les critères qui avaient été fixés pour la répartition des 21 milliards de F (arrêté royal n° 202 du 25 juillet 1983);

— les communes qui étaient affiliées à la Caisse de répartition paient immédiatement les cotisations dont elles sont redevables;

— pour les 6 milliards de F qui ne pourraient pas être récupérés (auprès de communes non affiliées à la Caisse de répartition), l'O.N.S.S.-A.P.L. contracterait un emprunt; cette dette serait dès lors remboursée par les communes qui sont à présent affiliées à l'O.N.S.S.-A.P.L., ce qui est équitable puisqu'elles étaient responsables de la dette auprès de la Caisse de répartition.

Le Président pose ensuite trois questions concrètes :

— Cette opération est-elle d'ores et déjà complètement terminée?

— Les communes ont-elles été informées de la part qu'elles ont supportée?

— Quelle est, à supposer que l'opération ne soit pas encore entièrement terminée, l'attitude du Ministre à l'égard de la proposition de l'U.V.C.B.?

Réponse du Ministre :

Le Ministre souligne tout d'abord que le Premier Ministre a également reçu l'U.V.C.B. afin de discuter de ce problème.

Cette entrevue a débouché sur la création d'un groupe de travail mixte comprenant des représentants de l'U.V.C.B., des Finances et de l'Intérieur. Ce groupe de travail s'est réuni trois fois dans le courant de 1986.

Etant donné que le Conseil des ministres avait préconisé une solution globale du problème, le groupe de travail a calculé la part de chaque commune dans les 6 milliards et la dette des communes dans le déficit de 7,2 milliards.

Le Ministre de l'Intérieur doit à présent représenter le dossier devant le Conseil des ministres.

L'opération n'est en tout cas pas encore entièrement terminée.

3. Comptabilité communale

3.1. Restructuration

M. Vankeirsbilck aborde le problème de la restructuration de la comptabilité communale.

On introduirait, d'une part, la comptabilité patrimoniale, avec des réévaluations et des amortissements, et, d'autre part, la comptabilité analytique, avec des analyses coût-profit dans certains secteurs.

Dans une première phase, sept communes pilotes ont été désignées pour tester ces nouvelles méthodes.

M. Vankeirsbilck demande quelles communes ont été désignées pour la deuxième phase et s'il est encore vraiment nécessaire de désigner d'autres communes pilotes.

L'intervenant demande également des informations spécifiques en ce domaine.

Réponse du Ministre :

Les communes pilotes désignées pour la première phase étaient Auderghem, Bruges, Chiny, Manage, Nevele, Liège et Tintigny.

— de 6 milliard F worden verdeeld onder de gemeenten volgens de criteria die waren bepaald voor de verdeling van de 21 miljard F (koninklijk besluit n° 202 van 25 juli 1983);

— de gemeenten, die bij de Omslagkas waren aangesloten, betalen onmiddellijk de nog verschuldigde bijdragen;

— voor het gedeelte van de 6 miljard F dat niet zou kunnen worden gerecupereerd (van niet bij de Omslagkas aangesloten gemeenten), zou de R.S.Z.-P.P.O. een lening aangaan; deze schuld zou dan onrechtstreeks worden afbetaald door de gemeenten die nu bij de R.S.Z.-P.P.O. zijn aangesloten, wat billijk is vermits zij voor de openstaande schuld bij de Omslagkas verantwoordelijk waren.

De Voorzitter stelt vervolgens 3 concrete vragen :

— Is deze operatie reeds volledig achter de rug?

— Zijn de gemeenten geïnformeerd over het aandeel dat ze hebben gedragen?

— Hoe staat de Minister t.o.v. het voorstel van de V.B.S.G., in de veronderstelling dat de operatie nog niet volledig is uitgevoerd?

Antwoord van de Minister :

De Minister wijst er vooreerst op dat de V.B.S.G. ook door de Eerste Minister werd ontvangen om dit probleem te bespreken.

Na dit bezoek werd een gemengde werkgroep opgericht met vertegenwoordigers van de V.B.S.G., Financiën en Binnenlandse Zaken. Deze vergaderde driemaal in de loop van 1986.

Aangezien de Ministerraad gepleit had voor een globale oplossing van het probleem, heeft de werkgroep berekeningen gemaakt nopens het aandeel van iedere gemeente in de 6 miljard en nopens de schuld van de gemeenten in het debetsaldo van 7,2 miljard F.

Thans moet de Minister van Binnenlandse Zaken het dossier opnieuw voor de Ministerraad brengen.

In ieder geval is de ganse operatie nog niet beëindigd.

3. Gemeenteboekhouding

3.1. Herstructurering

De heer Vankeirsbilck brengt de herstructurering van de gemeenteboekhouding ter sprake.

Enerzijds zou er de invoering zijn van de patrimoniale boekhouding, met herwaarderingen en afschrijvingen, en anderzijds de analytische boekhouding, met kosten-batenanalyses binnen bepaalde sectoren.

Teneinde dit alles uit te testen, werden in een eerste fase zeven pilootgemeenten aangeduid.

De heer Vankeirsbilck vraagt welke gemeenten werden aangeduid voor de tweede fase en of het werkelijk noodzakelijk is nog een aantal pilootgemeenten aan te duiden?

Tevens vraagt spreker om gespecialiseerde informatie op dit terrein.

Antwoord van de Minister :

De pilootgemeenten uit de eerste fase waren : Oudergem, Brugge, Chiny, Manage, Nevele, Liège, Tintigny.

A ma demande, Messieurs les Gouverneurs de Province ont communiqué une liste de trois communes candidates pour la deuxième phase de l'expérimentation de la nouvelle comptabilité communale.

Cette liste est actuellement soumise à l'avis des ministres régionaux.

D'autres communes se sont spontanément portées candidates.

Le Ministre de l'Intérieur choisira sous peu, en concertation avec les Régions, un certain nombre de communes pilotes parmi celles figurant sur cette double liste.

Provinces	Candidats présentés par le Gouverneur	Autres candidats
Anvers	Hove St-Katelijne-Waver Turnhout	Kontich Bornem
Brabant flamand	Louvain St-Pieters-Leeuw	Aarschot Asse
Limbourg	Lanaken Opplabbeek Riemst	—
Flandre orientale	Termonde Laarne Ninove	—
Flandre occidentale	Knokke-Heist Oostkamp Zuvenkerke	—
Brabant wallon	Wavre Lasne	—
Hainaut	Bor. Villers Gilly Quaregnon	—
Liège	Ans Huy Verviers	—
Luxembourg	Bastogne Rendeux Tellin-Wellin	—
Namur	Namur Rochefort Vresse-sur-Semois	—

A la demande du Cabinet de l'Intérieur, Woluwé-St-Pierre, Renaix et Mouscron ont encore été ajoutées à ces listes.

3.2. Conclusions tirées de la première phase des expériences

M. Tant demande quelles sont les conclusions que l'on peut tirer de la première phase des expériences.

Il demande par ailleurs s'il est bien nécessaire de désigner encore d'autres communes pilotes et si la nouvelle comptabilité communale sera plus efficace.

Réponse du Ministre:

Jusqu'à présent, il n'existe que des rapports intérimaires concernant la première phase.

Op zijn verzoek hebben de heren Provinciegouverneurs een lijst medegedeeld van drie gemeenten die kandidaat zijn voor de tweede fase van het experiment met de nieuwe gemeenteboekhouding.

Deze lijst is thans aan de gewestelijke Ministeries voor advies voorgelegd.

Andere gemeenten hebben spontaan hun kandidatuur voorgesteld.

Uit deze dubbele lijst, zal de Minister van Binnenlandse Zaken, in overleg met de Gewesten, binnenkort een aantal pilootgemeenten aanduiden.

Provincies	Door de Gouverneur voorgedragen kandidaten	Overige kandidaten
Antwerpen	Hove St.-Katelijne-Waver Turnhout	Kontich Bornem
Vlaams-Brabant	Leuven St.-Pieters-Leeuw	Aarschot Asse
Limburg	Lanaken Opplabbeek Riemst	—
Oost-Vlaanderen	Dendermonde Laarne Ninove	—
West-Vlaanderen	Knokke-Heist Oostkamp Zuvenkerke	—
Waals-Brabant	Waver Lasne	—
Henegouwen	Bor. Villers Gilly Quaregnon	—
Luik	Ans Hoei Verviers	—
Luxemburg	Bastenaken Rendeux Tellin-Wellin	—
Namen	Namen Rochefort Vresse-sur-Semois	—

Daarnaast werden, op vraag van het Kabinet van Binnenlandse Zaken, nog Sint-Pieters-Woluwe, Ronse en Moeskroen aan deze lijsten toegevoegd.

3.2. Conclusies uit de eerste fase-experimenten

De heer Tant informeert naar de conclusies uit de eerste fase van het experiment.

Hij vraagt zich ook af of het nog wel noodzakelijk is nieuwe pilootgemeenten aan te duiden. Tevens zou hij wensen te vernemen of de nieuwe gemeenteboekhouding ook efficiënter zal zijn.

Antwoord van de Minister:

Tot op heden bestaan er slechts intermediaire rapporten betreffende de eerste fase.

Toutefois, dès que le premier bilan des sept communes pilotes aura été établi et codé, un rapport officiel de l'expérience sera publié.

Il est sûr que, de par son support informatique, la nouvelle comptabilité communale permettra entre autres une réduction de la « paperasserie ».

Enfin, le Ministre compte organiser une démonstration de cette nouvelle comptabilité à l'intention des membres de la Commission.

3.3. Fixation de la valeur comptable du patrimoine communal

M. M. Harmegnies demande qui sera compétent pour établir la valeur comptable du patrimoine communal.

Sera-ce la commune elle-même ou le comité d'acquisition?

Il souligne que l'adaptation régulière de ces valeurs comptables est souvent à l'origine de retards supplémentaires lors de l'établissement des budgets (notamment des régions).

Réponse du Ministre :

Les valeurs patrimoniales découleront pour la plupart du Règlement général sur la Comptabilité communale, dont les modalités seront fixées par le Ministre de l'Intérieur en accord avec les Exécutifs régionaux sur base de paramètres comptables.

Les autres valeurs seront fixées par expertise.

4. Receveurs régionaux

4.1. Nombre

M. De Loor demande combien de receveurs régionaux sont encore attachés au Ministère de l'Intérieur.

Où sont-ils affectés et de quoi s'occupent-ils?

Réponse du Ministre :

La Belgique compte au total environ 350 receveurs régionaux.

Il y a pour l'instant encore 7 receveurs régionaux en surnombre dont les dossiers sont gérés par le Ministère de l'Intérieur.

Ils appartiennent aux gouvernements provinciaux de :

- Limbourg (2).
- Flandre orientale (1).
- Namur (2).
- Hainaut (2).

Hij kan evenwel de verzekering geven dat, zodra de beginbalans van de zeven pilootgemeenten zal zijn opge maakt en gecodeerd, een officieel verslag van het experiment zal worden bekendgemaakt.

Het spreekt vanzelf dat de nieuwe gemeenteboekhouding, dank zij het gebruik van de informatica, o.m. een vermindering van de « papierberg » mogelijk zal maken.

Tenslotte ligt het in de bedoeling van de Minister voor de Commissieleden een demonstratie van die nieuwe boekhouding te organiseren.

3.3. Vaststelling boekhoudkundige waarde gemeentelijk patrimonium

De heer M. Harmegnies vraagt wie bevoegd zal zijn om de boekhoudkundige waarde van het gemeentelijke patrimonium vast te stellen.

Zal het de gemeente zelf zijn ofwel het Aankoopcomité?

Hij wijst er op dat de regelmatige aanpassing van deze boekhoudkundige waarden dikwijls voor bijkomende vertraging zorgt bij het opmaken van de begrotingen (o.a. van de regieën).

Antwoord van de Minister :

De patrimoniale waarden zullen voor het merendeel voortvloeien uit het algemeen reglement op de gemeente-comptabiliteit waarvan de modaliteiten door de Minister van Binnenlandse Zaken in overleg met de Gewestexecutieven zullen worden bepaald op basis van de boekhoudkundige parameters.

De andere waarden zullen bij expertise worden vastgesteld.

4. Gewestelijke ontvangers

4.1. Aantal

De heer De Loor vraagt hoeveel gewestelijke ontvangers er nog verbonden zijn aan het Ministerie van Binnenlandse Zaken.

Waar zijn zij geaffecteerd en waarmee houden ze zich bezig?

Antwoord van de Minister :

In totaal telt België ± 350 gewestelijke ontvangers.

Er zijn momenteel nog 7 gewestelijke ontvangers in overtal wier dossier beheerd wordt door het Ministerie van Binnenlandse Zaken.

Zij behoren tot volgende provinciale gouvernementen :

- Limburg (2).
- Oost-Vlaanderen (1).
- Namen (2).
- Henegouwen (2).

Ils sont soit occupés à l'administration du gouvernement provincial dont ils relèvent, soit chargés de la gestion d'une recette à titre intérimaire.

4.2. *Receveurs communaux « à temps partiel »*

M. Tant demande s'il ne serait pas possible de remplacer les receveurs régionaux par des receveurs communaux qui travailleraient, au besoin, « à temps partiel ».

Cette possibilité serait surtout intéressante pour les petites communes qui ont besoin d'un conseiller en matière de gestion. Celui-ci pourrait également assister le secrétaire communal.

Il faudrait évidemment prévoir dans le statut des garanties concernant l'indépendance des receveurs à temps partiel. Si cette solution s'avérait inapplicable, ne pourrait-on, au moins, assigner au receveur régional une résidence dans la commune qu'il dessert. Il serait ainsi, ne fût-ce qu'à temps partiel, à la disposition de cette commune.

Réponse du Ministre :

Ce problème a également été débattu il y a environ dix ans et les points de vue étaient alors très divergents, même au sein d'un même parti. Une loi concernant le statut des receveurs régionaux a finalement été votée après les fusions.

L'article 114 de la loi communale prévoit que dans les communes de moins de 10 000 habitants, la fonction de receveur communal est exercée par un receveur régional.

Cette formule a été instaurée pour les communes où une fonction de receveur communal à temps plein ne se justifie pas en raison du nombre peu élevé d'habitants.

Le Ministre peut cependant accorder des dérogations permettant à certaines communes qui comptent moins de 10 000 habitants de disposer de leur propre receveur communal.

En général, la désignation d'un receveur « local » à temps partiel n'est toutefois pas conforme à l'esprit de l'article 114 de la loi communale.

Elle ne peut donc être considérée comme une dérogation que le conseil communal compétent peut demander en vertu de l'article 114, 2^o, de la même loi.

Pour satisfaire à la demande de M. Tant, il faudrait donc modifier la loi.

Le Ministre ne prendra cependant pas l'initiative d'une telle modification, qui pourrait perturber l'équilibre de la loi actuelle. Mais rien n'empêche le Parlement de prendre ses responsabilités.

Quant à l'obligation de résidence dans la commune même, il faut rappeler que le receveur régional est placé sous l'autorité du gouverneur et non du bourgmestre.

5. *Allocations familiales du personnel des pouvoirs locaux — cotisation patronale*

M. Desseyn attire l'attention sur le fait que depuis le 1^{er} janvier 1986, la cotisation patronale forfaitaire affectée au financement du régime des allocations familiales a été remplacée par un pourcentage de la masse salariale.

Zij zijn ofwel tewerkgesteld bij de administratie van het Provinciaal Gouvernement waarvan ze afhangen ofwel ad interim belast met het beheer van een gewest.

4.2. *« Deeltijdse » gemeenteontvangers*

De heer Tant wenst te vernemen of het niet mogelijk zou zijn de gewestelijke ontvangers te vervangen door eigen gemeenteontvangers die desnoods « deeltijds » zouden werken.

Dit is vooral belangrijk voor kleine gemeenten die een « beleidsadviseur » nodig hebben. Deze zou ook de gemeentesecretaris kunnen bijstaan.

Uiteraard zouden in het statuut waarborgen moeten voorzien zijn nopens de onafhankelijke positie van de deeltijdse ontvangers. Indien deze oplossing niet mogelijk zou blijken, kan dan tenminste geen standplaats worden toegewezen aan de gewestelijke ontvanger in de gemeente die hij bedient? Op die manier zou hij tenminste, zij het maar deeltijds, ter beschikking staan van die gemeente.

Antwoord van de Minister :

Deze discussie werd ± 10 jaar geleden eveneens gevoerd en de meningen waren toen verdeeld, over de partijgrenzen heen. Uiteindelijk werd na de fusies een wet goedgekeurd over het statuut van de gewestelijke ontvangers.

Artikel 114 van de gemeentewet bepaalt dat in gemeenten met minder dan 10 000 inwoners het ambt van gemeenteontvanger door een gewestelijk ontvanger wordt uitgeoefend.

Dit ambt werd ingesteld voor die gemeenten waar, door het lage bevolkingsaantal, een voltijds gemeenteontvanger functioneel niet verantwoord is.

De Minister kan wel uitzonderingen toelaten, zodat ook in bepaalde gemeenten met minder dan 10 000 inwoners een plaatselijke gemeenteontvanger werkzaam zou kunnen zijn.

In het algemeen is het echter zo dat het aanstellen van een deeltijds plaatselijke ontvanger niet strookt met de geest van artikel 114 van de gemeentewet.

Het kan dus niet worden beschouwd als een mogelijke afwijking, die door de bevoegde gemeenteraad ingevolge artikel 114, 2^o, kan worden aangevraagd.

Om aan de vraag van de heer Tant tegemoet te komen, is bijgevolg een wetswijziging noodzakelijk.

De Minister zal daartoe evenwel geen initiatief nemen omdat in de huidige wet een evenwicht aanwezig is. Het Parlement kan echter terzake zijn verantwoordelijkheid opnemen.

Wat de toewijzing van standplaats in de gemeente zelf betreft, stelt er zich een probleem, omdat de gewestelijke ontvanger onder toezicht staat van de gouverneur en niet van de burgemeester.

5. *Kinderbijslagen personeel locale besturen — patronale bijdrage*

De heer Desseyn vestigt er de aandacht op dat sedert 1 januari 1986 de forfaitaire patronale bijdrage ter financiering van het stelsel van kinderbijslagen, vervangen werd door een percentage van de loonlast.

Pour l'année 1986, ce pourcentage a été fixé à 5,75 %.
Ce nouveau système a toutefois engendré un excédent.
Quelle est l'affectation de la réserve?

Réponse du Ministre :

Il est exact que la cotisation patronale affectée au financement du régime d'allocations familiales visé, auparavant forfaitaire, a été fixée à 5,75 % de la rémunération à partir du 1^{er} janvier 1986 — article 18, alinéa 2, de l'arrêté royal du 25 octobre 1985 portant exécution du chapitre I^{er}, section 1, de la loi du 1^{er} août 1985 portant des dispositions fiscales (*Moniteur belge* du 8 novembre 1985).

Le taux de cette cotisation a ensuite été ramené de 5,75 % à 5,25 % avec effet au 1^{er} janvier 1987 — article 24 de l'arrêté royal du 6 mars 1987 modifiant l'arrêté royal précité (*Moniteur belge* du 9 mai 1987).

L'excédent dégagé durant l'exercice 1986 a été affecté au préfinancement des pensions communales payées par l'Administration des pensions au début de l'année 1987 avant que n'aient été perçues par l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales les premières cotisations destinées à alimenter ce régime.

Dans le même ordre d'idées, le président constate que le transfert des excédents à l'O. N. S. S. A. P. L. pour financer les pensions communales défavorise les communes qui ont leur propre caisse de pensions.

6. Contractuels subventionnés

6.1. Statut

Le président souligne le manque de cohérence entre, d'une part, les déclarations que le Ministre de l'Intérieur a faites en Commission du Sénat lors de la discussion de son budget (rapport du Sénat, pp. 64-65) de même qu'en réponse à l'interpellation jointe de M. Vanhorenbeek (voir ci-dessus) et, d'autre part, une circulaire adressée aux communes par le Ministre communautaire des Affaires intérieures.

Selon le Ministre de l'Intérieur, le candidat contractuel subventionné ne doit remplir aucune autre condition que celle d'être chômeur.

Le Ministre communautaire des Affaires intérieures estime quant à lui qu'étant donné qu'ils doivent déjà avoir passé un examen devant le Secrétariat permanent de recrutement, les contractuels subventionnés qui sont engagés sont des agents statutaires, qui ne peuvent toutefois pas être nommés à titre définitif.

Le président estime que l'on peut, en tout état de cause, difficilement parler de chômeurs, étant donné qu'ils ne sont pas appelables par l'Office national de l'emploi (ONEM).

6.2. Répercussion financière

6.2.1. Alourdissement des charges des communes

M. Desseyn souligne que le système des contractuels subventionnés alourdit considérablement les charges financières des communes et surtout des C. P. A. S., qui doivent actuellement supporter 25 % environ des coûts salariaux

Voor het jaar 1986 bedroeg dit percentage 5,75 %.

Door dit systeem ontstond er echter een overschot. Wat gebeurt er met de reserve?

Antwoord van de Minister :

Het is juist dat de werkgeversbijdrage bestemd voor de financiering van het bedoelde stelsel van kinderbijslag, welke voorheen forfaitair was, werd vastgesteld op 5,75 % van de bezoldiging vanaf 1 januari 1986 — artikel 18, tweede lid, van het koninklijk besluit van 25 oktober 1985 tot uitvoering van hoofdstuk I, sectie 1, van de wet van 1 augustus 1985 houdende sociale bepalingen (*Belgisch Staatsblad* van 8 november 1985).

Die bijdragevoet werd achteraf, per 1 januari 1987, verlaagd van 5,75 % tot 5,25 % — artikel 24 van het koninklijk besluit van 6 maart 1987 tot wijziging van vorenvermeld koninklijk besluit (*Belgisch Staatsblad* van 9 mei 1987).

Het overschot tijdens het dienstjaar 1986 werd aangewend voor de prefinanciering van de door de administratie der pensioenen bij het begin van het jaar 1987 betaalde gemeentepensioenen, in afwachting dat de Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidendiensten de eerste bijdragen bestemd tot stijving van dat stelsel heeft ontvangen.

Aansluitend op dit antwoord, stelt de voorzitter vast dat de overheveling van de overschotten naar de R. S. Z. P. P. O. ter financiering van de gemeentepensioenen, nadelig is voor de gemeenten die over een eigen pensioenkas beschikken.

6. Gesubsidieerde contractuelen (GESKO's)

6.1. Statuut

De voorzitter wijst op een ongerijmdheid die bestaat tussen enerzijds datgene wat de Minister van Binnenlandse Zaken verklaarde in de Senaatscommissie bij de bespreking van zijn begroting (Senaatsverslag, blz. 64-65) en ook in antwoord op de toegevoegde interpellatie van de heer Vanhorenbeek (zie supra), en anderzijds een omzendbrief aan de gemeenten van de Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden.

Volgens de Minister van Binnenlandse Zaken wordt van de kandidaat-GESKO geen enkele andere voorwaarde vereist dan deze van werkloos te zijn.

De Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden stelt daarentegen dat, aangezien ze reeds een examen moeten afgelegd hebben voor het Vast Wervingssecretariaat, de aangeworven GESKO's statutaire agenten zijn, weliswaar niet benoembaar.

Volgens de voorzitter kan men alleszins bezwaarlijk van werklozen spreken, aangezien ze niet oproepbaar zijn door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (R. V. A.)

6.2. Financiële weerslag

6.2.1. Lastenverzwaring voor de gemeenten

De heer Desseyn beklemtoont dat het systeem van gesubsidieerde contractuelen in belangrijke mate een financiële lastenverzwaring meebrengt voor de gemeenten en vooral ook voor de O. C. M. W.'s. Zij dienen thans

des contractuels subventionnés qu'ils engagent. Communes et C.P.A.S. sont ainsi victimes d'une discrimination par rapport au secteur privé, qui ne doit supporter que 10 % des coûts salariaux des personnes engagées dans le cadre des programmes de mise au travail.

Réponse du Ministre :

Le Ministre ne dispose pas de statistiques relatives à l'incidence financière de la modification du subventionnement des A.C.S., mais il peut dire qu'en ce qui concerne la ville de Bruxelles, dont il assure la tutelle, il n'y a pas un dépassement du crédit alloué à cette fin dans le plan d'assainissement.

D'autre part, la mise au travail de contractuels subventionnés dans le secteur privé est négligeable, étant donné qu'il n'y en a pratiquement pas, sauf dans certaines A.S.B.L. (cf. article 1^{er} de l'arrêté royal n° 474 du 28 octobre 1986).

6.2.2 Augmentations des primes

M. De Loor demande à ce propos si l'on ne pourrait pas envisager d'augmenter les primes que l'Etat alloue aux administrations locales pour les contractuels subventionnés.

Réponse du Ministre :

Le Ministre rappelle que les montants de l'intervention de l'Etat ont été fixés par l'article 4 de l'arrêté d'exécution de l'arrêté royal n° 474 à 400 000 F si les conditions prévues par ce même article 4 sont respectées par le pouvoir local, et à 230 000 F dans le cas où elles ne sont pas respectées.

Ces montants ont été fixés par le Ministre de l'Emploi et du Travail dans le cadre du budget de son département, au maximum de ses possibilités.

Modifier ces montants nécessite une modification de la loi, c'est-à-dire de l'article 4 de l'arrêté d'exécution de l'arrêté royal n° 474, ce qui relève de la compétence du Ministre de l'Emploi et du Travail.

6.3. Contractuels subventionnés dans les services de police

6.3.1 Prorogation du système des C.M.T. dans les services de police

MM. Vankeirsbilck et De Loor plaident en faveur de la prorogation du système par lequel le Ministère de l'Intérieur met des chômeurs mis au travail (C.M.T.) à la disposition des communes afin qu'ils aident à l'accomplissement des tâches administratives dans les services de police.

La durée de cette mise à disposition devrait être portée à cinq ans, comme ce fut le cas pour les C.M.T. qui ont été mis à la disposition des communes pour délivrer des cartes d'identité et des cartes de sécurité sociale.

Le rapporteur souhaite que ces C.M.T. reçoivent également le statut de contractuel subventionné, de manière à ce qu'il n'y ait plus qu'un seul circuit de travail alternatif sur le plan communal.

± 25 % van de loonkosten te dragen voor de aangeworven gesubsidieerde contractuelen. Dit is een negatieve discriminatie in vgl. met de privé-sector, die slechts 10 % van de loonkosten draagt voor de personen aangeworven onder een statuut van vervangende tewerkstelling.

Antwoord van de Minister :

De Minister beschikt over geen statistische gegevens met betrekking tot de financiële weerslag van de gewijzigde subsidiëring van de gemeentebesturen, maar hij kan zeggen dat wat de Stad Brussel betreft, waarvan de voogdij door de Minister van Binnenlandse Zaken wordt verzekerd, het krediet dat met dat doel in het saneringsplan werd toegestaan, niet is overschreden.

De tewerkstelling anderzijds in de privé-sector van gesubsidieerde contractuelen is te verwaarlozen, daar zij aldaar praktisch niet voorkomen, behalve in sommige V.Z.W.'s (cfr. artikel 1 van het koninklijk besluit n° 474 van 28 oktober 1986).

6.2.2. Verhoging premies

Ingaande op deze problematiek vraagt de heer De Loor of niet kan overwogen worden de door de Staat aan de lokale besturen toegekende premies voor de gesubsidieerde contractuelen te verhogen.

Antwoord van de Minister :

De Minister herinnert er aan dat de bedragen van de tegemoetkoming door de Staat, in artikel 4 van het koninklijk besluit ter uitvoering van het koninklijk besluit n° 474 vastgesteld zijn op 400 000 F indien de voorwaarden voorzien in hetzelfde artikel 4 nagekomen worden door het plaatselijk bestuur en op 230 000 F wanneer de voorwaarden niet vervuld zijn.

De bedragen werden vastgesteld door de Minister van Arbeid en Tewerkstelling in het kader van de begroting van zijn departement volgens de maximale mogelijkheden.

De bedragen wijzigen impliceert de wijziging van de wet d.w.z. artikel 4 van het besluit ter uitvoering van koninklijk besluit n° 474, wat onder de bevoegdheid valt van de Minister van Arbeid en Tewerkstelling.

6.3. Gesko's bij de politiediensten

6.3.1 Verlenging systeem T.W.W.'s bij de politiediensten

De heren Vankeirsbilck en De Loor pleiten voor de verlenging van het systeem waarbij tewerkgestelde werklozen (T.W.W.'s) door het Ministerie van Binnenlandse Zaken ter beschikking worden gesteld van de gemeenten als administratieve hulp bij de politie.

Net zoals voor de T.W.W.'s die werden ter beschikking gesteld voor de uitreiking van de identiteits- en de sociale zekerheidskaarten, zou de termijn op vijf jaar dienen te worden gebracht.

De rapporteur pleit ervoor om van al deze T.W.W.'s ook gesubsidieerde contractuelen te maken, zodat er nog slechts één statuut van vervangende tewerkstelling overblijft op gemeentelijk vlak.

Réponse du Ministre :

Le système des C. M. T. mis à la disposition des services de police a été prolongé de quatre mois, c'est-à-dire jusqu'au 31 décembre 1987 (arrêté royal du 21 juillet 1987). Cela nécessitera un ajustement du budget du Ministère de l'Intérieur pour 1987. Après le 31 décembre 1987, ces C. M. T. occupés par les services de police recevront le statut de contractuel subventionné.

A ce moment-là, les communes pourront obtenir des primes pour les personnes mises au travail dans le cadre de ce système. Ces primes seront à la charge du budget du Ministère de l'Emploi et du Travail.

Les informations nécessaires seront communiquées aux communes.

En ce qui concerne les C. M. T. qui ont été mis à la disposition des communes pour assurer le délivrance de cartes d'identité et de cartes de sécurité sociale, ils ne seront pas transformés en contractuels subventionnés, parce qu'ils ont normalement déjà été engagés pour cinq ans, délai qui ne viendra à expiration qu'en décembre 1990.

6.3.2. Alourdissement des charges des communes

M. De Loor réagit à la réponse du Ministre en faisant observer que la transformation de C. M. T. en contractuels subventionnés alourdira de nouveau la charge financière supportée par les communes. Il profite de cette occasion pour demander si les personnes actuellement mises au travail devront rester en service ou si les communes pourront choisir librement parmi les lauréats des examens du Secrétariat permanent de recrutement.

M. Vankeirsbilck estime également que les communes doivent être libres non seulement de choisir les personnes qu'elles souhaitent engager, mais également de décider d'engager ou non des contractuels subventionnés dans les services de police. Cette liberté de choix est une conséquence logique de l'alourdissement de la charge que les communes ont à supporter.

Réponse du Ministre :

Le Ministre répond que les communes pourront choisir leurs contractuels subventionnés dans le cadre des conditions fixées dans l'arrêté royal n° 474 du 28 octobre 1986. Pour le personnel occupé dans les services de police, ils doivent, en plus, figurer sur les listes de réserve du Secrétariat permanent de recrutement.

Ces listes seront communiquées aux communes. Si elles engagent des contractuels subventionnés, les communes devront cependant donner la priorité aux C. M. T. qui sont déjà occupés dans les services de police, à condition, évidemment, qu'ils fassent partie de la réserve de recrutement et qu'ils aient donné satisfaction.

Dans la pratique, la grande majorité des contractuels subventionnés occupés dans les communes sont d'anciens, C. M. T., C. S. T. ou T. C. T.

7. Le Fonds des provinces

M. Tant fait observer que le Fonds des provinces diminue tout comme le Fonds des communes et qu'il n'existe pas, pour les provinces, de Fonds analogue au Fonds d'aide au redressement financier des communes.

L'intervenant demande quelle sera l'incidence de cette situation sur la fiscalité provinciale.

Certains critères de la clef de répartition du Fonds des provinces n'ont qu'un lointain rapport avec le fonctionnement des administrations provinciales. Il est évident que certains aspects communautaires jouent également un rôle.

Antwoord van de Minister :

Voor wat de politiediensten betreft, werd het systeem van de ter beschikking gestelde T. W. W.'s met vier maanden verlengd tot 31 december 1987 (koninklijk besluit van 21 juli 1987). Dit zal tot een aanpassing leiden van de begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken voor 1987. Na 31 december 1987 worden deze T. W. W.'s « politie » omgevormd in gesubsidieerde contractuelen.

Op dat moment zullen de gemeenten premies kunnen bekomen voor de in dat kader tewerkgestelden. Deze premies vallen ten laste van de begroting van het Ministerie van Arbeid en Tewerkstelling.

De gemeenten zullen de nodige informatie ontvangen.

Voor wat de T. W. W.'s betreft die werden ter beschikking gesteld van de gemeenten voor de uitreiking van identiteits- en sociale zekerheidskaarten, zal er geen omschakeling naar Gesko's plaatsvinden omdat ze normaal reeds werden aangeworven voor vijf jaar, welke termijn pas verstrijkt in december 1990.

6.3.2. Lastenverzwaring voor de gemeenten

Als reactie op dit antwoord van de Minister, stelt de heer De Loor vast dat de omschakeling van T. W. W.'s naar Gesko's weer een bijkomende financiële last voor de gemeenten met zich zal brengen. Tevens vraagt hij of de thans tewerkgestelde personen in dienst zullen moeten blijven of dat de gemeenten vrij zijn in hun keuze, zolang ze maar putten uit de geslaagden in de examens van het Vast Wervingssecretariaat.

Ook de heer Vankeirsbilck vindt dat het de gemeenten moet vrijstaan, niet alleen te kiezen wie ze willen, maar ook te beslissen of ze Gesko's wensen in de politiediensten. Deze vrijheid van keuze is een logisch gevolg van de zwaardere last die aan de gemeenten opgelegd wordt.

Antwoord van de Minister :

De Minister antwoordt dat de gemeenten hun gesubsidieerde contractuelen zullen mogen kiezen met inachtneming van de voorwaarden in het koninklijk besluit n° 474 van 28 oktober 1986. Wat betreft het personeel tewerk te stellen in de politiediensten, moeten de namen van betrokkenen ook voorkomen op de reservelijsten van het Vast Wervingssecretariaat.

Die lijsten zullen aan de gemeenten toegestuurd worden. Indien de gemeenten gesubsidieerde contractuelen aanwerven, zullen zij voorrang moeten verlenen aan de T. W. W.'s die reeds werken in de politiediensten, op voorwaarde dat zij uiteraard deel uitmaken van de wervingsreserve en voldoening hebben gegeven.

In de praktijk bestaat de grote meerderheid van de gesubsidieerde contractuelen die de gemeenten tewerkstellen, uit voormalige T. W. W.'s, B. T. K. ers of D. A. C. ers.

7. Het Provinciefonds

De heer Tant wijst op de analoge daling die het Provinciefonds ondergaat in vergelijking met het Gemeentefonds. Voor de provincies is er ook geen Fonds opgericht zoals het Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten.

Spreker vraagt zich af wat de gevolgen van dit alles zullen zijn op de provinciale fiscaliteit.

Wat de gehanteerde verdeelsleutel voor het Provinciefonds betreft, hebben bepaalde criteria weinig te zien met de werking van de provinciebesturen. Uiteraard spelen ook bepaalde communautaire aspecten een rol.

M. Tant estime qu'il serait très souhaitable de connaître précisément les compétences spécifiques des provinces.

Au cours des dernières années, on a voulu revaloriser les provinces, mais on n'a pas procédé à une redistribution suffisante des compétences. Le professeur Mast estime également que la province est actuellement coincée entre, d'une part, le niveau communal et, d'autre part, le niveau régional et national.

Il convient donc de redéfinir les compétences des provinces et de fixer la clef de répartition du Fonds des provinces sur la base de ces compétences et des perspectives politiques.

Réponse du Ministre

Effectivement pour les provinces, il n'est pas prévu de Fonds analogue au Fonds d'aide au redressement financier des communes.

Comme pour le Fonds des communes, la clef de répartition du Fonds des provinces a été établie suite à un accord national et est régie par une loi.

Néanmoins, il appartient légalement à chaque région de fixer les critères de répartition des montants attribués globalement à leurs provinces, conformément à la législation sur le Fonds des provinces.

Indépendamment des compétences citées au point précédent, il est à noter que le crédit relatif au Fonds des provinces est inscrit légalement au budget du département des Affaires intérieures.

Il appartient donc au Ministre des Affaires intérieures de liquider les quotes-parts à verser aux provinces.

Une modification de toutes les compétences ne pourrait être réalisée que d'après une nouvelle législation.

8. Fonds des gouverneurs

MM. Vankeirsbilck et Tant déplorent que les crédits du «Fonds des gouverneurs», destiné à aider financièrement les communes pour l'achat de matériel pour leurs services de police, soient répartis selon la clé de répartition du Fonds des provinces (arrêté royal du 17 février 1987).

Cela signifie que la répartition des crédits s'opère de la manière suivante:

- 39 % vont aux communes des quatre provinces flamandes;
- 40 % vont aux communes des quatre provinces wallonnes;
- 21 % vont aux communes du Brabant.

L'absurdité d'une telle répartition apparaît surtout quand on met ces chiffres en relation avec les effectifs des services de police:

- 47,8 % pour les quatre provinces flamandes;
- 29,7 % pour les quatre provinces wallonnes;
- 22,5 % pour la province de Brabant.

Il serait dès lors préférable de prendre les effectifs comme critère pour la répartition des crédits du «Fonds des gouverneurs».

Volgens de heer Tant zou het zeer wenselijk zijn te weten welke nu precies de specifieke bevoegdheden van de provincies zijn.

De laatste jaren heeft men de provincies wel willen herwaarderen, maar er is te weinig gedaan aan een herverdeling van bevoegdheden. Ook volgens professor Mast wordt de provincie momenteel samengedrukt tussen enerzijds het gemeentelijke niveau en anderzijds het gewestelijke en nationale niveau.

Het is dus noodzakelijk de bevoegdheden van de provincies opnieuw af te bakenen en op basis van deze bevoegdheden en de beleidsverwachtingen, de verdeelsleutel van het Provinciefonds vast te leggen.

Antwoord van de Minister:

Voor de provincies is er inderdaad geen Fonds ingesteld zoals het Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten.

Zoals voor het Gemeentefonds, is de verdeelsleutel van het Fonds der provincies vastgesteld na een nationaal akkoord en bij een wet bepaald.

Het is niettemin wettelijk de taak van elk gewest de maatstaven inzake omslag van de aan hun provincies globaal toegewezen bedragen vast te stellen, conform de wetgeving op het Fonds der provinciën.

Afgezien van de hiervoren bedoelde bevoegdheid, dient te worden aangestipt dat het krediet betreffende het Fonds der provinciën wettelijk op de begroting van het departement van Binnenlandse Zaken wordt uitgetrokken.

De aan de provincies te storten aandelen worden door de Minister van Binnenlandse Zaken betaalbaar gesteld.

Een wijziging van al die bevoegdheden zou alleen bij een nieuwe wetgeving kunnen worden doorgevoerd.

8. Fonds der gouverneurs

De heren Vankeirsbilck en Tant klagen het feit aan dat de kredieten van het «Fonds der gouverneurs», bedoeld om de gemeenten financiële hulp te verstrekken voor de aankoop van materieel voor hun politiediensten, worden verdeeld volgens de verdeelsleutel van het Provinciefonds (koninklijk besluit van 17 februari 1987).

Dit betekent dat de verdeling van de kredieten als volgt gebeurt:

- de gemeenten behorende tot de vier Vlaamse provincies: 39 %;
- de gemeenten behorende tot de vier Waalse provincies: 40 %;
- de gemeenten van Brabant: 21 %.

Deze verdeling is vooral ongerijmd wanneer men deze cijfers vergelijkt met het personeel dat bij de politiediensten is tewerkgesteld:

- in de vier Vlaamse provincies: 47,8 %;
- in de vier Waalse provincies: 29,7 %;
- in Brabant: 22,5 %.

Het ware dan ook beter de personeelssterkte als criterium te gebruiken voor de verdeling der kredieten van het «Fonds der gouverneurs».

Réponse du Ministre :

Initialement, les crédits prévus à l'article 43.14 du budget du département de l'Intérieur faisaient partie des crédits du Fonds des provinces. On a toutefois jugé utile de leur donner une affectation particulière en vue d'améliorer la collaboration et la coordination entre les autorités, et notamment entre les services de sécurité, et en vue d'améliorer la sécurité des citoyens par des investissements sélectifs.

C'est pourquoi la clé de répartition retenue est celle qui est d'application pour le Fonds des provinces.

C. Les services de secours*1. Les services d'incendie*

M. Tant demande s'il entre dans les intentions du Ministre de maintenir les interventions dont bénéficient les corps de pompiers indépendants C.

Dans l'affirmative, pourrait-on tenir compte des besoins spécifiques de ces corps C lors des achats globalisés?

Réponse du Ministre :

En matière d'équipement des services d'incendie, les communes qui ne sont pas centres de groupe bénéficient depuis 1985 des procédures d'achat de matériels organisées par l'Etat. Les achats ont représenté 13 % du crédit global en 1985 et 17 % en 1986.

En ce qui concerne la conception même des véhicules achetés par l'Etat, le Ministre signale que les techniciens de son département ont reçu diverses notices techniques de manière à ce que soient acquis aussi des engins mieux adaptés aux besoins spécifiques des services d'incendie des communes qui ne sont pas centres de groupe.

Les décisions en ce qui concerne l'attribution des aides de l'Etat sont prises sur la base des propositions présentées par les gouverneurs de province, après discussion dans les commissions provinciales qu'ils ont constituées.

Le Ministre rappelle cependant que l'aide que peut apporter l'Etat, dans les limites des crédits budgétaires alloués par le Parlement, n'enlève rien à la responsabilité qu'ont les communes de prendre les mesures pour organiser la lutte contre l'incendie, notamment dans le cadre de la loi du 31 décembre 1963 sur la protection civile. Il en va de même pour l'Agglomération de Bruxelles, en application de la loi du 26 juillet 1971 sur les agglomérations et fédérations de communes.

2. Aide au cas de catastrophes naturelles

M. Jérôme rappelle que notre pays a connu ces dernières années plusieurs catastrophes naturelles, comme ce fut encore le cas récemment à Gerpinnes.

N'est-il pas possible d'accélérer encore l'aide aux sinistrés?

Antwoord van de Minister :

Initieel maakten de kredieten, gebracht onder artikel 43.14 van de begroting van het departement Binnenlandse Zaken, deel uit van de kredieten van het Provinciefonds. Het werd evenwel nuttig geacht hieraan een bijzondere bestemming te verlenen met het oog op de verbetering van de samenwerking en de coördinatie tussen de overheden en met name de veiligheidsdiensten, evenals om door selectieve investeringen een betere veiligheid van de burgers te garanderen.

Om deze redenen is de gehanteerde verdelingsleutel deze van het Provinciefonds.

C. De hulpdiensten*1. De brandweerdiensten*

De heer Tant vraagt of het in de bedoeling van de Minister ligt om de onafhankelijke C-brandweerkorpsen verder te laten genieten van tegemoetkomingen.

Zo het antwoord positief is, kan dan bij de geglobaliseerde aankopen rekening worden gehouden met de geëigende behoeften van deze C-korpsen?

Antwoord van de Minister :

Inzake uitrusting van de brandweerdiensten, genieten de gemeenten, die geen groepscentrum zijn, sedert 1985 van procedures inzake aankoop van materieel die door het Rijk worden georganiseerd. De aankopen vertegenwoordigen 13 % van het totaal krediet in 1985 en 17 % in 1986.

Wat de conceptie zelf betreft van de door de Staat aangekochte voertuigen, kan de Minister mededelen dat de technici van zijn departement verscheidene technische nota's hebben onderzocht met het doel ook voertuigen aan te schaffen die beter aangepast zijn aan de specifieke behoeften van de brandweerdiensten van de gemeenten die geen centrum zijn.

De beslissingen met betrekking tot het verlenen van de Staatshulp worden genomen op basis van de voorstellen ingediend door de heren provinciegouverneurs, na bespreking met de door hen ingestelde provinciale commissies.

De Minister moet er evenwel aan herinneren dat de hulp die de Staat, binnen de perken van de door het Parlement toegestane begrotingskredieten, kan verlenen, geenszins de verantwoordelijkheid vermindert van de gemeenten tot het nemen van maatregelen om de brandbestrijding te organiseren, inzonderheid in het kader van de wet van 31 december 1963 betreffende de civiele bescherming. Hetzelfde geldt voor de Brusselse Agglomeratie bij toepassing van de wet van 26 juli 1971 op de agglomeraties en federaties van gemeenten.

2. Hulp bij natuurrampen

De heer Jérôme herinnert er aan dat ons land de jongste jaren door verscheidene natuurrampen werd getroffen. Laatst gebeurde dit nog in de streek van Gerpinnes.

Is er geen mogelijkheid om in de toekomst de nood van de getroffen burgers nog vlugger te lenigen?

Réponse du Ministre :

Suite aux inondations consécutives aux orages des 24-25 août dernier dans la région de Gerpinnes, le Ministre a souhaité que l'examen de ce dossier puisse progresser le plus rapidement possible.

C'est pourquoi la proposition de déclaration de calamité a été présentée au Conseil des Ministres dès le 11 septembre, soit moins de 3 semaines après les faits. Le même processus a été suivi pour Florennes et Mettet dès que tous les éléments nécessaires ont été réunis.

Les dossiers ont pu être traités très rapidement étant donné que tous les dégâts avaient été photographiés avant le début des travaux de déblaiement.

Les dossiers d'indemnisation individuels devront maintenant parvenir au Ministre des Travaux publics, afin d'être examinés soigneusement.

Le Ministre précise en outre que le Conseil des Ministres du 9 octobre 1987 a installé un groupe de travail chargé de préparer la modification de la législation de base en matière d'aide aux victimes de catastrophes naturelles.

Il est envisagé, pour les cas les moins graves, d'instaurer une franchise à charge des compagnies d'assurances, à l'instar de ce qui est prévu en France.

On pourrait ainsi procéder plus rapidement et le Gouvernement n'aurait plus à s'occuper que des grandes catastrophes.

Le Gouvernement a fixé lui-même des critères concernant les limites à partir desquelles les dégâts sont remboursés par le Fonds des calamités :

- en deçà de 50 millions de F de dégâts globaux : pas de remboursement;
- en deçà de 225 000 F de dégâts par ménage : pas de remboursement.

D. La police générale du Royaume*1. Le Centre de coordination et de crise du Gouvernement*

M. Jérôme demande quelle est la politique suivie en ce qui concerne le Centre de crise et quels projets sont prévus pour la protection de la population.

Réponse du Ministre :

Le Ministre tient à souligner tout d'abord que le Centre de coordination et de crise du Gouvernement n'est pas destiné à fournir un abri au Gouvernement et qu'il n'a pas été conçu en ce sens.

Il a été décidé, dès 1980, d'envisager de manière distincte la construction d'un centre destiné à pourvoir aux besoins immédiats du Gouvernement pour les situations de crise en temps de paix et celle d'un siège protégé du Gouvernement en temps de guerre.

Le problème général de la construction d'abris pour le temps de guerre est examiné par la Commission des plans nationaux de défense, qui relève de la compétence du Premier Ministre.

En ce qui concerne la protection de la population en temps de paix, il n'existe en Belgique, comme il a été souvent répété, ni plan d'ensemble ni programme pour la construction d'abris antiatomiques.

Antwoord van de Minister :

In verband met de onweders en overstromingen van 24-25 augustus jl. in de streek van Gerpinnes, achtte de Minister het gewenst dat dit dossier zo vlug mogelijk zou kunnen onderzocht worden.

Daarom is het voorstel tot erkenning van openbare ramp aan de Ministerraad van 11 september voorgesteld geweest, dit wil zeggen minder dan 3 weken na de gebeurtenissen. Dezelfde procedure werd gevolgd voor Florennes en Mettet vanaf het moment dat de nodige documenten beschikbaar waren.

Deze zaken konden zo snel behandeld worden, omdat alle schadegevallen fotografisch werden vastgelegd vooraleer een aanvang met de opruimingswerken werd gemaakt.

De dossiers voor individuele schadevergoeding zullen nu aan de Minister van Openbare Werken moeten overgemaakt worden om grondig te worden onderzocht.

Aansluitend wijst de Minister er op dat de Ministerraad van 9 oktober 1987 een werkgroep heeft opgericht om de basiswetgeving inzake hulp bij natuurrampen te herzien.

Er wordt aan gedacht, ingeval van kleinere schadegevallen, een franchise te laten betalen door de verzekeringsinstellingen, naar het voorbeeld van Frankrijk.

Op die manier zou er niet alleen vlugger kunnen gehandeld worden, maar zou de Regering zich ook alleen met de grotere rampen dienen bezig te houden.

Momenteel heeft de Regering zelf criteria vastgelegd nopens de grenzen vanaf dewelke tot uitbetaling van schade door het Rampenfonds wordt overgegaan :

- onder de 50 miljoen F globale schade : geen uitbetaling;
- onder de 225 000 F schade per gezin : geen uitbetaling.

D. De algemene Rijkspolitie*1. Het Coördinatie- en Crisiscentrum van de Regering*

De heer Jérôme vraagt welke politiek inzake het Crisiscentrum wordt gevolgd, en ook welke projecten tot bescherming van de bevolking worden gepland.

Antwoord van de Minister :

De Minister wil vooreerst beklemtonen dat het Coördinatie- en Crisiscentrum van de Regering niet bestemd is als een toevluchtsoord voor de Regering en dat het niet in die zin werd opgevat.

Reeds in 1980, werd beslist de inrichting van een centrum dat aan de onmiddellijke behoeften van de Regering voor de omstandigheden van crisis in vredetijd moest voldoen, afzonderlijk te beschouwen van deze van een beschermde zetel voor de Regering in oorlogstijd.

Het algemene probleem van de bouw van schuilkelders in oorlogstijd wordt door de Commissie voor de Nationale Vraagstukken inzake Verdediging, die onder de bevoegdheid van de Eerste Minister ressorteert, onderzocht.

Wat de bescherming van de bevolking in vredetijd betreft, bestaat er in België, zoals reeds vaak werd herhaald, noch een gezamenlijk plan noch een programma voor de bouw van antiatoomschuilkelders.

En effet, l'opportunité de construire de tels abris soulève des problèmes fondamentaux et complexes dont les implications financières sont extrêmement lourdes.

Il n'existe pas de crédit au budget de l'Intérieur pour ce genre de constructions.

Ainsi que le signalait déjà en 1981 un des précédents ministres de l'Intérieur, il est difficile, dans un pays comme la Belgique qui possède une densité de population exceptionnelle sur une superficie réduite, de se lancer dans une politique massive de construction d'abris antiatomiques, surtout en période de crise économique et budgétaire.

2. Services de police

2.1. Recrutement d'agents de police

2.1.1. Problèmes dans l'agglomération bruxelloise

M. Désir souligne que la nouvelle loi du 11 février 1986 sur la police communale et ses arrêtés d'exécution n'ont pas encore eu d'effet positif sur l'importance des effectifs de police dans l'agglomération bruxelloise. L'organisation des examens prend en outre un certain temps.

L'intervenant rappelle avoir proposé, dans le cadre de la législation sur la milice, une solution qui consistait en ce que les inscrits soient exemptés de service militaire s'ils s'engageaient à occuper pendant deux ans un emploi d'agent auxiliaire dans la police communale.

Cette proposition n'a toutefois pas été acceptée.

M. Désir demande dès lors comment le Ministre compte résoudre les problèmes qui se posent à Bruxelles.

Réponse du Ministre :

Les arrêtés d'exécution de la loi du 11 février 1986 sur la police communale, et plus spécialement l'arrêté royal du 27 octobre 1986 portant les dispositions générales relatives au recrutement et à la nomination au grade d'agent de police et de garde champêtre ont mis en place le cadre juridique permettant d'assurer le recrutement des policiers sur la base de normes améliorées sur le plan qualitatif.

A l'intérieur de ce cadre juridique, il appartient aux communes de veiller, notamment par une planification judicieuse des recrutements en fonction des vacances d'emploi prévisibles, à ce que les procédures de recrutement se déroulent au moment le plus opportun et dans la mesure des besoins en personnel estimés. Le problème spécifique des communes de l'agglomération bruxelloise résulte, entre autres, de l'obligation de bilinguisme imposée au personnel.

Le Ministre précise à cet égard que des mesures particulières ont été prises pour tenir compte de la spécificité de l'agglomération bruxelloise.

La création d'aspirants agents de police permet en effet d'assurer leur formation linguistique intensive, au centre de formation, avant leur nomination au grade d'agent de police.

* * *

Le Ministre fait également part de son intention de réorganiser la police à Bruxelles.

De l'opportunité om zulke schuilkelders te bouwen stelt fundamentele en complexe problemen waarvan de financiële implicaties zeer zwaar uitvallen.

Er bestaat geen kredieten op de begroting van de Binnenlandse Zaken voor zulke gebouwen.

Zoals één van de vorige Ministers van Binnenlandse Zaken het reeds in 1981 liet opmerken, is het moeilijk in een land als België een massale bouwpolitiek te voeren van schuilkelders voor de ganse bevolking — vooral in deze economische en budgettaire crisisperiode — daar ons land een zeer hoge bevolkingsdichtheid heeft op een beperkte uitgestrektheid.

2. Politiediensten

2.1. Aanwerving van politieagenten

2.1.1. Problemen in de Brusselse agglomeratie

De heer Désir benadrukt dat de nieuwe wet van 11 februari 1986 op de gemeentepolitie en de uitvoeringsbesluiten daarvan nog geen gunstige uitwerking hebben gehad op het aantal effectieven van de politie in de Brusselse agglomeratie. Het organiseren van examens neemt overigens ook een zekere tijd in beslag.

Spreker herinnert eraan dat hij in het kader van de dienstplichtwetgeving een oplossing had voorgesteld, die er in bestond dat ingeschrevenen zouden worden vrijgesteld van dienstplicht, indien ze er zich toe zouden verbinden om gedurende twee jaar een betrekking van hulpagent bij de gemeentepolitie uit te oefenen.

Dit voorstel werd evenwel niet aanvaard.

De heer Désir vraagt dan ook welke de plannen van de Minister zijn om aan de problemen in Brussel het hoofd te bieden?

Antwoord van de Minister :

De uitvoeringsbesluiten van de wet van 11 februari 1986 op de gemeentepolitie en meer bepaald het koninklijk besluit van 27 oktober 1986 houdende de algemene bepalingen aangaande de aanwerving en de benoeming in de graad van politieagent en van veldwachter hebben het juridisch kader gecreëerd waardoor het mogelijk wordt de recrutering van politiemannen op basis van verbeterde normen op het kwalitatief vlak te verzekeren.

Binnen dit juridisch kader, is het aan de gemeente om er, met name door een verstandige planning van de aanwervingen in functie van de voorzienbare vacatures, op te letten dat de aanwervingsprocedures op het juiste ogenblik en binnen de mate van de geschatte nood aan personeel plaats vinden. Het specifieke probleem van de gemeenten uit de Brusselse agglomeratie komt onder andere voort uit de verplichting van de tweetaligheid die het personeel wordt opgelegd.

In dat verband preciseert de Minister dat bijzondere maatregelen getroffen werden om rekening te houden met de specifieke situatie van de Brusselse agglomeratie.

De invoering van aspirant-politieagenten maakt het inderdaad mogelijk hun intensieve taalopleiding te verwezenlijken in het opleidingscentrum, vóór hun benoeming tot politieagent.

* * *

De Minister maakt ook zijn intentie kenbaar om tot een herziening van de politieorganisatie in Brussel te komen.

Cette réorganisation est indispensable compte tenu de certains événements dramatiques qui se sont produits récemment.

Il envisage notamment de constituer une réserve de recrutement unique pour les 19 communes bruxelloises.

Toutes les suggestions à ce propos sont toutefois les bienvenues.

Il estime cependant qu'il faudra légiférer, du fait qu'il sera très difficile de procéder à une réorganisation sur une base volontaire.

* * *

Réagissant aux propos du Ministre, *M. Klein* estime que l'idée d'une réserve de recrutement unique pour les 19 communes bruxelloises est défendable, à trois conditions :

- le jury doit être constitué de représentants de toutes les communes concernées;
- toutes les communes doivent pouvoir être associées à la formation des policiers;
- il faut recruter en priorité dans la réserve de recrutement.

2.1.2. Conditions d'admission

M. Pivin estime que les conditions d'admission à la police communale sont beaucoup trop strictes, tant en ce qui concerne les diplômes requis, qu'en ce qui concerne l'aptitude physique.

Dans l'agglomération bruxelloise s'ajoutent en outre des critères linguistiques.

M. Cools estime également que les conditions d'admission sont trop sévères. Un diplôme d'enseignement moyen inférieur devrait suffire pour pouvoir être engagé à la police.

M. M. Harmegnies estime qu'il faut en tout cas éviter que les communes fassent appel à des firmes de surveillance privées, parce qu'elles n'arrivent pas à recruter suffisamment de policiers.

Réponse du Ministre :

Le Ministre souligne que le niveau des diplômes requis des candidats agents de police a été relevé dans le cadre de la nouvelle loi afin d'améliorer la qualité de la police.

Il est par conséquent exclu d'assouplir à présent ces conditions d'admission.

Le Ministre attire l'attention sur le fait que le problème de recrutement semble ne se poser que dans l'agglomération bruxelloise en raison des exigences posées par la législation linguistique.

Il doit souligner le fait qu'au stade actuel et de ce point de vue, rien n'est changé en ce qui concerne la sélection des aspirants agents de police qui, comme auparavant, doivent réussir un examen de niveau 3 au moment de leur sélection. Ce n'est qu'au terme de leur formation que ces aspirants devront présenter l'examen de niveau 2 requis pour l'exercice des missions de police judiciaire et administrative. Ils pourront donc mettre à profit leur période de formation pour acquérir les connaissances linguistiques indispensables.

Dit is onontbeerlijk in het licht van bepaalde dramatische gebeurtenissen die zich recentelijk hebben voorgedaan.

Hij denkt er onder meer aan één enkele wervingsreserve voor de 19 Brusselse gemeenten samen te stellen.

Terzake zijn alle suggesties echter welkom.

Wel meent hij dat de noodzaak zal blijken wetgevend op te treden, omdat het zeer moeilijk zal zijn op vrijwillige basis tot een reorganisatie te komen.

* * *

Hierop reagerend, meent *de heer Klein* dat de idee van een enige wervingsreserve voor de 19 Brusselse gemeenten verdedigbaar is, op 3 voorwaarden :

- de jury moet vertegenwoordigers uit alle betrokken gemeenten kunnen omvatten;
- alle gemeenten moeten kunnen ingeschakeld worden in de opleiding van de politieagenten;
- er moet bij prioriteit worden gerecruteerd uit de wervingsreserve.

2.1.2. Toetredingsvereisten

De heer Pivin is de mening toegedaan dat de normen voor toetreding tot de gemeentepolitie veel te hoog liggen, zowel qua diploma als qua fysieke geschiktheid.

In de Brusselse agglomeratie komen daar nog de taalvereisten boven op.

Ook volgens *de heer Cools* liggen de toetredingsvoorwaarden te hoog. Het zou moeten volstaan over een diploma lager middelbaar onderwijs te beschikken om aangeworven te kunnen worden bij de politie.

De heer M. Harmegnies meent dat alleszins moet vermeden worden dat de gemeenten een beroep gaan doen op privé-beveiligingsfirma's, precies omdat ze niet genoeg politieagenten kunnen aanwerven.

Antwoord van de Minister :

De Minister beklemtoont dat de diplomavereiste voor de politieagenten in de nieuwe wet hoger werd gesteld om de kwaliteit van het politiekorps te verbeteren.

Men mag deze toetredingsvereisten nu dus weer niet gaan versoepelen.

De Minister vestigt er de aandacht op dat het probleem van de aanwerving blijkbaar alleen in de Brusselse agglomeratie rijst, zulks wegens de eisen die door de taalwetgeving worden gesteld.

Hij beklemtoont dat momenteel en vanuit dat oogpunt alles bij het oude is gebleven wat de selectie van aspirant-politieagenten betreft, die, zoals voorheen, nadat zij zijn geselecteerd, moeten slagen voor een examen van niveau 3. Eerst na hun opleiding moeten die aspiranten het examen van niveau 2 afleggen dat vereist is voor de uitoefening van de opdrachten van gerechtelijke en administratieve politie. Tijdens hun opleidingsperiode kunnen zij bijgevolg de onontbeerlijke taalkennis verwerven.

2.2. Formation

2.2.1. Regroupement des centres de formation

M. Vangronsveld estime que de grands progrès ont été accomplis en matière de police depuis les fusions.

Il n'en demeure pas moins qu'un sentiment d'insécurité subsiste au sein de la population et que la coordination entre la police et la gendarmerie laisse parfois beaucoup à désirer.

La norme minimale en ce qui concerne la formation de base des agents de police est assez basse si on la compare à celles en vigueur à l'étranger.

Un nombre excessif d'écoles de police ayant chacune des instructeurs des différents corps pourrait être préjudiciable à cet égard.

Il existe également une trop grande dispersion de moyens et de matériel en ce qui concerne la formation des officiers.

Ne serait-il pas opportun de regrouper les centres de formation et de prévoir des instructeurs professionnels afin de garantir une meilleure formation professionnelle ?

Réponse du Ministre :

Depuis 1983, la formation de base des agents est organisée dans des centres agréés par le département de l'Intérieur.

Un centre est agréé dans chaque province.

Sur le plan géographique, il est nécessaire de permettre un accès facile aux candidats. De ce fait, la proximité qu'offre une école installée dans la province présente des avantages incontestables.

Pour des formations spécialisées ou des recyclages, le Ministre est favorable à des formules de regroupement.

C'est ainsi que le recyclage des gardes champêtres prévu par l'arrêté royal du 14 novembre 1986 a lieu, pour les provinces de Namur et de Luxembourg, dans une seule localité : Marche-en-Famenne.

2.2.2. Possibilité d'obtenir un diplôme

M. M. Harmegnies demande s'il ne serait pas possible, par analogie avec la gendarmerie, de doter la police d'une académie qui accueillerait des personnes non diplômées en vue de leur donner une formation qui pourrait être sanctionnée par un diplôme.

Réponse du Ministre :

La suggestion de prévoir éventuellement une formation spéciale pour le personnel qui ne disposerait pas des diplômes nécessaires pose des problèmes importants de principe et de structure de la formation des policiers.

Le problème sera étudié par les services du département.

2.2. Opleiding

2.2.1. Hergroepering opleidingscentra

De heer Vangronsveld vindt dat er op politieel vlak veel vooruitgang werd geboekt sedert de fusies.

Toch blijft er een gevoel van onveiligheid bij de burger bestaan en laat ook de coördinatie tussen politie en rijkswacht soms veel te wensen over.

Wat de basisopleiding van de politieagenten betreft, ligt de minimumnorm vrij laag in vergelijking met het buitenland.

Een nadeel zou wel kunnen zijn dat er een teveel is aan politiescholen, ieder met opleiders uit de verschillende korpsen.

Ook voor de officieren bestaat er qua opleiding een te grote verspreiding van middelen en materieel.

Zou het misschien niet opportuun zijn de opleidingscentra te hergroeperen en er professionele instructeurs in te voorzien, teneinde een betere beroepsopleiding te waarborgen ?

Antwoord van de Minister :

De basisopleiding van de agenten wordt sedert 1983 georganiseerd bij de door het Departement van Binnenlandse Zaken erkende centra.

In iedere provincie bevindt zich een erkend centrum.

Op geografisch vlak moeten de kandidaten hun school gemakkelijk kunnen bereiken en als die zich op het grondgebied van de provincie bevindt, is zulks een onmiskenbaar voordeel.

Voor gespecialiseerde opleiding of bijscholing is de Minister wel voor bepaalde vormen van hergroepering te vinden.

Zo komt het dat de bijscholing van de veldwachters, zoals die bij koninklijk besluit van 14 november 1986 voorgeschreven wordt, voor de provincies Namen en Luxemburg op een en dezelfde plaats, met name Marche en Famenne, georganiseerd wordt.

2.2.2. Mogelijkheid tot het behalen van diploma

De heer M. Harmegnies vraagt of het niet mogelijk zou zijn om, naar het voorbeeld van de Rijkswacht, de politiediensten een eigen academie te bezorgen die minder geschoolden zou aanvaarden, teneinde dezen een opleiding te geven dewelke tot een diploma zou kunnen leiden.

Antwoord van de Minister :

De suggestie om eventueel te voorzien in een bijzondere opleiding voor het personeel dat niet over de vereiste diploma's beschikt, doet belangrijke problemen rijzen inzake het beginsel en de structuur van de politieopleiding.

Het vraagstuk zal door de diensten van het departement worden onderzocht.

2.2.3. Coût de la formation

a) M. *Tant* souligne que la formation des agents de police représente une lourde charge financière pour les communes.

Les communes doivent en effet payer une année complète de traitement sans savoir si l'intéressé réussira ses examens devant le centre de formation et sans qu'il fournisse aucune prestation en tant qu'agent de police.

Dans le pire des cas, cette période peut même atteindre 3 ans.

Quelle est l'attitude du Ministre face à cette situation?

Réponse du Ministre :

Le Ministre rappelle que le recrutement, la sélection et la nomination de candidats agents de police et gardes champêtres sont réglés par l'arrêté royal du 27 octobre 1986.

Les conditions d'admission ont été relevées de manière telle que les candidats qui réussissent les épreuves de recrutement doivent pouvoir suivre avec fruit la formation dispensée par les centres d'entraînement et d'instruction. Il semble par ailleurs opportun que ces centres ainsi que les communes fassent preuve, lors des épreuves de recrutement, de la rigueur nécessaire dans l'évaluation de la capacité et de l'aptitude du candidat à parvenir avec succès au terme de sa formation professionnelle et à exercer la fonction d'agent de police ou de garde champêtre.

De plus, pendant leur période d'instruction, les aspirants agents de police et gardes champêtres peuvent prester des services au sein de leur corps de police, pour autant qu'il ne s'agisse pas de missions de police administrative ou judiciaire.

Enfin, le Ministre estime que pour des raisons organisationnelles et budgétaires, les communes auraient intérêt à faire coïncider autant que possible la date d'entrée en service de l'aspirant avec le début du cycle de formation dans un des centres d'entraînement et d'instruction pour les agents de la police communale et les gardes champêtres.

* * *

A la suite de la réponse du Ministre, M. *Cools* préconise que la formation des aspirants agents de police soit pour moitié axée sur la pratique. Ces aspirants seraient ainsi également utiles à leur commune durant leur période de formation.

b) M. *Vangronsveld* estime que, pendant la période de formation, la rémunération des aspirants agents de police et gardes champêtres devrait être payée par le Ministère de l'Intérieur.

Dans le cas contraire, il est à craindre que les communes hésitent à engager des agents de police en raison des implications financières.

Les communes n'ont par ailleurs aucune garantie que les personnes ayant bénéficié d'une formation resteront dans leur corps; certains préféreront peut-être prendre du service dans un autre corps.

Réponse du Ministre :

Sur le plan des principes, il paraît évident que la charge des traitements du personnel communal incombe à la commune.

2.2.3. Opleidingskosten

a) De heer *Tant* wijst op de zware financiële last die de gemeenten op zich moeten nemen voor de opleiding van de politieagenten.

De gemeenten dienen immers een jaar wedde te betalen zonder te weten of de persoon in kwestie in zijn examens in het opleidingscentrum zal slagen en zonder dat hij rendeert als politieagent.

In het slechtste geval kan deze termijn zelfs oplopen tot 3 jaar.

Hoe staat de Minister t.o.v. deze situatie?

Antwoord van de Minister :

De Minister herinnert eraan dat de recruitering, selectie en benoeming van kandidaat-politieagenten en -veldwachters wordt geregeld bij koninklijk besluit van 27 oktober 1986.

De toelatingsvoorwaarden werden in die mate opgedreven dat de kandidaten, die in het wervingsexamen slagen, in staat moeten zijn met vrucht de gehele opleiding te doorlopen die wordt verstrekt door de erkende trainings- en opleidingscentra. Het lijkt passend dat deze centra en de gemeenten n.a.v. het wervingsexamen de nodige gestrengheid aan de dag leggen bij het evalueren van de bekwaamheid en geschiktheid van de kandidaat om in de beroepsopleiding te slagen en vervolgens het ambt van politie-agent of veldwachter uit te oefenen.

Naast het theoretisch onderricht kunnen de aspirant-politieagenten en aspirant-veldwachters tijdens de opleidingsduur in hun korps nog andere taken uitvoeren die weliswaar geen enkele opdracht van administratieve of gerechtelijke politie mogen inhouden.

Tenslotte lijkt het de Minister dat om organisatorische en begrotingsredenen de gemeenten er belang bij hebben de datum van indiensttreding van de aspirant zoveel als mogelijk te laten samenvallen met de aanvang van een opleidingscyclus in één van de erkende trainings- en opleidingscentra voor gemeentelijke politieagenten en veldwachters.

* * *

Aansluitend op het antwoord van de Minister, pleit de heer *Cools* ervoor dat de opleiding van de aspirant-politieagenten voor de helft praktisch zou zijn. Op die manier zouden ze ook van nut kunnen zijn voor hun gemeente tijdens de opleidingsperiode.

b) De heer *Vangronsveld* is van mening dat de bezoldiging van de aspirant-agenten en -veldwachters tijdens de opleidingsperiode door het departement Binnenlandse Zaken zou moeten worden betaald.

Zoniet bestaat het gevaar dat de gemeenten dubbel zullen nadenken alvorens politieagenten aan te werven wegens de financiële weerslag.

De gemeenten hebben overigens geen enkele waarborg dat de opgeleide personen bij het beeindigen van de opleiding werkelijk in het korps zullen blijven; sommigen zullen er inderdaad misschien de voorkeur aan geven naar een ander korps over te stappen.

Antwoord van de Minister :

Op het vlak van de principes lijkt het evident dat de weddekosten van het gemeentepersoneel ten laste vallen van de gemeente.

Le Ministre de l'Intérieur contribue déjà de manière importante aux dépenses de formation de la police communale.

En effet, l'arrêté royal du 16 mars 1987 a quintuplé les subsides aux centres d'instruction et prévoit que les frais de déplacement sont en partie remboursés.

Il ne paraît pas possible d'envisager de réduire l'effort envisagé en matière de formation, le citoyen ayant en effet droit à un niveau de sécurité élevé qui dépend largement de la formation du personnel policier.

D'autre part, en ce qui concerne la possibilité pour l'agent qui a bénéficié d'une formation de quitter son corps d'origine, la commune peut subordonner l'acceptation de la démission au remboursement du coût de formation.

2.3. Efforts des communes en matière de police

M. Vangronsveld déplore que certaines communes fassent très peu d'efforts en ce qui concerne la police, notamment sur le plan des effectifs, et qu'elles laissent le plus gros du travail à la gendarmerie.

Il y a en revanche des communes qui se préoccupent suffisamment de leur service de police et qui consentent aussi des sacrifices financiers pour celui-ci.

Quel est le point de vue du Ministre à propos de l'inégalité des efforts consentis par les communes?

Réponse du Ministre :

Il revient à l'autorité communale de déterminer l'importance de l'effort qu'elle consent en matière de sécurité.

La sécurité d'une commune incombe à l'autorité locale en première instance. Cette responsabilité s'exerce dans le cadre des institutions prévues par la loi communale.

Complémentaire à cet effort, la loi sur la Gendarmerie prévoit que le Ministre de l'Intérieur exerce des responsabilités en matière de maintien de l'ordre. Il exerce ces responsabilités dans le cadre des institutions nationales.

Le système belge d'organisation policière veut que ces responsabilités soient séparées. Il ne paraît pas possible sans des modifications fondamentales des institutions communales d'envisager le problème autrement.

2.4. Fréquences radio

2.4.1. Système duplex

M. M. Harmegnies fait observer que si de nombreux plans sont élaborés pour améliorer les techniques de communication utilisées par la police communale, les choses évoluent peu dans la pratique. Il est également question, depuis longtemps déjà, de prévoir des fréquences régionales et nationales.

L'intervenant demande à ce propos où l'on en est en ce qui concerne le fonctionnement de réseaux radio en duplex.

Certaines villes ont en effet été autorisées à transformer leur système de communication en un système duplex, alors que d'autres villes se sont vu refuser cette autorisation.

De Minister van Binnenlandse Zaken heeft aanzienlijk bijgedragen tot de opleidingskosten van de gemeentepolitie.

Het koninklijk besluit van 16 maart 1987 heeft immers de subsidies aan de opleidingscentra vervijfvoudigd en het bepaalt dat de reiskosten gedeeltelijk worden terugbetaald.

Het lijkt niet mogelijk de inspanning inzake opleiding te verminderen omdat de burger immers recht heeft op een hoge graad van veiligheid die in ruime mate afhangt van de opleiding van het politiepersoneel.

Wat voorts de mogelijkheid betreft dat een politieagent na een opleiding zijn aanvankelijk korps verlaat, kan de gemeente zijn ontslag afhankelijk stellen van de terugbetaling van de opleidingskosten.

2.3. Inspanningen van de gemeenten op politiegebied

De heer Vangronsveld klaagt het feit aan dat sommige gemeenten zeer weinig inspanningen doen op politieel vlak, o.m. wat de personeelssterkte betreft, en het gros van het werk aan de Rijkswacht overlaten.

Anderzijds zijn er gemeenten die wel voldoende aandacht besteden aan hun politiedienst en daar ook financiële offers voor brengen.

Wat denkt de Minister van deze ongelijkheid qua inspanningen die door de gemeenten geleverd worden?

Antwoord van de Minister :

Het komt aan de gemeentelijke overheid toe de omvang van de door haar op het stuk van de veiligheid geleverde inspanning te bepalen.

De veiligheid van de gemeente waarborgen is in de eerste plaats de taak van de plaatselijke overheid en dat gebeurt in het kader van de instellingen waarin bij de gemeentewet voorzien wordt.

Ter aanvulling van deze inspanning schrijft de wet op de Rijkswacht voor dat de Minister van Binnenlandse Zaken met de ordehandhaving belast is. Hij oefent zijn desbetreffende taak in het kader van de rijksinstellingen uit.

Conform de Belgische regeling inzake organisatie van de politie zijn de verantwoordelijkheden gescheiden. Het vraagstuk schijnt onmogelijk anders te kunnen worden bekeken tenzij grondige wijzigingen in de gemeentelijke instellingen zouden worden aangebracht.

2.4. Radiofrekwenties

2.4.1. Systeem — Duplex

De heer M. Harmegnies merkt op dat er wel veel plannen worden gemaakt i.v.m. een verbetering van de communicatietechnieken voor de gemeentepolitie, doch dat er weinig evolutie te merken is. Er wordt ook reeds lang gesproken van gewestelijke en nationale frekwenties.

In dit verband stelt spreker de vraag hoever het staat met de werking van radionetten in duplex.

Sommige steden hebben immers toelating gekregen voor de omvorming van hun communicatiesysteem in een systeem-Duplex, maar andere steden werd deze toelating geweigerd.

Il est de toute manière indispensable de disposer d'urgence d'un bon système de communication pour lutter contre le banditisme et le terrorisme.

Réponse du Ministre :

Le problème de fonctionnement de réseaux radios en duplex pose de manière encore plus complexe qu'à l'ordinaire le problème de l'attribution de fréquences du fait de ce qu'il nécessite la mobilisation de deux fréquences par canal.

Ce problème doit être examiné par province, dans le cadre du plan directeur de transmission.

2.4.2. Coordination des services de police

M. Vangronsveld estime que les systèmes de communication entre la police et la gendarmerie laissent particulièrement à désirer.

Un système de communication efficace est pourtant indispensable au bon fonctionnement des différents services de police.

Quelles sont les améliorations que le Ministre envisage d'apporter sur ce plan ?

Réponse du Ministre :

Le Ministre a édicté des principes généraux pour l'élaboration de plans directeurs de transmission pour la police au niveau provincial.

Ces principes ont été transmis aux autorités provinciales par circulaire le 21 août dernier.

Le quatrième principe du plan directeur doit permettre d'assurer des liaisons entre la police communale, la police judiciaire et la gendarmerie.

2.5. Audit des services de police

2.5.1. Conclusions en ce qui concerne la formation de la police

M. Jérôme rappelle que le Ministre de l'Intérieur a déclaré ce qui suit lors de la discussion de ses budgets en commission du Sénat :

« Le relèvement des conditions de recrutement des agents de police et des gardes champêtres répond à la nécessité absolue de porter leur niveau de formation à un niveau égal à celui de la moyenne de la population. Les résultats de l'audit des services de police permettront, entre autres, d'examiner en toute connaissance de cause l'opportunité d'éventuelles adaptations barémiques » (Doc. Sénat n° 5-VII/2, p. 78, 1985-1986).

Quelles sont les conclusions pratiques de cet audit ?

Réponse du Ministre :

Le projet de rapport sur l'audit des polices a été déposé récemment. Il sera soumis dans les prochains jours au comité d'accompagnement qui est présidé par un gouverneur (celui d'Anvers) et un procureur général (celui de

Een goed communicatiesysteem is alleszins een dringende noodzaak in de strijd tegen banditisme en terrorisme.

Antwoord van de Minister :

De werking van radionetten in duplex vergroot nog het normale probleem van de toekenning van frekwenties, aangezien voor een dergelijke werking twee frekwenties per kanaal vereist zijn.

Dat probleem moet per provincie worden opgelost in het kader van een richtplan voor de uitzendingen.

2.4.2. Coördinatie tussen de politiediensten

Momenteel laten volgens de heer Vangronsveld de communicatiesystemen tussen politie en rijkswacht veel te wensen over.

Nochtans is dit onontbeerlijk voor een optimale werking van de verschillende politiediensten.

Wat denkt de Minister hieraan ten goede te veranderen ?

Antwoord van de Minister :

De Minister heeft de algemene principes vastgelegd voor het opstellen van richtplannen voor de uitzendingen van de politiediensten op nationaal vlak.

Die principes werden in een omzendbrief van 21 augustus i.l. aan de provinciale overheden bekendgemaakt.

Het vierde principe van voornoemd plan regelt de communicatie tussen de gemeentelijke politie, de gerechtelijke politie en de rijkswacht.

2.5. Audit van de politiediensten

2.5.1. Conclusies inzake opleiding van de politie

De heer Jérôme brengt in herinnering wat de Minister van Binnenlandse Zaken in de Senaatscommissie verklaarde tijdens de bespreking van zijn begrotingen :

« Het optrekken van de aanwervingsvoorwaarden van de politieagenten en veldwachters beantwoordt aan de absolute noodzaak om hun opleidingsniveau te brengen tot het gemiddelde opleidingsniveau van de bevolking. De resultaten van de audit van de politiediensten zullen o.a. toelaten met volle kennis van zaken de opportuniteit van eventuele baremieke aanpassingen te onderzoeken » (Stuk Senaat, n° 5-VII/2, blz. 78, 1985-1986).

Welke zijn de praktische conclusies van dit audit-onderzoek ?

Antwoord van de Minister :

Het ontwerp van het auditverslag over de politiediensten werd kort geleden ingediend. In de komende dagen zal het aan het begeleidingscomité voorgelegd worden. Het begeleidingscomité brengt, onder voorzitterschap van een gou-

Liège). Ce comité comprend un délégué des grands corps concernés ainsi qu'un bourgmestre.

Le rapport contient d'intéressantes suggestions en matière de formation des policiers.

Ce rapport sera présenté prochainement aux Commissions de l'Intérieur des deux Chambres, où ce problème fera l'objet d'une discussion.

2.5.2. Adjudicataire

M. Klein demande qui a été chargé de l'audit.

Réponse du Ministre :

L'audit a été confié, à la suite d'un appel d'offres, à la société Team Consult dont le siège se trouve en Suisse.

E. Les matières nationales

1. Les objecteurs de conscience

1.1. Les quotas attribués aux organismes

M. Harmegnies estime que le nouveau système d'affectation des objecteurs de conscience pose un problème en ce qui concerne les quotas attribués aux organismes qui font appel aux objecteurs de conscience.

Il voudrait connaître le point de vue du Ministre à ce sujet.

Réponse du Ministre :

Le système des priorités d'affectation appelait un système de quotas d'affectation, et ce pour plusieurs raisons :

- le nombre d'organismes agréés (1 500 de 1984 à 1986 et 269 de plus tout récemment);
- le nombre de centres d'activité des organismes (environ 4 500 pour 1 500 organismes agréés);
- le nombre limité des objecteurs à recruter (840 en 1986 et le même nombre est prévu pour 1987);
- et surtout, le souci d'une répartition équitable des objecteurs entre organismes de priorité différente ou de priorité identique.

Les quotas attribués (environ 3 000 actuellement) l'ont été sur la base des desiderata exprimés (environ 5 000 actuellement). Le principe est qu'un objecteur ne peut être affecté à un organisme dont le quota d'affectation est atteint.

* * *

Le Ministre ajoute que les quotas ont également été réduits à la protection civile.

Il y sera également instauré un système en vertu duquel l'objecteur de conscience devra travailler huit heures par

verneur (deze van Antwerpen) en een procureur-generaal (deze van Luik), een lid van ieder politiekorps en een burgemeester samen.

Het auditverslag omvat belangrijke suggesties in verband met de politieopleiding.

Weldra zal het rapport aan de Commissies van Binnenlandse Zaken van beide Kamers voorgesteld worden en dit probleem besproken.

2.5.2. Opdrachthouder

De heer Klein vraagt de Minister wie de opdracht kreeg de audit uit te voeren.

Antwoord van de Minister :

De audit werd na een offerteaanvraag toevertrouwd aan de vennootschap Team Consult met zetel in Zwitserland.

E. De nationale aangelegenheden

1. De Gewetensbezwaarden

1.1. Aan de instellingen toegekende quota

De heer M. Harmegnies is van mening dat zich in het vernieuwde systeem van indeling der gewetensbezwaarden, een probleem stelt inzake toegekende quota's aan de instellingen die een beroep doen op gewetensbezwaarden.

Hij had graag het oordeel van de Minister hieromtrent gekend.

Antwoord van de Minister

Het stelsel van *indelingsprioriteiten* heeft een stelsel van *indelingsquota's* met zich meegebracht en wel om meerdere redenen :

- het aantal erkende instellingen (1 500 van 1984 tot 1986 recent vermeerderd met nog eens 269);
- het aantal centra waar de instellingen actief zijn (ongeveer 4 500 voor 1 500 erkende instellingen);
- het beperkt aantal te recruterende gewetensbezwaarden (840 in 1986 en hetzelfde aantal wordt in het vooruitzicht gesteld voor 1987);
- en vooral, de bekommernis om de gewetensbezwaarden billijk te verdelen over de instellingen met een verschillende of een identieke prioriteit.

De quota's (thans ongeveer 3 000) werden toegekend op basis van de uitgebrachte desiderata (thans ongeveer 5 000). Het principe is dat een gewetensbezwaarde niet kan worden ingedeeld bij een instelling waarvan de quota reeds is bereikt.

* * *

De Minister voegt hier nog aan toe dat ook bij de burgerlijke bescherming de quota werden verlaagd.

Tevens zal daar een systeem worden ingevoerd, waardoor de gewetensbezwaarde iedere dag 8 uren zal dienen

jour, et ce, contrairement au régime en vigueur actuellement (24 heures de présence — 72 heures de garde). Cela devrait permettre d'éviter les abus.

1.2. *Priorité d'« Amnesty International ».*

M. Harmegnies se demande pourquoi « Amnesty International » n'est classé qu'en priorité 40, ce qui empêche pratiquement l'affectation d'un objecteur de conscience à cet organisme.

Le Gouvernement tient apparemment « Amnesty International » pour une organisation plutôt subversive.

« Justice et Paix » se trouve par contre classé en priorité 14.

Réponse du Ministre :

La priorité d'affectation de certains organismes a encore été modifiée récemment.

« Amnesty International » a également été classé en priorité 14.

Un objecteur de conscience y a d'ailleurs été affecté le 15 avril dernier.

1.3. *Egalité de traitement*

M. M. Harmegnies rappelle que la résolution relative aux objecteurs de conscience que le Parlement européen a adoptée le 7 février 1983, insiste pour que les objecteurs de conscience soient traités de la même façon que ceux qui accomplissent leur service militaire.

Peut-être n'est-il pas indispensable, dans un premier temps, de suivre la résolution dans toutes ses implications, mais même en Belgique, un avis du Conseil d'Etat a précisé que le statut des objecteurs de conscience ne devrait pas nécessairement être plus défavorable que celui des militaires.

Tel est cependant toujours le cas, et l'intervenant cite à ce propos quelques exemples :

— l'indemnité de repas allouée aux objecteurs de conscience est de 136 F par jour et n'a plus été indexée depuis 1980;

— l'indemnité forfaitaire du logement est de 33 F par jour et n'a plus été indexée depuis 1977.

C'est en ce qui concerne cette dernière indemnité que la discrimination entre objecteurs de conscience et militaires est la plus flagrante.

En effet, si le commandant de corps le permet, un militaire peut obtenir une indemnité de logement de 538 F par jour, voire même de 695 F dans les grandes agglomérations.

Réponse du Ministre :

Les articles 18 et 19 des lois portant le statut des objecteurs de conscience, stipulent que ce statut ne peut être plus favorable que celui des militaires militaires.

te werken; dit in tegenstelling tot het thans geldende regime (24 uur aanwezigheid — 72 uur wacht). Dit zou misbruiken moeten voorkomen.

1.2. *Prioriteit van « Amnesty International »*

De heer M. Harmegnies vraagt zich af waarom « Amnesty International » slechts gerangschikt staat onder prioriteit 40, waardoor het praktisch onmogelijk wordt om een gewetensbezwaarde aan deze instelling toe te wijzen.

Blijkbaar wordt « Amnesty International » als nogal subversief beschouwd door de Regering.

« Gerechtigheid en Vrede » daarentegen staat gerangschikt onder prioriteit 14.

Antwoord van de Minister :

Onlangs werden nog wijzigingen aangebracht in de indelingsprioriteit van bepaalde instellingen.

« Amnesty International » werd eveneens gerangschikt onder prioriteit 14.

Een gewetensbezwaarde werd er trouwens bij ingedeeld op 15 april jongstleden.

1.3. *Gelijkwaardigheid*

De heer M. Harmegnies brengt de resolutie dd. 7 februari 1983 van het Europese Parlement met betrekking tot de gewetensbezwaarden, in herinnering. In die resolutie wordt erop aangedrongen de gewetensbezwaarden op een gelijkwaardige manier te behandelen als de personen die hun legerdienst vervullen.

Het is misschien als eerste stap niet noodzakelijk de resolutie tot in al haar consequenties te volgen, doch ook België wordt in een advies van de Raad van State gesteld dat het statuut van gewetensbezwaarde niet noodzakelijk ongunstiger moet zijn dan dat van dienstplichtige.

Toch is dit laatste nog steeds niet het geval. Spreker geeft hiervan enige voorbeelden :

— de voedselvergoeding is voor een gewetensbezwaarde vastgesteld op 136 F per dag en werd reeds sedert 1980 niet meer geïndexeerd;

— de forfaitaire woonstvergoeding bedraagt 33 F per dag en werd sedert 1977 niet meer geïndexeerd.

Vooraf wat dit laatste betreft, is de discriminatie tussen een gewetensbezwaarde en een dienstplichtige schrijnend.

Indien de Korpscommandant het toelaat, kan aan een dienstplichtige immers een woonsvergoeding gegeven worden die 538 F per dag bedraagt en in grote agglomeraties zelfs 695 F per dag.

Antwoord van de Minister :

De artikelen 18 en 19 van de wetten houdende het statuut van de gewetensbezwaarden bepalen dat dit statuut niet gunstiger mag zijn dan dat van de dienstplichtige militairen.

Le Ministre a toujours défendu la thèse d'équivalence du service civil et du service militaire. Les lois sur la milice (sursis, dispense, etc...) s'appliquent intégralement aux objecteurs. L'équivalence est également assurée en ce qui concerne la solde et autres indemnités. Les récentes augmentations de la solde et de l'allocation de nourriture accordées aux miliciens seront incessamment d'application aux objecteurs; il en sera ainsi dès qu'entreront en vigueur les nouvelles dispositions réglementaires en la matière, actuellement soumises au Ministre du Budget.

Le Ministre signale qu'une proposition de loi modifiant la loi du statut des objecteurs de conscience est actuellement examinée par la commission de la Chambre.

Il appartiendra au Parlement de se pencher, le cas échéant, sur ce problème d'équivalence.

Il devra y être tenu compte des servitudes imposées aux jeunes gens qui accomplissent leur service militaire et que ne connaissent pas les objecteurs de conscience.

1.4. Utilité des organismes socio-culturels

M. M. Harmegnies estime qu'un plus grand nombre d'objecteurs de conscience devraient être affectés aux organismes socio-culturels qui s'occupent de la guidance des délinquants.

Ces organismes remplissent en effet une mission sociale extrêmement utile.

Réponse du Ministre :

Il n'est pas contestable que les organismes socio-culturels rendent des services à la société. Toutefois, le Gouvernement a estimé que les organismes de santé et d'assistance devaient, en matière d'affectation d'objecteurs de conscience, bénéficier d'une priorité plus élevée.

2. La décentralisation

Mme Neyts-Uyttebroeck estime qu'il faudrait améliorer la qualité des rapports entre l'administration et le citoyen, notamment en améliorant et en accélérant l'information, voire en simplifiant l'administration.

Cet objectif peut être réalisé notamment par une politique de décentralisation et un accroissement des pouvoirs des administrations locales.

M. Vankeirsbilck est favorable à une politique de décentralisation, mais fait observer qu'il convient néanmoins d'envisager un transfert de moyens financiers afin que ces pouvoirs puissent être exercés.

Réponse du Ministre :

L'information des citoyens est un des deux axes de l'action que le Ministre a choisi de mener en matière de décentralisation.

A titre expérimental, deux centres d'information, axés davantage au départ sur l'orientation, seront organisés cette année dans les provinces de Flandre occidentale et de Luxembourg.

De Minister heeft steeds de stelling van de gelijkwaardigheid tussen de burgerdienst en de militaire dienst verdedigd. De wetten op de militie (uitstel, vrijlating, enz...) zijn integraal toepasselijk op de gewetensbezwaarden. De gelijkwaardigheid bestaat eveneens op het vlak van de soldij en andere vergoedingen. De recente verhoging van de soldij en van de aan de dienstplichtigen toegekende voedselvergoedingen zullen eerlang tot de gewetensbezwaarden worden uitgebreid; dit zal geschieden zodra de nieuwe verordeningbepalingen ter zake, die thans aan de Minister van Begroting worden voorgelegd, in werking treden.

De Minister deelt mede dat een wetsvoorstel tot wijziging van de wet betreffende het statuut van de gewetensbezwaarden op dit ogenblik door de Kamercommissie wordt onderzocht.

Zo nodig zal het Parlement zich over het vraagstuk van de gelijkwaardigheid dienen te buigen.

Daarbij zal rekening moeten worden gehouden met de verplichtingen die de jongeren opgelegd krijgen wanneer ze hun militaire dienst vervullen en die niet op de gewetensbezwaarden slaan.

1.4. Nut van de socio-culturele instellingen

De heer M. Harmegnies is van oordeel dat instellingen die zich bezighouden met het begeleiden van delinquenten, meer gewetensbezwaarden zouden moeten toegewezen krijgen.

Zij vervullen inderdaad een maatschappelijk uiterst nuttige taak.

Antwoord van de Minister :

Het is niet aanvechtbaar dat de socio-culturele instellingen diensten bewijzen aan de maatschappij. De Regering was echter van oordeel dat de instellingen voor volksgezondheid en bijstand, inzake indeling van gewetensbezwaarden, een grotere prioriteit moeten bekomen.

2. De decentralisatie

Mevr. Neyts-Uyttebroeck pleit voor een kwalitatieve verbetering van de relatie tussen de administratie en de burger, in het bijzonder door het opzetten van een betere en snellere informatie en zelfs door een administratieve vereenvoudiging.

Dit kan onder meer gebeuren via een beleid van decentralisatie en meer bevoegdheid van de lokale besturen.

De heer Vankeirsbilck is het eens met een beleid dat op decentralisatie gericht is, maar beklemtoont dat er dan ook moet gedacht worden aan een overheveling van financiële middelen om de bevoegdheden waar te maken.

Antwoord van de Minister :

Informatie verstrekken aan de burger is een van de twee krachtlijnen van de actie die de Minister zich voor genomen heeft te voeren inzake decentralisatie.

Bij wijze van experiment zullen dit jaar twee informatiecentra in de provincies West-Vlaanderen en Luxemburg georganiseerd worden met in de aanvangsfase de klemtoon op oriëntering.

Deux ou trois personnes seront chargées de fournir des renseignements concernant les services administratifs et ce uniquement par téléphone (n° 1999). Elles ne joueront toutefois pas le rôle d'ombudsman.

A cette fin, un groupe de travail a été installé depuis quelques semaines et œuvre à la réalisation de ce projet.

En ce qui concerne l'intervention de M. Vankeirsbilck, il est évident qu'une décentralisation poussée doit nécessairement s'accompagner d'un transfert de moyens, c'est-à-dire de personnel et de ressources financières.

* * *

Le Ministre ajoute qu'il a demandé à chaque département de lui indiquer les services susceptibles d'être décentralisés et qu'il n'a pratiquement reçu aucune réponse.

Il paraît donc évident que l'idée d'une décentralisation n'est pas encore suffisamment perçue.

Il ne faut d'ailleurs pas se lancer dans la décentralisation de services de manière inconsidérée.

Il faut toujours avoir à l'esprit que la décentralisation doit être réalisée dans l'intérêt de la population.

Il est actuellement procédé, compte tenu de ce principe, à une décentralisation des services de milice.

F. Le Registre national

1. Accès des institutions bancaires

M. M. Harmegnies a appris de source sûre que certaines grandes institutions bancaires pourraient très rapidement avoir accès, par leur système informatique, aux données consignées dans le Registre national.

L'intervenant lui-même a été interrogé à propos des déclarations qu'il a faites à ce sujet par un organisme, par l'intermédiaire du président de la Chambre.

Ces pratiques seraient évidemment contraires au but dans lequel le Registre national a été créé.

Il n'existe à l'heure actuelle aucune législation qui réprime le piratage sur ce plan.

Il n'existe pas non plus de législation qui réprime la mise au point de systèmes automatiques destinés à déchiffrer des codes.

«La nuit des pirates», organisée par un quotidien parisien qui a réussi à accéder aux banques de données des universités qui étaient précisément chargées d'étudier les systèmes de protection et l'existence de programmes destinés à déchiffrer et à rechercher des mots de passe ont montré à suffisance que la protection des données confidentielles pose un réel problème.

Il reste donc encore beaucoup à faire, tant sur le plan juridique que sur le plan technique.

Réponse du Ministre :

Pour l'instant, la loi sur le Registre national ne prévoit pas que les banques puissent accéder aux informations.

Il est exact que la C.G.E.R. a l'autorisation d'accès, mais pas pour le secteur bancaire. C'est uniquement pour

Twee of drie personen zullen enkel telefonisch (n° 1999) inlichtingen geven nopens administratieve diensten. Het wordt evenwel geen ombudsman.

Met dat doel voor ogen werd sedert enkele weken een werkgroep geïnstalleerd die zich inspant om het project te verwezenlijken.

Wat de vraag van de heer Vankeirsbilck betreft, is het duidelijk dat een diepgaande actie tot decentralisatie ondenkbaar is zonder het overhevelen van middelen, nl. geld en mensen.

* * *

De Minister voegt hieraan nog toe dat hij aan elk departement gevraagd heeft welke diensten zouden kunnen gedecentraliseerd worden. Er werden omzeggens geen antwoorden verstrekt.

Dit toont voldoende aan dat de idee zelf nog onvoldoende is doorgedrongen.

Men moet trouwens ook niet blindelings diensten willen decentraliseren.

Het criterium dat steeds voor ogen moet worden gehouden, is dat decentralisatie ten dienste van de mensen wordt doorgevoerd.

Rekening houdend met dit principe, wordt thans gewerkt aan een decentralisatie van de militiediensten.

F. Het Rijksregister

1. Toegang van bankinstellingen

Uit betrouwbare bron heeft de heer M. Harmegnies vernomen dat bepaalde grote bankinstellingen via hun computersysteem zeer vlug toegang zouden kunnen krijgen tot de informatie van het Rijksregister.

Spreker zelf werd over zijn verklaringen in die zin ondervraagd door een organisme via de Kamervoorzitter.

Uiteraard zouden deze praktijken helemaal niet stroken met de bedoeling waarvoor het Rijksregister werd opgericht.

Momenteel bestaat er geen wetgeving die piraterij op dit vlak beteugelt.

Evenmin bestaat er wetgeving die het ontwerpen van zichzelf beherende systemen voor het ontcijferen van paswoorden, beteugelt.

Dat de bescherming van confidentiële gegevens een werkelijk probleem stelt, moge voldoende blijken uit «la nuit des pirates», georganiseerd door een Parijs dagblad dat zich toegang heeft verschaft tot de databanken van de universiteiten die precies belast zijn met de studie van de beschermingssystemen en het bestaan van programma's voor het ontcijferen of opzoeken van wachtwoorden.

Zowel op juridisch als technisch vlak blijft er dus nog veel werk over.

Antwoord van de Minister :

Momenteel voorziet de wet op het Rijksregister niet in de mogelijkheid voor de banken om toegang te hebben tot de inlichtingen ervan.

Het is juist dat de A.S.L.K. de toegangsmachtiging heeft, maar niet voor de banksector. Het is uitsluitend met

la section des comptes de pensions qu'ils sont légalement tenus de mettre à jour.

Toute la confidentialité est garantie finalement par la loi sur le Registre national.

2. Protection de la vie privée

M. De Beul doit constater, à la lecture du *Moniteur belge*, que de plus en plus d'instances sont autorisées à accéder au Registre national.

Il fait observer que cette multiplication des autorisations d'accès est contraire à la promesse qui avait été faite lors de la discussion en commission de la loi sur le Registre national.

La protection de la vie privée pourrait être compromise.

M. Devolder souligne à cet égard un autre danger.

Etant donné que l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (I.N.A.M.I.) est relié au Registre national, il n'est pas impossible que des personnes non autorisées puissent consulter les profils de médecins et de patients établis par les mutualités.

L'usage de médicaments, par exemple, relève pourtant de la vie privée.

L'interconnexion de toute une série de banques de données risque de permettre de réunir une multitude de renseignements concernant une personne déterminée.

M. M. Harmegnies en conclut qu'il faut veiller à faire adopter d'urgence la loi sur la protection de la vie privée, chose qui avait d'ailleurs été promise lors de la discussion de la loi sur le Registre national.

Réponse du Ministre :

Le Ministre estime que l'accès au Registre national est soumis à des règles strictes. D'autre part, il faut que ce registre puisse être utilisé. Une commission, créée dans le cadre de la loi sur le Registre national, doit donner son avis au Ministre lorsqu'une instance demande à pouvoir accéder au Registre national. Cet avis est d'ailleurs toujours suivi et est publié au *Moniteur*, en même temps que l'autorisation.

Le Ministre donne ensuite un aperçu des garanties qui existent déjà en matière de protection de la vie privée :

- la loi prévoit de lourdes sanctions en cas d'utilisation abusive du Registre national;
- l'avis obligatoire de la commission en matière d'accès au Registre national;
- le secret professionnel imposé aux personnes autorisées à consulter le Registre national.

En outre, le projet de loi relatif à la protection de la vie privée est examiné actuellement au Sénat.

G. Le Conseil d'Etat

M. Tant constate que l'accroissement de l'arriéré judiciaire est moindre qu'auparavant. Le nombre des prononcés avoisine actuellement celui des procédures engagées. Il n'empêche qu'il faut résorber le retard existant. Comment

betrekking tot de sectie «pensioenrekeningen» dat de A. S. L. K. bij wet verplicht is bijwerkingen te verrichten.

Gans de vertrouwelijkheid wordt uiteindelijk gewaarborgd via de wet op het Rijksregister.

2. Bescherming van de persoonlijke levenssfeer

De heer De Beul dient, bij de lectuur van het *Belgisch Staatsblad*, vast te stellen dat steeds meer nieuwe instanties gemachtigd worden toegang te hebben tot het Rijksregister.

Hij wijst er op dat dit ingaat tegen de belofte die was gedaan bij de behandeling in Commissie van de wet op het Rijksregister.

Op die manier zou ook de bescherming van de privacy kunnen in het gedrang komen.

De heer Devolder wijst terzake op een ander gevaar.

Aangezien het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering (R. I. Z. I. V.) verbonden is met het Rijksregister, is het niet denkbeeldig dat onbevoegde personen de profielen opgesteld door mutualiteiten over dokters en patiënten, zouden kunnen raadplegen.

Nochtans behoort bijvoorbeeld het gebruik van geneesmiddelen tot de persoonlijke levenssfeer.

Door allerlei gegevensbanken met mekaar te verbinden, bestaat inderdaad het gevaar dat men een overvloed aan gegevens over iemand kan verzamelen.

De heer M. Harmegnies besluit hieruit dat dringend werk moet worden gemaakt van de wet op de bescherming van de persoonlijke levenssfeer. Dit was overigens beloofd bij de behandeling van de wet op het Rijksregister.

Antwoord van de Minister :

De Minister is van oordeel dat het Rijksregister streng gereguleerd is. Anderzijds is het ook noodzakelijk dat het kan gebruikt worden. Een commissie, opgericht in het kader van de wet op het Rijksregister, dient, bij de aanvraag van een instantie om toegang te krijgen tot het Rijksregister, advies te geven aan de Minister. Dit advies wordt overigens steeds opgevolgd en gepubliceerd in het *Staatsblad*, samen met de machtiging.

De Minister geeft vervolgens een overzicht van de waarborgen die thans reeds bestaan, teneinde de privacy te beschermen :

- ingeval van misbruik van het Rijksregister, werden zware sancties in de wet ingebouwd;
- het verplichte advies van de commissie inzake toegang tot het Rijksregister;
- het beroepsgeheim van de personen die het Rijksregister kunnen raadplegen.

Daarenboven wordt het wetsontwerp tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer momenteel in de Senaat besproken.

G. Raad van State

De heer Tant stelt vast dat de gerechtelijke achterstand minder toeneemt dan voorheen. Het aantal uitspraken situeert zich thans dicht bij het aantal ingespannen gedingen. Niettemin dient de bestaande achterstand te worden

s'y prendra-t-on et ne serait-il pas possible d'apporter des corrections à la procédure?

Réponse du Ministre :

Depuis quelques années, le Conseil d'Etat fait un effort important afin de limiter l'arriéré.

Les chiffres suivants le prouvent.

1. Quant à l'Auditorat :

Administration	Rapports déposés :
1975	762
1983	1512
1984	1503
1985	1525
1986	1462

Si l'on tient compte de l'augmentation du nombre d'*auditeurs* en cette période, de 39 à 46 unités, ce qui représente un accroissement d'environ 20 % du cadre théorique, il faut reconnaître que la production de rapports déposés, presque 100 % en plus à l'Administration, démontre à suffisance l'effort continu des membres de l'Auditorat pendant ces dernières années.

2. Quant au Conseil :

	nombre d'arrêts
1975	555
1983	1072
1984	1097
1985	1049
1986	1287

Si le nombre de conseillers d'Etat a augmenté de 18 à 24 unités, c'est-à-dire un accroissement de 30 % du cadre théorique, il faut également reconnaître que la production d'arrêts a sensiblement augmenté, environ 100 % en plus durant la période visée.

Cependant, de nouvelles initiatives doivent être envisagées afin d'accélérer encore la résorption de l'arriéré.

Plusieurs propositions de loi, déposées aussi bien à la Chambre qu'au Sénat, feront l'objet d'un avis de la Section de Législation, siégeant en assemblée générale, vu leur importance pour la bonne organisation et le fonctionnement efficace du Conseil d'Etat.

Cet avis a été demandé le 16 juin 1987 au sujet :

- 1) de la proposition de la loi déposée par MM. Flagothier et De Kerpel (Sénat, 1986-1987, 539/1);
- 2) des amendements proposés par M. Cardoen à cette proposition (Doc. de Commission n° 1 — Intérieur);
- 3) du projet de loi transmis par la Chambre des Représentants, ancienne proposition déposée par M. Van den Brande et cs. (Sénat, 1986-1987, 413/1);
- 4) de la proposition de loi déposée par M. Baudson (Chambre des Représentants, 1986-1987, 884/1).

De plus, le règlement de procédure devant la Section d'Administration fait actuellement l'objet d'une étude vi-

ingehaald. Hoe zal men dit aanpakken en kunnen er eventueel geen correcties aangebracht worden aan de procedure?

Antwoord van de Minister :

Sedert enkele jaren levert de Raad van State een belangrijke inspanning om de achterstand te beperken.

De volgende cijfers bewijzen deze vaststelling.

1. Wat betreft het Auditoraat :

Administratie	Neergelegde verslagen :
1975	762
1983	1512
1984	1503
1985	1525
1986	1462

Indien men rekening houdt met de toename van het aantal *auditeurs*, in die tijdspanne, van 39 tot 46 eenheden, hetgeen een aangroei van ongeveer 20 % van het theoretisch kader vertegenwoordigt, moet er toch worden erkend dat de neerlegging van verslagen, nagenoeg 100 % meer in de Administratie, voldoende aantoonde welke voortgezette inspanning de leden van het Auditoraat geleverd hebben gedurende deze laatste jaren.

2. Wat de Raad betreft :

	aantal arresten
1975	555
1983	1072
1984	1097
1985	1049
1986	1287

Al is het aantal staatsraden toegenomen van 18 tot 24 eenheden, dit wil zeggen een aangroei van 30 % van het theoretisch kader, toch moet ook hier worden erkend dat het aantal arresten aanzienlijk verhoogd is, ongeveer met 100 % gedurende de bedoelde periode.

Nochtans dienen nieuwe initiatieven te worden overwogen om de opslorping van de achterstand sneller te doen verlopen.

Meerdere wetsvoorstellen die zowel in Kamer als Senaat werden ingediend, zullen het voorwerp uitmaken van een advies van de Afdeling Wetgeving, zetelend in algemene vergadering, gelet op de belangrijkheid ervan voor een goede inrichting en een efficiënte werking van de Raad van State.

Dit advies is op 16 juni 1987 gevraagd betreffende :

- 1) het wetsvoorstel ingediend door de heren Flagothier en De Kerpel (Senaat, 1986-1987, 539/1);
- 2) amendementen van de heer Cardoen op dat voorstel (Commissiestuk, n° 1 — Binnenlandse Aangelegenheden);
- 3) het wetsonwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers, zijnde het voorstel van wet Van den Brande c.s. (Senaat, 1986-1987, 413/1);
- 4) het wetsvoorstel ingediend door de heer Baudson (Kamer van Volksvertegenwoordigers, 1986-1987, 884/1).

Bovendien wordt het procedurereglement voor de Afdeling Administratie thans aan een onderzoek onderworpen

sant à accélérer la procédure et à simplifier certaines formalités.

Ce nouvel arrêté royal remplacera l'arrêté du Régent du 23 août 1948 et doit dès lors être bien réfléchi.

Le Ministre compte enfin prendre des initiatives dans le domaine de la réforme du contentieux administratif du premier degré, telle que prévue par le chapitre III, point 3.4, de la déclaration gouvernementale.

La création de chambres de recours provinciales, compétentes par exemple, pour connaître des recours en première instance des agents de l'Etat et des organismes d'intérêt public, et instituées suivant un régime analogue à celui prévu par la loi du 8 juillet 1976 organique des CPAS (art. 69 et suivants) apparaît au Ministre comme une mesure appropriée de réforme du contentieux administratif et susceptible d'accélérer la solution des litiges entre les agents et leur employeur.

H. Autres matières

1. Mission juridictionnelle des députations permanentes — Procédure

M. De Beul attire l'attention sur la complexité de la procédure prévue par l'arrêté royal du 17 septembre 1987 relatif à la procédure devant la députation permanente dans le cas où elle exerce une mission juridictionnelle. (*Moniteur belge* du 29 septembre 1987).

L'application de cet arrêté royal risque de surcharger les députations permanentes.

Dans la province d'Anvers par exemple, 8 000 réclamations ayant trait aux contributions sont introduites chaque année; les 3/4 d'entre elles visent à obtenir la rectification d'une erreur matérielle.

M. De Beul demande dès lors s'il ne serait pas possible de permettre aux députations permanentes de faire la distinction suivante:

— les réclamations quant au fond seraient toujours traitées selon la procédure prévue;

— pour les réclamations qui ne visent qu'à obtenir la rectification d'une erreur matérielle, la députation permanente pourrait immédiatement marquer et notifier son accord.

Réponse du Ministre:

Il faut tout d'abord rappeler, comme le stipule l'article 1^{er} de l'arrêté royal que celui-ci est applicable « pour autant qu'il n'en soit disposé autrement par la loi ou en vertu de la loi ».

Il n'a donc en soi qu'un caractère supplétif, par rapport à des dispositions particulières existantes; quand il n'en existe pas, il organise la procédure à respecter.

Le but recherché est d'assurer une plus grande sécurité en faveur des droits de la défense par l'organisation de règles garantissant un débat contradictoire.

Si l'instruction du recours fait apparaître le bien fondé de celui-ci, il en perd son caractère « contentieux » et rien

ten einde de rechtspleging te versnellen en sommige formaliteiten te vereenvoudigen.

Dit nieuwe koninklijk besluit zal het Regentsbesluit van 23 augustus 1948 vervangen en moet derhalve goed doorzocht worden.

Ten slotte overweegt de Minister initiatieven te nemen op het domein van de hervorming van het administratief contentieux van de eerste graad, zoals dat voorzien is door Hoofdstuk III, punt 3.4, van de regeringsverklaring.

De oprichting van provinciale beroepskamers bevoegd om bijvoorbeeld kennis te nemen van de beroepen, in eerste aanleg ingediend door ambtenaren van de Staat en van de instellingen van openbaar nut, en op te richten volgens een stelsel analoog aan hetgeen voorzien is door de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn (art. 69 en volgende), komt de Minister voor als een gepaste maatregel inzake de hervorming van het administratief contentieux, die van aard is de oplossing van de geschillen tussen de ambtenaren en hun werkgever te versnellen.

H. Andere aangelegenheden

1. Rechtsprekende taak van de Bestendige Deputaties — Procedure

De heer De Beul trekt de aandacht op de ingewikkelde rechtspleging die voorzien is in het koninklijk besluit van 17 september 1987 betreffende de procedure voor de bestendige deputatie ingeval deze een rechtsprekende taak vervult. (*Belgisch Staatsblad* van 29 september 1987).

De toepassing van dit koninklijk besluit dreigt de Bestendige Deputatie de nodige problemen qua werkvolume te bezorgen.

Zo wordt het voorbeeld aangehaald van de provincie Antwerpen, waar jaarlijks 8 000 bezwaarschriften inzake belastingen worden ingediend, waarvan 3/4 gericht zijn op het rechtzetten van een materiële fout.

De heer De Beul vraagt dan ook of het niet mogelijk zou zijn de Bestendige Deputaties toe te laten het volgende onderscheid te maken:

— de echte bezwaren ten gronde: in dat geval zou steeds de voorgeschreven procedure worden gevolgd;

— de bezwaren die enkel het rechtzetten van een materiële fout beogen: de Bestendige Deputatie zou onmiddellijk kunnen akkoord gaan en daarvan melding geven.

Antwoord van de Minister:

Allereerst zij eraan herinnerd dat artikel 1 van het koninklijk besluit bepaalt dat dit besluit van toepassing is « voor zover door of krachtens de wet niet anders is bepaald. »

Vergeleken met bestaande bijzondere bepalingen is het besluit op zich dus alleen aanvullend; bestaan die bepalingen niet, dan regelt het de procedure die in acht moet worden genomen.

Het besluit beoogt de rechten van de verdediging beter te beveiligen via een regelgeving die een behandeling op tegenspraak waarborgt.

Indien uit het onderzoek van het beroep blijkt dat dit gegrond is, verliest het daardoor zijn eigenschap van

n'interdit d'en informer le requérant, qui pourrait renoncer à la procédure prévue pour assurer ses droits, comme cela se pratique déjà dans beaucoup de cas.

Le Ministre ajoute qu'il serait peut-être souhaitable de créer à l'avenir des tribunaux administratifs provinciaux. Il existe déjà des projets dans ce sens.

2. Coordination de la loi communale

M. De Beul estime qu'il serait souhaitable de coordonner la loi communale, et ce, certainement en vue des prochaines élections communales. Qu'est-il prévu à ce sujet ?

Réponse du Ministre :

a) On ne peut nier que depuis 150 ans la loi communale ait subi de nombreuses modifications qui en rendent la consultation difficile :

- modifications expresses;
- modifications implicites;
- intervention des régions auxquelles la loi d'août 1980 reconnaît des compétences en matière communale.

b) Le Ministre exprime son intention de procéder à une *codification* de la loi communale fondée sur l'habilitation donnée par l'article 96 de la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et les fédérations de communes (article non modifié par la nouvelle loi sur l'agglomération), qui permet au Roi de codifier les dispositions de la loi du 26 juillet 1971, « les dispositions de la loi communale du 30 mars 1836 et les dispositions légales relatives aux attributions, à l'organisation, à la responsabilité des autorités communales et à tous autres objets concernant les communes ».

c) La codification est la réunion en un seul corps de loi, de diverses lois unies par un concept commun; il s'agit de tenir compte des modifications expresses ou implicites que les dispositions que l'on veut codifier pourraient avoir subies, étant entendu qu'il ne peut être porté atteinte aux principes inscrits dans les dispositions de départ.

d) une codification doit être soumise à la ratification par le Parlement, les parlementaires gardant leur liberté de déposer des amendements.

3. La « Charte de l'autonomie locale »

M. M. Harmegnies rappelle que cette Charte a été signée à Rome par le précédent Ministre de l'Intérieur. La Charte s'applique dès que trois pays ont procédé à sa ratification.

Le Gouvernement a-t-il l'intention de la faire ratifier par le Parlement ?

« betwiste zaak » en niets verbiedt om de verzoeker daarvan in kennis te stellen, zodat deze afstand kan doen van de procedure tot vrijwaring van zijn rechten, wat overigens reeds vaak geschiedt.

De Minister vervolgt dat het misschien wenselijk zou zijn in de toekomst over te gaan tot de oprichting van provinciale administratieve rechtbanken. Er bestaan alleszins reeds plannen in die zin.

2. Cöördinatie van de gemeentewet

De heer De Beul meent dat het wenselijk zou zijn de gemeentewet te cöördineren, zeker met het oog op de komende gemeenteraadsverkiezingen. Welke zijn de plannen in die zin ?

Antwoord van de Minister :

a) Men kan niet ontkennen dat de Gemeentewet sinds 150 jaar reeds talloze malen, is gewijzigd zodat raadpleging ervan een ingewikkelde zaak is geworden. Het betreft :

- uitdrukkelijke wijzigingen;
- impliciete wijzigingen;
- regelgeving van de gewesten die krachtens de wet van augustus 1980 bevoegdheden op gemeentelijk vlak hebben gekregen.

b) De Minister geeft zijn voornemen te kennen de Gemeentewet te *codificeren* op grond van de machtiging die door artikel 96 van de wet van 26 juli 1971 houdende organisatie van de agglomeraties en federaties van gemeenten (artikel dat niet door de nieuwe agglomeratiewet is gewijzigd) aan de Koning wordt verleend om de bepalingen van de wet van 26 juli 1971, « de bepalingen van de Gemeentewet van 30 maart 1836 en de wettelijke bepalingen betreffende de bevoegdheden, de organisatie, de aansprakelijkheid van de gemeenteoverheden en alle andere aangelegenheden m.b.t. de gemeenten » te codificeren.

c) De codificering is het samenbrengen in één enkel corpus legum van verscheidene door een gemeenschappelijk concept verbonden wetten; er dient rekening te worden gehouden met de uitdrukkelijke of impliciete wijzigingen die de bepalingen die men wil codificeren hebben kunnen ondergaan, met dien verstande dat geen afbreuk mag worden gedaan aan de beginselen die in de oorspronkelijke bepalingen zijn vervat

d) Een codificering moet door het Parlement worden bekrachtigd, waarbij het de parlementsleden vrij staat amendementen voor te stellen.

3. Het « Charter van de locale autonomie »

De heer M. Harmegnies herinnert eraan dat dit Charter door de vorige Minister van Binnenlandse Zaken ondertekend werd te Rome. Van zodra drie landen tot bekrachtiging zijn overgegaan, wordt het Charter van toepassing.

Is de Regering van plan het ter ratificatie aan het Parlement voor te leggen ?

Réponse du Ministre :

La procédure parlementaire de ratification est diligentée par le Ministre des Relations extérieures.

Ce dernier a demandé un rapport au Ministère de l'Intérieur, qui lui sera transmis à relativement bref délai.

Le projet de loi sera alors déposé au Parlement.

4. Inspection des stades de football

M. Vangronsveld estime que la Commission mixte d'inspection des stades de football, qui a été créée à la suite du drame du Heysel, a fait du bon travail.

Pourtant, si l'on en croit les résultats d'une enquête récente de *Test-Achats*, deux stades de football de première division seulement satisferaient aux normes fixées.

Qu'en est-il du suivi ?

Réponse du Ministre :

La Commission mixte d'inspection des stades dans le cadre des missions qui lui ont été confiées par le Comité ministériel mixte compétent en la matière, a procédé à l'inspection des stades de catégorie I, c'est-à-dire où se jouent des compétitions de première division nationale ou internationale.

Dans le cadre de cette inspection qui s'est effectuée par des visites sur place, la Commission a émis une appréciation et signalé à l'attention des responsables de ces stades des carences ou des manquements à la réglementation en vigueur.

L'enquête à laquelle a procédé l'association visée par M. Vangronsveld s'inspire, semble-t-il, d'une partie des travaux de la commission d'inspection.

En tout état de cause, il n'y a aucune divergence fondamentale entre les conclusions de cette enquête et celles de la Commission des stades.

5. Nomination des commissaires d'arrondissement

M. De Beul fait observer que les nominations de onze commissaires d'arrondissement ont été publiées au *Moniteur belge* du 29 septembre 1987. Il ne conteste pas que ces nominations entrent dans les attributions du Gouvernement.

Pourtant, force est de constater que tous ces dossiers de nomination sont considérés comme une question de pure politique partisane.

M. De Beul estime dès lors qu'à l'avenir, il vaudrait mieux déclarer les emplois vacants et lancer un appel aux candidats.

6. Le mayorat de Fourons

En réplique à la réponse du Premier Ministre à l'interpellation de M. Sauwens, M. Tobback estime que la situation de la commune de Fourons est en effet relativement claire.

Antwoord van de Minister :

De parlementaire bekrachtigingsprocedure valt onder de bevoegdheid van de Minister van Buitenlandse Betrekkingen.

Die heeft het Ministerie van Binnenlandse Zaken om een verslag verzocht, dat hem binnen vrij korte termijn zal worden overgelegd.

Op dat ogenblik zal het wetsontwerp in het Parlement worden ingediend.

4. Inspectie van de voetbalstadions

De heer Vangronsveld meent dat de Gemengde Inspectiecommissie voor de voetbalstadions, opgericht als gevolg van het Heizeldrama, goed werk verricht heeft.

Toch verscheen enkele tijd geleden in *Test-Aankoop* het bericht dat slechts twee voetbalstadions uit eerste afdeling voldeden aan de opgelegde voorschriften.

Hoe staat het met de follow-up ?

Antwoord van de Minister :

In het kader van de opdrachten die haar waren opgedragen door het terzake bevoegde Gemengde Ministercomité, heeft de Gemengde Inspectiecommissie voor de Voetbalstadions de stadions van categorie I geïnspecteerd. Dat zijn stadions waarin wedstrijden van de nationale eerste klasse of internationale wedstrijden worden gespeeld.

Naar aanleiding van die inspectie, die de vorm aannam van bezoeken ter plaatse, gaf de Commissie een beoordeling en maakte zij de verantwoordelijken opmerkzaam op gebreken of op overtredingen van de bestaande reglementering.

Het onderzoek dat werd gevoerd door de door de heer Vangronsveld bedoelde vereniging, schijnt een aantal elementen te hebben ontleend aan de werkzaamheden van de Inspectiecommissie.

In ieder geval bestaan er geen fundamentele tegenstrijdigheden tussen de gevolgtrekkingen van dat onderzoek en die van de Inspectiecommissie voor de Voetbalstadions.

5. Benoeming arrondissementscommissarissen

De heer De Beul merkt op dat in het *Belgisch Staatsblad* van 29 september 1987 de benoeming van elf arrondissementscommissarissen werd gepubliceerd. Hij betwist niet dat deze benoemingen tot de opdracht van de Regering behoren.

Toch dient men vast te stellen dat al deze benoemingsdossiers worden beschouwd als een louter partijpolitieke aangelegenheid.

Volgens de heer De Beul ware het dan ook beter in de toekomst de betrekkingen open te verklaren en de mogelijkheid te bieden tot kandidaatstellingen.

6. Het burgemeesterschap te Voeren

Als replek op het antwoord van de Eerste Minister bij de interpellatie van de heer Sauwens, meent de heer Tobback dat de toestand in de gemeente Voeren inderdaad

Le Gouvernement doit dès lors agir en conséquence sur le plan politique.

Il n'y a en effet plus de bourgmestre à Fourons depuis l'arrêt du Conseil d'Etat du 30 septembre 1986, et il appartient donc au Gouvernement de veiller à ce qu'un bourgmestre soit nommé, comme le prescrit la loi communale. S'il s'avère impossible de procéder à cette nomination, pour quelque raison que ce soit, il faut envoyer un commissaire du Gouvernement. Il est en tout cas inacceptable que le Gouvernement tarde à prendre une décision claire et perpétue ainsi l'impossibilité d'administrer la commune. L'Etat de droit ne peut supporter de telles situations.

La seule solution à ce dossier consiste à faire respecter la loi et la jurisprudence.

Si le Gouvernement ne peut parvenir à un accord à ce sujet, il doit en tirer les conclusions qui s'imposent.

* * *

M. Mottard revient à ce propos sur la décision en référé du juge liégeois Bartels. Il y a manifestement eu désaccord au sein du Gouvernement sur le point de savoir s'il fallait ou non se rallier au recours introduit par le ministère public.

Le Ministre de l'Intérieur a toutefois nié cette absence de consensus.

Quoi qu'il en soit, il est clair que d'un point de vue juridique, le Gouvernement ne pouvait introduire lui-même un recours.

Par contre, un recours à l'initiative du parquet ou un recours « sur injonction » eût été possible.

La radio a toutefois précisé que selon le parquet général, le recours avait été introduit conformément au souhait du Ministre de la Justice. Des pressions ont donc manifestement été exercées en coulisse.

En tout cas, l'affaire ne semblait pas être très urgente, étant donné qu'un mois s'est écoulé avant que le recours soit introduit. Et l'affaire ne sera plaidée devant la Cour d'appel que le 25 novembre prochain.

Jusqu'à cette date, le Gouvernement ne pourrait plus prendre de nouvelles initiatives concernant les Fourons. Il existe en effet une décision rendue en référé, qui constitue une décision judiciaire exécutoire ayant force de chose jugée.

L'avis du Conseil d'Etat que le Gouvernement ne cesse d'invoquer et qui est d'ailleurs contesté par la décision judiciaire citée, n'a pas force exécutoire. Il n'a qu'une valeur indicative.

Le Gouvernement doit donc attendre avant de prendre de nouvelles initiatives sur le plan juridique et ne peut anticiper sur l'arrêt de la Cour d'appel. Cela aussi, c'est le respect de l'Etat de droit.

M. Mottard affirme, d'un point de vue plus général, que le Gouvernement a perdu beaucoup de temps dans cette affaire en cherchant toujours à résoudre le problème par des subterfuges.

La seule solution consiste à organiser un dialogue communautaire, qui engloberait également le problème fouronnais. La solution à ce problème devra toutefois tenir compte des revendications de la majorité de la population fouronnaise et être acceptable pour celle-ci.

Le Gouvernement actuel n'est toutefois plus capable d'élaborer une solution.

* * *

vrij duidelijk is. De Regering dient daar dan ook politiek naar te handelen.

Er is namelijk geen burgemeester meer in Voeren sedert het arrest van de Raad van State van 30 september 1986. Het behoort bijgevolg tot de taak van de Regering er in te voorzien dat er een burgemeester benoemd wordt. Dit wordt haar opgelegd door de Gemeentewet. Indien het om één of andere reden onmogelijk is tot een benoeming over te gaan, moet een regeringscommissaris gestuurd worden. In ieder geval is het onaanvaardbaar dat de Regering blijft talmen om een duidelijke beslissing te nemen en intussen de gemeente onbestuurbaar laat. De rechtsstaat verdraagt zulke toestanden niet.

De enige oplossing in dit dossier is de wet en de rechtspraak te doen eerbiedigen.

Zo daarover geen akkoord mogelijk is binnen de Regering, dient ze daar de passende conclusies uit te trekken.

* * *

De heer Mottard komt in dit verband nog even terug op de beslissing in kortgeding van de Luikse rechter Bartels. In de Regering heeft er blijkbaar onenigheid bestaan over het feit of men zich al dan niet zou aansluiten bij het beroep aangetekend door het Openbaar Ministerie.

De Minister van Binnenlandse Zaken heeft dit gebrek aan consensus evenwel ontkend.

In ieder geval is het duidelijk dat de Regering zelf juridisch geen beroep kon aantekenen.

Wat wel mogelijk was, was een beroep op initiatief van het parket of een beroep « op injunctie ».

Op de radio werd echter gemeld dat, volgens het Parket-Generaal, het beroep aangetekend was op basis van de wens van de Minister van Justitie. Blijkbaar werd er dus achter de schermen druk uitgeoefend.

In ieder geval scheen de zaak niet zeer hoogdringend, vermits er 1 maand is over gegaan alvorens het beroep werd ingesteld. En voor het Hof van Beroep wordt de zaak pas op 25 november e.k. gepleit.

Tot op die datum zou de Regering alleszins geen nieuwe initiatieven meer mogen nemen inzake Voeren. Er bestaat immers een beslissing uitgesproken in kortgeding, dat een uitvoerbare rechterlijke beslissing is, bekleed met het gezag van gewijsde.

Het advies van de Raad van State, waar de Regering zich thans steeds op beroept en dat trouwens gecontesteerd wordt door de geciteerde rechterlijke beslissing, heeft geen dwingende rechtskracht. Het heeft enkel een indicatieve waarde.

Op juridisch vlak moet de Regering dus wachten met nieuwe initiatieven en ze mag niet vooruitlopen op de uitspraak van het Hof van Beroep. Ook dit is respect voor de rechtsstaat.

Meer algemeen stelt de heer Mottard dat de Regering in dit dossier veel tijd heeft verloren door steeds weer andere trucs te willen gebruiken om tot een oplossing te komen.

De enige uitweg is een communautaire dialoog, waarin ook het Voerense probleem ter sprake komt. De oplossing voor Voeren moet evenwel rekening houden met de eisen van de meerderheid van de Voerense bevolking en voor haar aanvaardbaar zijn.

De huidige Regering is evenwel niet bekwaam meer om een oplossing uit te werken.

* * *

M. Clerfayt se demande si la manière dont est traité ce dossier est encore raisonnable et constitutionnelle.

Il estime qu'il faut avant toute chose se conformer aux principes de l'Etat de droit :

- le suffrage universel doit être respecté, y compris au niveau local;
- le juge ne peut légiférer, ni interpréter la loi si les travaux préparatoires sont clairs;

- les avis ne peuvent lier le Gouvernement;
- seul le Parlement fait les lois; en cas de carence du législateur, la liberté doit prévaloir;

- l'autonomie du pouvoir judiciaire et le respect de l'autorité de la chose jugée doivent être garantis; ce qui implique qu'aucun acte politique nouveau ne peut être posé avant que les procédures d'appel qui sont engagées soient terminées.

M. Clerfayt estime que les lois linguistiques de 1962-1963 ont été une erreur au point de vue de la démocratie. S'il est vrai qu'il faut fixer des frontières dans un pays comme la Belgique, qui ne présente pas d'homogénéité linguistique, il faut en l'occurrence aussi tenir compte de la volonté de la population.

Les faits ont démontré que cela n'a pas été le cas en 1962-1963. Un régime démocratique permet toutefois de corriger les erreurs. De telles corrections doivent être apportées tant en ce qui concerne les Fourons qu'en ce qui concerne l'agglomération bruxelloise.

IV. — VOTES

Les articles et l'ensemble du projet de loi ajustant le budget du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique de l'année budgétaire 1985 et sur les budgets du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique pour les années budgétaires 1986 et 1987 sont adoptés sans modification par 11 voix contre 6.

Le Rapporteur,

J. P. DETREMMERIE

Le Président,

G. TEMMERMAN

De heer Clerfayt vraagt zich af of alles wat met dit dossier gebeurt, nog wel redelijk en grondwettelijk is.

Volgens hem dienen eerst en vooral de principes van de rechtsstaat te worden nageleefd:

- eerbiediging van het algemene stemrecht, ook op lokaal vlak;

- de rechter mag zelf geen wetten maken en ook niet interpreteren indien de voorbereidende werken duidelijk zijn;

- adviezen binden de Regering niet;

- enkel het Parlement maakt de wetten; indien de wetgever in gebreke blijft, dient de vrijheid te prevaleren;

- de autonomie van de rechterlijke macht en het respect voor het gezag van gewijsde; dit houdt ook in dat men het einde van ingezette procedures in beroep moet afwachten, alvorens nieuwe politieke daden te stellen.

Volgens de heer Clerfayt waren de taalwetten van 1962-1963 een vergissing op democratisch gebied. In een niet-taalhomogeen land zoals België moeten grenzen worden getrokken, maar dan moet er ook rekening worden gehouden met de wensen van de bevolking.

De feiten hebben bewezen dat zulks in 1962-1963 niet het geval is geweest. Een democratisch stelsel biedt echter de mogelijkheid om fouten gemakkelijk recht te zetten. Dit moet dan ook gebeuren, zowel voor Voeren als voor de Brusselse agglomeratie.

IV. — STEMMING

De artikelen en het geheel van het wetsontwerp houdende aanpassing van de begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt van het begrotingsjaar 1985 en van de begrotingen van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt voor de begrotingsjaren 1986 en 1987 worden ongewijzigd aangenomen met 11 tegen 6 stemmen.

De Rapporteur,

J. P. DETREMMERIE

De Voorzitter,

G. TEMMERMAN

BIJLAGE I

Invoering van het enig statuut

In het kader van haar tewerkstellingspolitiek in de overheidssector is de Regering bereid nieuwe wegen te bewandelen die leiden naar minder diversiteit in de rechtstoestand van het personeel. Een tweevoudig doel staat haar daarbij voor ogen:

- 1) een groter billijkheid realiseren door dezelfde rechtsregels toe te passen op een zo groot mogelijk aantal personeelsleden;
- 2) het personeelsbeheer vereenvoudigen en zodoende de taak van de personeelsdiensten verlichten.

Het personeelsbestand in de ministeries en in de meeste instellingen van openbaar nut is verre van homogeen. De meeste personeelsdiensten hebben te maken met statutaire personeelsleden (vastbenoemde en tijdelijke), met contractuele personeelsleden, met jongerenstages en tewerkgestelde werklozen. Die verschillende categorieën van personeel zijn onderworpen aan verschillende reglementeringen, niet alleen inzake hun administratieve rechtstoestand, maar ook wat hun bezoldigingsregeling betreft met inbegrip zelfs van de afhoudingen voor de Rijksdienst voor sociale zekerheid.

De Regering wil een aantal voorstellen doen die de werkverschaffing ten goede kunnen komen en tegelijk meer eenvormigheid teweegbrengen.

1. De afschaffing van de statuten van het tijdelijk personeel en van de tijdelijke werklieden door de besluiten van de Regent van 30 april 1947 en van 10 april 1948 op te heffen. Bij overgangsmaatregel zouden de bepalingen van beide statuten nog een tijd geldig moeten blijven voor de tijdelijken die in dienst zijn.

2.1. Het tijdelijk personeel zou worden vervangen door vaste ambtenaren of door met een arbeidsovereenkomst in dienst genomen personeelsleden naar gelang van het geval.

Om te voorzien in tijdelijke behoeften in *gemene graden* zou een *pool* opgericht worden; het M. C. E. S. C. bepaalt de sterkte van de pool. Op de betrekkingen van de pool zouden geslaagden van een wervingsexamen tot de stage toegelaten worden niettegenstaande hun dienstaanwijzing maar voorlopig is. De voorlopige dienstaanwijzing zou de normale afwikkeling van de stage en de vaste benoeming niet in de weg staan.

In de andere graden, d.w.z. de *bijzondere graden*, zouden personeelsleden met een arbeidsovereenkomst in dienst genomen worden telkens wanneer de betrekking niet definitief te geven is, d.w.z. in de gevallen waar nu een beroep op een tijdelijk personeelslid zou zijn gedaan.

De contracten zouden worden aangegaan voor de duur van ten hoogste één jaar en éénmaal voor ten hoogste één jaar verlengd kunnen worden.

De kandidaten zouden bij voorrang geput worden uit de wervingsreserves van het vast wervingssecretariaat.

2.2. De niet batig gerangschikte geslaagden die voor een betrekking van de pool in aanmerking wensen te komen, zouden de verbintenis moeten aangaan gedurende twee jaar van de pool deel uit te maken. Op die voorlopige situatie zou een vaste dienstaanwijzing volgen en de anciënniteiten die ze inmiddels hebben verworven, zouden ze behouden.

2.3. De Minister van Openbaar Ambt (re-affectatiedienst) zou de pool beheren. Hij zou het personeel van de pool uitzenden met een voorlopige dienstaanwijzing en voor een bepaalde duur, op vraag van de bevoegde Minister.

Een voorlopige dienstaanwijzing zou kunnen aanvaard worden in twee gevallen:

— om te voorzien in de vervanging van een ambtenaar aan wie een onbezoldigde afwezigheid is toegestaan, waarbij nog zou kunnen worden bepaald dat de afwezigheid ten minste X maanden moet duren; bij wijze van uitzondering op deze regel zou eveneens kunnen worden vervangen de ambtenaar die definitief ongeschikt verklaard is voor de uitoefening van zijn ambt maar nog in staat wordt geacht een andere functie waar te nemen;

— op een betrekking van een tijdelijke personeelsformatie.

2.4. De uitgezonden personeelsleden van de pool (in stage of al vastbenoemd) zouden ressorteren onder de betrokken Minister.

2.5. Bij het verstrijken van de termijn van de voorlopige dienstaanwijzing zou de betrokken ambtenaar naar de pool terugkeren en opnieuw ter beschikking van de Minister van Openbaar Ambt staan.

ANNEXE I

Instauration du statut unique

Dans le cadre de sa politique de l'emploi dans le secteur public, le Gouvernement est prêt à s'engager dans de nouvelles voies, qui conduisent à une diversité réduite dans la situation juridique de son personnel. Ce faisant, il vise un double objectif:

- 1) réaliser une plus grande équité par l'application de règles de droit identiques au plus grand nombre possible d'agents;
- 2) simplifier la gestion du personnel et alléger ainsi la tâche des services du personnel.

L'effectif dans les ministères et dans la plupart des organismes d'intérêt public est loin d'être homogène. La plupart des services du personnel doivent s'occuper d'agents statutaires (définitifs et temporaires), d'agents contractuels, de jeunes en stage et de chômeurs mis au travail. Ces diverses catégories de personnel sont soumises à des réglementations différentes, non seulement au regard de leur situation administrative mais également en matière de statut pécuniaire, y compris même les retenues pour l'Office national de sécurité sociale.

Le Gouvernement désire faire un certain nombre de propositions qui peuvent favoriser l'emploi et apporter en même temps plus d'uniformité.

1. La suppression des statuts du personnel temporaire et des ouvriers temporaires en abrogeant les arrêtés du Régent du 30 avril 1947 et du 10 avril 1948. A titre transitoire, les dispositions de ces deux statuts pourraient demeurer en vigueur pendant un temps limité en faveur des agents temporaires en service.

2.1. Le personnel temporaire serait remplacé par des agents définitifs ou par des membres du personnel engagés par contrat de travail selon le cas.

Un *pool* serait créé afin de pourvoir aux besoins temporaires dans les *grades communs*; le C. M. C. E. S. déterminerait l'importance de ce *pool*. Pour occuper les emplois du *pool*, les lauréats d'un examen de recrutement seraient admis au stage en dépit du fait que leur affectation ne serait que provisoire. L'affectation provisoire n'empêcherait pas le déroulement normal du stage ni la nomination définitive.

En ce qui concerne les autres grades c'est-à-dire les *grades particuliers* des agents seraient engagés par contrat de travail chaque fois que l'emploi ne doit pas être occupé définitivement, c'est-à-dire dans les cas où il est maintenant fait appel à un agent temporaire.

Les contrats seraient conclus pour une durée d'un an au plus et pourraient être prorogés une seule fois pour un an au maximum.

Les candidats seraient choisis en priorité dans les réserves de recrutement du Secrétariat permanent de recrutement.

2.2. Les lauréats qui ne sont pas classés en ordre utile et qui désirent être pris en considération pour un emploi du *pool*, devraient s'engager à faire partie du *pool* pendant deux ans. Cette situation provisoire serait suivie d'une affectation définitive et les intéressés conserveraient les anciennetés acquises entretemps.

2.3. Le Ministre de la Fonction publique (service de réaffectation) gérerait le *pool*. Il chargerait le personnel du *pool* d'une affectation provisoire pour une durée déterminée, à la demande du Ministre compétent.

Une affectation provisoire pourrait être acceptée dans deux cas:

— afin de pourvoir au remplacement d'un agent à qui une absence sans traitement a été accordée, étant entendu que le remplacement serait subordonné à une durée minimum de l'absence (X mois); à titre exceptionnel, il pourrait également être pourvu au remplacement de l'agent qui a été déclaré définitivement inapte pour l'exercice de sa fonction mais qui est encore estimé à même d'assurer une autre fonction;

— pour occuper un emploi d'un cadre temporaire.

2.4. Les agents ainsi répartis (stagiaires ou déjà définitifs) relèveraient du Ministre intéressé.

2.5. A l'échéance du délai de l'affectation provisoire, l'agent intéressé reviendrait au *pool* et il serait à nouveau à la disposition du Ministre de la Fonction publique.

Op de Minister van Openbaar Ambt zou de taak rusten, na twee jaar pooldienst, een definitieve benutting voor de betrokken ambtenaren — die intussen vastbenoemd zijn — te vinden.

3. Benevens de onder 2.1. bedoelde personeelsleden met een bijzondere graad zouden nog met een arbeidsovereenkomst in dienst genomen worden, de zogenaamde *hulppersonneelsleden* die opgesomd zijn in het koninklijk besluit van 7 maart 1974 (ministeries) en in het koninklijk besluit van 1 maart 1976 (instellingen van openbaar nut) welke van kracht blijven.

4. Arbeidsovereenkomsten zouden zowel voor voltijdse als voor deeltijdse prestaties kunnen afgesloten worden, voor het personeel bedoeld in 2.1. en in 3. Wanneer een contractueel personeelslid op een betrekking in dienst genomen wordt (cfr. 2.1.) voor een deeltijdse prestatie, zou dat alleen een halftijdse prestatie kunnen zijn, zodanig dat één betrekking maximaal onder twee personen zou worden opgedeeld.

5. De verplichtingen tot het in dienst nemen van jongeren voor een stage zullen onverminderd nagekomen worden.

6. Werklozen zullen nog te werk gesteld kunnen worden overeenkomstig de reglementair vastgestelde voorwaarden, doch uitsluitend om te voorzien in de vervanging van vastbenoemde ambtenaren die tijdelijk uit de dienst afwezig zijn voor *loopbaanonderbreking*.

Bij overgangsmaatregel zou aan de tewerkgestelde werklozen die in dienst zijn genomen als vervanger, een arbeidsovereenkomst worden aangeboden voor de duur van de vervanging. De overige werklozen zouden ten hoogste nog een jaar te werk gesteld blijven en dan vervangen worden door statutair personeel.

Il appartiendrait au Ministre de la Fonction publique de trouver une utilisation définitive pour les agents qui sont restés deux ans en service au pool et ont été entre-temps nommés à titre définitif.

3. En plus des agents visés sous 2.1. qui sont titulaires d'un grade particulier, seraient encore engagés par contrat de travail, les auxiliaires énumérés dans l'arrêté royal du 7 mars 1974 (Ministères) et dans l'arrêté royal du 1^{er} mars 1976 (organismes d'Intérêt public) qui restent en vigueur.

4. Des contrats de travail pourraient être conclus avec les agents visés sub 2.1. et 3. aussi bien pour des prestations à temps plein que des prestations à temps partiel. Si un agent était engagé par contrat (2.1.) pour effectuer partiellement les prestations d'un emploi, ces prestations devraient être à mi-temps de telle sorte qu'un emploi ne puisse être réparti qu'entre deux personnes au maximum.

5. L'obligation d'engager des jeunes pour effectuer un stage sera entièrement respectée.

6. Des chômeurs pourront encore être mis au travail conformément aux conditions réglementaires, mais uniquement afin de pourvoir au remplacement d'agent définitifs qui interrompent leur carrière professionnelles et sont donc temporairement absents du service.

A titre de mesure transitoire un contrat de travail serait offert aux chômeurs qui ont été mis au travail pour effectuer un remplacement, étant entendu que la durée du contrat serait limitée au remplacement. Les autres chômeurs pourraient encore rester au travail un an au plus et seraient ensuite remplacés par du personnel statutaire.

BIJLAGE II

**Aanbevelingen vertrekkend vanuit de
onderzoeksresultaten van de studie uitgevoerd door het
I.I.S.A. (Institut International des Sciences
Administratives) in opdracht van het openbaar ambt**

1. Vaststellingen

1.1. In de meerderheid van de bestudeerde gevallen is weinig of geen gespecialiseerde ambtenarenopleiding voor indiensttreding vereist: dit vergroot de waaier van diploma's die toegang geven tot het Openbaar Ambt met als positief gevolg een meer innovatieve en gediversifieerde benadering van de problemen.

1.2. Het ontbreken van een gespecialiseerde ambtenarenopleiding voor selectie tot het Openbaar Ambt wordt gecompenseerd door een intensieve bijscholing. Deze bijscholing gebeurt doorgaans gespreid over de beginjaren van de loopbaan waardoor de opleiding kan geënt worden op de reële praktijkervaring.

1.3. Er bestaat een toenemende tendens de opleiding dichter bij de administratieve realiteit en administratieve entiteiten te brengen met een grotere verantwoordelijkheid en inspraak van het individu of de administratieve entiteit (groep; dienst; directie;...) in het programma. Praktijkgerichte intra muros opleidingen verdringen de theoretische extra muros opleidingen.

1.4. Permanente opleiding en bijscholing wint aan belang en wordt een voornaam aspect van het personeelsbeleid en van het promotiebeleid.

2. Aanbevelingen vanuit de vaststellingen**2.1. Opleiding en onderzoek**

2.1.1. Geen nieuwe op te richten opleidingsinstituten buiten de administratieve structuren zijn wenselijk wegens het gevaar voor getheoretiseer en vervreemding van de administratieve realiteit.

2.1.2. Bestaande instellingen (A. D. S. V. en departementale vormingsdiensten) zullen beter uitgebouwd worden. Om bureaucratiseren en verstarren te voorkomen moet met soepelder structuren, personeelsstatuten en begrotingstechnieken worden gewerkt. O.a. minder definitief geaffecteerden, meer tijdelijk gedetacheerden, meer contractuelen voor beperkte tijd, speciaal personeelsstatuut (eventueel het statuut van een wetenschappelijke instelling) waardoor bijkomende selectie — en/of promotie — of detachingsvoorwaarden kunnen worden opgelegd.

Een werkgroep ad hoc zal deze problematiek nader bekijken in het kader van de studie van een te voeren vormings- en personeelsbeleid in het Openbaar Ambt.

2.1.3. Formules zullen uitgewerkt worden waardoor de vorming gevaloriseerd wordt in de loopbaan. In het huidige stadium wordt gedacht aan:

- een aparte en verplichte rubriek «bijscholing» in de beoordeling;
- het verlenen van brevetten na een sterk praktijkgerichte opleiding die voorrang zouden verlenen bij bevordering (bijvoorbeeld op het niveau van adjunct-adviseur).

2.1.4. De vormingsinspanningen gericht op de graden 17, 16 en 15 zullen geïntensifieerd worden waarbij de uitwisseling van ervaring en confrontatie tussen openbare en privé-sector zullen worden nagestreefd in korte maar intense seminars of rotatiestages.

2.1.5. Een politiek van onderzoek, uit te voeren door nationale en internationale instituten of binnenlandse en buitenlandse experts, naar deelaspecten van het personeelsbeleid zal uitgewerkt worden o.a. in verband met:

- statuut van ambtenaren-generaal;
- beoordelings- en promotiesystemen;
- mobiliteit van ambtenaren;
- contractmanagement;
- kwaliteitsverbetering in de dienstverlening.

ANNEXE II

**Recommandations émanant des résultats de l'étude
effectuée par l'I.I.S.A. à la demande de la fonction
publique**

1. Constatations de départ

1.1. Dans la plupart des cas étudiés, peu ou pas de formation spécialisée n'est exigée des fonctionnaires avant leur entrée en service: la Fonction Publique est donc accessible à un large éventail de diplômes avec comme effet positif une approche plus innovatrice et plus diversifiée des problèmes.

1.2. Ce manque de formation spécialisée est compensé par un perfectionnement intensif, étalé généralement sur les années initiales de la carrière. La formation peut donc être greffée sur l'expérience pratique réelle.

1.3. Il y a une tendance croissante de rapprocher la formation de la réalité et des entités administratives avec une plus grande responsabilité et une plus large participation de la part de l'individu ou de l'entité administrative (groupe; service; direction;...) dans le programme. Des formations intra muros à orientation pratique supplantent les formations théoriques extra muros.

1.4. La formation et le perfectionnement permanents gagnent en importance et constitueront un aspect important de la gestion du personnel et de la gestion en matière de promotion.

2. Recommandations à partir des constatations**2.1. Formation et recherches**

2.1.1. Pas de nouveaux instituts de formation en dehors des structures administratives à cause du danger d'approches théoriques et de l'aliénation de la réalité administrative.

2.1.2. Les organismes existants (D. G. S. F. et services départementaux de formation) seront mieux structurés. Afin de prévenir la bureaucratisation et l'immobilisme, il faut faire appel à des statuts du personnel et à des techniques budgétaires. Moins de personnel affecté définitivement, plus de détachés temporaires, plus de contractuels à temps limité, statut spécial du personnel (éventuellement le statut d'une institution scientifique) permettant d'imposer des conditions de sélection et/ou de promotion — ou de détachement supplémentaires.

Un groupe de travail ad hoc se penchera sur ces problèmes dans le cadre d'une étude menée en vue de la gestion de la formation et du personnel dans la Fonction publique.

2.1.3. Des formules seront élaborées permettant de valoriser la formation dans la carrière. L'attention, dans le stade actuel porte sur:

- une rubrique «perfectionnement» séparée et obligatoire dans le signalement;
- l'octroi de brevets après une formation à forte orientation pratique qui donneraient la priorité en cas de promotion (par exemple au niveau de conseiller-adjoint).

2.1.4. Les efforts de formation axés sur les grades 17, 16 et 15 seront intensifiés à l'occasion desquels des échanges d'expériences et des confrontations entre les secteurs public et privé seront envisagées au moyen de séminaires ou de stages de rotation courts mais intensifs.

2.1.5. Une politique de recherches, à effectuer par des instituts nationaux et internationaux ou des experts belges et étrangers et visant des aspects partiels de la gestion du personnel sera mise au point et concernera e.a.:

- le statut des fonctionnaires généraux;
- les systèmes de signalement et de promotion;
- la mobilité des fonctionnaires;
- le management-contrat;
- l'amélioration de la qualité du service.

2.2. Statuut

2.2.1. Een gemengde werkgroep zal belast worden met een grondige studie van het huidige statuut van het overheidspersoneel om de inventaris op te maken van de noodzakelijke aanpassingen of wijzigingen rekening houdend met het gewijzigde maatschappijbeeld en de rol die de overheid en de ambtenarij hierin nog te spelen hebben.

2.2.2. Een beperkte en tijdelijke Commissie van Wijzen of Koninklijke Commissie zou de Minister van Openbaar Ambt (of het Parlement) aanbevelingen kunnen doen voor een te volgen politiek van het Openbaar Ambt, alleszins op middellange termijn om een minimum aan continuïteit in de doelstellingen binnen het Openbaar Ambt te bekomen.

2.2. Statut

Un groupe mixte de travail sera chargé d'une étude approfondie du statut actuel du personnel de l'Etat en vue de faire l'inventaire des adaptations ou modifications nécessaires compte tenu de la transformation du contexte social et du rôle que les autorités et les fonctionnaires ont encore à y jouer.

2.2.2. Une Commission de Sages ou une Commission royale limitée et temporaire pourrait faire des recommandations au Ministre de la Fonction publique ou au Parlement au sujet d'une politique — à suivre par la Fonction publique du moins à moyen terme — pour obtenir un minimum de continuité dans les objectifs à poursuivre dans la Fonction publique.

*Préfinancement par l'Etat des pensions
à charge de la Caisse de Répartition des Pensions communales —
Ventilation entre les communes (en milliers de F)
Récupération de 7,1 milliards de F — 1,2 milliards de F en 1987*

*Prefinanciering door de Staat van de pensioenen
ten laste van de Omslagkas voor Gemeentelijke Pensioenen —
Ventilatie over de gemeenten (in duizenden F)
Recuperatie van 7,1 miljard F — 1,2 miljard F in 1987*

	Popul. Bevolking	Alloc. 4 miljard Toekenning 4 miljard	1 m.	2 m.	3 m.	6 m.	Pens. 1984 Récup. 85 Pens. 1984 Récup. 85	Pens. 1985 Récup. 86 Pens. 1985 Récup. 86	Pens. 1986 Récup. 87 Pens. 1986 Récup. 87	Pens. 1987 Récup. 88 Pens. 1987 Récup. 88
Aartselaar	12921	7 442	1 860	3 721	5 581	11 163	3 857	4 180	4 505	4 048
Antwerpen	486 576	243 759	60 940	121 879	182 819	365 638	384 543	416 733	449 071	403 513
Boechout	10 828	3 925	981	1 962	2 944	5 887	4 237	4 592	4 948	4 446
Boom	14 210	5 490	1 373	2 745	4 118	8 236	23 898	25 899	27 908	25 077
Borsbeek	8 658	3 494	873	1 747	2 620	5 240	3 765	4 080	4 397	3 951
Brasschaat	32 880	20 282	5 071	10 141	15 212	30 423	41 684	45 174	48 679	43 741
Brecht	17 456	5 918	1 479	2 959	4 438	8 877	5 608	6 077	6 549	5 884
Edegem	23 719	14 598	3 650	7 299	10 949	21 898	25 198	27 308	29 427	26 442
Essen	13 322	4 146	1 036	2 073	3 109	6 218	6 128	6 641	7 157	6 431
Hemiksem	9 611	4 087	1 022	2 043	3 065	6 130	7 269	7 877	8 488	7 627
Hove	7 461	4 614	1 153	2 307	3 460	6 920	3 020	3 273	3 527	3 169
Kalmthout	15 182	6 664	1 666	3 332	4 998	9 996	6 430	6 968	7 509	6 747
Kapellen	22 549	10 795	2 699	5 397	8 096	16 192	8 748	9 481	10 216	9 180
Kontich	18 081	8 810	2 203	4 405	6 608	13 216	8 203	8 889	9 579	8 607
Lint	5 960	2 305	576	1 152	1 729	3 457	1 600	1 737	1 868	1 679
Mortsel	26 401	14 970	3 743	7 485	11 228	22 456	22 999	24 915	26 848	24 124
Niel	8 042	3 012	753	1 506	2 259	4 518	3 775	4 091	4 408	3 961
Ranst	14 582	5 561	1 390	2 781	4 171	8 342	4 739	5 136	5 534	4 973
Rumst	13 591	5 233	1 308	2 617	3 925	7 850	2 951	3 199	3 447	3 097
Schelle	7 026	3 305	826	1 652	2 479	4 957	2 803	3 038	3 274	2 942
Schilde	17 236	8 073	2 018	4 037	6 055	12 110	5 853	6 343	6 835	6 141
Schoten	30 738	16 197	4 049	8 099	12 148	24 296	26 889	29 140	31 401	28 215
Stabroek	15 790	5 819	1 455	2 909	4 364	8 728	4 218	4 572	4 926	4 426
Wijnegem	8 176	3 747	937	1 874	2 810	5 621	6 286	6 813	7 341	6 597
Wommelgem	10 776	4 711	1 178	2 355	3 533	7 066	4 362	4 727	5 094	4 577
Wuustwezel	13 647	4 485	1 121	2 243	3 364	6 728	5 105	5 532	5 962	5 357
Zandhoven	9 986	3 964	991	1 982	2 973	5 946	2 135	2 314	2 494	2 241
Zoersel	15 736	7 304	1 826	3 652	5 478	10 956	5 327	5 773	6 221	5 590
Zwijndrecht	16 996	—	—	—	—	—	4 935	5 414	5 834	5 242
Malle	11 353	3 822	956	1 911	2 867	5 733	3 579	3 878	4 179	3 755
Berlaar	9 685	2 837	709	1 418	2 127	4 255	2 084	2 259	2 434	2 187
Bonheiden	12 389	6 472	1 618	3 236	4 854	9 709	4 247	4 603	4 960	4 457
Bornem	18 398	6 767	1 692	3 384	5 075	10 151	8 217	8 905	9 596	8 622
Duffel	14 923	6 043	1 511	3 021	4 532	9 064	10 546	11 429	12 316	11 066
Heist-op-den-Berg	35 221	11 041	2 760	5 520	8 281	16 561	17 574	19 045	20 523	18 441

	Popul. Bevolking	Alloc. 4 milliards — Toekenning 4 miljard	1 m.	2 m.	3 m.	6 m.	Pens. 1984 Récup. 85 — Pens. 1984 Récup. 85	Pens. 1985 Récup. 86 — Pens. 1985 Récup. 86	Pens. 1986 Récup. 87 — Pens. 1986 Récup. 87	Pens. 1987 Récup. 88 — Pens. 1987 Récup. 88
Lier	31 115	10 696	2 674	5 348	8 022	16 045	17 475	18 938	20 408	18 337
Mechelen	76 119	34 565	8 641	17 282	25 924	51 247	132 858	143 980	155 153	139 412
Nijlen	19 058	5 646	1 412	2 823	4 235	8 470	7 780	8 431	9 085	8 164
Putte	14 268	4 613	1 153	2 306	3 460	6 919	3 796	4 114	4 433	3 983
Puurs	15 014	5 997	1 499	2 999	4 498	8 996	7 700	8 344	8 992	8 079
Sint-Amands	7 254	2 609	652	1 305	1 957	3 914	2 519	2 730	2 942	2 643
Sint-Katelijne-Waver	17 468	6 849	1 712	3 424	5 136	10 273	5 134	5 564	5 996	5 388
Willebroek	22 372	9 048	2 262	4 524	6 786	13 572	22 196	24 054	25 921	23 291
Arendonk	10 787	3 108	777	1 554	2 331	4 662	5 426	5 881	6 337	5 694
Baarle-Hertog	2 095	505	126	252	378	757	771	835	900	809
Balen	18 426	5 873	1 468	2 937	4 405	8 810	10 584	11 470	12 360	11 106
Beerse	13 166	5 012	1 253	2 506	3 759	7 518	4 700	5 094	5 489	4 932
Dessel	8 177	2 768	692	1 384	2 076	4 152	2 442	2 646	2 852	2 562
Geel	31 570	10 986	2 746	5 493	8 239	16 479	45 781	49 613	53 464	48 040
Grobbendonk	8 968	3 150	787	1 575	2 362	4 725	2 479	2 686	2 895	2 601
Herentals	24 194	9 057	2 264	4 529	6 793	13 586	34 608	37 505	40 416	36 315
Herenthout	7 705	2 071	518	1 036	1 554	3 107	1 929	2 090	2 253	2 024
Herselt	12 076	3 622	905	1 811	2 716	5 433	4 686	5 079	5 473	4 918
Hoogstraten	14 850	3 849	962	1 924	2 886	5 773	7 391	8 010	8 631	7 756
Hulshout	7 158	2 065	516	1 032	1 548	3 097	1 759	1 906	2 054	1 845
Kasterlee	15 113	4 845	1 211	2 423	3 634	7 268	4 073	4 414	4 757	4 274
Lille	12 621	3 564	891	1 782	2 673	5 346	2 347	2 543	2 740	2 462
Meerhout	8 790	2 511	628	1 255	1 883	3 766	2 850	3 089	3 329	2 991
Merkplas	6 549	1 963	491	981	1 472	2 944	1 687	1 829	1 971	1 771
Mol	30 256	12 494	3 123	6 247	9 370	18 740	21 856	23 686	25 524	22 934
Olen	9 902	3 608	902	1 804	2 706	5 412	2 460	2 666	2 873	2 581
Oud Turnhout	10 945	4 360	1 090	2 180	3 270	6 540	2 801	3 036	3 271	2 939
Ravels	10 674	2 790	697	1 395	2 092	4 185	2 951	3 198	3 446	3 097
Retie	8 707	2 400	600	1 200	1 800	3 600	1 786	1 935	2 085	1 874
Rijkervorsel	9 331	2 686	672	1 343	2 015	4 029	2 500	2 709	2 920	2 623
Turnhout	37 438	14 643	3 661	7 321	10 982	21 964	—	—	—	—
Vorselaar	6 504	1 786	447	893	1 340	2 679	1 855	2 010	2 166	1 947
Vosselaar	8 886	3 750	937	1 875	2 812	5 625	2 375	2 574	2 774	2 492
Westerlo	19 937	6 764	1 691	3 382	5 073	10 146	7 885	8 545	9 208	8 274
Laakdal	13 881	4 079	1 020	2 040	3 059	6 119	3 693	4 002	4 313	3 875
Anderlecht	91 053	32 173	8 043	16 086	24 130	48 259	—	—	—	—
Auderghem	29 449	17 345	4 336	8 672	13 008	26 017	—	—	—	—
Berchem-Sainte-Agathe	18 811	9 106	2 276	4 553	6 829	13 659	—	—	—	—
Bruxelles-Brussel	136 569	53 275	13 319	26 637	39 956	79 912	2 362	2 560	2 759	2 479
Etterbeek	44 898	17 618	4 404	8 809	13 213	26 426	—	—	—	—
Evere	30 574	13 422	3 355	6 711	10 066	20 132	—	—	—	—
Forest	49 254	20 654	5 164	10 327	15 491	30 982	—	—	—	—
Ganshoren	21 059	10 958	2 740	5 479	8 219	16 438	—	—	—	—
Ixelles	75 665	34 914	8 729	17 457	26 186	53 371	13 893	15 056	16 224	14 578
Jette	39 011	18 573	4 643	9 286	13 930	27 859	—	—	—	—

	Popul. — Bevolking	Alloc. 4 milliards — Toekenning 4 miljard	1 m.	2 m.	3 m.	6 m.	Pens. 1984 Récup. 85 — Pens. 1984 Récup. 85	Pens. 1985 Récup. 86 — Pens. 1985 Récup. 86	Pens. 1986 Récup. 87 — Pens. 1986 Récup. 87	Pens. 1987 Récup. 88 — Pens. 1987 Récup. 88
Koekelberg	16 259	6 347	1 587	3 173	4 760	9 520	—	—	—	—
Molenbeek-Saint-Jean	70 590	22 897	5 724	11 448	17 173	34 345	—	—	—	—
Saint-Gilles	42 301	11 396	2 849	5 698	8 547	17 024	—	—	—	—
Saint-Josse-Ten-Noode	20 746	4 771	1 193	2 386	3 578	7 157	—	—	—	—
Schaerbeek	104 984	34 548	8 637	17 274	25 911	51 822	—	—	—	—
Uccle	75 964	54 266	13 566	27 133	40 699	81 399	—	—	—	—
Watermael-Boitsfort	24 725	15 084	3 771	7 542	11 313	22 625	—	—	—	—
Woluwe-Saint-Lambert	48 414	28 919	7 230	14 459	21 689	43 378	21 234	23 012	24 798	22 282
Woluwe-Saint-Pierre	39 870	30 353	7 588	15 177	22 765	45 530	39 826	43 160	46 509	41 791
Asse	26 424	13 920	3 480	6 960	10 440	20 881	—	—	—	—
Beersel	21 149	11 916	2 979	5 958	8 937	17 873	10 453	11 328	12 207	10 969
Bever	1 739	611	153	306	459	917	9 238	10 011	10 788	9 694
Dilbeek	35 885	21 620	5 405	10 810	16 215	32 430	258	280	302	271
Galmaarden	6 998	2 616	654	1 308	1 962	3 924	16 641	18 034	19 434	17 462
Gooik	7 824	2 849	712	1 425	2 137	4 274	1 503	1 628	1 755	1 577
Grimbergen	31 663	19 829	4 957	9 914	14 872	29 743	1 603	1 738	1 873	1 683
Halle	32 281	15 109	3 777	7 554	11 331	22 663	17 324	18 774	20 231	18 179
Herne	6 126	2 340	585	1 170	1 755	3 509	24 247	26 277	28 316	25 443
Hoelaart	8 860	4 568	1 142	2 284	3 426	6 853	1 428	1 548	1 668	1 498
Kamphenhout	8 987	3 904	976	1 952	2 928	5 857	3 994	4 328	4 664	4 191
Kapelle-op-den-Bos	8 354	3 840	960	1 920	2 880	5 759	3 797	4 114	4 434	3 984
Liedekerke	11 400	4 156	1 039	2 078	3 117	6 234	2 816	3 051	3 288	2 955
Londerzeel	16 864	6 547	1 637	3 273	4 910	9 820	4 578	4 961	5 346	4 804
Machelen	11 322	5 320	1 330	2 660	3 990	7 980	8 862	9 604	10 349	9 299
Meise	15 756	9 154	2 288	4 577	6 865	13 730	11 911	12 908	13 910	12 499
Merchtem	13 015	5 196	1 299	2 598	3 897	7 794	5 560	6 025	6 493	5 834
Opwijk	11 463	4 411	1 103	2 206	3 308	6 617	5 904	6 398	6 895	6 195
Overijse	21 287	13 258	3 314	6 629	9 943	19 887	5 055	5 478	5 903	5 304
Pepingen	3 686	1 371	343	685	1 028	2 056	13 156	14 257	15 363	13 805
Sint-Pieters-Leeuw	28 039	13 432	3 358	6 716	10 074	20 148	979	1 061	1 143	1 027
Steenokkerzeel	9 724	4 270	1 067	2 135	3 202	6 404	14 538	15 755	16 978	15 255
Ternat	12 494	5 644	1 411	2 822	4 233	8 466	2 857	3 096	3 336	2 998
Vilvoorde	33 059	16 643	4 161	8 322	12 482	24 965	3 029	3 282	3 537	3 178
Zaventem	25 296	14 675	3 669	7 337	11 006	22 012	33 890	36 726	39 576	35 561
Zemst	17 021	8 498	2 124	4 249	6 378	12 747	9 921	10 751	11 585	10 410
Roosdaal	9 897	3 542	886	1 771	2 657	5 313	5 773	6 256	6 741	6 057
Drogenbos	4 671	2 376	594	1 188	1 782	3 563	2 634	2 854	3 076	2 764
Kraainem	11 763	6 957	1 739	3 478	5 217	10 435	2 405	2 607	2 809	2 524
Linkebeek	4 591	3 149	787	1 574	2 361	4 723	4 893	5 303	5 715	5 135
Sint-Genesius-Rode	17 112	14 839	3 710	7 420	11 130	22 259	1 554	1 684	1 814	1 630
Wemmel	13 531	10 154	2 539	5 077	7 616	15 231	12 298	13 328	14 362	12 905
Wezembeek-Oppeem	12 175	7 221	1 805	3 611	5 416	10 832	8 288	8 982	9 679	8 697
Lennik	7 698	3 445	861	1 722	2 584	5 167	6 162	6 678	7 196	6 466
Affligem	11 410	4 765	1 191	2 383	3 574	7 148	2 013	2 181	2 351	2 112
Aarschot	26 023	9 793	2 448	4 896	7 345	14 689	5 137	5 567	5 999	5 390
							23 566	25 539	27 520	24 729

	Popul. — Bevolking	Alloc. 4 milliards — Toekenning 4 miljard	1 m.	2 m.	3 m.	6 m.	Pens. 1984 Récup. 85 — Pens. 1984 Recup. 85	Pens. 1985 Récup. 86 — Pens. 1985 Recup. 86	Pens. 1986 Récup. 87 — Pens. 1986 Recup. 87	Pens. 1987 Récup. 88 — Pens. 1987 Recup. 88
Beginjendijk	7 829	2 783	696	1 392	2 087	4 175	2 104	2 280	2 457	2 208
Bekkevoort	5 365	1 541	385	770	1 156	2 311	874	947	1 020	917
Bertem	7 920	3 533	883	1 766	2 649	5 299	2 808	3 043	3 279	2 947
Beerbeek	7 927	3 688	922	1 844	2 766	5 532	1 629	1 766	1 903	1 710
Boortmeerbeek	10 034	3 808	952	1 904	2 856	5 712	2 846	3 084	3 323	2 986
Boutersem	6 375	2 481	620	1 241	1 361	3 722	1 739	1 885	2 031	1 825
Diest	21 119	8 131	2 033	4 065	6 098	12 196	29 878	32 379	34 892	31 352
Geerbets	5 420	1 460	365	730	1 095	2 190	916	993	1 070	961
Haacht	11 699	4 406	1 101	2 203	3 304	6 609	2 802	3 037	3 272	2 940
Herent	16 589	8 691	2 173	4 346	6 518	13 037	6 434	6 973	7 514	6 752
Hoegaarden	5 550	2 234	558	1 117	1 675	3 356	1 632	1 769	1 906	1 713
Holsbeek	7 307	2 791	698	1 396	2 094	4 187	2 019	2 188	2 357	2 118
Huldenberg	7 298	3 080	770	1 540	2 310	4 620	2 012	2 180	2 350	2 111
Keerbergen	9 631	5 077	1 269	2 539	3 808	7 616	3 506	3 799	4 094	3 679
Kortenaken	7 461	1 989	497	994	1 491	2 983	1 501	1 627	1 753	1 575
Kortenbergh	15 047	7 163	1 791	3 581	5 372	10 744	5 920	6 416	7 057	6 212
Landen	14 204	5 581	1 395	2 791	4 186	8 372	6 043	6 549	7 057	6 341
Leuven	84 871	43 011	10 753	21 506	32 258	64 517	136 256	147 662	159 121	142 978
Lubbeek	11 630	5 451	1 363	2 726	4 088	8 177	3 152	3 416	3 681	3 307
Oud-Heverlee	9 177	4 703	1 176	2 352	3 527	7 055	2 954	3 201	3 449	3 100
Rotselaar	11 644	4 604	1 151	2 302	3 453	6 906	3 810	4 129	4 449	3 998
Tervuren	18 802	10 694	2 673	5 347	8 020	16 041	8 229	8 918	9 610	8 635
Tienen	32 194	15 262	3 815	7 631	11 446	22 892	11 559	12 561	13 541	12 171
Tremelo	10 474	3 731	933	1 866	2 799	5 597	2 900	3 143	3 387	3 043
Zoutleeuw	7 692	2 349	587	1 175	1 762	3 524	3 090	3 349	3 609	3 243
Linter	6 501	2 200	550	1 100	1 650	3 300	1 183	1 282	1 382	1 241
Scherpenheuvel-Zichem *	20 445	6 991	1 748	3 495	5 243	10 486	6 218	6 739	7 262	6 525
Tielt-Winge	8 545	2 749	687	1 374	2 062	4 123	2 493	2 702	2 911	2 616
Glabbeek	4 765	1 616	404	808	1 212	2 424	994	1 077	1 161	1 043
Beauvechain	5 349	2 571	643	1 286	1 928	3 857	1 131	1 225	1 320	1 186
Braine-l'Alleud	30 620	19 064	4 766	9 532	14 298	28 597	21 142	22 911	24 689	22 185
Braine-le-Château	7 382	3 824	956	1 912	2 868	5 736	2 087	2 262	2 438	2 190
Chauxmont-Gistoux	6 986	4 340	1 085	2 170	3 255	6 510	2 654	2 877	3 100	2 785
Court-Saint-Etienne	7 307	3 628	907	1 814	2 721	5 442	3 622	3 925	4 230	3 800
Genappe	11 969	4 061	1 015	2 031	3 046	6 092	4 085	4 427	4 771	4 287
Grez-Doiceau	9 161	4 830	1 208	2 415	3 623	7 245	5 608	6 077	6 549	5 884
Incourt	3 192	1 356	339	678	1 017	2 033	734	796	857	770
Ittre	4 834	1 959	490	980	1 469	2 939	3 043	3 298	3 554	3 193
Jodogne	9 347	3 921	980	1 960	2 940	5 881	6 433	6 972	7 513	6 750
La Hulpe	7 018	5 813	1 453	2 907	4 360	8 720	5 184	5 618	6 054	5 440
Mont-Saint-Guibert	4 653	2 080	520	1 040	1 560	3 120	1 896	2 055	2 214	1 990
Nivelles	22 066	11 574	2 893	5 787	8 680	17 360	28 698	31 100	33 514	30 114
Perwez	6 033	2 322	581	1 161	1 742	3 484	3 925	4 254	4 584	4 119
Rixensart	20 033	13 746	3 437	6 873	10 310	20 619	10 440	11 314	12 191	10 955
Tubize	19 846	9 001	2 250	4 501	6 751	13 502	13 018	14 107	15 202	13 660

	Popul. Bevolking	Alloc. 4 milliards Toekenning 4 miljard	1 m.	2 m.	3 m.	6 m.	Pens. 1984 Récup. 85 — Pens. 1984 Recup. 85	Pens. 1985 Récup. 86 — Pens. 1985 Recup. 86	Pens. 1986 Récup. 87 — Pens. 1986 Recup. 87	Pens. 1987 Récup. 88 — Pens. 1987 Recup. 88
Villers-la-Ville	7 682	3 236	809	1 618	2 427	4 853	2 896	3 139	3 382	3 039
Waterloo	24 883	18 287	4 572	9 143	13 715	27 430	11 839	12 830	13 825	12 423
Wavre	25 603	14 161	3 540	7 081	10 621	21 242	28 041	30 388	32 746	29 424
Chastre *	5 203	2 149	537	1 074	1 611	3 223	1 248	1 353	1 458	1 310
Hélcine *	2 803	1 043	261	522	782	1 565	1 117	1 211	1 305	1 172
Lasne *	11 557	8 171	2 043	4 086	6 129	12 257	3 042	3 297	3 552	3 192
Orp-Jauche *	6 147	2 245	561	1 123	1 684	3 368	1 885	2 043	2 201	1 978
Orignies-Louvain-la-Neuve *	20 385	10 186	2 546	5 093	7 639	15 279	10 514	11 394	12 278	11 032
Ramillies *	4 175	1 667	417	833	1 250	2 500	1 107	1 200	1 293	1 162
Rebecq *	9 000	3 365	841	1 682	2 524	5 047	3 828	4 148	4 470	4 017
Walhain *	4 313	1 983	496	991	1 487	2 974	1 376	1 491	1 606	1 443
Bernem	13 764	4 621	1 155	2 311	3 466	6 932	2 990	3 240	3 492	3 137
Blankenberge	15 191	5 109	1 277	2 555	3 832	7 664	36 306	39 346	42 399	38 097
Brugge	117 747	50 303	12 576	25 152	37 727	75 455	265 086	287 276	309 569	278 163
Damme	10 079	3 198	799	1 599	2 398	4 797	3 328	3 607	3 887	3 492
Jabbeke	11 320	4 039	1 010	2 020	3 029	6 059	1 982	2 148	2 315	2 080
Oostkamp	20 000	7 390	1 848	3 695	5 543	11 085	5 130	5 559	5 991	5 383
Torhout	17 627	6 347	1 587	3 173	4 760	9 520	5 716	6 195	6 676	5 998
Zedelgem	19 600	6 446	1 611	3 223	4 834	9 668	4 675	5 067	5 460	4 906
Zuilenkerke	2 576	798	200	399	599	1 198	669	725	781	702
Knokke-Heist	30 095	—	—	—	—	—	35 584	38 563	41 555	37 340
Diksmuide	15 192	4 067	1 017	2 033	3 050	6 100	6 399	6 935	7 473	6 715
Houthulst	8 917	1 928	482	964	1 446	2 892	1 790	1 940	2 090	1 878
Koekelare	7 577	1 941	485	971	1 456	2 912	2 008	2 176	2 345	2 107
Kortemark	12 477	3 412	853	1 706	2 559	5 118	3 009	3 261	3 514	3 158
Lo-Reninge *	3 134	718	179	359	538	1 076	633	686	740	665
Ieper	34 662	11 146	2 786	5 573	8 359	16 718	18 517	20 067	21 624	19 430
Mesen	1 065	260	65	130	195	391	138	149	161	144
Poperinge	19 553	5 346	1 337	2 673	4 010	8 020	9 244	10 018	10 795	9 700
Wervik	18 189	5 135	1 284	2 568	3 852	7 703	4 458	4 831	5 206	4 678
Zonnebeke	10 931	2 781	695	1 391	2 086	4 172	2 547	2 760	2 975	2 673
Heuvelland *	8 622	1 797	449	898	1 348	2 695	2 307	2 500	2 694	2 420
Langemark-Poelkapelle *	7 192	1 693	423	846	1 270	2 539	1 656	1 794	1 933	1 737
Vleteren *	3 698	775	194	387	581	1 162	777	842	907	815
Anzegem	13 159	4 634	1 159	2 317	3 476	6 952	2 028	2 198	2 368	2 128
Avelgem	8 579	2 777	694	1 389	2 083	4 166	2 327	2 521	2 717	2 441
Deerlijk	11 017	3 922	981	1 961	2 942	5 883	2 667	2 890	3 115	2 799
Harelbeke	25 549	8 814	2 203	4 407	6 610	13 221	14 432	15 641	16 854	15 144
Kortrijk	76 110	33 998	8 500	16 999	25 499	50 997	68 943	74 715	80 513	72 345
Kuurne	12 682	4 362	1 090	2 181	3 271	6 543	4 129	4 474	4 821	4 332
Lendelede	5 468	1 793	448	897	1 345	2 690	990	1 073	1 156	1 039
Menen	32 812	10 611	2 653	5 306	7 959	15 917	14 417	15 624	16 836	15 128
Waregem	33 626	12 363	3 091	6 182	9 273	18 545	18 505	20 054	21 610	19 418
Wevelgem	29 708	9 311	2 328	4 656	6 983	13 967	13 162	14 264	15 371	13 812
Zwevegem	22 846	9 056	2 264	4 528	6 792	13 585	6 635	7 191	7 749	6 962

	Popul. — Bevolking	Alloc. 4 milliards — Toekenning 4 miljard	1 m.	2 m.	3 m.	6 m.	Pens. 1984 Récup. 85 — Pens. 1984 Recup. 85	Pens. 1985 Récup. 86 — Pens. 1985 Recup. 86	Pens. 1986 Récup. 87 — Pens. 1986 Recup. 87	Pens. 1987 Récup. 88 — Pens. 1987 Recup. 88
Spiere-Helkijn *	1833	500	125	250	375	751	95	103	111	100
Bredene	11479	3883	971	1942	2913	5825	5734	6214	6697	6017
Gistel	9755	3183	796	1591	2387	4774	1963	2128	2293	2060
Ichtegem	12551	3513	878	1757	2635	5270	2840	3077	3316	2980
Middelkerke	14208	4176	1044	2088	3132	6264	14705	15936	17173	15431
Oostende	68850	27814	6954	13907	20861	41721	1267	1373	1479	1329
Oudenburg	8077	2858	714	1429	2143	4287	3830	4151	4473	4019
De Haan *	9007	3412	853	1706	2559	5118	7204	7807	8413	7559
Hooghelede	9216	2884	721	1442	2163	4327	2240	2427	2616	2350
Ingelmunster	10463	3368	842	1684	2526	5053	2929	3174	3421	3074
Izegem	26483	9855	2464	4927	7391	14762	24888	26971	29064	26115
Ledegem	9372	2878	720	1439	2159	4317	2176	2358	2541	2283
Lichtervelde	7923	2434	609	1217	1826	3651	2047	2219	2391	2148
Moorslede	11015	2979	745	1490	2235	4469	3143	3406	367	3298
Roesselare	51884	20737	5184	10368	15552	31105	65197	70654	76187	68413
Staden	10936	3151	788	1575	2363	4726	3677	3984	4293	3858
Dentergem	7388	1995	499	998	1498	2993	1352	1465	1578	1418
Meulebeke	10472	3118	779	1559	2338	4677	2852	3091	3331	2993
Oostrozebeke	6749	2229	557	1114	1671	3343	1676	1816	1957	1758
Pittem	6444	1769	442	885	1327	2654	1431	1551	1671	1501
Ruiselede	5002	1334	333	667	1000	2001	1072	1162	1252	1125
Tielt	19069	6766	1692	3383	5075	10150	5285	5727	6172	5546
Wielsbeke	8282	2734	684	1367	2051	4101	1910	2069	2230	2004
Wingene	12012	3475	869	1738	2607	5213	3244	3516	3788	3404
Ardoos	9526	3064	766	1532	2298	4596	2355	2553	2751	2472
Alveringem	5067	1209	302	605	907	1814	1639	1776	1914	1720
De Panne	9431	3214	803	1607	2410	4821	6886	7462	8042	7226
Koksijde	15435	—	—	—	—	—	11006	11927	12852	11549
Nieuwpoort	8658	2670	668	1335	2003	4005	8563	9279	9999	8985
Veurne	11304	3395	849	1698	2547	5093	10907	11820	12737	11445
Aalst	77544	32781	8195	16390	24586	49171	7180	7782	8385	7535
Denderleeuw	16490	6529	1632	3265	4897	9794	6633	7188	7746	6960
Geraardsbergen	30119	10854	2714	5427	8141	16282	27918	30255	32603	29295
Haaltert	17137	5745	1436	2873	4309	8618	4657	5047	5438	4886
Herzele	15648	5341	1335	2671	4006	8012	4240	4595	4952	4449
Lede	17287	6100	1525	3050	4575	9150	7394	8013	8634	7758
Ninove	33573	12098	3024	6049	9073	18147	21505	23305	25113	22565
Sint-Lievens-Houtem	9150	2706	676	1353	2029	4059	1995	2162	2330	2093
Zottegem	24754	9500	2375	4750	7125	14250	17794	19284	20780	18672
Erpe-Mere *	18721	7058	1765	3529	5294	10588	5962	6461	6692	6256
Belhare	12711	3877	969	1938	2907	5815	4224	4577	4932	4432
Buggenhout	13140	5225	1306	2612	3919	7837	3952	4283	4615	4147
Dendermonde	42438	16158	4040	8079	12119	24237	40898	44322	47761	42916
Hamme	22758	6873	1718	3436	5155	10309	16779	18184	19595	17607
Laarne	11196	3738	935	1869	2804	5607	4656	5046	5437	4886

	Popul. — Bevolking	Alloc. 4 milliards — Toekenning 4 miljard	1 m.	2 m.	3 m.	6 m.	Pens. 1984 Récup. 85 — Pens. 1984 Récup. 85	Pens. 1985 Récup. 86 — Pens. 1985 Récup. 86	Pens. 1986 Récup. 87 — Pens. 1986 Récup. 87	Pens. 1987 Récup. 88 — Pens. 1987 Récup. 88
Lebbeke	17 216	5 970	1 493	2 985	4 478	8 955	7 707	8 353	9 001	8 088
Waasmunster	8 650	3 564	891	1 782	2 673	5 346	2 667	2 890	3 114	2 798
Wetteren	23 055	8 192	2 048	4 096	6 144	12 288	15 981	17 319	18 663	16 769
Wichelen	10 837	3 638	909	1 819	2 728	5 457	2 663	2 886	3 110	2 794
Zele	19 714	6 280	1 570	3 140	4 710	9 420	18 280	19 810	21 347	19 181
Assenede	13 405	4 244	1 061	2 122	3 183	6 366	5 279	5 721	6 165	5 540
Eeklo	19 400	6 889	1 722	3 445	5 167	10 334	12 311	13 341	14 376	12 918
Kaprijke	6 076	2 037	509	1 019	1 528	3 056	1 044	1 132	1 220	1 096
Maldegem	21 428	6 690	1 672	3 345	5 017	10 035	9 047	9 805	10 566	9 494
Sint-Laureins	6 597	1 554	389	777	1 166	2 332	1 595	1 729	1 863	1 674
Zelzate	12 896	5 292	1 323	2 646	3 969	7 938	7 294	7 904	8 518	7 653
Aalter	15 842	5 397	1 349	2 698	4 048	8 095	3 079	3 337	3 596	3 231
Deinze	25 137	9 056	2 264	4 528	6 792	13 584	9 470	10 263	11 059	9 937
De Pinte	8 870	4 924	1 231	2 462	3 693	7 386	3 851	4 174	4 498	4 041
Destelbergen	16 103	7 922	1 980	3 961	5 941	11 882	7 309	7 921	8 539	7 669
Evergem	29 346	12 118	3 029	6 059	9 088	18 177	13 796	14 951	16 111	14 477
Gavere	10 397	3 498	875	1 749	2 624	5 248	1 653	1 792	1 931	1 735
Gent	234 653	106 557	26 639	53 278	79 917	159 835	20 335	22 037	23 747	21 338
Knesselare	7 813	2 375	594	1 188	1 781	3 563	1 489	1 613	1 739	1 562
Lochristi	16 717	6 259	1 565	3 129	4 694	9 388	4 067	4 408	4 750	4 268
Lovendegem	8 600	4 160	1 040	2 080	3 120	6 239	1 927	2 088	2 250	2 022
Melle	10 189	4 397	1 099	2 199	3 298	6 596	3 994	4 328	4 664	4 191
Merebeke	19 713	8 464	2 116	4 232	6 348	12 696	10 504	11 383	12 207	11 022
Moerbeke	5 528	2 110	528	1 055	1 583	3 166	1 869	2 026	2 183	1 961
Nazareth	9 289	3 440	860	1 720	2 580	5 161	2 767	2 998	3 231	2 903
Nevele	10 529	3 162	790	1 581	2 371	4 743	3 305	3 581	3 859	3 468
Oosterzele	11 968	4 106	1 026	2 053	3 079	6 159	3 026	3 279	3 533	3 175
Sint-Martens-Latem	7 603	5 718	1 429	2 859	4 288	8 577	1 796	1 946	2 097	1 884
Waarschoot	7 844	2 566	642	1 283	1 925	3 849	2 616	2 835	3 056	2 746
Wachtebeke	7 020	2 751	688	1 376	2 063	4 126	1 222	1 324	1 427	1 282
Zomergem	8 046	2 600	650	1 300	1 950	3 900	2 011	2 180	2 349	2 111
Zulte	13 184	4 133	1 033	2 067	3 100	6 200	2 941	3 187	3 434	3 086
Kruishoutem	7 239	2 311	578	1 155	1 733	3 466	1 904	2 063	2 224	1 998
Oudenaarde	27 097	10 505	2 626	5 253	7 879	15 758	38 448	41 667	44 900	40 345
Ronse	23 966	8 695	2 174	4 347	6 521	13 042	—	—	—	—
Zingem	6 498	2 122	531	1 061	1 592	3 184	1 408	1 526	1 645	1 478
Brakel	13 634	4 563	1 141	2 281	3 422	6 844	5 942	6 440	6 939	6 235
Kluisbergen	6 090	2 217	554	1 109	1 663	3 326	2 063	2 236	2 409	2 165
Wortegem Petegem	5 789	2 011	503	1 006	1 508	3 017	1 058	1 147	1 236	1 110
Horebeke *	1 899	621	155	310	466	931	406	440	474	426
Lierde *	6 127	1 982	496	991	1 487	2 973	1 023	1 109	1 195	1 073
Maarkedal *	6 327	1 989	497	995	1 492	2 984	1 787	1 936	2 086	1 875
Zwalm *	7 198	2 228	557	1 114	1 671	3 342	1 729	1 874	2 019	1 815
Beveren	41 457	16 586	4 147	8 293	12 440	24 879	28 311	30 681	33 061	29 707
Kruibeke	14 711	5 794	1 448	2 897	4 345	8 691	5 237	5 675	6 115	5 495

	Popul. — Bevolking	Alloc. 4 milliards — Toekenning 4 miljard	1 m.	2 m.	3 m.	6 m.	Pens. 1984 Récup. 85 — Pens. 1984 Recup. 85	Pens. 1985 Récup. 86 — Pens. 1985 Recup. 86	Pens. 1986 Récup. 87 — Pens. 1986 Recup. 87	Pens. 1987 Récup. 88 — Pens. 1987 Recup. 88
Lokeren	33 902	11 647	2 912	5 823	8 735	17 470	29 947	32 454	34 973	31 425
Sint-Gillis-Waas	15 659	5 010	1 253	2 505	3 758	7 515	4 566	4 949	5 333	4 792
Sint-Niklaas	68 298	27 453	6 863	13 727	20 590	41 180	95 991	104 027	112 099	100 727
Stekene	14 659	4 479	1 120	2 239	3 359	6 718	4 283	4 642	5 002	4 494
Temse	23 541	8 549	2 137	4 274	6 412	12 823	20 746	22 483	24 227	21 769
Ath	23 509	9 836	2 459	4 918	7 377	14 754	40 467	43 854	47 258	42 463
Belœil	13 445	4 390	1 097	2 195	3 292	6 584	4 466	4 840	5 216	4 687
Bernissart	11 311	3 155	789	1 578	2 367	4 733	5 819	6 307	6 796	6 107
Brugellette	3 138	1 102	275	551	826	1 653	1 434	1 554	1 675	1 505
Chièvres	5 929	2 219	555	1 109	1 664	3 328	2 241	2 428	2 617	2 351
Ellezelles	5 168	1 686	422	843	1 265	2 530	1 623	1 758	1 895	1 703
Flobecq	3 000	1 094	274	547	821	1 641	1 012	1 097	1 182	1 062
Frasnes-lez-Anvaing *	10 825	3 384	846	1 692	2 538	5 076	3 962	4 294	4 627	4 158
Chapelle-lez-Herlaimont	14 050	4 179	1 045	2 089	3 134	6 268	6 685	7 244	7 806	7 014
Charleroi	211 943	78 693	19 673	39 346	59 020	118 039	74 133	80 338	86 573	77 790
Châtelet	38 186	11 956	2 989	5 978	8 967	17 935	32 236	34 935	37 646	33 827
Courcelles	29 151	9 873	2 468	4 936	7 405	14 809	18 210	19 734	21 265	19 108
Fariennes	12 292	3 581	895	1 791	2 686	5 372	7 334	7 948	8 564	7 696
Fleurus	22 351	7 239	1 810	3 619	5 429	10 858	14 616	15 840	17 069	15 337
Fontaine-l'Évêque	18 164	5 750	1 437	2 875	4 312	8 625	8 718	9 448	10 181	9 148
Gerpinnes	10 903	6 584	1 646	3 292	4 938	9 876	3 013	3 265	3 518	3 161
Manage	21 458	7 086	1 771	3 543	5 314	10 629	9 217	9 989	10 764	9 672
Montigny-le-Tilleul *	9 974	6 119	1 530	3 059	4 589	9 178	4 245	4 600	4 957	4 454
Pont-à-Celles	15 570	5 997	1 499	2 998	4 497	8 995	9 124	9 887	10 655	9 574
Senefte	10 076	3 741	935	1 870	2 805	5 611	5 046	5 468	5 893	5 295
Aiseau-Presses *	10 597	3 744	936	1 872	2 808	5 616	5 780	6 264	6 750	6 065
Les Bons Villers *	8 133	3 133	783	1 567	2 350	4 700	2 640	2 861	3 083	2 771
Boussu	20 839	6 320	1 580	3 160	4 740	9 480	12 868	13 945	15 027	13 503
Dour	17 309	5 513	1 378	2 757	4 135	8 270	5 824	6 312	6 801	6 111
Francies	21 671	6 777	1 694	3 389	5 083	10 166	8 068	8 743	9 422	8 466
Hensies	7 122	1 763	441	881	1 322	2 644	2 733	2 962	3 192	2 868
Jurbise	7 823	3 138	784	1 569	2 353	4 707	2 555	2 769	2 984	2 681
Lens	3 759	1 376	344	688	1 032	2 065	1 098	1 189	1 282	1 152
Mons	90 614	35 644	8 911	17 822	26 733	53 466	168 218	182 300	196 446	176 517
Quaregnon	19 746	5 739	1 435	2 870	4 305	8 609	12 750	13 817	14 889	13 379
Quévrain	6 972	2 137	534	1 068	1 603	3 205	1 897	2 056	2 216	1 991
Saint-Ghislain	21 937	8 584	2 146	4 292	6 438	12 875	11 060	11 986	12 916	11 606
Colfontaine *	22 423	6 191	1 548	3 096	4 644	9 287	13 601	14 739	15 883	14 272
Honnelles *	4 914	1 501	375	750	1 125	2 251	2 498	2 707	2 918	2 622
Quévy *	7 238	3 116	779	1 558	2 337	4 674	4 144	4 491	4 839	4 348
Mouscron	54 233	16 729	4 182	8 365	12 547	25 094	47 598	51 582	55 585	49 946
Comines-Warnton	18 209	4 832	1 208	2 416	3 624	7 248	5 546	6 010	6 477	5 820
Braine-le-Comte	16 839	7 537	1 884	3 769	5 653	11 306	2 380	2 579	2 779	2 497
Enghien	10 021	4 719	1 180	2 360	3 539	7 079	3 279	3 553	3 829	3 440
La Louvière	76 408	25 624	6 406	12 812	19 218	38 435	69 649	75 479	81 337	73 085

	Popul. — Bevolking	Alloc. 4 milliards Toekenning 4 miljard	1 m.	2 m.	3 m.	6 m.	Pens. 1984 Récup. 85 — Pens. 1984 Récup. 85	Pens. 1985 Récup. 86 — Pens. 1985 Récup. 86	Pens. 1986 Récup. 87 — Pens. 1986 Récup. 87	Pens. 1987 Récup. 88 — Pens. 1987 Récup. 88
Lessines	16 107	6 649	1 662	3 325	4 987	9 974	9 599	10 403	11 210	10 073
Le Rœulx	7 476	3 037	759	1 519	2 278	4 556	1 620	1 756	1 892	1 700
Silly	6 117	2 702	675	1 351	2 026	4 053	1 778	1 927	2 076	1 866
Soignies	23 424	8 955	2 239	4 478	6 716	13 433	29 302	31 755	34 219	30 747
Ecaussinnes*	9 512	3 422	855	1 711	2 566	5 133	4 191	4 542	4 894	4 397
Anderlues	11 326	3 566	892	1 783	2 675	5 349	4 066	4 406	4 748	4 266
Beaumont	5 962	1 944	486	972	1 458	2 916	2 330	2 525	2 721	2 445
Binche	32 884	10 691	2 673	5 345	8 018	16 036	22 015	23 858	25 709	23 101
Chimay	9 366	2 768	692	1 384	2 076	4 152	6 592	7 144	7 698	6 917
Erquelinnes	9 946	2 840	710	1 420	2 130	4 259	6 383	6 918	7 455	6 698
Froidchapelle*	2 660	634	158	317	475	951	1 185	1 284	1 383	1 243
Lobbes	5 272	1 752	438	876	1 314	2 627	1 353	1 466	1 580	1 420
Merbes-le-Château	3 893	1 150	288	575	863	1 725	1 230	1 333	1 436	1 291
Momignies	5 084	1 210	302	605	907	1 814	2 237	2 425	2 613	2 348
Thuin	14 221	5 848	1 462	2 924	4 386	8 772	11 425	12 381	13 342	11 988
Estinnes*	6 826	2 288	572	1 144	1 716	3 431	2 490	2 699	2 908	2 613
Ham-sur-Heure*	11 930	6 449	1 612	3 224	4 837	9 673	3 370	3 652	3 935	3 536
Morlanwelz*	17 728	5 749	1 437	2 874	4 312	8 623	9 397	10 184	10 974	9 861
Sivry-Rance*	4 403	—	—	—	—	—	1 913	2 073	2 234	2 007
Antoing	8 008	2 283	571	1 142	1 712	3 425	2 215	2 400	2 586	2 324
Celles	5 353	1 458	365	729	1 094	2 187	2 009	2 178	2 347	2 109
Estaimpuis	9 654	2 596	649	1 298	1 947	3 894	2 652	2 874	3 097	2 783
Pecq	5 156	1 738	434	869	1 303	2 607	2 041	2 212	2 384	2 142
Péruwelz	16 507	4 648	1 162	2 324	3 486	6 972	6 971	7 555	8 141	7 315
Rumes	5 219	1 328	332	664	996	1 992	1 250	1 354	1 459	1 311
Tournai	67 210	26 838	6 709	13 419	20 128	40 256	62 987	68 260	73 557	66 094
Brunehaut*	7 689	2 313	578	1 157	1 735	3 470	1 958	2 122	2 286	2 054
Leuze-en-Hainaut*	12 791	4 337	1 084	2 168	3 253	6 505	16 450	17 827	19 211	17 262
Mont-de-l'Enclus*	3 145	794	198	397	595	1 191	1 126	1 220	1 315	1 182
Amay	12 793	4 654	1 163	2 327	3 490	6 981	6 382	6 916	7 453	6 697
Burdinne	2 207	812	203	406	609	1 217	623	675	727	654
Clavier	3 583	1 265	316	633	949	1 898	1 648	1 786	1 925	1 730
Ferrières	3 485	1 431	358	715	1 073	2 146	1 341	1 453	1 566	1 407
Hamoir	3 135	1 166	291	583	874	1 749	1 022	1 107	1 193	1 072
Héron	3 597	1 177	294	588	883	1 765	1 526	1 653	1 782	1 601
Huy	17 156	8 027	2 007	4 013	6 020	12 040	63 195	68 485	73 800	66 313
Marchin	4 673	1 457	363	726	1 089	2 179	1 751	1 876	2 022	1 817
Modave	3 141	1 260	315	630	945	1 890	936	1 014	1 093	982
Nandrin	3 814	1 680	420	840	1 260	2 520	1 091	1 182	1 274	1 145
Ouffet	2 334	718	180	359	539	1 077	928	1 006	1 084	974
Verlaine	2 783	1 056	264	528	792	1 584	761	824	888	798
Villers-le-Bouillet	4 865	1 682	421	841	1 262	2 523	1 782	1 931	2 081	1 870
Wanze	11 113	4 524	1 131	2 262	3 393	6 785	4 545	4 925	5 308	4 769
Anthignes	3 364	1 402	351	701	1 052	2 104	1 035	1 122	1 209	1 089
Engis	5 906	2 310	577	1 155	1 732	3 465	3 085	3 343	3 603	3 237

	Popul. — Bevolking	Alloc. 4 milliards — Toekenning 4 miljard	1 m.	2 m.	3 m.	6 m.	Pens. 1984 Récup. 85 — Pens. 1984 Récup. 85	Pens. 1985 Récup. 86 — Pens. 1985 Récup. 86	Pens. 1986 Récup. 87 — Pens. 1986 Récup. 87	Pens. 1987 Récup. 88 — Pens. 1987 Récup. 88
Tinlot *	1841	684	171	342	513	1026	575	623	671	603
Ans	26711	12233	3058	6116	9175	18349	9220	9991	10767	9674
Awans	7363	3257	814	1629	2443	4886	1941	2104	2267	2037
Aywaille	8393	2942	763	1471	2207	4413	2984	3234	3489	3132
Bassenge	7857	2919	730	1459	2189	4378	2813	3048	3285	2952
Beayne-Heusay	11643	4193	1048	2096	3145	6289	3424	3710	3998	3593
Chaudfontaine	19619	12956	3239	6478	9717	19435	10263	11122	11985	10769
Comblain-au-Pont	4955	1598	399	799	1198	2397	2153	2333	2514	2259
Dalhem	5386	2048	512	1024	1536	3073	1007	1092	1176	1057
Esneux	11840	6344	1586	3172	4758	9517	6444	6984	7526	6762
Féron	15864	6538	1634	3269	4903	9807	6080	6589	7100	6380
Herstal	37449	14778	3694	7389	11083	22167	27211	29489	31777	28554
Juprelle	7035	3007	752	1504	2255	4511	1895	2054	2213	1989
Liège	202314	98484	24621	49242	73863	147727	24331	26368	28414	25532
Oupeye	23134	9754	2439	4877	7316	14632	10638	11528	12423	11163
Saint-Nicolas	24484	8553	2138	4277	6415	12830	8829	9568	10311	9265
Seraing	62592	23693	5923	11846	17769	35539	6989	7574	8161	7333
Soumagne	12981	4844	1211	2422	3633	7266	3692	4001	4312	3875
Sprimont	10261	4048	1012	2024	3036	6072	4390	4757	5126	4606
Visé	16814	6402	1601	3201	4802	9603	9449	10240	11034	9915
Grâce-Hollogne	22310	7561	1890	3780	5671	11341	8708	9437	10169	9137
Blégny *	11193	4819	1205	2410	3614	7229	4112	4456	4802	4315
Flémalle *	27801	11264	2816	5632	8448	16897	18988	2577	22174	19924
Neupré *	8329	5498	1374	2749	4123	8247	1971	2136	2302	2069
Trooz *	7635	3143	786	1572	2358	4715	2240	2428	2616	2351
Ambève	4810	981	245	490	736	1471	1092	1184	1276	1146
Aubel	3360	1254	314	627	941	1882	1947	2110	2274	2043
Baelen	3007	1083	271	542	813	1625	938	1016	1095	984
Bullange	5144	1120	280	560	840	1680	1083	1174	1265	1136
Butgenbach	5023	1327	332	664	995	1991	1461	1584	1707	1533
Dison	14150	4189	1047	2094	3142	6283	5046	5468	5893	5295
Eupen	17042	7607	1902	3804	5705	11411	10880	11790	12705	11416
Herve	5242	2621	1310	2621	3931	7863	6851	7424	8000	7188
Jalhay	5623	2533	633	1266	1900	3799	1921	2081	2243	2015
La Calamine	9187	2551	638	1275	1913	3826	2192	2376	2560	2301
Lierneux	2935	834	209	417	626	1251	1583	1715	1849	1661
Limbouurg	5241	1827	457	914	1371	2741	1859	2015	2171	1951
Lontzen	4335	1416	354	708	1062	2124	1073	1163	1253	1126
Malmédyl	10086	1851	963	1925	2888	5776	27843	30173	32515	29216
Olnel	3138	1357	339	678	1018	2035	778	843	909	817
Pepinster	8967	3109	776	1552	2328	4657	3958	4289	4622	4153
Raeren	8544	2520	630	1260	1890	3779	1430	1549	1669	1500
Sankt-Vith	8435	2457	614	1228	1843	3685	2264	2453	2644	2376
Spa	9663	4430	1107	2215	3322	6645	10251	11109	11971	10757
Stavelot	6001	2091	523	1045	1568	3136	5291	5734	6179	5552

	Popul. — Bevolking	Alloc. 4 milliards — Toekenning 4 miljard	1 m.	2 m.	3 m.	6 m.	Pens. 1984 Récup. 85 — Pens. 1984 Recup. 85	Pens. 1985 Récup. 86 — Pens. 1985 Recup. 86	Pens. 1986 Récup. 87 — Pens. 1986 Recup. 87	Pens. 1987 Récup. 88 — Pens. 1987 Recup. 88
Stoumont	2 407	715	179	358	536	1 073	1 320	1 430	1 541	1 385
Theux	9 557	3 674	918	1 837	2 755	5 510	3 086	3 344	3 603	3 238
Verviers	53 927	21 712	5 428	10 856	16 284	32 568	6 062	6 569	7 079	6 361
Wames	5 808	1 656	414	828	1 242	2 483	2 144	2 324	2 504	2 250
Welkenraedt	8 109	3 026	757	1 513	2 270	4 540	2 936	3 182	3 429	3 081
Trois-Ponts	2 063	647	162	324	485	971	1 628	1 764	1 901	1 708
Burg-Reuland *	3 698	641	160	320	480	961	556	603	650	584
Plombières *	8 417	2 138	534	1 069	1 603	3 207	2 931	3 176	3 422	3 075
Thimister-Clermont	4 015	1 256	314	628	942	1 884	1 124	1 218	1 312	1 179
Berloz	2 366	783	196	392	587	1 175	711	771	831	746
Braives	4 715	1 618	404	809	1 213	2 427	1 300	1 409	1 518	1 364
Crisnée	2 238	869	217	435	652	1 304	541	586	681	567
Donceel	2 271	803	201	402	603	1 205	743	805	868	780
Fexhe-le-Haut-Clocher	2 515	1 025	256	513	769	1 538	504	546	589	529
Geer	2 853	787	197	393	590	1 180	813	881	949	853
Hannut	11 323	4 371	1 093	2 185	3 278	6 556	6 035	6 540	7 043	6 333
Lincet	2 625	811	203	406	608	1 217	568	616	664	596
Oreye	3 170	1 123	281	561	842	1 684	1 012	1 096	1 181	1 061
Remicourt	4 395	1 717	429	859	1 288	2 576	922	999	1 077	967
Saint-Georges	6 194	2 494	624	1 247	1 871	3 742	2 095	2 270	2 446	2 198
Wareme	12 258	5 476	1 369	2 738	4 107	8 215	6 554	7 102	7 653	6 877
Wasseiges	1 748	578	144	289	435	866	620	671	724	650
Faimes	2 794	1 008	252	504	756	1 512	720	780	841	755
As	6 468	2 117	529	1 058	1 588	3 175	1 141	1 236	1 332	1 197
Beringen	35 427	11 250	2 813	5 625	8 438	16 875	10 695	11 591	12 490	11 223
Diepenbeek	15 790	5 244	1 311	2 622	3 933	7 865	—	—	—	—
Genk	61 553	21 267	5 317	10 634	15 951	31 901	—	—	—	—
Gingelom	7 514	2 320	580	1 160	1 740	3 481	1 335	1 447	1 559	1 401
Halen	7 731	2 354	589	1 177	1 766	3 531	1 684	1 825	1 966	1 767
Hasselt	65 432	29 876	7 469	14 938	22 407	44 814	2 261	2 451	2 641	2 373
Herk-de-Stad	10 289	3 140	785	1 570	2 355	4 710	1 442	1 563	1 684	1 514
Leopoldsborg	13 577	4 650	1 162	2 325	3 487	6 975	5 083	5 509	5 936	5 334
Lummen	12 235	4 159	1 040	2 080	3 119	6 239	453	491	529	475
Nieuwerkerken	5 881	1 553	388	777	1 165	2 330	1 300	1 409	1 519	1 365
Opglabeeek	7 601	2 481	620	1 241	1 861	3 722	1 760	1 907	2 055	1 847
Sint-Truiden	36 664	12 765	3 191	6 383	9 574	19 148	25 754	27 910	30 075	27 024
Tessenderlo	14 159	5 104	1 276	2 552	3 828	7 656	—	—	—	—
Zonhoven	16 398	5 738	1 434	2 869	4 303	8 607	—	—	—	—
Zutendaal	5 509	1 960	490	980	1 470	2 941	1 261	1 366	1 472	1 323
Ham *	8 663	2 649	662	1 324	1 987	3 973	2 435	2 639	2 843	2 555
Heusden-Zolder *	27 812	9 302	2 325	4 651	6 976	13 953	—	—	—	—
Bochout	10 379	2 745	686	1 372	2 059	4 117	3 385	3 669	3 953	3 552
Bree	13 380	4 148	1 037	2 074	3 111	6 222	18 123	19 640	21 165	19 017
Dilsen	16 506	4 771	1 193	2 386	3 578	7 157	6 476	7 018	7 563	6 796
Kinrooi	10 281	2 387	597	1 193	1 790	3 580	3 163	3 427	3 693	3 319

	Popul. — Bevolking	Alloc. 4 milliards Toekenning 4 miljard	1 m.	2 m.	3 m.	6 m.	Pens. 1984 Récup. 85 — Pens. 1984 Récup. 85	Pens. 1985 Récup. 86 — Pens. 1985 Récup. 86	Pens. 1986 Récup. 87 — Pens. 1986 Récup. 87	Pens. 1987 Récup. 88 — Pens. 1987 Récup. 88
Lommel	26 229	8 354	2 089	4 177	6 266	12 532	11 405	12 360	13 319	11 968
Maaseik	20 627	6 475	1 619	3 238	4 856	9 713	2 597	2 815	3 033	2 725
Neerpelt	13 293	4 232	1 058	2 116	3 174	6 347	421	457	492	442
Overpelt	11 218	3 667	917	1 834	2 750	5 501	3 599	3 901	4 203	3 777
Peer	12 725	3 253	813	1 627	2 440	4 880	3 146	3 410	3 674	3 302
Hamont-Achel *	12 049	3 015	754	1 507	2 261	4 522	3 533	3 828	4 125	3 707
Hechtel-Eksel *	9 451	2 918	730	1 459	2 189	4 378	—	—	—	—
Houthalen-Helchteren *	25 797	8 242	2 061	4 121	6 182	12 363	2 275	2 466	2 657	2 387
Meeuwen-Gruitrode *	10 936	3 105	776	1 552	2 329	4 657	680	737	795	714
Alken	9 891	3 025	756	1 512	2 269	4 537	3 660	3 967	4 274	3 841
Bilzen	26 402	8 052	2 013	4 026	6 039	12 078	22 657	24 554	26 459	23 775
Borgloon	10 107	3 105	776	1 552	2 328	4 657	2 295	2 487	2 680	2 408
Heers	6 585	1 926	481	963	1 444	2 888	1 348	1 461	1 574	1 415
Herstappe	103	33	8	17	25	50	36	39	42	37
Hoelselt	8 446	2 397	599	1 199	1 798	3 596	2 289	2 481	2 673	2 402
Kortesseem	7 468	2 145	536	1 072	1 609	3 217	2 653	2 875	3 098	2 784
Lanaken	20 690	6 121	1 530	3 061	4 591	9 182	6 349	6 880	7 414	6 662
Riemst	15 018	4 109	1 027	2 054	3 082	6 163	5 014	5 434	5 856	5 262
Tongeren	29 565	10 701	2 675	5 350	8 026	16 051	1 175	1 274	1 372	1 233
Wellen	6 119	1 671	418	835	1 253	2 506	85	92	99	89
Maasmechelen	33 523	9 416	2 354	4 708	7 062	14 124	17 286	18 733	20 187	18 139
Voeren *	4 129	1 194	299	597	896	1 791	954	1 034	1 114	1 001
Arlon	22 107	8 185	2 046	4 092	6 139	12 277	16 355	17 724	19 100	17 162
Attret	3 057	751	188	375	563	1 126	1 022	1 107	1 193	1 072
Aubange	14 394	3 048	762	1 524	2 286	4 572	6 094	6 605	7 117	6 395
Martelange	1 468	313	78	156	235	469	679	736	793	713
Messancy	6 015	1 212	303	606	909	1 817	1 769	1 917	2 066	1 856
Bastogne	11 682	3 032	758	1 516	2 274	4 549	5 874	6 365	6 859	6 163
Bertogne	2 408	554	138	277	415	830	1 089	1 180	1 271	1 142
Fauvillers	1 651	253	63	127	190	380	1 189	1 288	1 388	1 247
Houffalize	4 051	851	213	425	638	1 276	1 670	1 809	1 950	1 752
Vielsalm	6 741	1 890	472	945	1 417	2 834	3 090	3 348	3 608	3 242
Vaux-sur-Sûre	3 689	694	173	347	520	1 041	1 323	1 434	1 545	1 388
Gouvy *	4 321	964	241	482	723	1 446	1 940	2 103	2 266	2 036
Sainte-Ode *	2 016	495	124	248	371	743	840	910	981	881
Durbuy	8 063	2 246	562	1 123	1 685	3 370	4 474	4 849	5 225	4 695
Erezée	2 224	575	144	288	431	863	982	1 064	1 147	1 030
Hotton	4 176	1 162	290	581	871	1 743	1 878	2 036	2 194	1 971
La Roche-en-Ardenne	3 975	1 041	260	520	781	1 561	3 252	3 524	3 798	3 412
Marche-en-Famenne	15 066	4 769	1 192	2 385	3 577	7 154	10 395	11 265	12 139	10 907
Nassogne	4 233	1 337	334	669	1 003	2 006	2 399	2 600	2 801	2 517
Rendeux	1 956	448	112	224	336	673	1 215	1 316	1 419	1 275
Tenneville	2 208	636	159	318	477	954	1 204	1 304	1 405	1 263
Manhay *	2 584	602	150	301	451	903	1 813	1 964	2 117	1 902
Bertrix	7 326	2 083	521	1 041	1 562	3 124	3 484	3 776	4 069	3 656

	Popul. — Bevolking	Alloc. 4 milliards — Toekenning 4 miljard	1 m.	2 m.	3 m.	6 m.	Pens. 1984 Récup. 85 — Pens. 1984 Récup. 85	Pens. 1985 Récup. 86 — Pens. 1985 Récup. 86	Pens. 1986 Récup. 87 — Pens. 1986 Récup. 87	Pens. 1987 Récup. 88 — Pens. 1987 Récup. 88
Bouillon	5 366	2 253	563	1 126	1 690	3 379	3 661	3 968	4 276	3 842
Daverdisse	1 433	—	—	—	—	—	714	774	834	750
Herbeumont	1 392	378	95	189	284	568	509	552	594	534
Léglise	3 313	623	156	312	468	935	1 227	1 329	1 432	1 287
Libin	3 961	—	—	—	—	—	1 575	1 707	1 839	1 653
Neufchâteau	5 904	1 735	434	868	1 301	2 603	3 151	3 415	3 680	3 306
Paliseul	4 799	1 197	299	598	898	1 795	2 242	2 430	2 618	2 353
Saint-Hubert	5 492	1 730	432	865	1 297	2 595	4 478	4 853	5 230	4 699
Tellin	2 078	—	—	—	—	—	1 743	1 889	2 035	1 829
Wellin	2 639	784	196	392	588	1 177	1 341	1 453	1 566	1 407
Libramont-Chevigny *	8 158	2 593	648	1 296	1 945	3 889	2 521	2 732	2 944	2 645
Chiny	4 558	1 211	303	606	908	1 817	1 373	1 488	1 604	1 441
Eralle	3 680	1 015	254	508	762	1 523	1 655	1 793	1 932	1 736
Florenville	5 637	1 456	364	728	1 092	2 185	4 447	4 819	5 193	4 666
Meix-devant-Virton	2 594	751	188	375	563	1 126	1 312	1 422	1 532	1 377
Musson	3 652	894	224	447	671	1 342	870	943	1 016	913
Saint-Léger	2 782	650	162	325	487	974	990	1 072	1 156	1 038
Tintigny	3 240	695	174	347	521	1 042	1 849	2 004	2 160	1 941
Virton	10 484	3 498	875	1 749	2 624	5 247	6 643	7 199	7 757	6 970
Habay *	5 928	1 492	373	746	1 119	2 238	2 308	2 501	2 695	2 421
Rouvroy *	1 874	586	147	293	440	879	629	682	735	660
Anhée	6 482	1 967	492	984	1 475	2 951	3 264	3 537	3 811	3 425
Beauraing	7 840	2 445	611	1 222	1 834	3 667	4 050	4 389	4 730	4 250
Bièvre	2 951	670	188	335	503	1 005	1 95	1 621	1 746	1 569
Ciney	13 431	4 715	1 179	2 358	3 536	7 073	6 661	7 219	7 779	6 990
Dinant	11 945	4 295	1 074	2 148	3 222	6 443	22 701	24 601	26 510	23 821
Gedinne	4 111	—	—	—	—	—	1 753	1 900	2 047	1 839
Hamois	5 554	1 644	411	822	1 233	2 466	1 888	2 046	2 205	1 981
Havelange	4 206	1 281	320	640	961	1 921	1 803	1 954	2 105	1 892
Houyet	3 993	1 195	299	598	897	1 793	2 331	2 526	2 722	2 446
Onhaye	2 833	758	189	379	568	1 137	1 451	1 572	1 694	1 522
Rochefort	11 046	3 518	879	1 759	2 638	5 277	7 204	7 807	8 413	7 559
Somme-Leuze	2 716	639	160	320	479	959	1 492	1 617	1 742	1 565
Yvoir	6 714	2 443	611	1 221	1 832	3 664	2 878	3 119	3 361	3 020
Hastière *	3 951	1 110	277	555	832	1 665	2 364	2 562	2 761	2 481
Vresse-sur-Semois *	2 645	649	162	324	487	973	1 672	1 812	1 952	1 754
Andenne	22 561	7 180	1 795	3 590	5 385	10 769	8 333	9 031	9 732	8 744
Assesse	5 312	1 868	467	934	1 401	2 802	2 219	2 404	2 591	2 328
Eghezée	11 229	3 988	997	1 994	2 991	5 983	4 180	4 530	4 882	4 387
Floreffe	6 316	2 188	547	1 094	1 641	3 282	1 850	2 005	2 160	1 941
Fosses-la-Ville	7 784	2 732	683	1 366	2 049	4 099	8 686	9 414	10 144	9 115
Gesves	4 457	1 473	368	737	1 105	2 210	1 663	1 802	1 942	1 745
Mettet	10 045	2 903	726	1 451	2 177	4 354	4 006	4 341	4 678	4 203
Namur	102 022	45 777	11 444	22 889	34 333	68 665	27 531	29 835	32 150	28 889
Ohey	3 516	1 128	282	564	846	1 691	774	838	903	812

	Popul. — Bevolking	Alloc. 4 milliards — Toekenning 4 miljard	1 m.	2 m.	3 m.	6 m.	Pens. 1984 Récup. 85 — Pens. 1984 Récup. 85	Pens. 1985 Récup. 86 — Pens. 1985 Récup. 86	Pens. 1986 Récup. 87 — Pens. 1986 Récup. 87	Pens. 1987 Récup. 88 — Pens. 1987 Récup. 88
Profondeville	8 975	3 609	902	1 805	2 707	5 414	3 584	3 884	4 186	3 761
Sombrefe	6 341	2 277	569	1 138	1 707	3 415	1 948	2 111	2 275	2 044
Sambreville *	27 384	10 023	2 506	5 011	7 517	15 034	17 255	18 699	20 150	18 106
Fernelmont *	5 342	1 926	482	963	1 445	2 889	2 075	2 249	2 423	2 177
Jemeppe-sur-Sambre *	16 987	6 300	1 575	3 150	4 725	9 450	11 233	12 173	13 118	11 787
La Bruyère *	6 560	2 417	604	1 209	1 813	3 626	2 251	2 440	2 629	2 362
Gembloux *	18 418	8 643	2 161	4 321	6 482	12 964	10 614	11 503	12 395	11 138
Cerfontaine	4 042	1 137	284	569	853	1 706	1 747	1 893	2 040	1 833
Couvin	12 890	4 060	1 015	2 030	3 045	6 090	7 869	8 528	9 189	8 257
Doische	2 684	698	175	349	524	1 048	1 916	2 077	2 238	2 011
Florennes	10 377	3 353	838	1 676	2 515	5 029	5 136	5 566	5 998	5 389
Philippeville	6 855	2 113	528	1 057	1 585	3 170	4 261	4 618	4 977	4 472
Walcourt	15 126	5 787	1 447	2 893	4 340	8 680	5 522	5 984	6 448	5 794
Viroinval *	5 581	1 449	362	725	1 087	2 174	4 969	5 385	5 802	5 214
Antwerpen	1 581 480	674 024	168 503	337 009	505 515	1 011 037	1 065 996	1 155 238	1 244 886	1 118 586
Bruxelles. — Brussel	980 196	436 619	109 154	218 307	327 463	654 925	77 315	83 788	90 290	81 130
Vlaams Brabant	939 702	453 736	113 431	226 869	340 298	680 600	535 366	580 181	625 203	561 777
Brabant wallon	297 547	160 583	40 146	80 293	120 437	240 875	180 593	195 712	210 896	189 500
West-Vlaanderen	1 088 655	365 488	91 374	182 749	274 121	548 243	767 297	831 526	896 054	805 146
Oost-Vlaanderen	1 330 422	513 408	128 351	256 704	385 058	770 117	607 531	658 394	709 479	637 500
Hainaut	1 282 119	451 768	112 937	225 884	338 824	677 647	859 922	931 905	1 004 222	902 345
Liège	992 383	406 879	101 719	203 438	305 158	610 323	406 644	440 673	474 877	426 701
Limburg	729 620	239 136	59 783	119 568	179 355	358 705	181 208	196 383	211 615	190 152
Luxembourg	224 375	60 682	15 170	30 340	45 512	91 025	119 268	129 249	139 279	125 145
Namur	411 222	150 358	37 589	75 180	112 770	225 539	202 629	219 592	236 628	212 623
Bruxelles. — Brussel	980 196	436 619	109 154	218 307	327 463	654 925	77 315	83 788	90 290	81 130
Vlaanderen	5 669 879	2 245 792	561 442	1 122 899	1 684 347	3 368 702	3 157 398	3 421 722	3 687 237	3 313 161
Wallonie	3 207 646	1 230 270	307 561	615 135	922 701	1 845 409	1 769 056	1 917 131	2 065 902	1 856 314
Royaume. — Rijk	9 857 721	3 912 681	978 157	1 956 341	2 934 511	5 869 036	5 003 769	5 422 641	5 843 429	5 250 605